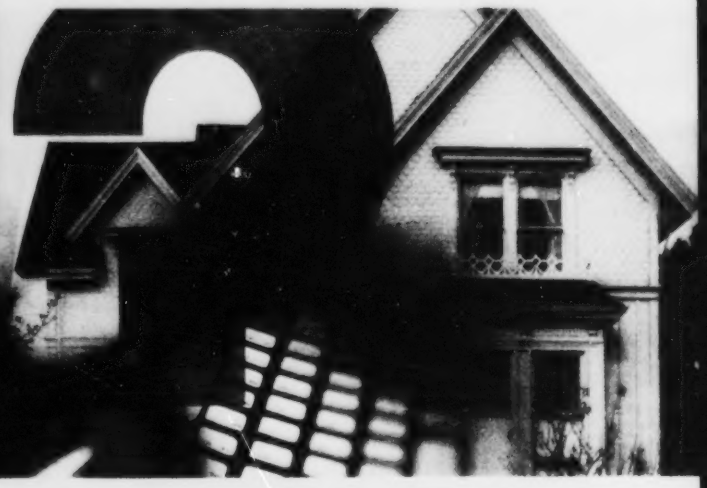
RECHERCHES COURANTES SUR L'HABITATION

Volume 7, No. 1

Printemps 2000

RECHERCHE SOCIALES, ÉCONOMIQUES ET TECHNOLOGIQUES



SCHL CMHC

AU COEUR DE L'HABITATION

Canada

100-07269/

RECHERCHES COURANTES SUR L'HABITATION

Volume 7, No. 1
Printemps 2000

Issued also in English under the title: ***Current Housing Research***

Publié aussi en anglais sous le titre : ***Current Housing Research***

BON DE COMMANDE : RECHERCHES COURANTES SUR L'HABITATION

Pour commander des rapports ou des bibliographies figurant dans la publication *Recherches courantes sur l'habitation*, ou faire ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez remplir la présente formule et la retourner au :

Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ont.) K1A 0P7
Télécopieur : (613) 748-4069
Téléphone : 1-800-668-2642

RAPPORTS

BIBLIOGRAPHIES

☐ **Veuillez me faire parvenir un exemplaire des bibliographies et (ou) des rapports susmentionnés.**

☐ **Veuillez ajouter mon nom à la liste de distribution de *Recherches courantes sur l'habitation*.**

Nom		
Adresse postale		
Ville	**Province**	**Code postal**

INTRODUCTION

Voici *Recherches courantes sur l'habitation*. Cette publication réunit *Recherche en logement, Rapport trimestriel* et *Activités courantes en technologie du bâtiment résidentiel*. Elle poursuit la numérotation de *Recherche en logement, Rapport trimestriel*.

En vertu de la partie IX de la *Loi nationale sur l'habitation*, le gouvernement canadien attribue des fonds à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour effectuer des recherches sur les aspects socio-économiques et techniques du logement et sur des domaines connexes.

L'information présentée dans *Recherches courantes sur l'habitation* est compilée et publiée trois fois l'an par le Centre canadien de documentation sur l'habitation. La publication fournit des renseignements sur les recherches effectuées et parrainées par la Société, ainsi que sur la façon d'y accéder. Elle est aussi disponible sur le site Web de la SCHL à l'adresse chic@cmhc-schl.gc.ca.

On y trouve des renseignements sur les rapports, les nouvelles publications, les vidéos et les bibliographies, ainsi que sur les recherches en cours. Un index alphabétique des titres est aussi fourni en annexe pour en faciliter la consultation.

L'information dans *Recherches courantes sur l'habitation* est répartie en catégories de matières génériques. Dans chaque catégorie, on dresse la liste des projets de recherche et des travaux en cours ainsi qu'une description des rapports de recherche.

Voici les éléments que peut contenir chaque entrée :

- Le nom du projet ou le titre du rapport;
- Une description du projet ou des résultats d'une recherche;
- Le nom de l'agent de la SCHL chargé de la gestion de la recherche;
- La division de la SCHL responsable de la recherche;
- Pour les études entreprises dans le cadre du Programme de subventions de recherche, le nom du bénéficiaire de la subvention;
- N° CIDN (numéro du contrat);

- L'état d'avancement de la recherche : précise si la recherche est à l'étape de la planification, en cours ou terminée. À l'étape de la «planification», une recherche n'a pas encore été mise en branle, mais le sera probablement au cours de l'année. Les recherches «en cours» sont celles qui ont été mises en route, mais pour lesquelles on n'a pas encore présenté de rapport. Au terme de la recherche, lorsque le rapport est disponible, on inscrira la mention «rapport disponible»;

- Si le rapport de recherche est disponible et l'adresse à laquelle on peut en obtenir copie.

Pour discuter de travaux de recherche récents ou en cours, composer le numéro des *Renseignements généraux de la SCHL*, (613) 748-2000, et demander la personne-ressource dont le nom paraît sous la description de chaque recherche.

PROGRAMME DE SUBVENTIONS DE RECHERCHE DE LA SCHL

L'objet du Programme de subventions de recherche (PSR) est de permettre aux chercheurs autonomes des secteurs privé et sans but lucratif de présenter et de réaliser des projets novateurs, actuels et de qualité dans le domaine de la recherche en habitation. En vertu de ce programme, de l'aide financière est versée pour appuyer les travaux de recherche sur des questions et des problèmes d'importance liés à l'habitation canadienne. Les domaines de recherche sur le logement considérés comme prioritaires sont indiqués dans la publication *Programme de subventions de recherche, Recherche sur l'habitation, Instructions générales et demande de subvention.*

Tout candidat au Programme de subventions de recherche doit être citoyen canadien ou résident permanent du Canada.

Les chercheurs autonomes peuvent faire une demande de subvention, tout comme ceux qui sont à l'emploi d'universités, d'établissements ou de cabinets d'experts-conseils, du milieu professionnel ou de l'industrie du bâtiment au Canada.

L'étudiant qui poursuit des études à temps plein n'est pas admissible au PSR. Il peut devenir adjoint à la recherche mais ne peut, en aucun cas, assumer la direction des travaux ou être responsable de la qualité du rapport final.

Les employés permanents des administrations fédérale, provinciales ou municipales peuvent soumettre des demandes de subvention en vertu du Programme. Toutefois, pour être admissible, un candidat doit accompagner sa demande d'une lettre de son employeur établissant clairement que son projet n'a aucun rapport avec ses activités professionnelles et qu'il ne compromet aucunement son travail régulier. Les employés de la SCHL ne sont pas admissibles à des subventions de recherche dans le cadre de ce programme.

La SCHL est intéressée aux demandes qui portent sur des domaines considérés comme prioritaires. Nous serions heureux de voir des nouvelles idées et des approches novatrices.

Si vous aimeriez obtenir le cahier qui énumère les domaines de recherche considérés comme prioritaires, les lignes directrices et le formulaire de demande pour le Programme de subventions de recherche, veuillez vous adresser à :

L'administrateur
Programme de subventions de recherche de la SCHL
Division de la recherche
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Pièce C7-307
Ottawa (Ontario) K1A 0P7

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Bon de commande	1
Introduction	3
Index des matières	7
Note aux clients étrangers	9
Recherche technique	13 - 129
Recherche socio-économique	131 - 216
Bibliographies	217 - 225
Index des titres	227

INDEX DES MATIÈRES

Acoustique 13
Aménagement résidentiel 133
Architecture résidentielle 16
Béton 19
Bogue de l'an 2000 21
Cadre de vie de l'enfant 139
Chauffage et ventilation 22
Codes du bâtiment 31
Conservation, réutilisation et gestion de l'eau 33
Construction - Industrie 40, 140
Débouchés extérieurs pour le secteur canadien de l'habitation 140
Développement durable et maisons saines 40, 155
Discrimination par rapport au logement 156
Éclairage 50
Economies d'énergie 50
Enquêtes sur l'habitation 157
Femmes et logement 157
Gestion de propriété 62, 158
Habitations -- Construction 63
Habitations -- Possession 159
Habitations usinées 73
Humidité et moisissure 76
Hypothèques et financement du logement 161
Incendies et prévention 81
Infrastructure 164
Inondations 86
Jeunes et logement 167
Logement 167
Logement abordable 170
Logement des autochtones 87, 177
Logement en régions nordiques 89
Logement et immigration 183
Logement et impôt 184
Logement locatif 185
Logement sans but lucratif et coopératives 188
Logement social 189
Marché de l'habitation 190
Matériaux de construction 91
Milieu intérieur 94
Personnes âgées 192
Personnes handicapées 199
Portes et fenêtres 100
Prévention de la criminalité 201
Prévision et demande de logements 202
Protection du consommateur 101
Rénovation et inspection 102, 203
Sans-abri 206
Société canadienne d'hypothèques et de logement 211
Sous-sols, fondations et vides sanitaires 106
Terres contaminées 109
Toits-terrasses 212
Tours d'habitation et ensembles de logements collectifs 110
Transports urbains 213
Urbanisme et établissements humains 215

NOTE AUX CLIENTS ÉTRANGERS

Recherches courantes sur l'habitation fournit une liste des rapports de recherche et des publications payantes. **La disponibilité des ouvrages et le lieu où il faut passer les commandes diffèrent selon le type de publication.**

PUBLICATIONS PAYANTES

Les clients étrangers peuvent se procurer les publications dont le prix est indiqué dans *Recherches courantes sur l'habitation*. Les paiements doivent être faits en dollars canadiens. On peut passer les commandes et obtenir le prix exact (y compris des frais d'expédition et de manutention) à l'adresse suivante :

Produits d'information de la SCHL
C.P. 35005
Succ. BRM B
Toronto (Ontario)
M7Y 6E5
Téléphone : 1-613-748-2003
Télécopieur : 1-613-748-2016

RAPPORTS DE RECHERCHE

On n'indique pas de prix pour les rapports de recherche dans la publication *Recherches courantes sur l'habitation*. Ces rapports sont offerts gratuitement aux résidents canadiens mais, afin de recouvrer une partie des coûts de distribution, des frais d'expédition s'appliquent aux commandes en provenance de l'étranger. Pour les commandes à destination des États-Unis, les frais d'expédition sont de 10 $ par rapport. Pour les commandes d'autres pays, les frais d'expédition sont de 15 $ par rapport. Tous les frais sont payables en dollars canadiens. On peut commander les rapports de recherche auprès du :

Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Téléphone : (613) 748-2367
Télécopieur : (613) 748-4069
Adresse Internet : chic@cmhc-schl.gc.ca

RECHERCHE TECHNIQUE

IMPACT DU BRUIT INDUSTRIEL SUR LES SECTEURS RÉSIDENTIELS ENVIRONNANTS: PORTRAIT DE LA SITUATION POUR LA BEAUCE ET POUR LA RÉGION DE QUÉBEC, ANALYSE DES LOCALISATIONS PROBLÉMATIQUES ET RECOMMANDATIONS

Les secteurs résidentiels peuvent voisiner des secteurs classés commerciaux ou industriels, mais les deux fonctions en bien des cas ne sont pas compatibles, que se soit à cause d'un camionnage intense, de bruits sporadiques tout au long de la journée ou bien même de bruits continus qui peuvent perdurer tard jusque dans la nuit. De nombreuses plaintes existent à ce sujet, tant en milieu urbain qu'en milieu rural. Les planificateurs et les législateurs sont généralement impuissants à résoudre ce problème. Dans une situation conflictuelle existante, les deux fonctions sont dans leur bon droit, c'est-à-dire que les résidants peuvent exiger le calme et la tranquillité, alors que les industriels peuvent prétendre travailler et opérer leur entreprise, sans qu'on leur impose de nouvelles entraves. Quant aux situations potentielles, pour de nouveaux développements domiciliaires par exemple, elles ne font pas toujours l'objet d'une analyse environnementale poussée, ou bien encore, la pression des promoteurs l'emporte sur le point de vue des urbanistes et des environnementalistes.

Dans ce contexte, la recherche se proposait d'établir l'état de la situation de l'impact du bruit industriel en prenant pour laboratoire la région de Québec et la Beauce, deux régions qui comportent de nombreux parcs industriels voisins de secteurs résidentiels. La Beauce, en plus de ses industries très actives, comporte une topographie propice à la concentration de l'urbanisation et des activités humaines. Les principaux objectifs de la recherche devaient être les suivants :

-établir l'ampleur du problème de l'impact du bruit industriel sur les secteurs résidentiels les plus proches;
-mesurer et cartographier le bruit dans les secteurs résidentiels jugés les plus critiques (avec un intérêt tout particulier pour les industries qui opèrent 24 heures sur 24);
-vérifier les causes des situations analysées (croissance incontrôlée du développement résidentiel, faiblesse de la planification industrielle ou indifférence du secteur industriel);
-cerner, l'état de la législation provinciale et municipale;
-analyser les mesures de mitigation possibles (notamment à l'aide de modélisations informatiques), telles que la réduction ou le contrôle du bruit à la source, l'implantation de dispositifs de protection, incluant éventuellement un aménagement paysager;
-et finalement, compiler les résultats dans une perspective régionale, tant pour l'inventaire et l'état de la situation que pour les recommandations.

Sur l'ensemble des parcs et des zones industriels visités, 15 sites ont été retenus et analysés dans la Beauce et 27 dans la grande agglomération de Québec. Le projet de recherche a permis de documenter et d'éclairer un aspect de la qualité de l'environnement résidentiel souvent négligé; il propose également quelques avenues de solutions plus durables, à l'attention des planificateurs, des industriels, des municipalités, voire même des promoteurs.

Préparé par Jean-Gabriel Migneron, Pierre Côté et Wu Weixiong. Agent de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa: SCHL, 1998. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

RÉDUCTION DU BRUIT PRODUIT PAR LES PORTES DE GARAGES

Ce rapport d'étude porte sur le bruit transmis dans les pièces habitables des collectifs d'habitation qui sont situées au-dessus de l'entrée du garage durant l'ouverture et la fermeture des portes installées à cette entrée. On y retrouve les niveaux sonores transmis aux espaces habités lors du fonctionnement des 15 portes de garage testées, le contexte d'installation propre à chacune (construction de bois ou de béton, porte mécanisée ou opérée manuellement, jambage et mécanisme isolé ou non, etc.), ainsi que des façons de réduire le bruit transmis d'environ 7 à 13 dB selon le contexte d'installation.

Préparé par : Michel Morin, MJB Conseillers en Acoustique inc. Agent de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1994 (i.e. 1999). (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

SOUND AND FIRE PERFORMANCE OF FIRE STOPS IN MULTI-FAMILY DWELLINGS: FLANKING TRANSMISSION AT JOINTS IN MULTI-FAMILY DWELLINGS: PHASE I: TRANSMISSION VIA FIRE STOPS

Les matériaux coupe-feu peuvent introduire une connexion physique entre les deux côtés d'un mur à poteaux jumelés, favorisant ainsi la transmission indirecte des vibrations et réduisant l'isolation acoustique.

L'étude portait surtout sur le cas déterminé d'un mur mitoyen porteur avec poteaux de bois jumelés, soutenant un plancher avec solives de bois perpendiculaires au mur mitoyen et un platelage ou faux-plancher de 15,9 mm en PPO.

Même sans transmission structurale des vibrations à travers un matériau coupe-feu, l'isolation acoustique dans un véritable bâtiment est normalement modifiée par la transmission indirecte du bruit.

L'addition d'un matériau coupe-feu présente un autre cheminement pour la transmission des vibrations entre les pièces, et tend donc à diminuer davantage l'isolation acoustique. La présente étude examine comment un matériau coupe-feu, placé à la jonction plancher-murs, peut diminuer l'apparente isolation acoustique du mur mitoyen (la séparation nominale) en augmentant la transmission structurale des vibrations autour de ce mur, à travers le plancher (moyen de transmission indirecte).

Préparé par T.R.T. Nightingale, R.E. Halliwell, Institut de recherche en construction, Conseil national de recherches du Canada. Agent de projet de la SCHL : Jacques Rousseau. Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement ... et al. Ottawa : SCHL, 1997.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

APPLICATION DE LA RÉALITÉ VIRTUELLE AU CONCOURS DE CONCEPTION BÂTI-FLEX - VOLETS 2 ET 3

Ce projet vise à préparer un exposé multimédia interactif de qualité professionnelle (comprenant une introduction, un scénario, films, rendus d'image, musique et (ou) voix hors champ, etc.) pour chaque conception Bâti-Flex sous forme de copie maîtresse électronique et de cédérom.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Parker*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1586 0200002
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

ATELIER PILOTE SUR LES MODÈLES DE MAISONS SOLAIRES PASSIVES

En collaboration avec la Société d'énergie solaire du Canada Inc., et avec l'appui de Ressources naturelles Canada, ce projet vise à aider la Société d'énergie solaire du Canada Inc. à préparer et à présenter en 2000 un atelier pilote sur les modèles de maisons solaires passives. Le contenu de l'atelier sera principalement basé sur la publication de la SCHL «,Capter le soleil ». L'atelier pilote fournira expérience et rétroaction en vue de la préparation éventuelle d'une série d'ateliers sur les modèles de maisons solaires passives devant être présentés d'un bout à l'autre du Canada. L'atelier est destiné aux concepteurs, aux constructeurs et aux promoteurs qui veulent intégrer les méthodes d'énergie renouvelable dans leurs projets d'habitation afin de produire des logements à haut rendement énergétique, des intérieurs plus confortables et de réduire la production de gaz à effet de serre provenant du secteur de l'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2200 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

BÂTI-FLEX: UN CHEZ-SOI ADAPTABLE

Bâti-Flex est la réponse de la SCHL à la conception de logement qui répond aux besoins changeants de l'occupant. Cette publication explique les principes clés du Bâti-Flex, qui sont essentiellement de la conception de logement adaptable, accessible et abordable.

La présente publication est visuellement dynamique et attirante. Elle représente des modèles gagnants du concours de conception Bâti-Flex de la SCHL de même que des exemples de logements adaptables provenant de partout dans le monde. Elle comprend également de l'information sur les systèmes, les matériaux, les coûts et les listes de vérification liés au Bâti-Flex. Des exemples de plans d'étage sont fournis pour plusieurs types de logement incluant des maisons individuelles, des duplex et des logements collectifs.

Cette publication convient aux consommateurs qui décident d'acheter une maison ainsi qu'aux professionnels de la conception et de la construction de maisons.

Ottawa: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. 72 pages.

Numéro de commande : NF2021 ** Prix : 9,95 $ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

CHARRETTE DE CONCEPTION D'HABITATIONS POUR PERSONNES SEULES

Étude des précédents visant à examiner et à évaluer les projets existants de conception d'habitations pour personnes seules au Canada et aux États-Unis et à déterminer quels sont les obstacles juridiques à l'aménagement d'habitations pour personnes seules et de chambres individuelles à Toronto. Charette de conception permettant de produire des modèles d'immeubles.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2183 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

DÉMONSTRATION DES PRINCIPES BÂTI-FLEX

Le Bâti-Flex est une nouvelle approche en matière de conception, de construction et de rénovation de maisons que l'on peut adapter et convertir, à coût abordable, à mesure que le mode de vie des occupants change. Cette démarche révolutionnaire et pratique s'applique à tous les types de maisons -- maisons individuelles isolées, duplex, collectifs d'habitation, et même appartements -- et permet aux occupants de convertir leur logement à mesure qu'évoluent leurs besoins. L'édition 1996 du Concours de conception de la SCHL a permis la tenue de visites libres des modèles primés et la publication des résultats.

Le modèle gagnant sera exposé à compter d'octobre 1999 dans les locaux du Centre canadien des technologies résidentielles du Conseil national de recherches à Ottawa. Pour plus de renseignements, prière de consulter la page d'accueil de la SCHL ou consulter la publication « Bâti-Flex : Un chez-soi adaptable ».

Agent de projet de la SCHL : *Tom Parker*

Division : Division de la recherche

NIC : 1389 0300

ÉTAPE : Projet en cours

INFORMATION SUR BÂTI-FLEX À L'INTENTION DE L'INDUSTRIE CANADIENNE DE CONSTRUCTION D'HABITATIONS

Ce projet vise à préparer des documents d'information et des activités pour mieux faire comprendre et appliquer les principes Bâti-Flex par l'industrie de la construction résidentielle. Un guide professionnel sur le concept Bâti-Flex sera produit à l'automne 1999. Un séminaire à l'intention des professionnels sera élaboré en complément à cette information. On présentera le concept Bâti-Flex dans les salons de l'habitation et l'on travaillera avec certaines municipalités pour concevoir des règlements qui serviront de modèles pour l'adoption du concept Bâti-Flex.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Parker*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200011
ÉTAPE : Projet en cours

MONTRÉAL : UNE GRANDE TRADITION D'HABITAT À DENSITÉ MOYENNE

Ce projet veut mettre en lumiére les processus d'adaptation du logement et des types de bâtiments à travers les diverses phases de l'evolution des formules 'plex' (duplex, triplex, quatre-plex, cinq-plex...) à Montréal au cours de quatre cycles de construction.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1455 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

PLEX RENOUVELÉ

Cette recherche porte sur le plex en tant que forme de logement abordable et durable. Elle décrira son évolution et les différentes catégories historiques de cette forme de logement. Le rapport fera valoir les avantages des plex et proposera plusieurs options de conception permettant de l'adapter aux besoins des ménages contemporains. Le plex adapté devient une forme de logement souple et économique répondant parfaitement aux besoins des ménages en matière d'abordabilité. Il s'agit également d'une forme idéale de logement pour la densification des quartiers.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2096 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉLABORATION D'UNE NOUVELLE VERSION DE LA NORME POUR LA CONSTRUCTION EN BÉTON POUR LE LOGEMENT ET LES PETITS BÂTIMENTS (CSA A438)

L'objectif de ce projet est de :- effectuer un examen de la documentation relativement aux problèmes de béton dans les sous-sols résidentiels, et plus précisément à la fréquence élevée des fissures et des infiltrations d'eau dans les murs des fondations;- déterminer la façon dont le béton prêt à l'emploi peut être amélioré sur le plan de la résistance à la fissuration et comment les pratiques de mise en place du béton peuvent être corrigées;- préparer une nouvelle édition de la norme A438 afin que celle-ci réponde aux exigences de la norme CSA 23.1. de 1994 - Béton - Constituants et exécution des travaux.L'Association canadienne de normalisation (CSA), avec le soutien de la SCHL et du secteur de l'habitation, a remanié la norme CAN3-A438-M84 : Construction en béton pour le logement et les petits bâtiments. Cette norme énonce les exigences relatives aux sous-sols en béton coulé sur place. La CSA en prépare la publication.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1259 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR L'ÉVALUATION, LA RÉPARATION ET L'ENTRETIEN DES PARCS DE STATIONNEMENT INTÉRIEURS

Ce projet, parrainé conjointement par la SCHL et TPSGC, a pour objectif de préparer un document consultatif sur l'évaluation, la réparation, la protection, l'entretien et la vérification des parcs de stationnement en béton.

Des milliards de dollars sont dépensés chaque année pour réparer et entretenir des bâtiments de béton. Les parcs de stationnement sont soumis à des conditions de service exigeantes : non seulement attribuables au poids des véhicules mais également aux contraintes thermiques et au stress d0 à l'humidité. En outre, l'utilisation grandissante de fondants sur nos voies municipales est la cause de réparation et de remplacement ultérieurs du béton, même si une variété de mesures de protection sont prises pour retarder le processus de détérioration. Des réparations fréquentes et souvent imprévues à ces structures placent un fardeau financier énorme sur les épaules des propriétaires et des gestionnaires immobiliers.

Le résultat principal de ce projet sera la production d'un document technique détaillé destiné particulièrement aux ingénieurs et techniciens chargés de l'évaluation, de l'entretien et de la réparation des parcs de stationnement couverts.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET****

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES MURS EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ

En collaboration avec le Canadian Precast and Prestressed Concrete Institute et Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, ce projet vise à préparer un document consultatif pratique se rapportant aux systèmes de murs en béton préfabriqué dans les applications résidentielles. Le guide, qui sera produit en version imprimée et en format cédérom, traitera des éléments pertinents de la science du bâtiment se rapportant aux panneaux de béton préfabriqué, présentera des données sur la construction en format AutoCAD et donnera des sources additionnelles d'information et des références. Le guide aidera les fabricants et les installateurs de béton préfabriqué à mieux expliquer les possibilités de ce système de murs aux propriétaires et aux concepteurs et aidera les architectes et les ingénieurs à concevoir des données de construction plus fiables. Le produit devrait être publié en mai 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET****

STRATÉGIE D'ENQUÊTE ET DE RÉPARATION POUR LA CONSTRUCTION EN BÉTON ET CATALOGUE D'ÉVALUATION DES FORMULES DE BÉTON INNOVATRICES ET DES TECHNIQUES DE RÉPARATION

Ce projet a pour objectif de préparer un questionnaire d'enquête sur l'évaluation du béton, sa réparation et les stratégies de suivi et de rendre compte des protocoles existants relatifs aux problèmes de béton dans les collectifs d'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1890 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

STRATÉGIES D'ENQUÊTE ET DE RÉPARATION DE LA CONSTRUCTION EN BÉTON ET CATALOGUE DES TECHNOLOGIES INNOVATRICES D'ÉVALUATION ET DE RÉPARATION DU BÉTON

L'objectif de ce projet est de créer un questionnaire d'enquête sur l'évaluation, la réparation et les stratégies de contrôle et de surveillance du béton par rapport aux protocoles existants concernant les problèmes du béton dans les bâtiments résidentiels collectifs.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1890 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

PRÉPARER VOTRE APPARTEMENT AU PASSAGE À L'AN 2000. SÉRIE VOTRE MAISON ; CF 20

Ce guide a été rédigé afin de vous offrir les renseignements requis pour évaluer dans quelle mesure le bogue de l'an 2000 pourrait toucher votre appartement et votre immeuble. Il porte particulièrement sur les appareils, équipements et installations utilisés pour vous procurer confort, santé et sécurité : les entreprises locales de service public, électricité, eau, air frais, systèmes électroniques de contrôle d'accès et installations de chauffage. Pour ce qui est de l'information concernant des produits de consommation comme les magnétoscopes, les camescopes, les chaînes stéréo, les téléviseurs et les ordinateurs personnels, vous pouvez l'obtenir directement du fabricant ou du magasin où vous les avez achetés.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario), K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

PRÉPARER VOTRE HABITATION AU PASSAGE DE L'AN 2000. SÉRIE VOTRE MAISON ; CF 16

Nous avons préparé le présent guide pour vous aider à évaluer dans quelle mesure le bogue de l'an 2000 pourrait toucher votre logement. Ce guide se rapporte aux appareils ménagers, aux équipements et aux systèmes qui assurent votre confort, votre santé et votre sécurité : panne d'électricité, interruption du gaz naturel, interruption de l'alimentation en eau et communications.

Pour tout renseignement concernant des biens de consommation tels que magnétoscopes, camescopes, chaînes stéréophoniques et ordinateurs personnels, adressez-vous directement au fabricant, ou au détaillant.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal,

Ottawa (Ontario), K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

AMÉLIORATION TECHNIQUE DE LA VENTILATION

Dans le cadre de ce projet, on examine dans quelle mesure on peut améliorer l'efficacité technique des installations de ventilation de maisons existantes, soit dans le cadre d'un projet autonome ou d'un projet de rénovation plus vaste. L'équipe du projet vérifiera sur le terrain l'efficacité d'installations de ventilation améliorées dans des maisons d'un certain âge ainsi que leur effet sur la qualité de l'air intérieur. On décrira aussi des méthodes pratiques pour installer du matériel et des conduits de ventilation dans les vieilles maisons.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2063 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

COMPARAISON DU CHAUFFAGE DE L'EAU ET DES LOCAUX DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION ENTRE INSTALLATION CENTRALE ET GÉNÉRATEUR AUTONOME

Ce projet de recherche vise à évaluer les frais relatifs et la consommation d'énergie des systèmes centraux et autonomes de chauffage de l'eau et des locaux. On pourra déterminer ainsi s'il y a ou non des différences selon les systèmes de chauffage dans les collectifs d'habitation. On examinera le dossier de facturation des collectifs d'habitation afin d'établir les frais d'exploitation annuels et la consommation d'énergie dans les immeubles possédant un système central de chauffage des locaux ou de l'eau pour les comparer à la consommation et aux frais d'exploitation dans des immeubles de taille, de type, d'âge et d'emplacement semblables. Ces renseignements intéresseront les propriétaires d'immeubles, les gestionnaires et les promoteurs qui doivent décider s'ils installeront un système central ou des systèmes autonomes dans leurs immeubles. On prévoit que les travaux seront terminés en décembre 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET****

CONTRÔLE D'UNE INSTALLATION DE CHAUFFAGE MIXTE

L'objectif de cette recherche et de contrôler et d'évaluer le rendement d'un système de chauffage mixte dans un immeuble de 89 appartements. À l'origine, l'immeuble était chauffé par des plinthes électriques. La présence de chaudières au gaz naturel a permis l'installation de panneaux hydroniques par rayonnement à l'intérieur d'appartements pour faire passer la charge de chauffage de l'électricité vers le gaz naturel. À la suite de l'installation du système, on a contrôlé pendant un an la consommation d'énergie de l'immeuble. On publiera un rapport décrivant le système et son potentiel de réduction des frais d'énergie.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1899 0200004
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRÔLE DES CHARGES PARTIELLES ET DU GIVRAGE POUR LES ROUES DESSICANTES UTILISÉES DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS

Cette recherche a pour but de déterminer le rendement, dans un large éventail de conditions de fonctionnement, des roues dessicantes, aussi appelées roues thermiques hygroscopiques, pour l'échange d'air de ventilation dans les immeubles résidentiels.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*

NIC : 2007 0200001

Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

CORROSION OF DOMESTIC OIL TANKS

Ce projet de recherche avait pour objectif d'étudier la corrosion des réservoirs à mazout domestiques. À l'aide des résultats, on a élaboré un certain nombre de méthodes d'entretien prédictif et préventif et exploré de nouvelles méthodes de fabrication de réservoirs.

Voici les résultats de l'étude :

- Il n'y a pas de différence notable quant à la composition ou aux propriétés de l'acier utilisé aujourd'hui par rapport à celui qui était en usage il y a plus de 30 ans. Les dépôts à l'intérieur des réservoirs sont relativement neutres d'un point de vue chimique et les résultats d'un test microbiologique n'ont pas soutenu la possibilité que des bactéries soient à l'origine de la corrosion.

- D'après les résultats de cette recherche, la principale cause de la corrosion accélérée semble être l'eau contenant du chlorure. L'eau et le chlorure peuvent pénétrer dans un réservoir à mazout domestique par différents moyens, notamment l'air humide et le brouillard marin, des infiltrations d'eau ou la contamination par l'eau de mer.

- L'utilisation de matériaux non corrosifs (p. ex. l'acier inoxydable, la fibre de verre) pour fabriquer des réservoirs à mazout peut contribuer à prévenir la corrosion interne. Une approche plus économique consisterait à éliminer l'agent de corrosion, c.-à-d. l'eau. Il est relativement facile de vérifier s'il y a accumulation d'eau dans un réservoir en utilisant la méthode de l'effet de détection d'eau résiduelle. Ce test pourrait être inclus dans le cadre de l'inspection annuelle du réparateur de brûleurs à l'huile.

Préparé par William Moody. Agent de projet de la SCHL : Darrel Smith. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2000. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

DESCRIPTION DES FUITES D'AIR, DES GRADIENTS DE PRESSION ET DES MOUVEMENTS D'AIR RÉSULTANTS DANS LES TOURS D'HABITATION

Ce projet vise à effectuer une enquête sur le terrain relativement à la ventilation et aux infiltrations d'air dans les tours d'habitation. La SCHL, en collaboration avec l'Institut de recherche en construction, va contrôler les gradients de pression de l'air intérieur-extérieur dans une tour d'habitation pendant un an. On évaluera également le rendement du système de ventilation. On utilisera les mesures des gradients de pression de l'air, en combinaison avec les caractéristiques des fuites d'air mesurées des éléments choisis, pour estimer les mouvements d'air en temps réel d'un bout à l'autre de l'enveloppe du bâtiment. Cette information enrichira les connaissances que nous avons des gradients d'infiltration-ventilation et des calculs de la charge thermique dans les immeubles.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1934 0200005
ÉTAPE : Projet en cours

ESSAIS SUR LE TERRAIN D'INSTALLATIONS DE VENTILATION CONÇUES DE FAÇON À RESPECTER LE CNB DE 1995

Cette étude porte sur des maisons neuves conçues et construites en conformité avec les codes provinciaux ou municipaux exigés par le Code national du bâtiment de 1995. Les exigences en matière de ventilation dans les récents codes du bâtiment canadiens sont devenues plus complexes et plus difficiles à respecter pour les constructeurs. La conception de la ventilation doit atteindre un équilibre entre l'entrée d'air frais et l'évacuation d'air vicié et de tenir compte des facteurs de dépressurisation de la maison. Afin de déterminer si les installations de ventilation sont conformes au code, l'équipe du projet a vérifié la qualité de l'air dans 41 maisons neuves des provinces de l'Ouest, du Nord et des Maritimes. Onze maisons ont été testées en Ontario, où le code du bâtiment diffère légèrement du CNB de 1995. Aucune maison n'a été jugée conforme à toutes les normes en question et beaucoup accusaient des niveaux dangereux de dépressurisation. Les résultats de la recherche sont diffusés parmi les constructeurs, les fonctionnaires chargés de l'application de codes et les chercheurs afin de faire appel à leurs idées pour trouver des solutions. Un groupe de travail a été mis sur pied sous l'égide du Conseil national de recherche. Le contractant a procédé au test de systèmes éventuellement conformes dans trois maisons du Manitoba en décembre 1999 et en janvier 2000. Les résultats semblent prometteurs pour ces maisons.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2062 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉVALUATION DES FILTRES À AIR RÉSIDENTIELS INSTALLÉS DANS LES CONDUITS

Plusieurs filtres à air résidentiels sont arrivés sur le marché au cours des dernières années, ce qui donne énormément de choix aux consommateurs. Malheureusement, les consommateurs disposent de très peu d'information objective sur la performance relative de ces filtres. Ce projet teste la performance de différents filtres, depuis les filtres en fibre de verre jetables jusqu'aux précipitateurs électrostatiques utilisés dans les maisons. Le contractant a également examiné comment la filtration de l'air affecte les quantités de particules (poussière) dans le logement et la production d'ozone par les précipitateurs électrostatiques. Le test est terminé sur un échantillon de six maisons et l'analyse des données est en cours. À la fin de l'automne 1998, on a aussi effectué des tests dans un échantillon de vingt maisons où des précipitateurs électrostatiques ont été installés afin d'y mesurer les concentrations internes d'ozone. Une analyse préliminaire a permis de déterminer que de bons filtres éliminent véritablement les particules à des taux qui se rapprochent de la performance indiquée; toutefois, l'utilisation d'un bon filtre n'est pas nécessairement une garantie de pureté de l'air, en raison des particules importantes qui proviennent de l'intérieur et de l'extérieur de la maison. Une première ébauche de publication « Votre maison »présente ses premiers résultats ainsi que le rapport de recherches et des exposés documentaires. Dans le cadre de la seconde étape de l'étude qui s'amorce, on abordera des sujets tels que l'ozone, les mouvements des particules à travers l'enveloppe du bâtiment et la resuspension des poussières sur les planchers à surface dure par rapport aux planchers recouverts de tapis.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler* **ÉTAPE** : Projet en cours

Division : Division de la recherche

ÉVALUATION DES FILTRES POUR GÉNÉRATEURS D'AIR CHAUD RÉSIDENTIELS

Les générateurs d'air chaud sont d'usage courant au Canada. À l'origine, les filtres placés dans les réseaux de conduits d'air étaients conçus pour protéger le générateur de chaleur et les ventilateurs. Au cours des dernières années, toutefois, on s'est efforcé de plus en plus d'améliorer l'efficacité des filtres dans le but de réduire l'exposition des occupants aux particules respirables.

Dans le cadre de la présente recherche, on a évalué le rendement de différents produits, allant des filtres en fibre de verre jetables aux filtres électrostatiques, installés dans des maisons. L'entrepreneur a évalué l'effet de la filtration sur le nombre de particules en suspension dans l'air en milieu résidentiel et a mesuré l'ozone produite par les filtres électrostatiques.

L'analyse a permis de constater que les bons filtres dépoussièrent conformément à leur efficacité nominale. Par exemple, les résultats de différents tests ont démontré que le filtre le plus efficace, un filtre électrostatique, réduisait de 70% à 90% la quantité de particules dans un conduit d'air. Toutefois, comme des matières particulaires s'infiltrent constamment dans la maison et sont créées par les activités des occupants, les tests montrent que lorsque cet excellent filtre fonctionne, les concentrations de particules en suspension dans l'air ne sont réduites que de 40%. En revanche, tous les autres filtres, moins efficaces, dépoussièrent dans des proportions inférieures à 40%. De plus, ils fonctionnent uniquement lorsque le ventilateur du générateur d'air chaud est en marche, et s'il ne l'est pas constamment, les filtres sont encore moins efficaces.

Plutôt que de simplement augmenter l'efficacité des filtres pour générateurs d'air chaud, il semble qu'il faudrait plutôt mettre sur pied un programme plus approfondi de réduction de la poussière (réduire les fuites d'air, passer l'aspirateur plus régulièrement et plus en profondeur, réduire les sources de matières particulaires, etc.) afin de diminuer de façon significative les concentrations de matières particulaires en suspension dans l'air. L'amélioration des filtres ne constitue qu'une solution partielle.

Préparé par Dara Bowser, Bowser Technical Inc. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : Don Fugler. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur les technologies du bâtiment)

Numéro de commande : PF0343 ** Prix : 12,95 $ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉVALUATION DES PARAMÈTRES DES SYSTÈMES DE VENTILATION DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

Ce projet de recherche vise à établir quelles sont les exigences de ventilation pour les appartements. On évaluera l'équipement et les systèmes quant à leur capacité de répondre à de telles exigences dans le contexte de la conception des immeubles, du type d'occupation et des récentes expériences d'application de systèmes de ventilation dans les collectifs d'habitation. On formulera à l'intention des concepteurs des recommandations sur la conception et l'installation. On relèvera également les lacunes techniques (p. ex. l'absence d'équipement approprié) pour le bénéfice des recherches et des efforts de développement futurs.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification

**** NOUVEAU ****

ÉVALUATION DU RENDEMENT DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE À DISTANCE DU QUARTIER DES PLAINES LEBRETON

Le système de chauffage à distance du quartiers des Plaines Lebreton, installé il y a 20 ans, est une des seules installations de chauffage à distance à faible température en Amérique du Nord. La présence des dossiers sur la consommation d'énergie et l'entretien permet d'évaluer le rendement du système au cours des 20 dernières années. Elle permettra également de comparer le chauffage à distance avec d'autres options de chauffage plus classiques. On entreprendra un suivi pour évaluer la performance des installations. On formulera des recommandations touchant la rendement, les mises à niveau potentielles et le fonctionnement du système, de même que ses besoins d'entretien et les autres conditions de propriété ou de gestion.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2134 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

FIELD SURVEY OF HEAT RECOVERY VENTILATION SYSTEMS

Dans les années 1990, la ventilation a constitué l'une des plus importantes questions en matière de conception que l'industrie de la construction canadienne ait eu à aborder. Les codes du bâtiment contribuent au confort et à la sécurité des occupants en exigeant l'amenée d'air frais à l'intérieur des maisons neuves et l'évacuation de l'air vicié et contaminé à l'extérieur. De plus en plus, on répond aux exigences des codes en installant des ventilateurs-récupérateurs de chaleur monoblocs.

Comme l'usage des ventilateurs-récupérateurs de chaleur se répand pour la ventilation, plusieurs autorités ont exprimé le désir d'examiner et d'évaluer les liens entre la conception des maison, la conception des installations de ventilation mécanique, les pratiques de pose et l'utilisation des installations de ventilation par les occupants, dans le contexte de l'efficacité de la ventilation des habitations. Afin d'aborder ces préoccupations, la Société canadienne d'hypothèques et de logement a retenu les services de la firme Buchan, Lawton, Parent Ltd, et elle lui a demandé d'étudier le rendement des ventilateurs-récupérateurs de chaleur.

Les conclusions qui seront tirées des résultats de cette étude permettront d'améliorer les pratiques de pose, le rendement des ventilateurs-récupérateurs de chaleur, les connaissances des occupants sur leur ventilateur-récupérateur de chaleur ainsi que leur interaction avec cette installation.

Le projet comprenait quatre étapes : 1) l'inspection de 60 maisons dotées de ventilateurs-récupérateurs de chaleur, 2) une enquête auprès des ménages qui occupaient ces 60 maisons afin de déterminer leurs connaissances sur les ventilateurs-récupérateurs de chaleur et l'usage qu'ils en font, de même qu'une enquête téléphonique auprès de 15 ménages additionnels, 3) la vérification intensive du rendement des ventilateurs-récupérateurs de chaleur existants, 4) la vérification intensive du rendement des ventilateurs-récupérateurs de chaleur expérimentaux.

La méthode employée pour les étapes III et IV nécessitait l'utilisation d'un gaz à l'état de traces afin d'évaluer les taux de renouvellement d'air. De l'hexafluorure de soufre, un gaz inoffensif absent de l'environnement intérieur des habitations, a été libéré à des points prédéterminés des maisons et mélangé à l'aide de moyens mécaniques jusqu'à ce que les concentrations soient semblables dans tout le bâtiment. En mesurant la diminution de la concentration de gaz, il a été possible de calculer le taux de renouvellement d'air apparent. Les conditions de fonctionnement de l'installation de ventilation et l'emplacement des points d'échantillonnage ont eu des répercussions sur la mesure dans laquelle les données reflétaient les taux de ventilation de la maison au complet, les taux de ventilation pièce par pièce, les taux de renouvellement d'air naturels causés par des forces autres que les installations de ventilation mécanique, ou d'autres facteurs reliés à la ventilation comme le court-circuitage à l'intérieur des pièces et la contamination croisée.

Les types courants de ventilateurs-récupérateurs de chaleur examinés dans le cadre de la présente étude (les installations reliées par conduits à toute l'habitation, les installations simplifiées et les installations étendues) pouvaient fournir un bon rendement. Dans la majorité des cas, les ventilateurs-récupérateurs de chaleur étaient fonctionnels et perçus comme bénéfiques pour les occupants des maisons. Toutefois, il est possible d'en tirer de bien plus grands avantages. En outre, des améliorations considérables peuvent être apportées au niveau des pratiques de pose, du rendement des installations des connaissances des occupants et de leur interaction avec les installations.

Préparé par Buchan, Lawton, Parent Ltd (Toronto et Ottawa) et la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : SCHL, 1998.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

IDENTIFYING AND REMOVING POLLUTANTS FORM HEAT RECOVERY VENTILATORS

Cette étude fait enquête sur la présence d'agents allergènes comme la poussière et les moisissures dans les installations de ventilation à récupération de chaleur et les conduits. Elle traite de deux différents types d'équipement d'assainissement et de leur capacité de débarrasser les polluants de conduits rigides et de conduites flexibles, de même que des faisceaux radiateurs de ventilateurs récupérateurs de chaleur (VRC) dans les systèmes spécialisés de ventilation équilibrés d'alimentation et d'extraction. Des échantillons de conduits et faisceaux radiateurs de dix systèmes de ventilation ont été testés pour déterminer le niveau de poussière et de moisissures. Les conduits et faisceaux ont ensuite été nettoyés au moyen de l'équipement usuel, puis testés à nouveaux pour évaluer les résultats. Toutes les habitations ont été testées pour établir les quantités de champignons dans l'air et sur les surfaces au moyen d'un appareil d'échantillonnage d'air et des méthodes usuelles de prélèvement avec des coton-tiges. Une deuxième série de tests a été exécutée sur deux des dix habitations sur une période de quinze mois. Les parois des conduits d'alimentation comportaient beaucoup de champignons, mais aucune corrélation n'a pu être faite avec la numération des moisissures aéroportées, qui n'a pas été concluante. Il n'a pas été possible de déterminer si les moisissures dans l'air présentaient un risque pour la santé dans les habitations testées. Il a été conclu en outre que les appareils ordinaires nettoient les conduits de façon insatisfaisante.

Préparé par Terry Watters, Sustainable Housing and Education Consultants Ltd. Agent de projet de la SCHL : Don Fugler. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

PROJET DE DÉMONSTRATION DE DAWSON CITY - SUIVI

Ce projet vise à évaluer l'état du système mécanique de suivi, à effectuer une inspection sur place à Dawson City et à élaborer une proposition en matière de suivi et d'analyse du rendement des systèmes.

Agent de projet de la SCHL : *Rob Duncan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1676 0300005
ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

RÉVISION DE LA NORME D'ESSAI CAN/CGSB-149.10 - ÉTABLISSEMENT DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT PAR LA MÉTHODE DE DÉPRESSURISATION AU MOYEN D'UN VENTILATEUR

Ce projet vise à réviser la norme d'essai de l'étanchéité à l'air CAN/CGSB-149.10.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1971 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

SYSTÈMES DE CHAUFFAGE À EAU CHAUDE À BASSE TEMPÉRATURE POUR LES IMMEUBLES

Ce projet a pour but de décrire les avantages et inconvénients des systèmes de chauffage à eau chaude dans les immeubles. Il permettra d'évaluer des systèmes hydroniques à faible température qui fonctionnent en utilisant une plus grande variété de sources d'énergie que les systèmes à haute température actuels. On présentera des renseignements supplémentaires et les mesures à prendre pour évaluer, documenter et faire progresser les systèmes de ce genre.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1570 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CHAUFFAGE ET VENTILATION

SYSTÈMES DE CVC DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS DE HAUTEUR MOYENNE ET DES TOURS D'HABITATION

Une évaluation des systèmes mécaniques de 25 bâtiments de hauteur moyenne et tours d'habitation a été réalisée afin de déterminer les changements dans la conception et dans les méthodes d'installation requis par les codes du bâtiment et de l'énergie de 1995. De plus, la performance des systèmes mécaniques de ventilation a été évaluée dans 10 bâtiments en ce qui concerne les critères et les méthodes de conception, les stratégies des systèmes et les niveaux de performance installés. On a constaté que l'air avait tendance à se déplacer plutôt par accident dans les immeubles d'appartements. Ceci est attribuable à un manque d'information sur les conditions environnementales et les caractéristiques physiques des bâtiments qui régissent la circulation naturelle et mécanique de l'air. En conséquence, compte tenu des systèmes mécaniques conventionnels, il est difficile de garantir un apport adéquat d'air frais. Cette information servira à produire des documents consultatifs indiquant comment se conformer aux codes et améliorer la performance des systèmes.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas disponible

NIC : 1424 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

VENTILATION MÉCANIQUE DES MAISONS

La SCHL participe à un groupe de travail d'un comité permanent du Code national du bâtiment sur l'examen des exigences en matière de ventilation mécanique résidentielle. La Société contribue au projet du groupe de travail visant à réviser les articles sur la ventilation du Code national du bâtiment. Cette ébauche sera prochainement examinée par le groupe de travail.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1584 0200002
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

CODES DU BÂTIMENT

AVENIR DES NORMES CANADIENNES DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE

Ce projet a pour but de donner suite au rapport de mars 1997 du Groupe de travail mixte de la Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies et du Comité des provinces et des territoires sur les normes du bâtiment, en décrivant les changements récents apportés aux normes intéressant le secteur de l'habitation, de décrire le rôle et l'importance des normes pour ce secteur et d'examiner les enjeux et les implications ultérieurs pour chaque catégorie de normes.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Pollard*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2027 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

LE RÔLE DES CODES DU BÂTIMENT ET LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Ce projet, en partenariat avec RNC et l'ACCH, vise à rédiger deux documents qui permettront de mieux comprendre les changements dont font l'objet les codes nationaux modèles à la suite des efforts en cours pour clarifier leurs objectifs et les axer davantage en fonction de ces objectifs. Le premier document, intitulé Canada's Construction System and the Context for Model Codes, fait le survol du secteur de la construction au Canada et de la fonction que remplissent les codes modèles à l'intérieur de ce secteur. Le deuxième décrira les qualités et les mérites des codes axés sur les objectifs pour les constructeurs et les rénovateurs résidentiels.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Eames*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2248 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

RECONNAISSANCE DES APPARTEMENTS ACCESSOIRES DANS LE CODE NATIONAL DU BÂTIMENT

Les appartements accessoires représentent une option de logement abordable qui fait l'objet d'un intérêt grandissant au cours des dernières années de la part des provinces et des municipalités. En vertu du Code national du bâtiment (CNB), ces logements sont des duplex ou des jumelés. Certaines provinces canadiennes ont modifié leur code du bâtiment afin d'adoucir les exigences à l'égard des appartements accessoires, en particulier dans les maisons anciennes. Cette étude examine la législation touchant les appartements accessoires dans différentes provinces en vue de la préparation d'un document de réflexion sur la pertinence d'apporter des modifications au CNB pour tenir compte de cette forme de logement.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Eames*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2233 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

RÉFORME DES RÈGLEMENTS DE CONSTRUCTION EN AUSTRALIE

Ce projet vise à poursuivre les recherches sur les réformes apportées en Australie à la réglementation en matière de bâtiment et de responsabilités, en faisant un compte rendu de l'expérience australienne jusqu'à maintenant et en examinant les problèmes rencontrés quant à l'application des réformes dans le secteur de l'habitation. Le gouvernement fédéral de l'Australie et les états de ce pays ont adopté des réformes réglementaires visant à réduire les frais et les obstacles dans les domaines de l'aménagement et de la construction. Certaines des réformes ont pris la forme d'une transition vers des codes du bâtiment fondés sur des objectifs, la mise en place de programmes obligatoires de garantie pour chaque type de travaux, la limitation des responsabilité des exécutants, la privatisation des approbations et des inspections et l'enregistrement obligatoire des professionnels du bâtiment. Ce projet décrit les réformes mises en oeuvre dans l'État de Victoria d'après un examen de la documentation et des règlements adoptés et des entrevues avec les principaux intervenants. On donne également un compte rendu de réformes semblables dans les autres états et territoires. Une première version du rapport a été reçue et fait actuellement l'objet d'une révision en vue de sa publication au printemps 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Eames*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2185 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

AMÉLIORATION D'UN SYSTÈME DE TRAITEMENT AUTONOME DES EAUX USÉES

Un système autonome innovateur de traitement et d'élimination des eaux usées a été installé et mis à l'essai sur un terrain de 2 900 mètres carrés accueillant une maison individuelle dans le comté de Lunenberg, en Nouvelle-Écosse. Le système était composé d'une fosse septique ordinaire, d'une tranchée d'enfouissement et d'un lit bactérien de type Waterloo conçu pour faire un traitement préliminaire des effluents et réduire la charge de traitement par le sol, laquelle est importante dans le cas de conditions marginales ou risquées. On a pris soin d'adopter des pratiques de conservation de l'eau au moyen d'appareils à faible débit uniquement – c'est-à-dire sans réutilisation sur place de l'eau - ce qui permet de réduire encore davantage l'équipement. Toutefois, la recirculation partielle des effluents traités (en aval du lit bactérien) a permis d'accroître l'élimination de l'azote sans recours à de l'équipement lourd, et ce, malgré des conditions climatiques froides.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1047 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

CASE STUDIES OF POTENTIAL APPLICATIONS OF INNOVATIVE RESIDENTIAL WATER AND WASTEWATER TECHNOLOGIES

Ce projet avait pour objectif d'examiner et de décrire les possibilités d'utilisation de systèmes innovateurs en matière d'approvisionnement en eau et de récupération d'eaux usées pour les immeubles résidentiels, de comparer les coûts et les bénéfices des systèmes traditionnels par rapport aux systèmes innovateurs, et de proposer des solutions qui pourraient nous permettre d'obtenir des logements plus rentables et davantage en harmonie avec l'environnement. Les technologies innovatrices étudiées sont celles utilisées dans le «Toronto Healthy House», un système basé sur une citerne alimentée par l'eau de pluie et sur le recyclage de toutes les eaux usées pour l'utilisation non potable. Dans cinq sites d'étude de la Nouvelle-Écosse, les coûts du cycle de vie de ces technologies ont été comparés aux coûts des installations traditionnelles - alimentation et récupération municipales ou puits et systèmes d'évacuation des eaux usées sur place. Ces comparaisons ont montré que les technologies du Healthy House pouvaient être concurrentielles, en terme de coûts, dans un lotissement urbain ou suburbain, lorsque la protection contre les incendies n'était pas exigée; dans une zone non urbaine comme alternative à un système groupé ou dans une zone non urbaine comme alternative à un système central palliatif. D'autres situations d'utilisation sont également étudiées. D'autres questions, non liées aux coûts, (comme les questions concernant la technologie, la gestion, la réglementation, le public et la politique) devant faire l'objet d'une étude si ces technologies sont adoptées, ont été précisées et abordées. On propose des recommandations sur les stratégies et les mesures qui peuvent tirer parti des possibilités et on aborde les problèmes et les questions liés à l'adoption de technologies innovatrices pour la gestion de l'alimentation en eau et le traitement des eaux usées en zone résidentielle.

Préparé par D.H. Waller, M.A. Salah. Agents de projet de la SCHL : Peter Russell, Stéphanie McFayden. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

CONCEPTION D'UN MODÈLE RÉSIDENTIEL DE CONSOMMATION DE L'EAU

À la première étape de ce projet, on a mis au point un modèle informatique convivial qui contrôle la consommation quotidienne d'eau selon un schéma prescrit d'utilisation dans une maison munie d'installations de traitement et de réutilisation des eaux usées. Ce programme sera utile aux concepteurs de systèmes de plomberie innovants. On a appliqué ce modèle pour la première fois dans la conception du système de traitement de l'eau de la Maison saine de Toronto et de la Coopérative Conservation à Ottawa. Au cours de la deuxième étape, on a procédé à la révision du programme Watersave, afin qu'il tienne compte de manière plus réaliste de la qualité de l'eau et de l'accumulation de contaminants dans l'eau recyclée. Le modèle révisé tient également compte de la réutilisation des échantillons, et le manuel de l'utilisateur a été mis à jour. Le logiciel et le manuel d'utilisation sont en cours de traduction vers le français.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1422 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

ÉLABORATION D'UN LOGICIEL TECHNOLOGIQUE SUR LES EAUX USÉES

La SCHL, en compagnie de Water Technology International, participe à ce projet de recherche visant à compléter la mise au point d'un logiciel TECHSPEX qui portera sur l'utilisation, la réutilisation et le traitement de l'eau. Ce logiciel offrira un certain nombre de solutions techniques répondant aux besoins de traitement de l'eau des maisons individuelles ou des petites collectivités d'après les besoins spécifiques des utilisateurs. Les coûts et la disponibilité des articles spécifiés dans la solution feront aussi partie de ce logiciel.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1927 0200005
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDE DE FAISABILITÉ ÉCONOMIQUE SUR LES TECHNOLOGIES DE RÉUTILISATION ET DE TRAITEMENT DE L'EAU

Le but de ce projet est d'entreprendre et de réaliser une étude de faisabilité économique sur les technologies de réutilisation et de traitement de l'eau. Le contractant sera chargé d'évaluer dix études de cas d'applications autonomes de réutilisation de l'eau. La version finale a été produite, et on se penche maintenant sur les aspects financiers et le coût intégral de la réutilisation de l'eau.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2089 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDES DE CAS SUR LA CONSERVATION DE L'EAU DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

La SCHL, en collaboration avec Better Buildings Partnership de la ville de Toronto, décrira des études de cas sur des travaux effectués sur des collectifs d'habitation afin d'améliorer la conservation de l'eau. Le profil des immeubles, les mesures de conservation de l'eau, les frais et les économies d'eau et d'énergie réalisées seront décrits. L'étude, qui servira à favoriser une consommation efficace dans d'autres immeubles, sera diffusée sur le site Web de la SCHL. Le rapport de recherche devrait paraître au début de l'an 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE DES COMMANDES POUR POMPE RELAIS À DES FINS D'ÉCONOMIE D'EAU ET D'ÉNERGIE

Cette étude pilote, en collaboration avec la Communauté urbaine de Toronto, Minto et la SCHL, permettra d'évaluer le rendement de deux systèmes de commande pour pompes relais dans six collectifs d'habitation. Le rendement des pompes relais sera mesuré d'après les économies réalisées pour la consommation de l'énergie et la consommation d'eau. L'étude évaluera l'incidence de ces économies dans les immeubles munis de nouveaux accessoires de plomberie efficaces afin de vérifier que seulement l'application technologique est mesurée sans influence d'autres facteurs de changement concurrents. En étudiant six immeubles possédant des caractéristiques différentes (taille, nombre de logements, type d'occupation), cette démarche permettra également de définir quelles sont les caractéristiques qui font qu'un immeuble va tirer le meilleur parti de ce type de systèmes de commande.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

GUIDE SUR L'EFFICIENCE DE L'EAU À L'INTENTION DES MÉNAGES

D'après un document très populaire provenant de la région de Durham, ce projet vise à produire un guide canadien sur l'efficience de l'eau à l'intention des propriétaires-occupants. Le document nécessitera une exploration des statistiques sur l'utilisation nationale de l'eau et la tarification, des besoins régionaux en matière d'eau et des données régionales sur le xéropaysagisme. Lorsque terminé, le document sera offert en version imprimée et sur cédérom à l'intention des municipalités qui pourront le diffuser.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2238 0200
ÉTAPE : Projet en cours

INVENTAIRE DES TECHNIQUES EXISTANTES ET NOUVELLES DE TRAITEMENT ET DE RÉUTILISATION DES EAUX USÉES ET RÉVISION DU LOGICIEL TECHSPEX POUR AJOUT DES OPTIONS RELATIVES AUX EAUX USÉES

Ce projet a pour objectif de réaliser une exploration des nouvelles techniques de traitement et de réutilisation des eaux usées et de remanier le logiciel TechSpex pour qu'il intègre des options relatives aux eaux usées.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1927 0200005
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

LE GUIDE DE LA VIE AU BORD DE L'EAU

Ce projet a pour but de préparer, de publier, de mettre en vente et de distribuer un guide pour les personnes habitant près de l'eau, qui porterait sur les impacts environnementaux du logement sur les habitats aquatiques et riverains.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2040 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

LIGNE DIRECTRICE SUR LA QUALITÉ DE L'EAU ET OUTILS DE CONTRÔLE POUR LES SYSTÈMES RÉSIDENTIELS DE RÉUTILISATION DE L'EAU

Ce document présente les exigences en vue de l'élaboration d'un protocole de suivi et de contrôle pour les petits systèmes résidentiels de réutilisation de l'eau. Il fait le compte rendu des discussions tenues en atelier par des représentants de premier plan d'organismes de santé et de protection de l'environnement : Onsite Water Reuse in Canada - Ottawa '99 Protocol. Le document énumère et décrit différents paramètres de suivi et composants de système de contrôle offert sur le marché et examine leur application dans un système résidentiel de réutilisation de l'eau. La version finale a été reçue.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1936 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

OPTIONS DE GESTION SUR PLACE DES EAUX PLUVIALES

Le projet vise à fournir aux municipalités et aux promoteurs des renseignements pratiques pour les encourager à adopter des options non traditionnelles de gestion des eaux pluviales tant à l'échelle des propriétés que des collectivités. On examinera les coûts et avantages des solutions pratiques proposées ainsi que les obstacles à la mise en oeuvre de ces options au moyen d'une série d'études de cas.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2087 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

PROJET DE DÉMONSTRATION D'INSTALLATIONS D'ÉPURATION D'EAUX MÉNAGÈRES AU VILLAGE DE QUAYSIDE

Un système d'épuration des eaux ménagères semblable à celui de la Maison saine de Toronto sera installé dans un ensemble d'habitation communautaire à North Vancouver, en C.-B. Ce système épurera les eaux ménagères provenant des éviers, de la buanderie et des douches pour les réutiliser dans les douches, les installations de buanderie et les toilettes. Les premiers essais ne porteront que sur la réutilisation dans les toilettes. Une installation de plomberie double a déjà été mise en place et on est à installer un système d'épuration des eaux ménagères après la conclusion d'un accord contractuel entre la ville et l'ensemble concernant le contrôle et l'entretien continus. Une fois le système terminé, on contrôlera la qualité de l'eau épurée continuellement et en ligne et on en fera des analyses en laboratoire pour s'assurer que le système et le contrôle en direct fonctionnent tous deux de façon satisfaisante. Le système est actuellement en cours de fonctionnement et des mesures de contrôle sont appliquées.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1991 0200
ÉTAPE : Projet en cours

PROJET DE DÉMONSTRATION DE RECYCLAGE DE L'EAU

L'objectif de ce projet, initialement lancé par Peter Russell, était de produire une installation de recyclage de l'eau à partir de composantes de série. On a installé deux systèmes de plomberie distincts dans huit logements de la Coopérative Conservation à Ottawa pour permettre la réutilisation dans les toilettes de l'eau traitée provenant des douches. Une analyse du système initial a mis au jour un certain nombre de déficiences de conception. Un deuxième système est maintenant en cours de fonctionnement et l'on procède actuellement au contrôle du rendement. Les premiers résultats indiquent que le système fonctionne bien et que la qualité de l'eau répond à toutes les exigences.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1573 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

QUALITÉ DE L'EAU RÉUTILISÉE SUR PLACE DANS L'ENSEMBLE D'HABITATION QUAYSIDE VILLAGE CO-HOUSING CORPORATION

Le système de réutilisation de l'eau du village de Quayside vient d'être terminé. Des tests préliminaires sont actuellement effectués et un programme de contrôle devrait être lancé à l'automne 1999.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1991 0200003
ÉTAPE : Projet en cours

SUSTAINABLE HOME WATER SYSTEM AT THE ALBERTA SUSTAINABLE HOME/OFFICE

Les objectifs du projet de Système d'eau individuel durable (SEID) étaient les suivants :

- concevoir un système d'eau individuel autonome qui comprend un système de collecte, de stockage et de traitement des eaux de pluie; la récupération de la chaleur des eaux grises; et un système de traitement et de recyclage des eaux grises;
- installer le SEID dans la Maison durable de l'Alberta en tant que prototype de démonstration;
- surveiller et évaluer la performance du SEID et des échangeurs de chaleur d'eaux grises; et
- déterminer la viabilité du SEID dans l'industrie canadienne de l'habitation tant pour les maisons existantes que pour les constructions neuves.

Le Système d'eau individuel durable (SEID) installé dans la Maison durable de l'Alberta avec bureau à domicile réduit la consommation résidentielle totale d'eau de 78 % comparativement à la moyenne des ménages à Calgary.

Les eaux de pluie recueillies sont traitées au besoin pour répondre à la demande d'eau potable; le traitement est conforme aux Lignes directrices canadiennes de 1996 sur la qualité de l'eau potable pour tous les paramètres testés, bien que les objectifs d'ordre esthétique soient dépassés légèrement en ce qui concerne la température.

La chaleur des eaux grises est récupérée au moyen du contre-courant et d'échangeurs d'air à stockage d'eau grises en barils, un apport de 7,4 % et de 4,4 % respectivement au chauffage de l'eau. Le fonctionnement en série intervient pour 16,8 % du chauffage de l'eau chaude pour le domicile/bureau de la MDC.

Les eaux grises sont traitées au moyen des filtres à sable lent, d'irrigation souterraine dans une caisse de terre et d'un mur de jardin pour eaux ménagères. Les eaux grises traitées sont conformes aux lignes directrices sur l'eau non potable de plusieurs États américains, sauf pour le niveau élevé de matières totales en suspension. Cette eau réutilisée satisfait 86 % de la demande d'eau totale du domicile/bureau (i.e. chasse d'eau, bain, lessive à ultra faible débit, et irrigation souterraine).

Le Système d'eau individuel durable est un système rentable, écologique et sûr qui peut être installé sans difficulté dans une maison neuve, et ses éléments peuvent être incorporés à un système résidentiel existant. L'entretien et le fonctionnement ne coûtent pas cher et exigent peu de temps, mais il faut bien comprendre le système. Les recherches, les contrôles et des adaptations se poursuivront pour améliorer le système de traitement du SEID.

Préparé par Jorg Ostrowski et Karen Braun, A.C.E.- Alternative & Conservation Energies Inc. Agent de projet de la SCHL : Stéphanie McFayden. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1998. (Programme d'envouragement à la technologie du bâtiment résidentiel)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

CONSTRUCTION -- INDUSTRIE

DIFFUSION TECHNOLOGIQUE - UNE NOUVELLE DÉMARCHE

Malgré des efforts importants à l'échelle nationale, l'industrie canadienne de la construction résidentielle résiste fréquemment à l'introduction de technologies permettant des économies de coût, en partie parce que les entrepreneurs ne sont pas pleinement en mesure d'étudier, d'évaluer et de mettre en oeuvre ces avancées. Cette étude du Programme de subventions de recherche vise à concevoir une méthode de diffusion technique de l'information qui porte surtout sur les procédés d'innovation en tant que tels plutôt que sur les innovations elles-mêmes. On estime qu'en « démontrant clairement » la valeur de diverses innovations aux entrepreneurs, il y aura un effet d'entraînement sur d'autres projets, les sous-traitants pouvant utiliser leurs techniques efficientes nouvellement acquises pour obtenir un avantage concurrentiel. Ce rapport intéressera les chercheurs, les constructeurs et les promoteurs désireux d'intégrer des méthodes nouvelles et améliorées dans l'ordinaire du secteur de la construction.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200016
ÉTAPE : Projet en cours

DÉVELOPPEMENT DURABLE ET MAISONS SAINES

CENTRE iSci : INSTALLATION D'UN BLOC D'EXPOSITION DANS LE CENTRE INTERACTIF DES SCIENCES DANS LE VIEUX PORT DE MONTRÉAL

La SCHL participe à la création du Centre interactif des sciences (Centre iSci), qui ouvrira ses portes en mai 2000 dans le cadre de la restauration du Vieux-Port de Montréal. Le centre présentera une exposition scientifique et technologique sur 12 secteurs industriels, laquelle exposera le visiteurs aux concepts, aux possibilités et aux enjeux de chacun des secteurs au moyen de blocs d'exposition hautement interactifs, de présentations multimédias et de connexions électroniques vers d'autres ressources nationales et internationales. L'objectif du centre est de favoriser une attitude créatrice et curieuse chez les visiteurs, de faire connaître les procédés et principes naturels sous-tendant chacun des secteurs et de présenter les enjeux d'importance pour la prochaine génération afin d'améliorer sa capacité de profiter des occasions que lui réservera l'avenir. Le thème de la participation de la SCHL et de son bloc d'exposition dans le secteur Habitat sera la Maison saine et la conception durable. On proposera également des liens avec d'autres secteurs représentés ayant une influence sur le logement, tels que les transports, la communication et la santé.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2148 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CHARRETTE SUR LA CONCEPTION DURABLE POUR LE QUARTIER SOUTH EAST FALSE CREEK DE VANCOUVER

Dans le cadre de ce projet, on fera état des raisons d'être et des résultats d'une charrette de conception structurée de façon à vérifier la viabilité de directives d'aménagement de collectivités durables. Le rapport comprendra un bref historique de l'élaboration des directives, les raisons de la tenue d'une charrette, un synopsis des recherches de la SCHL qui ont été utilisés et une critique de l'efficacité et de la valeur de la charrette. Le rapport comprendra aussi les dessins réalisés pendant la charrette même.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Pollard*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2076 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

COMPARAISON DES COÛTS ET DE L'EFFICACITÉ DE L'UTILISATION DES RESSOURCES DE SEPT TYPES D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER RÉSIDENTIEL

Cette étude de recherche vise à quantifier et à comparer les apports horticoles annuels (c.-à-d. les matériaux), le temps, les coûts et les impacts environnementaux liés à l'entretien de sept types d'aménagement paysager différents. Après avoir déterminé les apports annuels, on calculera aussi les coûts en immobilisations et le coût global pour un terrain résidentiel typique. Voici les sept types d'aménagement paysager qui seront étudiés (au stade de croissance postérieur à l'implantation) : prairie de fleurs sauvages; boisé/plantation d'ombrage; paysage en milieu désertique; pelouse composée d'espèces rustiques nécessitant peu d'entretien; pelouse entretenue avec espèces conventionnelles; arbustes et arbres ornementaux; et plantes annuelles et plates-bandes de vivaces. On évaluera les impacts environnementaux possibles de chaque option ainsi que leurs conséquences aux points de vue esthétique et fonctionnel. En plus, on relèvera et quantifiera des avantages possibles, comme l'établissement d'habitats pour la faune, la biodiversité et la diminution des eaux de ruissellement. Le produit final sera une publication à l'intention des décideurs municipaux, des conseillers en urbanisme, des services de gestion environnementale, des propriétaires-occupants et des gestionnaires immobiliers. Elle indiquera comment il est possible d'économiser les ressources, de réduire les impacts environnementaux et d'économiser du temps et de l'argent par la réduction des apports horticoles.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1976 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CONCEPTION D'UN AMÉNAGEMENT PAYSAGER DURABLE POUR LES AMÉNAGEMENTS RÉSIDENTIELS

L'objectif de ce projet est de souligner le lien entre le développement durable pour le logement avec la condition, la composition et l'utilisation de la végétation en place.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1466 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CONCEPTION DURABLE D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES POUR UN LOTISSEMENT RÉSIDENTIEL

Ce projet vise à examiner les pratiques actuelles se rapportant aux collectivités de banlieue dans le sud de l'Ontario, au Canada, et dans d'autres parties du monde, à étudier des options de conception non traditionnelles pour les lotissements et à formuler des recommandations pratiques et opportunes sur l'intégration de caractéristiques de développement durable.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200021
ÉTAPE : Projet en cours

CONCEPTION ET MISE À L'ESSAI D'UN PROTOTYPE DE SERVICES PUBLICS

Ce projet a pour objectif de concevoir et de mettre à l'essai un prototype de services publics (permettant le raccordement à une Maison saine de démonstration dans la collectivité autochtone de Eagle Lake en Ontario). L'objectif est de démontrer comment cette technologie peut fournir à une maison à la fois ou à un groupe de maisons une infrastructure amovible et portable d'aqueduc, d'égout, de chauffage et d'alimentation électrique. Le premier module construit à Kenora pour une seule maison sera ultérieurement installé au début de l'an 2000 dans le cadre du projet de démonstration de Maison saine dans la collectivité autochtone de Eagle Lake en Ontario. Le raccordement initial sera fait à une maison mobile, pour les besoins d'un test, jusqu'à la réalisation de la maison de démonstration au printemps 2000. Cette méthode permettra de diminuer les frais en immobilisations initiaux pour le logement dans les réserves et permettra à un plus grand nombre de logements d'être servis à l'intérieur d'un budget limité.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2156 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

COULOIRS DE VERDURE EN TRANSITION EN MILIEU RÉSIDENTIEL : QUATRE DÉCENNIES DE PRATIQUE À WATERLOO

Ce projet vise à examiner l'évolution et à évaluer les mérites des couloirs de verdure existant dans la ville de Waterloo depuis quatre décennies.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200015
ÉTAPE : Projet en cours

COURS DE GESTION DES RESSOURCES DE CONSTRUCTION - PHASE II

Un consortium des secteurs privé et public a été constitué afin d'élaborer une méthode visant à aider l'industrie à mieux comprendre, contrôler et réduire les déchets de construction, de rénovation et de démolition (CRD). Jusqu'à maintenant, les partenaires comprennent Industrie Canada, la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Alberta Environmental Protection, le ministère des Ressources des T. N.-O., le ministère de la Défense nationale, et PCL Constructors Canada Inc. La phase I consistait à concevoir un document de formation sur la gestion des déchets de CRD. Le cours fournit une connaissance pratique et approfondie des enjeux de la gestion des ressources dans l'industrie de la CRD au Canada. Il s'adresse aux gestionnaires de projets, notamment aux ingénieurs, aux architectes et aux entrepreneurs de CRD. L'étape II consistera à offrir sur Internet un cours de gestion sur la réduction des déchets de CRD qui fournira de l'information actuelle sur la gestion des ressources et des solutions spécifiques à des cas précis, qui contribuera à l'élaboration de pratiques de gestion normalisées, qui fera la promotion d'une diffusion étendue des meilleures techniques de recouvrement des ressources, qui contribuera à la croissance économique et à la création d'emplois, qui fera la promotion de changements à long terme des comportements et qui aidera les associations sectorielles ainsi que les ministères gouvernementaux à atteindre les objectifs écologiques déjà fixés. On prévoit que ce projet se terminera en l'an 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2032 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

DÉMONSTRATION DES MAISONS SAINES DANS UNE RÉSERVE

Ce projet est mené en collaboration avec des collectivités autochtones. Ces objectifs sont de soutenir la conception, la construction et la démonstration de cinq Maisons saines construites dans une réserve, près de Montréal, de Belleville, de Thunder Bay, de Winnipeg et sur un territoire de bandes à N'Dilo et à Dettah près de Yellowknife. Jusqu'à maintenant, une maison a été construite et fait l'objet d'une démonstration à Roseau River (Manitoba). Une deuxième est en cours de construction à Eagle Lake (Ontario). Des progrès sont accomplis pour les travaux de conception, la consultation des collectivités, la sélection des terrains et la recherche de partenaires de financement et de donateurs. Les collectivités autochtones posséderont et occuperont les maisons de démonstration qui seront construites par des ouvriers et des spécialistes formés sur place. L'un des objectifs du projet est de mieux équiper les collectivités des Premières nations et les autres décideurs et de faire mieux comprendre au public l'importance de construire des logements plus abordables, plus adéquats et plus durables. Un rapport de la SCHL sera produit à la fin du projet décrivant les coûts et les avantages des maisons, des conceptions et des systèmes.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1969 0200001-2
ÉTAPE : Projet en cours

DOCUMENTATION SUR LES ÉTUDES DE CAS DE LA COOPÉRATIVE CONSERVATION

Ce projet a pour objectif de préparer un document sur les études de cas de la Coopérative Conservation, des documents exposés et un rapport utilisant le logiciel Green Building.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1817 0300003
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

ÉLIMINATION DES OBSTACLES À L'AMÉNAGEMENT IMMOBILIER ÉCOLOGIQUE AU CANADA

Cette recherche permettra d'élaborer des critères pour juger si une collectivité peut être considérée comme étant écologique. En utilisant ces critères, on brossera un tableau clair de la situation du développement durable au Canada et des obstacles entravant la mise en oeuvre de collectivités durables. On fera ainsi une analyse parallèle de projets d'habitation écologiques du monde entier, en insistant sur ceux qui s'attaquent avec succès à des problèmes rencontrés au Canada. Cette comparaison permettra de dégager des orientations possibles qui pourraient aider les Canadiens à surmonter les obstacles à l'aménagement immobilier écologique.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Pollard*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2051 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDES DE CAS SUR L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER : ÉLABORATION DE DOCUMENTS D'INFORMATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS

Ce projet vise à préparer une série d'articles visant à faire connaître aux propriétaires-occupants des méthodes d'aménagement paysager à faible entretien respectueuses des ressources et afin de les encourager à adopter des options durables sans pertes de temps. Trois articles seront publiés dans les journaux communautaires de chacune des cinq régions du Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2158 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

LA PLANIFICATION DE COLLECTIVITÉS ÉCOLOGIQUES

Ce projet a pour but d'élaborer un document consultatif à jour sur l'urbanisme et la conception urbaine. Le document à jour sera un rapport reflétant les connaissances et pensées les plus récentes dans le domaine. Le document visera avant tout à présenter les meilleures pratiques et des études de cas de méthodes novatrices, écologiques et efficientes de planification et de conception urbaine. Rapport final en voie de production.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Eames*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1553 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

LA RÉALITÉ VIRTUELLE COMME CRITÈRE D'ÉVALUATION DE LA CONCEPTION DES COLLECTIVITÉS DURABLES

L'objectif de ce projet est de définir des critères pertinents de conception et d'élaborer, de mettre à l'essai et d'évaluer une méthode permettant d'établir la réceptivité des consommateurs à l'égard du concept de collectivité durable, au moyen d'une série de simulations en réalité virtuelle. Les critères et les modèles de simulation seront enregistrés sur un cédérom afin d'aider les concepteurs et les promoteurs à finaliser les plans d'urbanisme et à convaincre les décideurs et le grand public de mérites de ces plans. Le document devrait être publié au printemps 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*

Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2013 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

LE VILLAGE URBAIN DE RYDER LAKE : PLAN D'AMÉNAGEMENT POUR UNE COLLECTIVITÉ DURABLE = RYDER LAKE "URBAN VILLAGE": DEVELOPMENT PLAN FOR A SUSTAINABLE COMMUNITY

Chilliwack est une collectivité de 65 000 habitants située dans la région du Lower Mainland de la Colombie-Britannique. Elle a relevé le défi d'accueillir d'une manière responsable face à l'environnement, une population en croissance rapide en lançant un projet de construction d'une collectivité durable, ou «village urbain», sur 2 500 hectares à côté du secteur vallonné de Ryder Lake. Reconnaissant que cette initiative ouvrait de nouvelles voies, le programme A.C.T., à l'automne de 1994, octroyait au service d'urbanisme municipal du District de Chilliwack une subvention qui servira à préparer un plan, y compris des politiques, des normes et des lignes directrices régissant l'aménagement d'une collectivité à haute densité pour environ 40 000 personnes. Le projet avait aussi comme objectif d'adopter un processus efficace d'approbation des demandes de permis d'aménagement à Ryder Lake.

Le projet a mené à la préparation du Plan du secteur de Ryder Lake (le Plan). Ce plan propose l'utilisation d'une combinaison de méthodes réglementaires souples afin de guider l'aménagement de la collectivité durable de Ryder Lake. Comme point de départ, le District a désigné comme région de permis d'aménagement tout le secteur de Ryder Lake, en vertu de la loi municipale. Cette approche permet au district de protéger l'environnement naturel et d'établir des lignes directrices concernant la forme et la nature de l'aménagement commercial et de logements collectifs. De plus, la construction à Ryder Lake sera réglementée par l'application de normes de performance plutôt que par des normes prescriptives conventionnelles qui sont normalement utilisées pour contrôler l'aménagement suburbain. En se concentrant sur les objectifs et la conception prévue, les normes de performance donnent aux responsables municipaux un contrôle acceptable sur le processus d'aménagement, et donnent en même temps aux entrepreneurs la liberté de construire d'une façon plus créative.

Les objectifs du Programme A.C.T. - améliorer l'abordabilité, le choix et la qualité du logement par des changements à la réglementation - sont clairement reflétés dans l'aménagement de collectivités durables telles que celle de Ryder Lake. Les résultats de ce projet peuvent s'appliquer à d'autres collectivités qui souhaitent planifier la croissance et l'aménagement de telle manière qu'elles enrichissent la vie de leurs citoyens tout en respectant l'environnement.

Abordabilité et choix toujours (A.C.T.) projet de rationalisation du processus d'approbation / District de Chilliwack, Chilliwack, Colombie-Britannique. Préparé par : Julie Tasker-Brown. Préparé pour : la Fédération canadienne des municipalités, l'Association canadienne des constructeurs d'habitations, l'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine, la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : FCM, ACCH ACHRU, SCHL, 1998.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LES MAISONS CANADIENNES ET LE CHANGEMENT CLIMATIQUE

Cette étude a pour objet de concevoir un guide à l'intention des consommateurs sur les maisons canadiennes et les changements climatiques. Le guide, qui prendra la forme d'un questionnaire, aidera les consommateurs à comprendre quels changements ils peuvent apporter dans leurs activités afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre. Le guide devra être court et facile à remplir. La SCHL collaborera à ce guide, dans le cadre de l'initiative nationale de promotion sociale visant à lutter contre les changements climatiques.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2120 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

PLAN D'ACTION VISANT À RÉDUIRE LES GAZ À EFFET DE SERRE DANS LES COLLECTIVITÉS RURALES

Ce projet a pour but de préparer une stratégie de planification intégrée pour guider les municipalités rurales du Canada qui doivent relever le défi que représente l'élaboration de plans d'action visant à atteindre les objectifs de Kyoto sur la réduction des émissions de gaz à effet de serre. On choisira pour l'étude une collectivité rurale canadienne qui élaborera un plan d'action pour réduire les émissions de gaz à effet de serre. Le financement servira à documenter l'élaboration du plan d'action pour s'assurer que des mesures appropriées sont envisagées, mises en oeuvre et contrôlées et que les résultats sont diffusés. L'objectif visé consiste à fournir une méthode de planification globale novatrice pour les collectivités rurales, qui englobe la planification des transports, l'aménagement du territoire, le logement neuf et l'amélioration de l'efficacité thermique, la gestion des déchets, le développement économique et le milieu de la réglementation.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2105 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

PROTOTYPE DE MAISON SAINE DANS LA RÉSERVE DE ROSEAU RIVER AU MANITOBA

Cette étude vise à entreprendre et à réaliser la conception, les plans de construction et les inspections d'un prototype de maison saine dans la réserve de Roseau River au Manitoba.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives*
Division : Centre d'affaires des Prairies
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2036 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

RECHERCHE CONJOINTE SCHL-KHI VISANT À ÉLABORER DES DIRECTIVES EN MATIÈRE DE CONSTRUCTION ET DE PLANIFICATION DURABLE EN MILIEU RURAL EN CORÉE

Ce projet a pour objectif d'élaborer des directives de construction et de développement durable par une expérience sur le terrain près de Séoul en Corée.

Agent de projet de la SCHL : *Jay Thakar*

Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours

RESTAURATION DU SOL ET DE LA FLORE APRÈS PERTURBATION DU TERRAIN

Ce projet vise à examiner les sols et les plantes indigènes du Nord afin de concevoir un guide des meilleures pratiques pour la restauration, au moindre coût, des plantes de couvertures après perturbation. Dans le Nord en particulier, la perte de plantes de couvertures accroît l'érosion des immeubles, des routes et des infrastructures collectives. Le sol endommagé en raison de l'exposition aux éléments se transforme en sable en été, ce qui détériore l'extérieur des immeubles et les systèmes de chauffage, nuit au bon fonctionnement des fenêtres et des portes et porte atteinte à la santé des occupants et de la collectivité dans son ensemble. Les dommages portés aux plantes de couvertures constituent également un des principaux facteurs de la dégradation du pergélisol. Ce guide intéressera les collectivités, les soignants, les organismes de l'habitation des gouvernements du Nord, de même que tous les autres pays nordiques. Le travail sera terminé à la fin de l'an 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Aleta Fowler*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification

**** NOUVEAU PROJET ****

SÉMINAIRE SUR LA MAISON SAINE

Un séminaire de deux heures et demie à l'intention des consommateurs portant sur la rénovation dans le contexte des maisons saines a été élaboré et un dossier d'animation a été préparé. Le contenu est basé sur le matériel existant produit par nos bureaux régionaux de l'Ontario et de la Colombie-Britannique. Il a été mis à jour pour comprendre les recherches récentes et pour qu'il ait une portée nationale. Des exemples d'études de cas ont été incluses en incorporant du matériel des projets de démonstration de rénovations de 1994 et de 1996. La SCHL négocie présentement une entente de partenariat avec l'industrie des matériaux de construction pour offrir ces séminaires. Des ententes de partenariat ont maintenant été conclues au Québec, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve. Au Québec, Réno-Dépôt donne le séminaire, alors que Home Depot le fait en C.-B. et que dans les provinces de l'Atlantique, le partenaire est Kent Building Supplies. Les négociations avec d'autres partenaires sont actuellement en cours. Un exposé condensé de 30 minutes du séminaire sur la Maison saine a aussi été préparé. Ce matériel peut être utilisé lors de réunions d'associations de constructeurs d'habitations, lors de différents salons et conférences du secteur et il peut aussi servir à la préparation de documents d'information.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1906 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

SUSTAINABLE COMMUNITY DESIGN

Ce projet avait pour objet de dégager les caractéristiques du développement durable des collectivités et les façons d'appliquer ces caractéristiques au développement d'une nouvelle collectivité. Plusieurs exemples canadiens et étrangers de collectivités existantes ou proposées ont été utilisés pour l'établissement de ces caractéristiques. Ce projet visait également à sonder la réaction des consommateurs par rapport à ces caractéristiques, soit en leur présentant des images et des faits extraits des études de cas susmentionnées ainsi que le plan proposé d'une collectivité canadienne de moyenne envergure.

Les résultats de l'étude ont été colligés dans un CD-ROM. On y présente 150 caractéristiques de développement durable regroupées dans un certain nombre de catégories s'échelonnant depuis la maison individuelle à la collectivité de grande envergure. Le texte et les images décrivent chaque caractéristique et son incidence sur le développement durable. Toutes les caractéristiques renvoient à un ensemble d'études de cas dans lesquelles elles sont mis en évidence sous forme d'illustrations, de dessins ou de diagrammes. À chaque aspect du développement d'une collectivité se greffent une liste de renvois de même que des liens Internet vers de nombreuses sources originales. Cette section du CD-ROM comprend une liste exhaustive de vérification de tous les éléments à considérer dans le développement durable d'une collectivité. Les descriptions visuelles de ces éléments pourraient s'avérer utiles, par exemple, pour un urbaniste en voie d'établir le point de départ du développement d'une nouvelle collectivité.

Les composantes visuelles du CD-ROM, où sont illustrés les attributs du développement durable d'une collectivité, peuvent aussi aider à jauger la réaction des consommateurs. À cet égard, le CD-ROM inclut un questionnaire exhaustif présenté dans une séquence d'images électroniques. Les résultats de ce questionnaire peuvent servir de point de référence pour l'exploration, sur le marché, d'innovations en matière de développement durable qui ne sont pas encore en place dans les collectivités existantes.

Préparé par Eduard Epp, Richard Perron, William T. Perks, Chris Sale et David van Vliet. Ottawa: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche).

NOTE : Un CD-ROM disponible seulement par prêt entre bibliothèque.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Pret-entre bibliothèque

Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2365 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

**** VOIR AUSSI :** Le développement durable au Canada, p. 152

ÉCLAIRAGE

VÉRIFICATION DE LA SUFFISANCE DE L'ÉCLAIRAGE DANS UN ÉTABLISSEMENT DE SOINS : NOUVELLES NORMES D'ÉCLAIRAGE NORD-AMÉRICAINES ADAPTÉES À L'ÂGE

Ce projet du Programme de subventions de recherche de la SCHL a pour but d'entreprendre une étude sur le terrain afin de déterminer l'efficacité de l'éclairage dans deux centres résidentiels ayant des niveaux d'éclairage très différents. L'existence de deux établissements de soins de l'ouest du Canada pour personnes âgées souffrant de la maladie d'Alzheimer et offrant des caractéristiques de construction semblables sauf pour l'orientation au soleil et le niveau d'éclairage nous donne l'occasion d'évaluer l'incidence de l'éclairage sur les résidents et les soignants des centres. Les niveaux d'éclairage ont été évalués au moyen d'une mesure de la lumière pendant une période de deux jours, de même que d'après les spécifications d'éclairage des immeubles. On a collecté des renseignements sur les habitudes d'utilisation des résidents des immeubles et sur le niveau de satisfaction du personnel et des visiteurs quant à l'éclairage. Les résultats de cette étude, qui seront examinés relativement aux normes nord-américaines d'éclairage, intéresseront les concepteurs d'établissements de soins résidentiels.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2020 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE (AIE) : INCIDENCE LIÉE À L'ÉNERGIE DES BÂTIMENTS SUR L'ENVIRONNEMENT

Ce projet de quatre ans qui devrait se terminer en 2000 est une activité de l'AIE où 14 pays collaborent à l'élaboration d'une modélisation de l'énergie d'après le cycle de vie et à une analyse de l'incidence environnementale pour les immeubles. De l'information sera compilée et publiée sur la méthodologie et les données sur l'incidence environnementale pour le cycle de vie. Des exemples seront développés et comprendront la façon dont les méthodes peuvent être utilisées dans différents types de bâtiments et les sources des connaissances, ainsi que le potentiel de prolongation de l'influence directement dans le monde universitaire. La SCHL agit à titre d'organisme d'application pour ce projet.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1629 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

ANALYSE DE L'INCIDENCE DES MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

On mettra au point un simulateur d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre afin de modéliser les effets des mesures d'efficacité énergétique dans les immeubles de grande taille. Ce simulateur d'énergie pourra faire l'analyse de l'incidence des mesures individuelles ou collectives d'efficacité énergétique sur la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre dans les immeubles de grande taille à utilisation commerciale et résidentielle. On évaluera les réductions d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre à l'échelle régionale et nationale en utilisant le simulateur pour mesurer l'incidence des mesures d'efficacité énergétique dans les immeubles faisant partie d'un échantillon représentatif. Les résultats de l'analyse seront ensuite généralisés à l'échelle nationale afin d'établir l'importance des mesures d'amélioration éconergétique rendues nécessaires au sein du parc de logements pour atteindre les cibles de réduction établies dans le protocole de Kyoto en décembre 1997.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2249 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

COMPTE RENDU D'ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE : 1055, RUE BAY, TORONTO

La SCHL prépare un rapport, sous la forme d'études de cas, sur des immeubles ayant fait l'objet de travaux d'amélioration éconergétique. Les propriétaires des immeubles résidentiels en hauteur du 1055, rue Bay ont récemment mis en oeuvre des mesures d'efficacité énergétique visant à réduire la consommation annuelle d'énergie de l'immeuble. La SCHL procède à une vérification détaillée du rendement énergétique afin d'évaluer les coûts-avantages des mesures éconergétiques mises en place dans l'immeuble concerné, à la pièce et globalement. On fera rapport des mesures d'efficacité énergétique mises en oeuvre et des caractéristiques de consommation d'énergie de l'immeuble avant et après les travaux, sous la forme d'une étude de cas.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1899 0200005
ÉTAPE : Projet en cours

CORRIDOR AIR VENTILATION SYSTEM ENERGY USE IN MULTI-UNIT RESIDENTIAL BUILDINGS

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a financé cette recherche dans le but d'en savoir davantage sur l'incidence en matière de consommation d'énergie du fonctionnement des systèmes de ventilation qui pressurisent les corridors des bâtiments résidentiels collectifs. Au cours de l'hiver 1997-1998, un protocole d'essais sur place visant à évaluer l'incidence du fonctionnement du système de ventilation des corridors à été élaboré et testé dans des bâtiments résidentiels collectifs. La consommation énergétique des bâtiments à fait l'objet d'un contrôle, alors que le système fonctionnait une nuit d'hiver sur deux. Cette procédure a été répétée à des températures différentes. Les essais ont permis de recueillir des données réelles sur l'incidence énergétique du fonctionnement de systèmes de ventilation des corridors. Les données de contrôle ont été comparées aux prévisions d'un modèle informatique. Par contre, le modèle informatique ne s'est pas révélé un outil très utile pour évaluer l'incidence de la ventilation des corridors sur les infiltrations ou la consommation énergétique des bâtiments. Au cours de l'hiver 1998-1999, le protocole d'essais sur place a été testé sur quatre autres bâtiments pour vérifier son adaptabilité à des bâtiments équipés de différents systèmes énergétiques.

L'analyse des données à porté sur des périodes s'étendant de minuit jusqu'à tôt le matin, alors que l'on présumait que l'incidence des gains solaires et les fluctuations quotidiennes de la charge des chauffe-eau domestiques et des activités des occupants (cuisson, nettoyage, séchage des vêtements, fins de semaine, jours fériés, etc.) était réduite. Une équation de régression linéaire a été appliquée à tous les jeux de données (alors que les ventilateurs fonctionnaient et alors qu'ils ne fonctionnaient pas) pour définir par une formule mathématique les rapports existant entre la température extérieure et la consommation énergétique de chaque bâtiment.

Le protocole d'essais sur place était assez simple et peu coûteux à appliquer, de sorte qu'il pouvait être exploité sans devoir recourir à du matériel de contrôle de haute technologie coûteux. Les analyses de données, effectuées à l'aide d'un tableur électronique, ont permis d'établir d'excellentes corrélations entre la température extérieure et la consommation énergétique dans l'ensemble du bâtiment de même que des rapports distincts selon que le ventilateur fonctionnait ou pas. Les observations faites à l'égard des cinq bâtiments à l'étude se ressemblaient suffisamment pour permettre de tirer des conclusions générales quant à l'incidence du fonctionnement des systèmes de ventilation des corridors sur la consommation énergétique du bâtiment et le renouvellement d'air dans l'ensemble du bâtiment.

L'accroissement observé de la consommation globale d'énergie alors que les systèmes de ventilation des corridors fonctionnaient dans les bâtiments à l'étude variait entre 60 et 90 % de la quantité requise pour conditionner le mouvement d'air des systèmes de ventilation des corridors. Cette augmentation de la consommation d'énergie était beaucoup forte que ce qui avait été prévu, d'après une analyse fondamentale des bâtiments. Cela porte à conclure que le fonctionnement des systèmes de ventilation des corridors ne fait pas augmenter de façon appréciable les différences de pression entre l'intérieur et l'extérieur agissant sur les murs des appartements, pas qu'il qu'il n'entraîne d'infiltrations importantes.

Le fait de ne pas faire fonctionner le système de ventilation du corridor n'a pas donné lieu à des plaintes au sujet de la qualité de l'air par temps froid, mais ce fut différent alors que les températures voisinaient le point de congélation. Ainsi, fermer le système de ventilation des corridors peut constituer une mesure efficace d'économie d'énergie et de réduction de la demande d'énergie de pointe par temps très froid.

Préparé par Bert Phillips, Unies Ltd. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : Duncan Hill. Ottawa : SCHL, 1999.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

DOCUMENT DE BASE SUR LA PLANIFICATION D'ÉNERGIE EN MILIEU URBAIN

Après le récent sommet de Kyoto sur le changement climatique, le gouvernement fédéral a récemment établi quinze tables rondes sur des problèmes ou secteurs particuliers pour examiner les coûts et impacts de la mise en oeuvre des objectifs du Canada en matière de réduction des gaz à effet de serre. La SCHL est un membre de la table ronde des municipalités et sert de coprésident du sous-comité sur la planification d'énergie en milieu urbain (qui relève de la table ronde des municipalités). La SCHL a récemment financé l'élaboration d'un document de base sur la planification de l'énergie en milieu urbain pour examiner les économies d'énergie et réductions des émissions de gaz à effet de serre que pourraient rendre possible la planification intégrée des transports et de l'aménagement du territoire, les systèmes énergétiques collectifs (la cogénération, le chauffage par îlot, etc.) et d'autres options de gestion énergétique.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Eames*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2078 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

ENQUÊTE SUR L'ENVELOPPE DES BÂTIMENTS DU PARC LOCATIF

La base de données STAR utilisée pour modéliser le rendement du logement canadien a besoin de données sur un nombre représentatif de logements locatifs. Ce projet a examiné le parc locatif pour voir comment il diffère du parc de logements de type propriétaire-occupant et comment celui-ci peut être correctement échantillonné pour être inclus dans la base de données STAR. Les résultats ont permis de constater que le parc de logements locatifs diffère considérablement du parc de logements de type propriétaire-occupant et que la base de données STAR doit être mise à jour pour demeurer représentative du parc locatif. Le contractant a estimé qu'il faudrait ajouter des données sur quelque 175 à 200 logements supplémentaires. On étudie actuellement quelles sont les options de recherche pour collecter ces données.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication ne sera pas publiée

NIC : 1766 0200002

ÉTAPE : Complété

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE – CONTRÔLE D'UNE INSTALLATION DE CHAUFFAGE DE TYPE BIÉNERGIE

Dans le cadre de cette recherche, on contrôlera et évaluera le rendement d'un système de chauffage biénergie dans un collectif de 89 appartements. À l'origine, l'immeuble était chauffé au moyen de plinthes électriques. La présence de chaudières au gaz naturel a permis l'installation de panneaux hydroniques radiants dans les appartements de manière à substituer le gaz naturel à l'électricité pour les fonctions de chauffage. À la suite de l'installation du système, on a contrôlé la consommation de l'énergie de l'immeuble pendant une période d'un an. On publiera un rapport qui décrira le système et les possibilités de réduction des frais d'énergie qu'il permet.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS

La SCHL est en voie de documenter l'application de mesures d'efficacité énergétique dans un bâtiment résidentiel collectif qui pourrait servir d'étude de cas. Une étude de cas pilote d'une coopérative de logement à Ottawa est en cours, visant non seulement à évaluer les forces et les faiblesses des mesures d'efficacité énergétique mises en oeuvre, mais aussi à identifier quelle information peut être diffusée à d'autres intervenants du secteur de la construction. Lorsque la première étude de cas sera terminée, la SCHL émettra une demande auprès du secteur résidentiel pour qu'il lui fournisse d'autres études de cas sur l'efficacité énergétique. Un compendium d'études de cas sera offert par la SCHL. Ces études de cas appuieront aussi le manuel sur les possibilités d'efficacité énergétique à l'intention des bâtiments résidentiels collectifs que la SCHL est en voie de préparer.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1899 0200002-3
ÉTAPE : Projet en cours

ÉVALUATION DE L'ÉNERGIE INDIRECTE À LA COOPÉRATIVE CONSERVATION

Ce projet a pour objectif de procéder à l'évaluation de l'énergie indirecte pour la documentation de l'étude de cas sur la Coopérative Conservation.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1817 0300002
ÉTAPE : Projet en cours

ÉVALUATION DES BESOINS EN VUE D'UNE CONFÉRENCE CANADIENNE SUR L'AMÉLIORATION ÉCONERGÉTIQUE DES LOGEMENTS

Un projet est actuellement en cours qui vise à établir le niveau d'activité d'amélioration éconergétique des maisons au Canada et le besoin d'échanger des renseignements sur les stratégies d'amélioration éconergétique et de rénovation des maisons. Le projet porte sur les activités de rénovation et d'amélioration touchant l'efficacité énergétique, en ce que de tels efforts peuvent causer davantage de problèmes qu'ils n'en résolvent si le travail n'est pas fait convenablement. On consulte les services publics, les fournisseurs de logements, les organisations gouvernementales et les rénovateurs afin de savoir quels programmes d'amélioration éconergétique sont offerts actuellement au Canada, quel est le niveau d'activité de rénovation existant, quels sont les problèmes découlant de telles rénovations et s'il y a un besoin de mettre sur pied un forum national ou régional sur les mesures d'amélioration éconergétique, les nouvelles technologies, les mesures de précaution, la conception et l'application des programmes, la cotation énergétique, etc. Avec les résultats de cette étude, la SCHL, en collaboration avec Ressources naturelles Canada, évaluera le bien-fondé de préparer une ou plusieurs conférences sur l'amélioration éconergétique des logements afin de répondre aux besoins relevés dans l'étude.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill* — ***NIC*** : 2131 0200002

Division : Division de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible — **** NOUVEAU ****

IMPACT OF ADDED INSULATION ON AIR LEAKAGE PATTERNS

Ce projet avait pour objectifs : 1) mettre à l'essai un mode de caractérisation de l'exfiltration de l'air, expérimentalement et analytiquement, 2) déterminer les effets de deux stratégies d'isolation - par l'intérieur et par l'extérieur - sur la dispersion de l'air exfiltrant à travers divers types de joints.

Ajouter de l'isolant aux murs extérieurs peut empirer le rendement initial du mur. Selon la quantité et la géométrie des fuites d'air dans le mur original, l'ajout d'isolant peut, en fait, favoriser la condensation éventuelle, ce provoquera une accumulation d'eau dans la structure de bois et entraînera un pourrissement.

On a procédé à un essai afin de comparer le rendement de différents murs ayant des fuites et d'évaluer leur comportement après l'ajout d'isolant d'un côté ou de l'autre de l'ossature de bois. L'expérience visait également à relever le tracé des fuites d'air. Les conditions du test étaient assimilables à la période hivernale et à celle de la fin du printemps à Montréal.

On a constaté que la première mesure à considérer demeure le calfeutrage et l'étanchéisation des murs existants, en apportant un soin spécial aux joints et aux perforations. Si les murs qui laissent fuir l'air ne sont pas calfeutrés, l'humidité s'y accumulera, plus particulièrement s'ils sont isolés de l'extérieur.

Équipe de recherche : Dominique Derome, Paul Fazio et Guylaine Desmarais. Agent de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2000. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

MANUEL SUR LES POSSIBILITÉS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE POUR LES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS

La SCHL, en partenariat avec le ministère des Affaires municipales et du logement de l'Ontario, est en voie de préparer un manuel qui décrira en détail les mesures d'efficacité énergétique pour les bâtiments résidentiels existants de plusieurs logements. Le document sera basé sur un manuel préparé à l'origine par le ministère du Logement de l'Ontario au début des années 1980. Le nouveau manuel offrira des mesures démontrées et actuelles d'efficacité énergétique portant sur l'enveloppe du bâtiment, les systèmes mécaniques, électriques et de chauffage de l'eau chaude. Un comité directeur du projet, composé de membres du secteur du logement, des services publics et d'organismes gouvernementaux, a été constitué afin de fournir des commentaires sur le manuel au cours de sa préparation. Le manuel sera présenté sous forme de modules qui seront faciles à mettre à jour au fil des ans.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
NIC : 1887 0200002
Division : Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

MÉTHODE D'ESTIMATION ÉNERGÉTIQUE DES BÂTIMENTS BASÉE SUR L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Ce projet a pour objectif d'établir une méthode rapide d'estimation énergétique des bâtiments fondée sur la logique floue et les réseaux de neurones. Le simulateur d'énergie permettra l'utilisation de caractéristiques d'immeuble simplifiées et des données sur les factures de services publics, le cas échéant, afin d'estimer la consommation énergétique annuelle des immeubles. Le simulateur permettra aux concepteurs d'estimer le rendement des immeubles à l'étape de la conception et d'évaluer les coûts-avantages des mesures d'efficacité énergétique.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
NIC : 1841 0200001
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible
**** NOUVEAU ****

MÉTHODE D'ESTIMATION ÉNERGÉTIQUE DES BÂTIMENTS D'HABITATION BASÉE SUR L'APPLICATION DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Ce projet avait pour objet de mettre au point une méthode rapide d'estimation de la consommation d'énergie dans les tours d'habitation, au moyen de l'intelligence artificielle. La méthode donne de multiples résultats tels que la consommation totale d'énergie, la charge au kw, la consommation d'énergie pour le chauffage et le refroidissement, et tient compte de variables telles que l'orientation des appartements, l'emploi du temps des occupants et l'interaction entre le CVC et les systèmes de l'enveloppe.

Les travaux se sont déroulés comme suit :

- Création de bases de données classifiant les paramètres des simulations énergétiques, la modélisation et la validation des résultats au moyen du DOE-2.
- Application de réseaux neuronaux à la formation et à la validation des résultats.
- Élaboration de la simulation pour les tours d'habitation.
- Validation du programme de simulation.

À ce stade, le programme a été mis au point pour des conditions climatiques similaires à celles d'Ottawa, mais il sera élargi plus tard. Il a été testé pour vérifier son exactitude au regard d'une tour d'habitation ayant déjà fait l'objet de contrôles à Ottawa. Il fournit la consommation énergétique totale de l'immeuble, de même que la consommation par les appartements, les couloirs et le stationnement, avec la charge au kw. L'entrée des données et les interfaces des résultats peuvent être modifiés. Le programme a été élaboré dans un environnement MatLab; pour une application plus large, il faudrait le traduire en langage C++.

Préparé par Stanislaw Kajl et Marc-Antoine Roberge. Agent de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche.)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

MISE À JOUR DE LA NORME SUR LES TESTS D'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR

La norme des tests d'étanchéité à l'air, Office des normes générales du Canada (ONGC) 149.10, a été publiée en 1986 et doit être mise à jour et simplifiée. La SCHL a demandé à l'ONGC et à un entrepreneur de réaliser ce travail en 1998-1999. Une ébauche de la norme a été présentée à la SCHL pour qu'elle l'examine avant transmission à l'Office des normes générales du Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1971 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

OPTIMIZE : MÉTHODE D'ESTIMATION DE L'ÉNERGIE ET DE L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL D'UNE MAISON PENDANT SON CYCLE DE VIE

Ce logiciel estime les besoins en énergie pendant le cycle de vie d'une maison; il détermine les émissions qui y sont associées. Le programme a été révisé afin de transformer un tableur en base de données pour améliorer les instructions et l'interface utilisateur ainsi que la vitesse de calcul informatique. L'application du programme est accrue afin qu'il porte aussi sur des bâtiments résidentiels collectifs ne relevant pas de la partie 9 du Code national de la construction en utilisant Optimize pour évaluer la performance du cycle de vie éconergétique de l'immeuble de la Conservation Co-op à Ottawa.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 0865 0201002
ÉTAPE : Projet en cours

PHASE II – FURETEUR DE DONNÉES TECHNIQUES AVANCÉ

La SCHL, en collaboration avec Ressources naturelles Canada et Travaux publics et services gouvernementaux Canada, parrainera la conception d'un site Web sur les technologies avancées du bâtiment. Ce site servira à présenter les technologies innovantes de conception et de construction, à soutenir les études de cas et la recherche. On anticipe que le site sera plus tard soutenu et géré par un groupe d'intervenants du secteur de la construction composé de représentants du secteur privé, des services publics et du secteur public. Le site Web diffusera des renseignements sur les technologies pouvant augmenter la durabilité, l'abordabilité, la salubrité et le confort des logements tout en réduisant l'utilisation des ressources et les répercussions sur l'environnement. On mettra l'accent sur les produits et services canadiens afin de favoriser les débouchés d'exportation dans le secteur de l'habitation. Le site Web sera opérationnel en juillet 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2223 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

PRÉPARATION D'UN RÉSUMÉ SUR LA MAISON R-2000

Ce projet a pour objectif de réaliser un survol complet de la Maison R-2000.

Agent de projet de la SCHL : *Sylvain Lasnier*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1550 0900002
ÉTAPE : Projet en cours

SOURCES D'ÉNERGIE RÉSIDENTIELLE NON TRADITIONNELLES POUR LES RÉGIONS DU NORD

Ce projet vise à collecter et à compiler de l'information et de la documentation sur les sources d'énergie non traditionnelles connues pouvant convenir aux applications résidentielles dans le Nord canadien. Ces systèmes, technologies et produits seront évalués et les expériences concrètes seront relatées. On inclura une analyse coûts-avantages des sources d'énergie non traditionnelles et l'on rendra compte d'une étude récemment réalisée sur les dépenses de services publics dans les localités du Nord. Le résultat prendra la forme d'un manuel sur les pratiques exemplaires d'utilisation de sources d'énergie non traditionnelles dans les applications résidentielles du Nord.

Agent de projet de la SCHL : *Aleta Fowler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

TESTS EN LABORATOIRE DE LA CELLULOSE DENSE POUR L'ISOLATION DES GRENIERS

Certains isolateurs prétendent que la pose d'isolant de cellulose dense dans les cavités difficiles à rejoindre (p. ex. les greniers à toit plat) empêchent le mouvement de l'air tout en isolant la maison. Hydro-Québec a examiné la technique de rénovation de l'isolation des greniers dans les logements à toit plat, particulièrement à Montréal. La SCHL et la Société d'habitation du Québec (SHQ) ont aussi fourni des fonds à ce projet. Le travail sur le terrain est terminé. La SCHL discute présentement avec Hydro-Québec des méthodes de publication du rapport ou d'un résumé des résultats.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1377 02010001
ÉTAPE : Projet en cours

VENTILATION IN 2 OR 3 UNIT MULTI-FAMILY BUILDINGS BEFORE AND AFTER WEATHERIZATION

Les collectifs d'habitation âgés offrent d'excellentes occasions d'économiser l'énergie parce qu'ils sont mal isolés et peu étanches à l'air. Ces collectifs sont souvent dépourvus de ventilation mécanique et doivent compter sur les infiltrations d'air à travers leur enveloppe pour fournir aux logements un volume approprié d'air extérieur. Les mesures d'étanchéisation peuvent réduire considérablement la surface de fuite équivalente de l'enveloppe et déplacer la zone de pression neutre. Cette opération a un effet important sur l'apport d'air extérieur et sur sa diffusion d'un logement à l'autre.

Cette étude porte sur l'apport d'air extérieur mesuré dans un duplex avant et après son intempérisation. On y évalue également l'efficacité de la ventilation dans les bâtiments intempérisés uniquement dotés de dispositifs d'extraction. Les mouvements d'air ont été simulés avec CONTAM, un logiciel mis au point par le National Institute of Standards and Technology (NIST), le bâtiment étudié étant représentatif des collectifs ciblés par les récents programmes d'intempérisation mis sur pied au Québec.

Les résultats obtenus révèlent que l'apport d'air extérieur par infiltration est tributaire de l'emplacement du logement et de son degré de liaison avec le logement voisin. Pour les bâtiments dont les logements sont étroitement liés, l'étude montra que le taux de renouvellement de l'air frais du logement supérieur causé par les infiltrations d'air est négligeable avant l'intempérisation et que l'intempérisation du vide sous toit réduit considérablement les fuites interzones. Les résultats permettent également de conclure que les ventilateurs d'extraction n'arrivent pas à augmenter l'apport d'air extérieur au logement supérieur de ces bâtiments. Parmi les solutions envisagées, on mentionne la pose d'un dispositif de ventilation mécanique équilibrée ou la réalisation de travaux de scellement visant à prévenir la circulation d'air entre les logements. Dans le cas des bâtiments dont les logements sont relativement isolés l'un de l'autre, les résultats montrent que la ventilation réalisée uniquement par extraction d'air est un moyen efficace de fournir de l'air extérieur, surtout lorsque le temps est clément.

Les résultats présentés dans ce rapport améliorent nos connaissances sur la ventilation de bâtiments qui feront fort probablement l'objet de rénovations éconergétiques dans un proche avenir. Ces résultats mettent aussi en lumière l'efficacité des installations d'extraction d'air comme moyen d'accroître l'apport d'air frais pour les occupants.

Il est difficile de déterminer les besoins de ventilation des collectifs d'habitation, quel que soit leur état d'intempérisation. Dans le contexte d'un programme d'intempérisation, il importe d'établir une méthode de détermination de l'étanchéité à l'air qui puisse quantifier à la fois les fuites qui surviennent dans l'enveloppe et les fuites interzones, et de recourir à un logiciel capable de simuler la diffusion d'air extérieur pour une journée standard donnée ou un profil climatique horaire.

Préparé par Dino Gerbasi, Siricont. Agent de projet de la SCHL : Duncan Hill. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

** ***VOIR AUSSI :*** Remplacement de l'isolant dans des logements collectifs à toit plat au Québec, p. 79

GESTION DE PROPRIÉTÉ

COURS DE GESTION DE CONTRATS DESTINÉ AUX GESTIONNAIRES IMMOBILIERS RÉSIDENTIELS ET AUX PROPRIÉTAIRES DE BÂTIMENT

Ce projet vise à préparer le contenu d'un cours d'introduction à la gestion des contrats et des travaux de construction à l'intention des gestionnaires immobiliers résidentiels, des propriétaires d'immeubles et de quiconque s'occupe de la gestion de collectifs d'habitation. Le matériel du cours pourra s'appliquer tant à la gestion des contrats de service importants qu'à celle des gros travaux de construction, notamment les activités de réparation, de remplacement et (ou) de rénovation. Parmi les sujets abordés dans le cadre de ce cours, mentionnons les différents types de construction ou de contrats de service, le processus de construction, l'administration des appels d'offres, l'évaluation des soumissions, la sélection d'un entrepreneur ou d'un consultant, les obligations restrictives des parties et les exigences en matière d'assurance, les responsabilités des propriétaires d'immeubles et celles de l'entrepreneur/consultant. Ce projet devrait être terminé à l'été 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification

* ***NOUVEAU PROJET*** *

COURS DE VÉRIFICATION TECHNIQUE À L'INTENTION DES GESTIONNAIRES IMMOBILIERS

Ce projet vise à préparer un cours à l'intention des gestionnaires immobiliers sur la vérification technique des tours d'habitation. En adoptant une approche systémique, ce cours permettra aux gestionnaires et aux propriétaires de saisir l'interaction de tous les systèmes et composants du bâtiment. Ce type de formation n'est pas offert aux gestionnaires immobiliers résidentiels au Canada. Les vérifications techniques, qui prennent la forme d'un examen organisé des systèmes de bâtiment, sont un moyen efficace d'évaluer l'état d'un immeuble, de mesurer son rendement et de disposer ainsi d'éléments rigoureux pour la prise de décisions en matière d'entretien, de réparation et de rénovation. Le cours initiera les gestionnaires immobiliers au processus de vérification technique et présentera les exigences propres à ce type de vérification, notamment en ce qui touche à la nature des travaux et aux compétences des consultants. Le cours présentera également les principes fondamentaux de la science du bâtiment afin de favoriser l'adoption de solutions globales aux problèmes de bâtiment. Ce travail sera terminé à l'été 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

MULTI-UNIT RESIDENTIAL BUILDING MANAGEMENT AND THE ISO 14001 STANDARD FOR ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS

Le rapport décrit comment la norme internationale relative aux systèmes de gestion environnementale peut s'appliquer au secteur de la gestion immobilière résidentielle. Le rapport examine les pratiques de gestion immobilière ainsi que la norme ISO 14001 afin d'établir si celle-ci peut être utile pour le secteur. Le rapport présente également une première exploration de la manière dont cette norme pourrait être mise en vigueur.

Le rapport fournit des renseignements de référence sur différents scénarios de gestion immobilière et sur les principaux intervenants du secteur. Il traite à la fois des collectifs d'habitation sans but lucratif et à but lucratif, y compris les coopératives d'habitation et les immeubles de logements en copropriété. Il dresse également une liste des ressources actuellement offertes dans le domaine de la gestion immobilière, notamment des ouvrages et des logiciels, de même que les associations concernées par cette activité. De plus, le rapport examine brièvement la législation et les règlements se rapportant à la gestion immobilière résidentielle et à l'environnement.

Afin de familiariser le lecteur avec la norme ISO 14001, le rapport fait un bref historique de la norme et décrit les grands principes et les éléments qui la caractérisent. On présente aussi les avantages qu'elle confère ainsi que son degré d'acceptation sur la scène canadienne et internationale.

La principale méthode de recherche utilisée dans le rapport inclut une enquête menée au moyen d'une série d'interviews avec des personnes directement chargées de la gestion d'immeubles d'appartements, de complexes de logements en copropriété, d'immeubles à bureaux et à commerces. D'autres personnes ont été rencontrées, notamment des fonctionnaires du gouvernement, des experts de la norme ISO 14000, des fournisseurs de produits et services, des experts des domaines de la santé et de l'environnement et des membres d'associations de gestion immobilière. Le rapport traite des résultats de l'enquête et les présente également en annexes sous forme de tableaux. D'autres renseignements présentés dans le rapport proviennent d'une variété de sources électroniques et imprimées et de membres d'un conseil consultatif formés de représentants du secteur.

Le rapport formule des recommandations sur l'éducation des membres du secteur au moyen de conférences, d'ateliers et de bulletins professionnels et sur les mesures incitatives que devrait prendre le gouvernement pour encourager la participation. D'autres recommandations touchent l'adoption de la norme et le recours à des groupes échantillons et à des projets pilotes pour les besoins de la recherche future. On recommande finalement la mise en place de lignes directrices particulières pour l'adoption de la norme de gestion immobilière.

Ce rapport intéressera toute personne concernée par la gestion immobilière et le développement durable. Il fournit des renseignements utiles à quiconque veut mettre en place un système de gestion de l'environnement dans un collectif d'habitations d'après les exigences de la norme ISO 14001.

Préparé par Vince Catalli, Kathleen Dorner, Environmental Management Institute. Agent de projet de la SCHL : Silvio Plescia. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2000. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ANALYSE DÉTAILLÉE D'EXPÉRIENCES EN AUTOCONSTRUCTION

L'objectif du présent rapport est d'établir un cadre analytique détaillé qui permette d'évaluer les expériences en autoconstruction au Canada et à l'étranger et de déterminer la possibilité de transposer des initiatives internationales au contexte canadien. Le mandat consistait à créer un outil pratique pour faire une analyse comparative des initiatives en autoconstruction, outil qui pourrait cerner les principaux facteurs corroborant à la réussite ou à l'échec d'une initiative donnée. Les initiatives en autoconstruction choisies pour l'analyse sont surtout des exemples de remise en état et de collectifs d'habitation en milieu urbain.

Six catégories ont été choisies et utilisées dans le cadre analytique pour classer les facteurs essentiels à la réussite d'une initiative en autoconstruction évaluée. Voici ces catégories : organisation; financement; conception; construction; après l'occupation; et contexte institutionnel.

Le chapitre 1 du présent rapport contient la définition de l'autoconstruction, établissant une distinction par rapport au concept de l'autogestion et au contexte plus large de l'auto-assistance. Au deuxième chapitre sont décrites les diverses questions ayant trait à une discussion de l'autoconstruction et figure une justification de la sélection des six catégories utilisées dans le cadre d'évaluation. Le cadre analytique en soi est ensuite présenté : la 1re étape d'analyse qui consiste à soumettre une initiative en autoconstruction choisie à une série de 30 questions critiques et la 2e étape d'analyse qui permet de faire une évaluation plus détaillée en soumettant une initiative choisie à 146 questions au total. Une brève description de chacune des 30 questions critiques est donnée et la liste des 146 questions d'évaluation détaillée est dressée.

Au troisième chapitre est présenté le profil des 30 initiatives en autoconstruction qui ont été analysées selon les 1re et 2e étapes d'analyse.

Les conclusions apparaissent au quatrième chapitre, suivies d'une bibliographie complète. Les annexes au rapport comprennent un manuel sur le cadre analytique. Le but du manuel est d'aider l'utilisateur à déterminer les principaux facteurs positifs ou les faiblesses/défauts d'une initiative examinée et de donner des conseils ou une piste en vue d'un examen plus détaillé de la validité de l'initiative et de son applicabilité au contexte canadien.

Préparé par Avi Friedman, Steve Pomeroy, David Krawitz, et Alexander Smith. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : David Scherlowski. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation : rapport de recherche)

Numéro de commande: PF0357. **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

APPLICATION OF STRUCTURAL STEEL TO SINGLE-FAMILY RESIDENTIAL CONSTRUCTION

Cette étude porte sur l'utilisation d'acier de construction pour une habitation individuelle; elle analyse son applicabilité au Canada, compte tenu des exigences techniques, du rapport qualité-prix et de la durabilité.

Face aux coûts croissants du logement, à la concurrence internationale et à une préoccupation grandissante pour l'environnement, de nouveaux systèmes et les utilisations novatrices de matériaux sont requises pour servir de complément aux méthodes courantes de construction. De nombreuses études ont démontré le potentiel de l'acier pour la construction et ses avantages en ce qui concerne le prix, la performance et les propriétés physiques. Les ensembles domiciliaires où l'acier est utilisé comportent normalement une ossature métallique légère. L'acier de construction est rarement choisi, quoiqu'il offre des avantages supplémentaires sur le plan de la performance, de l'économie, de la flexibilité et de la rapidité de construction, ainsi que la disponibilité des compétences, des corps de métier et de l'expérience de l'industrie de la construction commerciale et industrielle.

L'objet de cette étude est de brosser un tableau pour les décideurs de l'industrie de la construction afin qu'ils voient clairement les possibilités qu'offre l'application de l'acier de construction dans le domaine de l'habitation.

Le rapport de 200 pages aborde les sujets suivants :

- systèmes de construction en métal et en acier dans le contexte de l'habitation
- habitations existantes en acier dans le monde entier et au Canada
- source d'information sur la technologie de l'acier
- conformité avec les codes du bâtiment
- fournisseurs d'acier et corps de métiers au Canada
- prototype d'une maison en acier
- maison en acier et durabilité.

Préparé par Michel de Spot, Node Engineering Corp. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

COURS DE FORMATION DES ENTREPRENEURS SUR LA CONSTRUCTION ET LA REMISE EN ÉTAT D'ENVELOPPES DURABLES DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS À OSSATURE DE BOIS SITUÉS DANS LA VALLÉE DU BAS FRASER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET SUR L'ÎLE DE VANCOUVER

Cette étude est réalisée dans le cadre d'un partenariat entre la Canadian Home Builder's Association of British Columbia (CHBA/BC), la Home Owner Protection Office (HPO) de la C.-B. et la SCHL. Elle a pour objectif de préparer et de mettre à l'essai un programme de cours et des documents de formation à l'intention des entrepreneurs généraux et des membres des corps d'état du second-oeuvre sur les pratiques de construction qui leur permettront de construire des enveloppes de bâtiments d'une grande durabilité dans le cas des logements à ossature de bois situés dans la vallée du bas Fraser de la Colombie-Britannique et sur l'île de Vancouver et de restaurer et rénover les enveloppes des bâtiments existants. Le cours sera adapté aux besoins des membres du secteur de la construction résidentielle et fera appel à une gamme complète de méthodes d'enseignement afin que tous les participants puissent assimiler la matière. Le projet devrait se terminer en juillet 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith, Mark Salerno*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification

*** NOUVEAU PROJET ***

DEVELOPMENT OF GENERIC ENGINEERED DETAILS FOR THE CONSTRUCTION OF RESIDENTIAL TALL WALLS

La partie 9 du code du bâtiment de l'Alberta (1997) définit les hauteurs maximums autorisées pour les murs porteurs extérieurs d'après leurs caractéristiques physiques et leurs charges. Le code, toutefois, prescrit seulement des exigences pour les murs allant jusqu'à environ 12 pieds de hauteur. Les murs plus hauts doivent être construits individuellement. Beaucoup de temps et d'argent pourraient être épargnés si des données techniques génériques étaient mises à la disposition des constructeurs en Alberta afin qu'ils puissent sélectionner les matériaux et les configurations d'installation appropriés pour les murs très hauts. Ce projet avait pour but d'élaborer ces données.

Plusieurs configurations générales ont été identifiées pour fins d'analyse. Elles comprenaient des murs massifs et des murs percés de fenêtres à différentes positions. Les dimensions des murs variaient de 7 à 16 pieds de largeur sur 10 à 20 pieds de hauteur. Plusieurs composants accessoires généralement considérés comme assurant un soutien supplémentaire aux murs hauts ont été inclus dans l'analyse. Il s'agissait de tablettes horizontales décoratives, de foyers en coin, de cloisons intra-portée et de toits en croupe.

Les travaux d'élaboration étaient conformes aux principes généralement acceptés pour le calcul aux états limites. La capacité de charge et la déflexion latérale ont été défini comme les états limites. La méthodologie générale consistait à faire l'examen et le classement des surcharges dans l'ensemble de la province, puis de réaliser des tableaux établissant un lien entre la catégorie de charge dans un lieu en particulier et les caractéristiques permises pour les murs élevés pour cet emplacement.

Deux types de tableaux ont été créés pour les murs élevés. Dans le premier cas - tableaux indiquant les largeurs maximums des murs porteurs d'une certaine hauteur - l'objet était de faire état de l'option de construire des murs hauts en deux montées verticales. Dans le second - tableaux indiquant la hauteur maximum d'un mur porteur - concerne l'option de construire des murs élevés au moyen de poteaux pleine hauteur. Dans le premier cas, l'effort et la déflexion dus aux charges du vent constituaient les conditions retenues. La déflexion admissible a été fixée à 1/180e de la largeur du mur. Dans le deuxième cas, la conjugaison de la charge axiale et des moments de flexion causés par le vent a été prise en considération, et les efforts ou déflexions dictaient la hauteur permises du mur, selon la combinaison des charges.

Il s'est avéré que l'apport structural des composants accessoires est minime. Dans une optique générale, tout apport éventuel de ces composants serait perdu à cause des modifications de calcul qui seraient nécessaires pour compenser le grand nombre de variables associées à leur installation. Ces variables sont les positions verticale et horizontale sur le mur, les matériaux utilisés et les méthodes de fixation employées. Les détails y afférents seraient compliqués et une nouvelle variable C spécification mal interprétée en chantier C serait probablement introduite.

Les tableaux établis dans le cadre de ce projet permettent de repousser les limites actuelles du code du bâtiment de l'Albert (édition de 1997). Le tableau 9.23.10.1 du Code prévoit la construction de murs jusqu'à environ 12 pieds de hauteur sans l'intervention d'un concepteur professionnel. S'ils sont bien utilisés, les tableaux permettent de construire des murs jusqu'à environ 25 pieds de hauteur (selon les conditions de charge) en Alberta sans l'intervention d'un concepteur professionnel. Comme il surviendra des situations où les tableaux ne répondent pas aux exigences d'un projet ou un projet ne peut être conforme aux conditions prévues dans les tableaux, il faudra encore consulter un concepteur professionnel.

Préparé par Campbell Woodall & Associates Consulting Engineers Ltd. Agent de projet de la SCHL : Darrel R. Smith. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : SCHL, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

DIE KANADISCHE HOLZRAHMENBAUWEISE et FACHAUSDRÜCKE IM HÄUSERBAU

La présente trousse comprend les versions allemandes de Construction de maison à ossature de bois au Canada et du Glossaire des termes d'habitation au prix de 29,95 $.

'Construction de maison à ossature de bois au Canada' est la "bible" en matière de construction d'habitations à ossature de bois au Canada. Ce guide détaillé de l'excavation aux finitions constitue un outil d'apprentissage idéal de même qu'un document de référence sur le chantier indispensable aux constructeurs, aux rénovateurs, aux étudiants et aux bricoleurs. Mis à jour pour être conforme aux exigences du Code national du bâtiment du Canada, il contient de nouvelles illustrations et des exemples de format de tableau utiles, des mesures métriques et impériales, des notes de planification à long terme et de vérification et des conseils sur la maison saine pour améliorer la qualité de l'air intérieur et minimiser les incidences environnementales. "Glossaire des termes d'habitation" est l'abc des termes d'habitation! Ce dictionnaire détaillé et complètement révisé contient plus de 1200 définitions du domaine de l'habitation. Le manuel de référence qui fait autorité au Canada depuis plus de 30 ans à l'intention des constructeurs, des étudiants et des propriétaires informés.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : NG2420 **Prix : 29,95$ + TPS et frais d'expédition.

NOTE : Disponible aussi en russe, anglais et français.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Cette trousse est disponible au prix de 29,95 $ en composant le 1-800-668-2642 au Canada. Pour les clients à l'extérieur du Canada, veuillez composer le (613) 748-2003. Seules les commandes effectuées à l'aide d'une carte de crédit seront acceptées.

ÉLABORATION DE CONCEPTS COMMERCIALEMENT VIABLES ET D'UNE CONCEPTION POUR UN SYSTÈME D'OSSATURE RÉSIDENTIELLE D'UNE MAISON MONOCOQUE

L'objectif de ce projet est d'entreprendre l'élaboration de concepts commercialement viables et d'une conception d'un système d'ossature résidentielle pour une maison monocoque, fournir des conseils sur le site pendant la construction des prototypes et entreprendre le contrôle de la performance après la construction de ces structures.

Agent de projet de la SCHL : *Rob Duncan*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 0657 0300001

ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDE COMPARATIVE DES DIFFÉRENTS SYSTÈMES DE CHARPENTE ET DE BÂTIMENT EN USAGE DANS LES IMMEUBLES BAS

Ce projet vise à mener un étude comparative des différents systèmes de charpente et de bâtiment en usage dans les immeubles bas d'aujourd'hui. Certaines des formes suivantes pourront être examinées : applications de béton, ballots de foin, panneaux structuraux isolés, murs de rondin et acier. Les résultats de cette étude bénéficieront aux membres du secteur, qui pourront ainsi prendre des décisions mieux éclairées relativement aux composants de charpente et de bâtiment. Cette étude fera l'inventaire et l'exploration des différences, des avantages et des limites des composants de bâtiment actuels et innovants qui sont actuellement en usage comparativement à la construction à ossature de bois dans les immeubles de faible hauteur. Elle considérera les avantages et (ou) les inconvénients des différents systèmes pour les applications en régions éloignées, de même que les débouchés d'exportation éventuels. L'étude examinera tous les facteurs à considérer par un constructeur ou un propriétaire-occupant afin de lui permettre de comprendre les différences entre les options de composants offertes, de sorte qu'il puisse évaluer et choisir des composants convenables pour leurs clients, la conception de leurs maisons, leurs pratiques et compétences professionnelles et la région où ils habitent.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* — ***NIC*** : 2119 0200001

Division : Division de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

LES SEUILS D'ACCÈS FACILE AUX BALCONS : PROBLÉMATIQUE ET PISTES DE SOLUTION

Démontrer aux architectes, constructeurs, entrepreneurs et organismes de réglementation, les possibilités de réaliser des seuils à accès facile aux balcons dans les bâtiments d'habitation nouveaux ou rénovés.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall* — ***NIC*** : 1995 0200001

Division : Programme de subventions de recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

MANUEL À L'INTENTION DES FORMATEURS DANS LE CADRE DE LA SÉRIE DES ATELIERS DES CONSTRUCTEURS

Ce projet a pour objectif de réviser et de mettre à jour les trois derniers modules afin de les intégrer à la série des manuels du formateur des ateliers des constructeurs (qualité de l'air intérieur, ventilation et contrôle du bruit). Les quatre premiers modules (fondations, murs, planchers et toits et plafonds) ont déjà été mis à jour et sont maintenant à l'étape de la publication. Les modules sur la QAI, la ventilation et le contrôle du bruit seront mis à jour en fonction de l'information applicable se trouvant dans le document « Solutions de construction - Recueil de solutions à l'intention des constructeurs et rénovateurs » et en conformité avec les codes du bâtiments et les pratiques actuels. Ces modules seront préparés pour servir à l'animation d'ateliers de deux ou trois heures, ateliers donnés dans le cadre de réunions de constructeurs.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith* — ***NIC*** : 2130 0200001

Division : Division de la recherche — ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NORME Z-824 DE LA CSA

L'objectif de ce projet est de rationaliser l'organisation du contenu standard et produire une ébauche pour commentaires de la norme CSA Z-824 sur les billes.

Agent de projet de la SCHL : *Rob Duncan*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1811 0300001

ÉTAPE : Projet en cours

RESIDENTIAL DECONSTRUCTION MANUAL

Ce guide se veut un ouvrage de référence pour les administrateurs de projet (architectes, ingénieurs, décorateurs-ensembliers, techniciens et technologues associés, administrateurs de contrats, entrepreneurs et superviseurs de chantier) de démolition résidentielle (maisons individuelles et collectifs d'habitation) pour les orienter au chapitre de l'évaluation de la faisabilité économique, de la planification et de la supervision de démolitions.

Préparé par : Derek Badger. Agent de projet de la SCHL : Darrel R. Smith. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

STROITEL 'STVO DEREVYANNYKH KARKASNYKH DOMOV V KANADE et GLOSSARIY TERMINOV PO ZHILISHCHNOMU STROITEL' STVU

La présente trousse comprend les versions russes de "Construction de maison à ossature de bois au Canada" et du "Glossaire des termes d'habitation" au prix de 29,95 $.

"Construction de maison à ossature de bois au Canada" est la "bible" en matière de construction d'habitations à ossature de bois au Canada. Ce guide détaillé de l'excavation aux finitions constitue un outil d'apprentissage idéal de même qu'un document de référence sur le chantier indispensable aux constructeurs, aux rénovateurs, aux étudiants et aux bricoleurs. Mis à jour pour être conforme aux exigences du Code national du bâtiment du Canada, il contient de nouvelles illustrations et des exemples de format de tableau utiles, des mesures métriques et impériales, des notes de planification à long terme et de vérification et des conseils sur la maison saine pour améliorer la qualité de l'air intérieur et minimiser les incidences environnementales.

"Glossaire des termes d'habitation" est l'abc des termes d'habitation! Ce dictionnaire détaillé et complètement révisé contient plus de 1200 définitions du domaine de l'habitation. Le manuel de référence qui fait autorité au Canada depuis plus de 30 ans à l'intention des constructeurs, des étudiants et des propriétaires informés.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : NR2421 **Prix : 29,95$ + TPS et frais d'expédition.

NOTE: Disponible aussi en allemand, anglais et français.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Cette trousse est disponible au prix de 29,95 $ en composant le 1-800-668-2642 au Canada. Pour les clients à l'extérieur du Canada, veuillez composer le (613) 748-2003. Seules les commandes effectuées à l'aide d'une carte de crédit seront acceptées.

TRADUCTION DU GUIDE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA 1998 ET DE L'ÉDITION RÉVISÉE DU GLOSSAIRE DES TERMES D'HABITATION 1997 VERS L'ESPAGNOL

Ce projet a pour but de traduire le guide «Construction de maison à ossature de bois - Canada 1998» et l'édition révisée du «Glossaire des termes d'habitation 1997» vers l'espagnol.

Agent de projet de la SCHL : Louis Musto

NIC : 1973 0900002

Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

USE OF CONVENTIONAL CROSS BRIDGING IN WOOD-I-JOIST FLOORS

L'utilisation des croix de Saint-André pour améliorer la performance et le pouvoir porteur des solives de plancher traditionnelles en bois scié est bien connue. Mais l'adoption rapide des poutrelles en I préfabriquées en bois, en remplacement des solives en bois scié massif, et la tendance des constructeurs à recourir à des techniques classiques pour ce produit relativement nouveau incitent à évaluer si le même type d'entretoise peut être utilisé tout aussi efficacement pour les planchers réalisés avec des poutrelles en I. Cette étude avait pour objectif de répondre à cette question.

En tout, huit planchers en vraie grandeur ont été mis l'essai afin de déterminer leurs caracteristiques au chapitre du fléchissement et des vibrations. De plus, quatre spécimens de planchers étroits ont été étudiés afin de déterminer quelle incidence pouvait avoir l'omission des croix de Saint-André sur la charge extrême et le mode de défaillance des planchers. Ces assemblages destinés aux essais ont été construits avec des poutrelles en I en bois de 302 mm (11 7/8 po) de hauteur et un support de revêtement de sol en panneaux de copeaux orientés. Les détails de construction étaient, dans une large mesure, conformes aux exigences du Code national du bâtiment. En plus de l'objectif principal consistant à déterminer si les croix de Saint-André pouvaient tout aussi bien être adoptées pour des planchers réalisés avec des poutrelles en I en bois, le programme expérimental a été conçu pour évaluer l'influence de certains paramètres sur l'efficacité des croix de Saint-André, c'est-a-dire l'espacement des poutrelles de même que le nombre de rangées de croix de Saint-André et de lattes de bois continues.

On a découvert que les niveaux de fléchissement et de vibration diminuaient avec l'ajout de croix de Saint-André. Ces entretoises étaient plus efficaces pour les planchers dont les poutrelles étaient rapprochées que pour celles qui etaient plus espacées. Lorsqu'on a fait passer le nombre de rangées de croix de Saint-André de une à deux (également espacées), on a obtenu une importante réduction du fléchissement du plancher, mais une réduction relativement faible des vibrations. Un effet synergique important a été rendu possible par l'ajout de lattes continues à la sous-face des poutrelles de concert avec les croix de Saint-André. Cet effet s'est avère particulièrement évident pour les poutrelles plus espacées. L'exigence actuelle qui consiste à utiliser deux clous de 57 mm (2 1/4 po) à chaque extrémité des pièces constituant les croix de Saint-André s'est révélée appropriée si la pose était correctement effectuée. Tout défaut de fixation ou toute pièce d'entretoise omise peut entraîner une importante réduction du pouvoir porteur d'un plancher, comparativement aux planchers convenablement assemblés. L'utilisation de lattes continues en sous-face des poutrelles en plus des croix de Saint-André peut toutefois limiter cette baisse de capacité.

Préparé par Y.H. Chui, Wood Science and Technology Centre, Université de Nouveau-Brunswick. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

HABITATIONS -- CONSTRUCTION

VERSION SUR CÉDÉROM DE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA

Ce projet a pour but de concevoir et de mettre au point une version cédérom complète basée sur Internet de la publication de la SCHL «Construction de maison à ossature de bois - Canada» comportant un certain nombre de fonctions multimédia. On y inclura également le «Glossaire des termes d'habitation» avec des liens à partir de «Construction de maison à ossature de bois - Canada» pour servir de lexique illustré. On prévoit que ce produit sera prêt vers le milieu de l'an 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2123 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

VOTRE MAISON - MAISON EN PIÈCE SUR PIÈCE

Ce projet a pour objectif de rédiger une publication «Votre maison» sur les maisons en pièce sur pièce. Le document fera la description de la logistique nécessaire, des avantages et des nouvelles technologies utilisées dans la construction de maison en rondins.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche

NIC : 1584 0300006
ÉTAPE : Complété

HABITATIONS USINÉES

CONTRIBUTION À LA RÉDACTION D'UN RÉPERTOIRE MULTILINGUE DES ENTREPRISES CANADIENNES DE L'INDUSTRIE DE L'HABITATION USINÉE

Ce projet a pour objectif de constituer un répertoire des entreprises du secteur canadien de l'habitation usinée.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2098 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

PROGRAMME DE FORMATION DE SPÉCIALISTES DANS LE DOMAINE DE LA MAISON USINÉE

Ce projet, parrainé en collaboration avec l'Institut canadien de la maison usinée, vise à préparer un programme pilote de formation à l'intention des détaillants du secteur de la maison usinée. Cette formation permettra aux participants d'acquérir des compétences, des outils et des connaissances sur les aspects techniques, financiers, réglementaires et autres de leurs domaines afin de mieux servir leurs clients, dans un souci d'efficacité et de professionnalisme. La SCHL sera chargée de superviser l'élaboration et la traduction du matériel de formation, de même que la tenue de la formation pilote de deux jours.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
NIC : 2196 0200001
Division : Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

RÉGLEMENTATION TOUCHANT L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET ENTRAVANT L'AMÉNAGEMENT DE LOGEMENTS ABORDABLES SOUS FORME DE MAISONS MOBILES

L'étude vise à produire un résumé de la législation régissant les maisons (mobiles) usinées au Canada et aux États-Unis, à relever quels sont les obstacles inhérents à la loi et aux règlements relatifs à l'aménagement du territoire entravant la croissance de la part du marché détenue par le Canada, à analyser la pertinence de l'environnement législatif américain caractérisé par sa vision prospective en tant que modèle en vue d'une réforme législative au Canada et à formuler des suggestions touchant la législation et les règlements d'aménagement du territoire relatifs à la maison usinée.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Pollard*
NIC : 2154 0200001
Division : Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

** **VOIR AUSSI :** Évaluation de l'industrie des composantes du bâtiment préfabriqués, p. 148

REVITALISATION DE L'INDUSTRIE DES MAISONS USINÉES AU CANADA POUR LA FOURNITURE EFFICACE DE LOGEMENTS ABORDABLES

Au Canada, les maisons mobiles sont habituellement construites selon la norme CAN/CSA-Z240 MH (Z240), plutôt que selon le code provincial du bâtiment, bien que certaines provinces exigent la conformité au code. Le Code national du bâtiment (CNB) forme la base de la réglementation de toutes les constructions traditionnelles.

Aux États-Unis, l'industrie des maisons mobiles est réglementé par l'Housing and Urban Development (HUD) Code, un code fédéral basé sur le rendement et qui semble produire des maisons mobiles ayant des caractéristiques de rendement similaires à celles qui sont fabriquées au Canada. MHI Canada suggère qu'il peut y avoir des situations où le CNB et ses équivalents provinciaux ou la norme Z240 auraient des exigences plus strictes que celles qui s'imposent pour la santé et la sécurité des occupants. MHI Canada croit aussi que les maisons usinées peuvent être fabriquées autrement de manière à offrir un rendement équivalent, tout en coûtant moins cher, et qu'un examen de l'industrie des habitations usinées au Canada et aux États-Unis (surtout les maisons mobiles) permettrait de modifier certains codes, normes, matériaux et procédures, etc. pour améliorer l'abordabilité des logements au Canada.

Dans cette optique, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a conçu et approuvé un projet pour étudier la situation. MHI Canada, l'Institut canadien de l'habitation usinée (ICHU), le Conseil national de recherches (CNR), Industrie Canada et des représentants du bâtiment de l'Alberta, de l'Ontario et du Québec ont participé au comité consultatif constitué pour le projet.

Ce projet a commencé vers la fin de 1997 avec des visites à 11 différentes usines canadiennes (de la Colombie-Britannique aux provinces Maritimes) et à une usine américaine. Des personnes familières avec le marché américain ont été interviewées et plusieurs rapports pertinents ont été examinés à cette occasion. Deux rapports préliminaires du projet (collecte de documents de travail) ont été préparés et présentés au comité consultatif. En juin 1998, le deuxième rapport préliminaire a servi de base à trois tables rondes organisées avec la CSA, les fabricants et d'autres intervenants ayant un intérêt déterminé dans ce domaine.

Le présent rapport est le compte rendu officiel du projet. Le rapport analyse la pénétration relative du marché des maisons usinées entre les États-Unis et le Canada et passe en revue les problèmes qui nuient actuellement au succès du marché canadien. Ces problèmes comprennent les détails des coûts de construction et l'abordabilité dans son ensemble, les cadres et les obstacles réglementaires, les systèmes de distribution et les disparités régionales. Ce rapport présente un plan d'action de deux ans visant à revitaliser l'industrie des maisons usinées, parallèlement à la revitalisation de ses normes de construction.

Préparé par L.J. O'Riley & Associates Inc. Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : Doug Pollard. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation : rapport de recherche)

Numéro de commande: PF0338. **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM Bm, Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada:
1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

COMPORTEMENT DE L'HUMIDITÉ DANS LES SYSTÈMES DE MURS À OSSATURE DE BOIS AVEC REVÊTEMENT DE STUCCO PAR MODÉLISATION AU MOYEN DU LOGICIEL WALLDRY

Ce projet a pour objectif d'entreprendre une évaluation paramétrique des tests devant servir à l'étude de la SCHL sur le programme de test de modèle d'enveloppe à ossature de bois pour les logements des régions côtières de la C.-B.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1816 0300004
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ DANS DES MURS EN BALLOTS DE PAILLE PRÈS DU REVÊTEMENT EXTÉRIEUR EN STUCCO

Environ 20 maisons de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont été munies de capteurs d'humidité sous le revêtement de stucco des murs extérieurs afin d'examiner l'effet de la pénétration de la pluie dans les murs en ballots de paille. Un projet apparenté examine l'utilisation des ballots de paille pour l'isolation des planchers des maisons. Les résultats de ce dernier projet montrent que, sans drainage absolu, les ballots deviennent détrempés et commencent à pourrir. Un exemplaire du rapport sur l'utilisation des ballots de paille a été envoyé au Centre canadien d'information sur l'habitation pour mise en circulation prochaine. Les résultats devraient être présentés au début de l'an 2000, et un résumé du contrôle de l'humidité dans les ballots de paille sera produit au printemps sous forme d'un document « Points saillants des recherches ».

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1867 0300006
ÉTAPE : Projet en cours

DIRECTIVES POUR LA GESTION DE L'HUMIDITÉ DANS LES MURS EXTÉRIEURS

La SCHL apporte un soutien financier et technique à l'élaboration de directives touchant les stratégies de gestion de l'humidité des composants de murs extérieurs. Les directives répondront aux exigences de rendement à long terme et de durabilité des systèmes de murs pour la grande variété de zones climatiques de l'Amérique du Nord.

Agent de projet de la SCHL : *Silvio Plescia*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2199 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

EFFICACITÉ DE DIFFÉRENTS TRAITEMENTS ET MÉTHODES DE RÉNOVATION POUR RÉSOUDRE DES PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES SOUS-SOLS

Cette étude porte sur l'efficacité de différents traitements et méthodes de rénovation visant à résoudre des problèmes d'humidité dans les sous-sols. Les logements ont été choisis et testés, et les travaux de rénovation ont été effectués en grande partie. En 2000, les tests évalueront comment les sous-sols ainsi rénovés se comportent relativement à l'humidité transportée par l'eau et l'air. Les résultats seront présentés dans une série d'études de cas.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2065 0200002
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

ENQUÊTE SUR LES NIVEAUX D'EXPOSITION AUX MOISISSURES LORS DE TRAVAUX DE RÉFECTION PAR L'EXTÉRIEUR

La SCHL collaborera à une recherche, entreprise par le Workers' Compensation Board of British Columbia, avec le concours de la Carpenters Union of B.C. et l'Université de Colombie-Britannique, pour évaluer l'exposition des ouvriers aux moisissures au cours des travaux de réfection d'immeubles endommagés par l'humidité. Le but de cette recherche est d'évaluer la pertinence des directives relatives à la réfection par l'extérieur. Il existe actuellement des directives en matière de réfection par l'intérieur, mais la plupart des travaux visant des logements en copropriété sont faits par l'extérieur. Beaucoup de questions demeurent sans réponses quant au type et à la quantité de moisissures rencontrées, leur mécanisme de transport et les moyens efficients de réduire l'exposition à des niveaux acceptables au cours des travaux extérieurs. Les risques d'exposition aux moisissures au cours des travaux de réfection ont une incidence directe sur la santé et la sécurité des travailleurs, de même que sur l'abordabilité et la qualité des logements, sans oublier éventuellement la santé des occupants. On prévoit que l'étude sera terminée à l'hiver 2001.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest, Mark Salerno*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC :
ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

ÉTAT DES CONNAISSANCES SUR LA DÉSHUMIDIFICATION DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS

On procédera à un relevé de l'état des connaissances sur la déshumidification des bâtiments résidentiels par l'entremise d'un groupe de travail d'experts réunis par courrier électronique. Seront abordés les technologies, les frais, les avantages et les recommandations de pratiques exemplaires dans le domaine du logement. Les déshumidificateurs peuvent consommer beaucoup d'énergie et produire passablement de chaleur également, un inconvénient durant les périodes de climatisation intérieure. À l'hiver 2000, la SCHL préparera une publication « Votre maison », qui donnera suite à ce projet et offrira aux consommateurs des conseils judicieux sur la déshumidification mécanique.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE DES PRODUITS HYDROFUGES POUR LA MAÇONNERIE AU-DESSUS DU SOL

L'objectif de ce projet est d'évaluer la performance de différents produits hydrofuges pour la maçonnerie au-dessus du sol sur une base comparative et d'élaborer des méthodes pratiques permettant d'évaluer leur efficacité. L'évaluation sera basée sur des analyses en laboratoire et des essais sur le terrain ainsi que sur un examen de la documentation afin de trouver l'information disponible sur la performance des produits hydrofuges. La partie initiale de cette étude (l'étape I) sera effectuée dans le cadre du Programme de subventions de recherche de la SCHL, et elle portera sur un examen de l'infiltration de l'eau, l'étape II portant sur l'exfiltration. L'étape I est terminée et une ébauche a été reçue dans le cadre de l'étape II.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1696 0300002
ÉTAPE : Projet en cours

ÉVALUATION DES PROPRIÉTÉS HYGROTHERMIQUES DU PLÂTRE ET DU STUCCO POUR LES MAISONS EN BALLOTS DE PAILLE

Ce projet consiste à tester en laboratoire la résistance à l'humidité du plâtre et du stucco quand ils sont appliqués sur des ballots de paille. Environ 20 échantillons de revêtements de mur intérieurs ou extérieurs feront l'objet d'un test de perméabilité. Les résultats intéresseront les constructeurs et les concepteurs utilisant les ballots de paille, de même que les responsables des codes du bâtiment.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1867 0300007
ÉTAPE : Projet en cours

EXAMEN DES PROBLÈMES RÉCURRENTS DE MOISISSURE DANS LA RÉSERVE DE ROSEAU RIVER AU MANITOBA : PHASE DEUX

La première phase du projet consistait à inspecter huit maisons de la réserve de Roseau River. Certaines de ces maisons ont été réparées à la suite de l'inondation de 1997. Les problèmes d'humidité étaient chroniques et ne dépendaient pas directement de l'inondation. Les mesures correctrices apportées et le nettoyage effectué se sont avérés inefficaces. Ce rapport est publié.

La deuxième étape du projet consiste à élaborer une trousse d'information à l'intention des Premières nations. Cette trousse aidera les Premières nations à reconnaître l'existence d'un problème de moisissure et à prendre les mesures nécessaires pour en venir à bout. Ce rapport sera diffusé à l'hiver 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2036 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

REMPLACEMENT DE L'ISOLANT DANS DES LOGEMENTS COLLECTIFS À TOIT PLAT AU QUÉBEC

Projet conjoint avec Hydro-Québec visant à examiner le remplacement de l'isolant dans des logements collectifs de faible hauteur afin d'améliorer l'efficacité énergétique sans provoquer de problèmes d'humidité dans le grenier. Des examens sur le terrain ont été réalisés au début de l'été 1997. Un rapport final a été présenté. Hydro-Québec ne l'a pas encore rendu public.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
NIC : 1377 0801001
Division : Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

SÉMINAIRE SUR LE CONTRÔLE DE LA PÉNÉTRATION DE LA PLUIE

La pénétration de l'eau est un problème fréquent et récurrent pour les propriétaires de bâtiments, provoquant des dommages aux composants du bâtiment, au fini intérieur et au contenu des bâtiments. Il provoque fréquemment des coûts élevés de réparation et des litiges. Au cours des dernières années, la SCHL a effectué des recherches qui ont amélioré la compréhension et la prévention des problèmes de pénétration de la pluie. Plus particulièrement, le pare-pluie à pression équilibrée a été utilisé et perfectionné. Dans ce séminaire, les causes de la pénétration de la pluie seront examinées. Les résultats de la recherche effectuée par la SCHL seront présentés ainsi que des caractéristiques de conception et des méthodes pratiques qui aideront à prévenir la pénétration de la pluie dans différents assemblages de murs. Ce séminaire, occupant toute une journée, vise les architectes, les ingénieurs, les responsables des spécifications, les constructeurs, les entrepreneurs et les propriétaires de bâtiments qui sont préoccupés par la pénétration de la pluie et comment la prévenir. Les séminaires seront présentés à Toronto, Winnipeg, Edmonton, Vancouver, Montréal et Québec. Le séminaire a été préparé en collaboration avec la Canadian Masonry Association, le Canadian Precast Concrete Institute et Exterior Insulated Finish Systems (EIFS) et des fabricants de murs rideaux et d'acier.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
NIC : 0838 0303005
Division : Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

TESTS SUR L'HUMIDITÉ DANS LES MAISONS EN BALLOTS DE PAILLE

La construction en ballots de paille est une technique innovatrice qui devient de plus en plus populaire, particulièrement en milieu rural. Bien que ces structures semblent fonctionner correctement dans le climat sec du sud-ouest américain, d'où provient ce mode de construction, on ne sait pas comment ces maisons réagiront à des périodes prolongées de froid et d'humidité. La première série de tests s'est déroulée sous la forme de trois petites enquêtes locales sur le contenu d'humidité des maisons en ballots de paille : une portant sur plusieurs maisons en Alberta et en Colombie-Britannique, une autre portant sur des maisons plus anciennes dans la région de Gatineau, au nord de Hull au Québec, et la dernière sur plusieurs maisons construites en Nouvelle-Écosse. On peut s'adresser à la SCHL pour obtenir les rapports sur les essais de Gatineau et de la Nouvelle-Écosse, et au directeur de projet de la SCHL sur l'expérience de l'Alberta. Plusieurs maisons montraient des niveaux élevés d'humidité dans la paille, en particulier quand les sondes de détection étaient situées près des murs extérieurs. D'autres vérifications et analyses sont en cours afin de déterminer si ces circonstances compromettront la longévité des ballots de paille.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*

ÉTAPE : Projet en cours

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Voir dessus

WALL MOISTURE PROBLEMS IN ALBERTA DWELLINGS

En partenariat avec l'Alberta Housing Industry Technical Committee, ce projet a examiné le problème d'infiltration d'humidité dans les logements à ossature de bois de faible hauteur en Alberta. Certains des immeubles de l'étude étaient en cours de construction au moment de l'enquête. On a pu ainsi étudier les pratiques de construction actuelles sans avoir à ouvrir les murs des bâtiments. Un faible nombre des problèmes d'infiltration rapportés ont pu être attribués à un phénomène de condensation interstitielle, mais dans la majorité des cas, il s'agissait d'une infiltration attribuable aux conditions climatiques. Le rapport propose de modifier certaines pratiques actuelles afin de résoudre ce type de problèmes.

Préparé par Building Envelope Engineering Inc., Anton J. Vlooswyk, John A. Vlooswyk, James B. Posey. Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement et Alberta Housing Industry Technical Committee. Agent de projet de la SCHL : Ken Ruest. Ottawa : SCHL, 1999.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉLABORATION D'UN COURS SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS

L'objectif de ce projet est de modifier le programme Learn Not to Burn, développé avec succès et utilisé par la U.S. National Fire Protection Agency (NFPA), à l'intention des membres des Premières nations. Le programme autochtone a été créé par l'Assemblée des Premières nations, avec le concours de la NFPA, de l'Association des pompiers autochtones et de la SCHL. Ce programme a fait l'objet d'un projet pilote parmi plusieurs salles de classe des Premières nations et sera disponible mi-2000 pour les modules K-2.

Agent de projet de la SCHL : *Alain Croteau*
Division : Division de l'aide du logement
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1719 0300001
ÉTAPE : Projet en cours

ENQUÊTE SUR LE CONTRÔLE DE LA FUMÉE DANS LES TOURS D'HABITATION PAR UNE VENTILATION À PRESSION POSITIVE

Un projet de recherche a débuté afin d'étudier l'utilisation des systèmes de ventilation à pression positive (VPP) pour contenir et évacuer la fumée des tours d'habitation pendant un incendie. Les systèmes de VPP ont été utilisés aux É.-U. dans des bâtiments de faible hauteur. Ce système est composé d'un ventilateur déplaçable à haute vélocité qui est utilisé par le service d'incendie pour évacuer la fumée des bâtiments afin de faciliter l'accès au foyer d'incendie et pour aider à l'évacuation des occupants. Des études préliminaires ont été effectuées dans des tours d'habitation, mais aucune dans des climats froids où l'effet de cheminée peut continuer à dominer la circulation de la fumée. Le programme de recherche est le résultat d'une coentreprise entre la SCHL, le service d'incendie de la Ville d'Ottawa et le Laboratoire sur l'incendie de l'Institut de recherche en construction du CNRC. La capacité des VPP à contenir et à évacuer la fumée des voies de sortie des tours d'habitation sera évaluée dans le bâtiment de pleine grandeur de tests du Laboratoire sur l'incendie en été comme en hiver. Si cela est une réussite, les VPP pourraient offrir aux services d'incendie un outil efficace et à faible coût servant à protéger la vie et la propriété.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1983 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

FIRE RESISTANCE TESTS ON FULL-SCALE FLOOR ASSEMBLIES

Le présent rapport présente les résultats de 32 essais standard de résistance au feu menés sur des éléments de plancher grandeur nature, dans le cadre du programme de recherche en collaboration (industrie-gouvernement) sur les effets ignifugeants de planchers légers à faux-plancher, de panneaux en placoplâtre aux vis séparées des rebords, de solives de bois en I, de panneaux de placoplâtre assujettis aux extrémités, de certains types d'isolant, du nombre de panneaux de placoplâtre, de l'espacement des solives, de l'espacement du profilé souple, de l'addition d'une chape de béton, de systèmes composites acier-béton et d'une charge structurale.

Préparé par M.A. Sultan, Y.P. Séguin, P. Leroux, Institut de recherche en construction, Conseil national de recherches Canada. Préparé pour : Boise Cascade Corporation, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : Jacques Rousseau. Ottawa : SCHL, 1998.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

1500, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

IMPACT ON LIFE RISK OF MANDATORY SPRINKLERS IN RESIDENTIAL BUILDINS

Le modèle d'évaluation des risques d'incendie, mis au point par le Conseil national de recherches du Canada (CNRC), a permis de déterminer si un immeuble d'appartements muni d'un système d'extinction automatique, pour lequel le délai d'intervention du service d'incendies est plus long, procurait le même niveau de protection incendies pour les occupants d'un immeuble sans extincteurs automatiques et pour lequel le délai d'intervention serait normal. Ce modèle a été baptisé FIRECAMMC (Fire Risk Evaluation and Cost Assessment Model). Le modèle permet d'évaluer les risques pour la vie et les coûts d'un incendie dans un bâtiment d'après l'interaction dynamique de la propagation du feu et de la fumée, de l'évacuation des occupants et de l'intervention du service d'incendies.

Dans cette étude, un immeuble d'appartements de 3 étages représente un bâtiment dans un nouveau lotissement municipal, où on trouve des maisons individuelles et des immeubles d'appartements de moyenne hauteur. Le risque pour la vie des occupants est évalué avec et sans extincteurs automatiques, à deux niveaux d'intervention du service d'incendies (avec et sans nouvelle station de pompiers).

Des lotissements récents de cinq villes ont été retenus pour l'étude. Il s'agissait de Barrie et Burlington en Ontario, de Pitt Meadows en Colombie-Britannique, d'Edmonton en Alberta et de Gatineau au Québec. Dans chacune des municipalités, les délais d'intervention des services d'incendies ont été calculés pour les stations de pompiers existantes et l'adjonction de nouvelles stations. Les stations futures avaient été jugées par les services d'incendies municipaux comme assurant le degré de protection nécessaire pour les populations projetées. L'incidence d'extincteurs automatiques dans une première nation, Kawacatoose en Saskatchewan, a également été évaluée.

Les résultats de l'étude montrent que, dans un immeuble d'appartements modèle de 3 étages, l'existence d'un système d'extincteurs automatiques et un délai d'intervention des pompiers plus long que la normale (i.e. pas de nouvelle station) procure plus de protection que s'il n'y a pas d'extincteurs automatiques et si le délai d'intervention est normal (i.e. nouvelles stations de pompiers). D'après les similitudes de la propagation du feu et de la fumée, et de l'évacuation des occupants, entre une maison individuelle et un immeuble d'appartements, l'incidence des extincteurs automatiques obligatoires sur le risque pour la vie, déterminé pour des immeubles d'appartements de 3 étages, devrait être similaire pour les maisons individuelles.

Préparé par D. Yung, G.V. Hadjisophocleous, N. Benichou et Q. Liu. Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa: Institut de recherche en construction, Conseil national de recherches du Canada, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Institut de recherche en construction
Conseil national de recherches Canada
1500, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0R6

L'INSTALLATION OBLIGATOIRE D'EXTINCTEURS AUTOMATIQUES À EAU DANS LES HABITATIONS : COÛTS ET AVANTAGES POUR LES MUNICIPALITÉS : RAPPORT RÉCAPITULATIF

Ce rapport présente les résultats d'une étude qui avait pour but d'évaluer, du point de vue économique, les coûts et avantages que représenterait pour les municipalités, l'installation obligatoire d'extincteurs automatiques à eau dans toutes les nouvelles constructions résidentielles. Cette étude a été réalisée pour le compte de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, avec la participation du ministère des Affaires municipales et du Logement de l'Ontario et du Bureau du commissaire aux incendies de l'Ontario. Le Conseil national de recherches et la Fédération canadienne des municipalités ont également participé au projet. Au cours de la phase 1, nous avons élaboré un modèle économique que nous avons testé à partir de données provenant de deux municipalités ontariennes incluses dans l'étude de cas, celles de Barrie, et de Burlington. Au cours de la phase 2, nous avons révisé notre méthodologie et notre modèle économique et nous avons effectué quatre études de cas supplémentaires. Les municipalités sur lesquelles portaient les études de cas de la phase 2 sont Edmonton, en Alberta; Pitt Meadows, en Colombie-Britannique; Gatineau, au Québec, et la Première nation Kawacatoose, en Saskatchewan.

Cette étude examine les coûts et avantages des extincteurs automatiques à eau et évalue les répercussions de l'installation obligatoire de ces systèmes sur le coût de prestation des services municipaux de protection contre les incendies. L'étude met également en lumière son incidence sur le coût de la construction et de l'entretien des logements. Elle examine également les coûts pour les municipalités en raison de changements dans l'infrastructure municipale, les primes d'assurance municipale ainsi que les installations et le fonctionnement des services d'incendie. Les frais d'aménagement foncier tels que la fourniture directe d'une infrastructure ou le paiement des frais de viabilisation sont également examinés de même que les coûts de construction directs tels que les frais d'installation des extincteurs ainsi que les frais d'entretien à la charge des propriétaires de logements.

Préparé par : Arencon Inc., avec la participation de : Clayton Research Associates Limited, Graham Harmsworth Lai & Associates Ltd., et J.G. Henderson & Associates. Directeur de projet - SCHL : Tom Kerwin, Mark Holzman, Nicole Parent. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999, c1998. (Série sur le logement abordable et la finance de l'habitation: rapport de recherche)

Numéro de commande : PF0314 ** Prix : 12,95 $ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

NETTOYER VOTRE MAISON APRÈS UN INCENDIE

« Nettoyer votre maison après un incendie » est une publication visant à aider les propriétaires-occupants à faire face aux dommages causés à leur logement par un incendie. Cette publication décrira les éléments à considérer pour restaurer le logement et pour assurer un environnement sécuritaire et salubre à ses occupants. La publication sera concise et destinée aux consommateurs, mais elle intéressera également les services des incendies, les entrepreneurs et les compagnies d'assurance. La publication est prévue pour l'automne 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours

*** NOUVEAU ***

SOUND AND FIRE PERFORMANCE OF FIRE STOPS IN MULTI-FAMILY DWELLINGS: FIRE SPREAD IN WALL-FLOOR JOINTS OF MULTI-FAMILY DWELLINGS

Le présent rapport donne les résultats de trois essais de réaction au feu en milieu réel, menés à l'Institut de recherche en construction, Conseil national de recherches du Canada, sur des joints entre un plancher et des murs mitoyens à poteaux jumelés. Les montages ont été testés dans un poêle au moyen de la relation température-temps de la CAN/ULC-S101-M89. L'étude faisait partie d'un projet de recherche conjoint sur la transmission indirecte du bruit et la propagation du feu, aux joints murs-plancher, dans les murs à poteaux jumelés.

Les ensembles nos 1 et 2 ont été testés avec divers matériaux coupe-feu : des panneaux isolants semi-rigides en fibre de verre et de pierre, des tôles d'acier et des panneaux de particules orientées (PPO) placés entre les chevêtres, afin de déterminer si ces matériaux empêcheront la propagation des flammes dans la cavité de l'étage supérieur, entre les poteaux, durant 15 minutes. L'ensemble no 3 a été testé sans matériau coupe-feu dans l'espace entre les chevêtres, afin d'examiner l'effet de la largeur de l'espace d'air vertical (12,7 mm, 25,4 mm et 38,1 mm) entre des charpentes isolées à poteaux jumelés, sur la propagation des flammes à la cavité de l'étage supérieur entre les poteaux.

Préparé par : M.A. Sultan, Y.P. Séguin et P. Leroux, Institut de recherche en construction, Conseil national de recherches du Canada. Préparé pour : Société canadienne d'hypothèques et de logement ... et al. Agent de projet de la SCHL : Jacques Rousseau. Ottawa : SCHL, 1997.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

SINISTRE DE JUILLET 1996 AU SAGUENAY: CONSÉQUENCES SUR LA REDÉFINITION DE L'HABITAT

Le parcours de cette recherche doit permettre d'apprécier, à partir d'une population cible de la région du Saguenay, les conséquences d'un désastre naturel sur la conception du chez-soi et du rôle que joue celle-ci dans les différentes étapes que traversent les sinistrés dans un processus de relocalisation involontaire. Plus précisément, elle tente de répondre aux questions suivantes :

- Quels ont été les itinéraires résidentiels des familles involontairement délogées à la suite des inondations de juillet 1996?
- Quelles sont les modifications dans la conception du chez-soi chez les individus involontairement relocalisés?
- Quels ont été les mécanismes utilisés par les individus pour s'intégrer dans leur nouvelle collectivité?
- Quelles peuvent être les stratégies de prise de décision qui tiennent compte des besoins et du vécu des personnes délocalisées?

La stratégie de recherche utilisée repose sur l'approche qualitative qui appelle l'interrogation d'une quarantaine d'individus ou de couples ayant perdu leur maison et tous leurs biens personnels lors des inondations de juillet 1996. Pour relier l'observation à l'explication, deux instruments de vérification sont retenus : l'entrevue semi-dirigée et la fiche signalétique. La réponse aux questions énoncées conduit aux résultats suivants : en plus d'être affectés physiquement et psychologiquement par les conséquences directes du désastre et par les nombreuses difficultés qui y sont associées, plusieurs aspects de la vie personnelle, familiale, professionnelle et sociale des sinistrés ont été modifiés. a) Les itinéraires résidentiels (la majorité des sinistrés se sont relocalisés trois ou quatre fois avant d'intégrer leur résidence permanente actuelle) furent une source de tension très grande. b) L'intégration dans un nouveau quartier s'est principalement réalisée avec la participation de la famille et des amis, les nouveaux voisins étant souvent absents du processus. Pour les sinistrés, la vie dans un nouveau quartier signifie une rupture, voire un deuil : «Une séparation avec les amis, la perte d'un sentiment de sécurité, un changement dans la manière de vivre, des contraintes financières, etc.» c) La perte de «ce paradis □ de ce beau coin du monde» appelle une nouvelle définition de l'habitat empreinte d'images ou de représentations plutôt négatives (sentiment d'étrangeté, nostalgie, endettement, pertes sentimentales, etc.). d) Finalement, afin d'informer et de guider les personnes pouvant subir d'éventuels préjudices liés à un désastre, les sinistrés émettent certaines suggestions. En outre, ils suggèrent aux victimes de prendre un certain recul avant de procéder à des démarches importantes. Si les bénévoles, pour leur part, doivent, en tout temps, manifester une attitude compréhensive et généreuse, les instances gouvernementales devraient, quant à elles, réduire les exigences bureaucratiques et administratives. Enfin, les sinistrés suggèrent d'étendre la période d'aide financière et psychologique.

Préparé par Danielle Maltais, Suzie Robichaud. Agent de projet de la SCHL : Marcel Boily. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

INONDATIONS

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LOGEMENT DES AUTOCHTONES

PROCÉDÉS DE PLANIFICATION PARTICIPATIFS À L'INTÉRIEURS DES COLLECTIVITÉS DES PREMIÈRES NATIONS

Ce projet vise à réaliser une projet intitulé «Procédés de planification participatifs à l'intérieur des collectivités des Premières nations».

Agent de projet de la SCHL : Raymond W Bursey
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200012
ÉTAPE : Projet en cours

DIFFUSION AUX AUTOCHTONES D'INFORMATION SUR LA MAISON SAINE

Le projet consiste à convoquer des équipes autochtones qui ont entrepris, ou qui projettent de le faire, des expériences de démonstration de la Maison saine afin qu'elles partagent leurs expériences de construction, leur sentiment de satisfaction quant à la technologie utilisée et d'autres questions, préoccupations, pratiques exemplaires, etc. Afin de faciliter le transfert général des technologies et de l'information aux autres collectivités des Premières nations d'un bout à l'autre du Canada, un document d'information sur les meilleures pratiques et les leçons acquises (de la démonstration) sera préparé et diffusé pour illustrer les options, les solutions et les innovations à l'égard de différents aspects critiques touchant la salubrité, la sécurité, la durabilité et l'abordabilité du logement dans les réserves.

Agent de projet de la SCHL : Alain Croteau
Division : Division de l'aide du logement
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
NOUVEAU PROJET

ÉVALUATION DE L'INITIATIVE DE STAGES EN HABITATION POUR LES JEUNES DES PREMIÈRES NATIONS ET LES JEUNES INUIT

Ce projet vise à évaluer l'Initiative de stages en habitation pour les jeunes des Premièresnations et les jeunes Inuit, administrée par la SCHL dans le cadre de la Stratégie emploi jeunesse.

Agent de projet de la SCHL : *Denys Chamberland*
Division : Centre d'activité de la C.-B. et du Yukon
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2082 0500001
ÉTAPE : Projet en cours

FORMATION TECHNIQUE DES AUTOCHTONES - PRÉPARATION DE FORMULES DE FORMATION

Ce projet vise à fournir un ensemble de documents de formation neufs et révisés afin de faciliter la tenue ultérieure de séances de formation à l'intention des constructeurs parrainées par la SCHL et les Premières nations. Les modules de formation préliminaires ont fait l'objet d'une expérience pilote réussie auprès de collectivités des Premières nations dans diverses régions du Canada. On met actuellement la dernière main à des documents supplémentaires se rapportant à des systèmes de fondation non traditionnels.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Kerwin*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1750 0300002
ÉTAPE : Projet en cours

** ***VOIR AUSSI :*** Formation sur la qualité de l'air intérieur dans les collectivités des Premières nations, p. 97

INNOVATIONS EN MATIÈRE DE FONDATIONS, DE CHAUFFAGE ET DE VENTILATION

Ce projet de R.-D.-C. (recherche, développement, commercialisation) et contrôle de la première étape est complété, et un rapport est prévu avant la fin de 1998. Il comporte un partenariat entre la SCHL, Yukon Housing Corporation (YHC) et Yukon Energy pour la construction de deux maisons de recherche et de démonstration à Dawson City, au Yukon. Ce travail poursuit les réussites préalables en R.-D.-C. de la technologie de fondation tridimensionnelle qui est maintenant exportée vers l'Alaska. Les travaux actuels sur les fondations visent à réduire les coûts, préparer une technologie qui peut être fabriquée localement et réduire la hauteur des vides sanitaires. Un tube de torsion HSS supporte une des maisons. L'autre maison sera bâtie à l'aide de la technologie utilisant une prolongation d'une construction monocoque à contre-plaqué renforcé d'une feuille de métal reposant sur trois points de soutien. On a rapporté beaucoup de mouvements du terrain et le site du test devrait être donc une bonne démonstration. Après avoir examiné la technologie pour le logement dans le Nord et les régions éloignées, on a décidé d'incorporer aux systèmes de ventilation et de chauffage les moyens d'optimiser l'efficacité énergétique, de minimiser l'équipement et d'assurer un fonctionnement durable du système de ventilation. La construction est achevée et les maisons sont occupées. La mise en oeuvre de projets a été une grande tâche et il semble que le système fonctionne efficacement, consommant environ la moitié de l'énergie d'une maison typique du Nord. La technologie mécanique a été utilisée dans un autre projet de la YHC, produisant d'importantes économies d'investissement et, après certaines modifications, semble être la technologie préférée. Des travaux sont en cours pour mettre au point un système de fondations plus rentable et plus simple.

Agent de projet de la SCHL : *Rob Duncan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1676 0300001
ÉTAPE : Projet en cours

SITE WEB DU RTHN

Ce projet de partenariat visait à concevoir, à mettre au point et à gérer un site Web consacré au Comité du Nord pendant une période de deux ans. Les partenaires du projet sont la SCHL, Alaska Housing and Finance Corporation et le Yukon College. Le site Web comprend de l'information technique pertinente, telle que des résumés de rapports de recherche et le bulletin Septentrion. Il comprend aussi des groupes de discussion qui représentent un moyen de communication actuel et continu. Le site Web comporte des liens vers d'autres sites pertinents et son adresse est : www.NoRTH-RTHN.org. Le site est enrichi, à l'occasion, de nouveaux articles et de comptes rendus.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1886 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

SYSTÈMES DE FONDATION DANS LES RÉGIONS DE PERGÉLISOL

Ce projet vise à mener une étude sur les systèmes de fondation pouvant être utilisés dans les régions de pergélisol nordique et de pergélisol intermittent. On réunira, consignera et analysera toutes les données possibles à partir d'une étude documentaire et d'un travail sur le terrain portant sur tous les systèmes de fondation connus utilisé dans le Nord. Le rapport final inclura un arbre pour la prise de décisions qui permettra aux collectivités, aux propriétaires-occupants, aux constructeurs et aux rénovateurs de faire des choix éclairés et pertinents relativement aux systèmes de fondation.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC :
ÉTAPE : Projet en cours

** ***VOIR AUSSI :*** - Restauration du sol et de la flore après perturbation du terrain, p. 48
- Sources d'énergie résidentielle non traditionnelles pour les régions du Nord, p. 59

COFFRAGES AJUSTABLES

L'objectif de ce projet est de mettre au point des idées portant sur les coffrages ajustables et réutilisables. Plus précisément, le projet comprend le début de la mise au point d'un produit particulier prêt à être commercialisé. Le résultat final sera un produit qui économise temps et matériel pour les constructeurs et qui réduit ainsi les coûts de construction.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
Programme d'encouragement à la technologie du bâtiment résidentiel
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1501 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CONSTRUCTION EN BLOCS DE TERRE COMPRIMÉE

L'objectif de ce projet est d'homologuer le matériau "terre", pour permettre aux architectes, aux constructeurs et aux autoconstructeurs la construction en terre.

Agent de projet de la SCHL : *Chris Ives*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2004 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CONSTRUIRE ET RÉNOVER AVEC DES MATÉRIAUX RÉCUPÉRÉS : UN PLAN DE TRAVAIL POUR LA RÉUTILISATION

Cette étude a pour but de mettre au point et de tester des méthodes de conception et des directives de spécification et à les regrouper sous la forme d'un plan de travail que les professionnels de la conception et les constructeurs pourront utiliser pour récupérer et réutiliser efficacement des matériaux sur les chantiers de construction résidentielle (démolition, rénovation ou construction).

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2023 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

DURABILITÉ ET DURÉE UTILE DES ÉLÉMENTS ET ÉQUIPEMENT DES COLLECTIFS D'HABITATION

Une étude Delphi est présentement en cours pour recueillir de l'information de la part de gestionnaires immobiliers, d'entreprises de gestion immobilière et d'experts de différents champs de spécialisation afin d'établir, d'après leur expérience, la durée utile de composants du bâtiment tels que les systèmes CVC, les ascenseurs, les murs, les garages, etc. On prévoit que l'étude fournira des données sur les composants de bâtiment qui, dans certains cas, présentant des variations faibles ou élevées de durée utile. Une recherche de suivi pourrait ensuite être entreprise afin de mieux connaître pourquoi ces éléments de bâtiment ont une variabilité aussi élevée.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1915 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

LA RÉUTILISATION : INTÉGRATION DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION USAGÉS DANS LA CONSTRUCTION DE MAISONS NEUVES

L'objectif de ce projet est de promouvoir la pratique de la réutilisation de matériaux de construction comme méthode viable d'application des 3R dans le cadre de pratiques environnementales avisées pour le secteur de la construction, comprenant actuellement la gestion des déchets par le recyclage et la réduction. La recherche portera sur quatre aspects clés (économie, environnement, lois et pratiques et perceptions) qui constituent actuellement des obstacles à la viabilité dans la pratique.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1842 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

RENDEMENT DES ATTACHES DE MAÇONNERIE EN PLASTIQUE ET EN COMPOSITE

Ce projet a pour objectif d'étudier les possibilités des matériaux non traditionnels (plastiques ou composites) pour les applications d'attaches de maçonnerie. On procédera à une exploration documentaire approfondie afin d'établir ce qui a été accompli autour du monde dans le domaine des attaches de maçonnerie. Les renseignements recueillis seront étudiés quant à l'adéquation des attaches de maçonnerie en plastique et en composite dans les applications de construction et l'intérêt qu'ils représentent à cet égard.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200020

ÉTAPE : Projet en cours

RÉPERCUSSIONS MACROÉCONOMIQUES DE L'INDUSTRIE DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION AU CANADA

À l'aide de données d'entrées-sorties et d'un modèle macroéconomique bien connu de l'économie canadienne, cette étude fournit une estimation des répercussions économiques de l'industrie des matériaux de construction canadienne en termes de revenu et d'emploi à l'échelle nationale, en 1989 et en 1995. La présente étude couvre les sous-industries qui produisent ce qui suit :

- gypse, panneaux muraux et accessoires;
- garnitures et raccords de plomberie;
- fenêtres et portes;
- couverture;
- isolant et pare-air;
- installations de chauffage et de climatisation;
- revêtement extérieur;
- revêtement de sol;
- produits de béton;
- bois de construction;
- peinture et produits connexes;
- revêtements de sols textiles;
- armoires de cuisine;
- revêtements de sol et revêtements muraux excluant le vinyle.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Pour chaque sous-industrie, les répercussions sont réparties de la façon suivante :

- répercussions directes, qui touchent la sous-industrie elle-même;
- répercussions indirectes, qui touchent les industries qui fournissent la sous-industrie en matières premières et autres produits;
- répercussions induites, générées dans l'ensemble de l'économie lorsque les ménages dépensent les revenus découlant des répercussions directes et indirectes.

Préparé par : Geoff Bromfield, Martha Justus, Keith May, Informetrica Limited. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Série sur le logement abordable et la finance de l'habitation : rapport de recherche)

Numéro de commande : PF0325. ** Prix 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

MILIEU INTÉRIEUR

APPUI AU CONSORTIUM SUR LA MODÉLISATION DES ÉMANATIONS DES MATÉRIAUX ET LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

La SCHL est un membre d'appui actif au comité directeur et au comité technique du consortium établi par l'Institut de recherche en construction du Conseil national de recherche du Canada, qui vise à élaborer des protocoles pour tester les matériaux et les articles d'ameublement ainsi que pour la modélisation de l'impact de ces émanations sur la qualité de l'air intérieur. Des fonds sont utilisés afin d'accroître la base de données des matériaux testés selon les nouvelles normes, dans une maison en construction sur le terrain du CNRC.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*

NIC : 1244 0200004

Division : Division de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

CHAIRE DE RECHERCHE EN SANTÉ ET EN QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR – UNIVERSITÉ CARLETON

La SCHL participe à la mise sur pied d'une chaire de recherche industrielle en santé et en qualité de l'air intérieur à l'Université Carleton. La plus grande portion du financement de cette chaire est accordée par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie (CRSNG), avec des participation de Paracel Laboratories Ltd., Santé Canada, l'hôpital général de Kingston, l'Université Carleton et la SCHL. La chaire, en collaboration avec ses partenaires, élaborera des méthodes plus rapides et plus efficientes pour évaluer les types et la quantité de moisissure dans les immeubles et les risques pour les occupants, constituera une base de données sur les cultures de moisissure trouvées dans les immeubles affectés, préparera des extraits purifiés de moisissure pour des tests de diagnostic allergique et entreprendra des études sur les effets de ces moisissures sur les cellules pulmonaires. Les travaux de cette chaire auront d'importants avantages pour la population en général en ce qui touche le diagnostic clinique de l'allergie aux moisissures et la réduction des moisissures dans les immeubles contaminés. On prévoit que le programme de recherche, qui commencera en janvier 2000, aura une durée de cinq ans.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

DÉFINITION DE LA FORCE MOTRICE DE CONVECTION INHÉRENTE À L'INTRUSION DE GAZ SOUTERRAIN DANS LES MAISONS

Cette étude vise à évaluer la pression exercée par les gaz souterrains autour de l'enveloppe des bâtiments, en tenant compte de la variabilité géologique, de la surface et des autres facteurs environnementaux. Les données de cette étude serviront à prédire les mouvements de gaz souterrains dans les maisons et à évaluer leur incidence sur la qualité de l'air intérieur.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1826 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

**** NOUVEAU ****

EFFET SUR L'ASTHME D'UNE AMÉLIORATION DU MILIEU INTÉRIEUR RÉSIDENTIEL : ÉTUDE PILOTE

Six maisons où une personne ou plus souffre d'asthme et où ces symptômes sont liés aux conditions de logement ont été inspectées au moyen du protocole d'investigation de la SCHL sur la qualité de l'air intérieur. Des moisissures toxiques ont été constatées dans chacune des six maisons. Les maisons ont été soumises à des tests pour mesurer différents paramètres de QAI (CO_2, COV, acariens et moisissures). Les tests ont confirmé les résultats de l'inspection. Cinq des propriétaires ont apporté des mesures correctives. La conformité aux recommandations de l'étude variait de partielle à complète. La santé des occupants asthmatiques a été suivie au cours de l'étude. L'amélioration de la santé des occupants est en corrélation qualitative avec l'amélioration de la qualité de l'air intérieur.

Préparé par Buchan, Lawton, Parent Ltd. Agent de projet de la SCHL : Virginia Salares. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1998, c1999. (Série sur les technologies du bâtiment)

Numéro de commande: PF0362. **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉLABORATION D'UN MODULE DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR À L'INTENTION DES MÉDECINS

L'Ontario College of Family Physicians, avec la collaboration et le soutien financier de la SCHL, prépare un module de formation sur la qualité de l'air intérieur qui fera partie du programme de santé environnementale en médecine familiale. Le chef du projet, le docteur Alan Abelsohn, animera le module lors d'un atelier entre pairs qui sera donné en Ontario au printemps 2000 à l'intention d'un groupe de médecins de famille. Les participants à cet atelier donneront le module à leur tour dans leur milieu respectif. Les modules seront également proposés aux universités ontariennes concernées. On explorera également la possibilité de distribuer le module dans d'autres provinces. Ce projet constitue une tentative de diffuser aux consommateurs de l'information sur le logement par l'entremise de professionnels de la santé. Les médecins occupent une position unique d'autorité et sont donc les professionnels les plus indiqués pour communiquer de l'information sur le logement et sur les effets sur la santé d'un air intérieur de bonne qualité.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2128 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

**** NOUVEAU ****

ÉLABORATION DE NORMES EN MATIÈRE D'ÉMISSIONS PROVENANT DE MATÉRIAUX EN VUE DE LEUR APPROBATION PAR L'ASTM

Ce projet vise à soutenir l'élaboration de deux normes ASTM visant les émissions provenant de matériaux « Pratique courante pour la mesure des facteurs d'émission chimique organique volatile au moyen de caissons climatiques dans des conditions définies ». L'une de ces normes se rapportera à l'évaluation des facteurs d'émissions de « produits de calfeutrage et de scellement » tandis que l'autre régira l'isolation thermique au moyen d'un « plastique alvéolaire sous forme de mousse de polyuréthane projetée ». Ces deux normes ont déjà été rédigées et sont actuellement à l'étude en vue d'un vote au sein du sous-comité de l'ASTM.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1244 0201011
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

ÉLABORATION DES NORMES SUR LES TESTS DES ÉMANATIONS DES MATÉRIAUX

Des normes améliorées des tests des émanations pour les calfeutrages, les scellants et la mousse uréthane sont actuellement en préparation. Ces normes, qui en sont actuellement à l'étape de l'ébauche, sont maintenant considérées pour le processus de l'American Society for Testing and Materials (ASTM). Le CNRC et l'IRC ont préparé une ébauche d'une norme de test d'émanations pour les COV dégagés par les produits en bois d'aggloméré. Des révisions sont en voie d'être effectuées à ces ébauches de normes en réponse au vote du comité de l'ASTM et seront présentées à nouveau cette année en utilisant le nouveau fonds de soutien de la SCHL, à la demande du groupe de travail sur les émanations des matériauxs. On prévoit que le vote sera favorable à l'inclusion de ces normes dans le processus ASTM.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1244 0201003
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDE DE L'INCIDENCE DE LA MOISISSURE DANS LES MAISONS SUR LES NOUVEAUX-NÉS À L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Cette étude conjointe de la SCHL, de l'Université Carleton, de Santé Canada et d'autres organisations examinera plusieurs centaines de maisons à l'Île-du-Prince-Édouard afin de déterminer l'exposition biologique, les paramètres de performance des maisons et les caractéristiques de consommation d'énergie d'un ensemble statistiquement représentatif de maisons occupées par des nouveau-nés. Un volet de l'étude consistera à suivre la santé de ces bébés afin de déterminer dans quelle mesure l'humidité et la moisissure dans les maisons va accroître les problèmes de santé chez les nouveau-nés. La deuxième année de l'étude a été complétée. Les essaies dans les maisons pour la troisième année du projet débuterons en janvier 2000. On procède présentement à l'analyse des données.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1618 0300001-2
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDE DES SYSTÈMES DE RETOUR D'AIR RÉSIDENTIEL UTILISANT L'ESPACE ENTRE LES SOLIVES

Une recherche a été effectuée sur l'air dans les maisons qui est distribué par un système de conduits composé d'entrées d'air et d'un plénum d'air de retour. On utilise l'espace entre les solives comme plénum de retour dans la nouvelle construction et cette étude caractérise l'air intérieur dans un certain nombre de maisons ayant des plénums de retour d'air entièrement de métal, de combinaisons de métal, de bois solide, de contre-plaqué ou de panneaux à copeaux orientés. On prépare un feuillet «Le point en recherche et développement».

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1704 0300001
ÉTAPE : Projet en cours

FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR DANS LES COLLECTIVITÉS DES PREMIÈRES NATIONS

Ce projet a pour objectif de donner aux peuples autochtones la capacité de faire face aux problèmes de moisissures et de qualité de l'air intérieur dans leurs collectivités. En collaboration avec les Premières nations, la SCHL a adapté son programme de formation existant aux besoins des Autochtones. Un groupe consultatif, formé de représentants autochtones des secteurs de la technique et de la santé, a été mis sur pied pour conseiller la SCHL sur la prestation et la mise en oeuvre de la formation. Le groupe consultatif se réunit et s'échange des communications régulièrement afin de discuter des modifications aux programmes de formation, du calendrier et de la prestation des cours et des questions touchant le financement.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2208 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

GUIDE DU MATÉRIEL MÉCANIQUE D'ASSAINISSEMENT DE L'AIR INTÉRIEUR

Publication complémentaire à « Matériaux de construction pour le logement des personnes hypersensibles », on trouve dans cette publication de l'information sur l'équipement de chauffage, de ventilation et de purification de l'air et de l'eau, pour les maisons où la qualité de l'air intérieur nécessite une attention spéciale. C'est un guide de référence pour le choix de nouveaux équipements mécaniques pour les constructions neuves ou les projets de rénovation. Le document comprend une discussion de la pertinence de cet équipement pour les personnes hypersensibles à l'environnement. Ce guide sera disponible à l'hiver 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1031 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

POLLUTION DE L'AIR INTÉRIEUR PROVENANT DES GARAGES ATTENANTS

La SCHL participe à un projet de Santé Canada et d'Environnement Canada qui vise à mieux connaître l'infiltration dans les maisons de polluants provenant des garages. On a testé 25 maisons à Ottawa afin de déterminer la superficie des fuites entre la maison et le garage attenant. Les différences de pression ont été enregistrées et des tests de pression ont été répétés au cours des mois d'hiver. Les travaux en cours comprennent la modélisation des conséquences sur la QAI et le contrôle de la pénétration des polluants lorsque le garage est occupé par une voiture «calibrée». Jusqu'ici, la modélisation n'a pas donné les résultats attendus. D'autres tests sur le terrain auront lieu au cours de l'hiver de 1998-1999. Santé Canada publiera les rapports de recherche.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1910 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

PROGRAMME DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

Le programme de formation d'investigateurs sur la qualité de l'air intérieur (QAI) de la SCHL vise à former des personnes qualifiées en inspection de résidences présentant des problèmes de qualité de l'air intérieur. Les personnes qui suivent le programme acquièrent les compétences leur permettant d'inspecter les maisons à la recherche de problèmes de QAI et de fournir des conseils éclairés aux propriétaires-occupants sur la manière de corriger ce type de problèmes. Ces services professionnels sont offerts contre rémunération. Les personnes désireuses de suivre le programme peuvent communiquer avec le coordonnateur (courriel : joolsdev@nv.igs.net, téléphone : (613) 756-0714) pour connaître les critères d'admission et obtenir une formule de demande. Le programme se poursuivra en l'an 2000. Quatre-vingt-quinze personnes venant des six régions ont participé à la formation depuis 1998. On peut, à titre de référence, consulter une liste des personnes ayant suivi la formation, ou qui sont en train de la suivre, en s'adressant aux bureaux de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1623 0300017
ÉTAPE : Projet en cours

TEST DE VALIDATION D'UN MODÈLE DE QAI PERMETTANT DE PRÉDIRE L'INCIDENCE DES ÉMISSIONS PROVENANT DE MATÉRIAUX SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR DANS UNE MAISON NEUVE

L'Institut de recherche en construction du Conseil national de recherches du Canada a mis au point un modèle de prédiction de l'impact des émissions de matériaux de construction sur la qualité de l'air intérieur dans une maison neuve. La mesure des paramètres d'air intérieur a été effectuée dans la maison de « référence », une maison neuve sur le campus du CNRC. La construction de la maison s'est faite selon les méthodes couramment appliquées. Les mesures ainsi recueillies seront comparées avec les prédictions du modèle. Toutes les données ont été collectées et sont en cours d'analyse. Les résultats permettront d'établir l'applicabilité future du modèle pour la prédiction de la qualité de l'air intérieur d'une maison au moyen de données sur les types et les quantités de matériaux présents dans une maison, de même que ses caractéristiques de ventilation.

Agent de projet de la SCHL : *Virginia Salares*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2110 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

VERS UNE UTILISATION DES INITIATIVES BÉNÉVOLES POUR LA RÉALISATION D'ENVIRONNEMENTS INTÉRIEURS SAINS AU CANADA

La SCHL participe à cette expérience de partenariat préparée et dirigée par Pollution Probe. L'objectif de ce projet est de cerner l'état actuel de la réglementation de l'environnement intérieur - résidentiel, commercial et institutionnel - et de déterminer les obstacles et les méthodes relativement à la promotion et la réalisation d'environnements intérieurs sains. Le projet examinera et analysera les programmes réglementaires et bénévoles ayant une influence sur l'environnement intérieur, tant au Canada qu'à l'étranger. Les travaux porteront sur quatre aspects - les immeubles, les produits, les services et les procédés - et chercheront à déterminer quelles sont les barrières à la création d'environnement intérieurs salubres, quelles sont les lacunes actuelles relatives aux données et quelles sont les possibilités d'initiatives bénévoles. Par une consultation des membres du secteur, des pouvoirs publics et d'autres intervenants clés, les initiatives les plus instructives seront évalués afin de relever les grands facteurs de succès et leur potentiel en tant que programmes bénévoles propres à servir de complément ou de supplément aux mesures réglementaires actuelles.

Agent de projet de la SCHL : *Thomas Green*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2106 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CONCEPTION DE JOINTS DURABLES ENTRE LES FENÊTRES ET LES MURS

Ce projet vise à élaborer de nouvelles conceptions de murs et de joints de fenêtre offrant une durabilité accrue. On tient compte des facteurs environnementaux qui contribuent à la détérioration des joints, des différents matériaux qui font partie du châssis de la fenêtre, des différents types de structures, de l'enveloppe du bâtiment, du revêtement extérieur et des différents matériaux pouvant entrer dans la composition des joints eux-mêmes. Le projet de recherche consiste à énoncer des spécifications de construction, à faire une évaluation théorique du rendement de différentes solutions, à définir des méthodes de mise à l'essai et de test en laboratoire portant sur un détail typique. Le rapport présente également une méthode de conception des joints.

Préparé par Air-Ins Inc. et Groupe Petrone. Agent de projet de la SCHL : Jacques Rousseau. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

INFLUENCE DE L'INFILTRATION D'AIR SUR LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE DES FENÊTRES RÉSIDENTIELLES

L'actuel système canadien de certification éconergétique des fenêtres tient compte, dans l'évaluation du rendement éconergétique, des fenêtres des gains d'énergie solaire, des pertes de chaleur par conduction et des pertes de chaleur par infiltration. Certains chercheurs ont mis en doute les hypothèses utilisées pour le calcul des pertes de chaleur par infiltration. Ce projet vise à proposer une nouvelle façon de tenir compte de ce phénomène dans le calcul du rendement éconergétique des fenêtres.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*

NIC : 2002 0200001

Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

APERÇU DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR EN MATIÈRE D'HABITATION AU CANADA

Pour la plupart des Canadiens, l'achat d'une maison est probablement la plus grosse dépense qu'ils devront assumer. À long terme, l'habitation représente une portion importante des dépenses des ménages (remboursement hypothécaire ou du paiement du loyer, frais d'entretien, de réparation, de rénovation ou d'amélioration). Les consommateurs canadiens se montrent de plus en plus préoccupés de leurs relations avec les membres du secteur de la construction et de la rénovation résidentielles. Ces préoccupations se traduisent par un manque de confiance envers les membres de ce secteur, comme ont pu le mesurer différents sondages d'opinion publique. De leur côté, les constructeurs et les entrepreneurs expriment leurs préoccupations quant à leurs responsabilités relativement aux déficiences de construction et aux problèmes de fonctionnement. Les programmes de garantie de maisons neuves accordent une certaine protection à l'acheteur d'une maison neuve mais présentent des variations quant à la durée de la garantie, aux composants admissibles et aux limites financières. Cette étude fera le survol du contexte et des questions entourant la protection du consommateur dans le domaine de l'habitation au Canada. On collectera de l'information afin de dresser l'inventaire des programmes, des initiatives et des activités offerts pour protéger le consommateur, notamment les programmes de garantie, les services d'inspection, les produits d'information à l'intention des consommateurs, les activités de formation, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Eames*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2135 020001
ÉTAPE : Projet en cours

MÉMOIRE SUR LES ENJEUX ENTOURANT LA RESPONSABILITÉ EN CONSTRUCTION DE MAISONS

L'Association canadienne des constructeurs d'habitations (ACCH) a exprimé sa préoccupation que dans la construction résidentielle, il est moins clair qui est responsable d'aspects précis liés à la maison. L'Association est aussi préoccupée qu'à cause des compressions budgétaires, les municipalités n'effectuent pas les inspections comme elles le faisaient auparavant et peuvent être en voie de perdre une certaine capacité d'appliquer correctement les règlements de construction. Ce projet conjoint, cofinancé par la SCHL et l'ACCH, et géré par l'ACCH, produira un mémoire traitant de la question de la responsabilité dans la construction résidentielle partout au Canada et identifiera qui est responsable et qui ne l'est pas. Il servira de base à des discussions sur ces enjeux et pour des études subséquentes. Le Conseil national de recherche du Canada (CNRC) participera aussi comme partenaire à titre d'organisation responsable de la préparation du Code. Une ébauche a été préparée et le projet a été prolongé afin qu'il comprenne des consultations provinciales à la demande de l'ACCH.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Eames*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1920 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

PROTECTION DU CONSOMMATEUR

PRÉPARATION DE DOCUMENTS « VOTRE MAISON »

La série de la publication de la SCHL « Votre maison » fournit aux consommateurs de l'information concise sur une variété de sujets populaires touchant l'habitation. On peut se procurer ces produits d'information sur le site Web de la SCHL dans un format prêt à photocopier. À l'automne 1999, cinq nouveaux sujets ont été ajoutés aux quelques douzaines qui existent déjà.Les nouveaux titres sont : Comment lire une ligne signalétique; L'isolation des maisons; Les ventilateurs de salle de bains et de cuisine; Les maisons en pièce sur pièce; Les détecteurs de monoxyde de carbone. Tous les documents ont été remis pour publication au début de l'an 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1584 0300002
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

RÉNOVATION ET INSPECTION

FORMATION DES RÉNOVATEURS CANADIENS: RAPPORT D'ÉVALUATION ET DE SITUATION

Ce projet avait pour but d'évaluer la situation actuelle de la formation des entrepreneurs de rénovation au Canada. Un rapport sur la situation de ce secteur a été produit afin de déterminer qui fournit de l'information au secteur de la construction résidentielle touchant la rénovation. D'autres questions abordées sont la commercialisation, le financement, les matériaux existants, l'accréditation, les initiatives autochtones et les différentes options de prestation de cours qui vont au-delà des membres de l'ACCH (p. ex. les collèges, les entreprises privées, etc.). Le format et la méthode de présentation de ces cours ont été aussi examinés (p. ex. cinq jours, correspondance, informatisées, etc.). Les recommandations contenues dans le rapport ont été soumises à l'examen des membres du secteur, et des options de mises en oeuvre sont à l'étude.

ÉTAPE : Rapport complété
DISPONIBLE : Publication ne sera pas publiée

GUIDE POUR LA RÉNOVATION SELON LES PRINCIPES DE LA MAISON SAINE DES LOGEMENTS D'UN ÉTAGE CONSTRUITS DE 1960 À 1979

Ce projet a pour objectif de fournir aux consommateurs des renseignements sur les méthodes typiques de réparation et de rénovation des logements de type bungalow construits de 1960 à 1979. Les conseils donnés se rapportent au mode de vie et aux besoins des occupants, aux exigences en matière de structure et d'entretien, aux améliorations du type « Maison saine » (touchant notamment l'environnement et l'efficacité énergétique) et à l'incidence sur l'avoir propre des propriétaires et la valeur de revente de la maison. La publication comprendra des études de cas de rénovations courantes effectuées à ce type de maisons. Le guide ressemblera à la première publication de cette série qui décrivait des rénovations de ce genre apportés à des logements d'un étage et demi.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2202 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

INITIATIVE DE LA CANADIAN ASSOCIATION OF HOME AND PROPERTY INSPECTORS

Ce projet, réalisé par étapes, vise à élaborer des normes occupationnelles nationales en matière d'inspection résidentielle privée et d'inspection d'application des codes municipaux du bâtiment. Il est soutenu par les secteurs concernés, Développement des ressources humaines Canada et la SCHL. Ces normes seront utilisées séparément par les inspecteurs privés et les responsables des codes pour l'élaboration de programmes nationaux de certification en vue de l'accréditation de programmes de formation, l'évaluation des connaissances acquises et la reconnaissance des outils et de la communication d'information sur les postes à l'intérieur de ces secteurs. Les normes occupationnelles nationales mettront l'accent sur les compétences communes entre les deux groupes de même que sur la reconnaissance de la spécificité de chacun des secteurs.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1962 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

JUSQU'À QUEL POINT VOTRE MAISON EST-ELLE SAINE : GUIDE DE LA SCHL À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES ET DES ACHETEURS DE MAISONS POUR L'ENTRETIEN ET LA RÉPARATION

Le Guide de la SCHL de l'inspection des maisons à l'intention du propriétaire ou de l'acheteur éventuel est en voie de révision en vue d'une mise à jour et de l'inclusion d'un « outil » selon le principe de la Maison saine. Il fournira aux propriétaires et aux acheteurs éventuels un guide avant l'achat ou avant la rénovation permettant d'effectuer une inspection de leur maison. La condition physique, la QAI, les questions de consommation d'énergie et d'impact sur l'environnement, l'entretien et la réparation seront traités dans le document. Il sera utile pour les consommateurs qui pourront ainsi prendre des décisions plus éclairées avant de recourir aux services d'un inspecteur privé résidentiel si cela se révèle nécessaire. Ce document consultatif sera prêt au début de l'an 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1901 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

MÉTHODES PRATIQUES POUR EFFECTUER, PAR ORDRE DE PRIORITÉ, DES TRAVAUX ESSENTIELS D'AMÉLIORATION, DE RÉPARATION ET D'ENTRETIEN

Ce projet a pour objectif de définir et de mettre en ordre de priorité les travaux d'amélioration qui doivent être corrigés avant d'entreprendre des travaux de rénovation courants pour préserver l'état de salubrité du logement. On indiquera comment cerner les travaux prioritaires, les conséquences de ne pas faire les travaux, les solutions pratiques, et les avantages. Les renseignements ainsi recueillis seront présentés sous la forme de 12 feuillets de renseignements distincts qui aideront les propriétaires-occupants à mettre en priorité les travaux de réparation essentiels que ce soit à la pièce ou dans le cadre d'un chantier de rénovation. Les renseignements intéresseront également les rénovateurs qui s'en serviront comme arguments pour convaincre les propriétaires que d'autres réparations essentielles doivent être apportées dans le cadre d'un chantier de rénovation, s'il y a lieu.

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2227 0200002
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

RÉNOVATION DE LA MAISON SAINE : TRUCS ET CONSEILS PRATIQUES

"Rénovation de la maison saine" est un guide de planification étape par étape.

Le chapitre 1 explique les liens entre votre maison, votre santé et l'environnement. Il présente les principes fondamentaux d'une maison saine - qui tiennent compte de la santé des occupants , de la réduction de la consommation d'énergie, de la conservation des ressources naturelles, de la minimisation des effets environnementaux et de l'équilibre entre les coûts et la faisabilité.

Le chapitre 2 aborde les effets sur la santé de la qualité de l'air intérieur, en accordant une attention spéciale à l'hypersensibilité aux facteurs environnementaux. Une liste de contrôle de la santé de la maison vous guide et vous permet de dépister les sources de problèmes de la qualité de l'air intérieur - et vous donne des solutions.

Le chapitre 3 discute de l'importance de la planification, en donnant la liste des choses auxquelles vous devez penser avant d'entreprendre votre projet. Ce chapitre décrit "la maison en tant que système", comment vous pouvez rénover en vous fondant sur les principes de la maison saine et comment vous pouvez rentabiliser au maximum l'argent investi. Le chapitre 3 vous aidera à déterminer si vous avez les compétences et le temps nécessaire pour effectuer les travaux vous-même. Si vous décidez d'engager un professionnel, le chapitre 3 vous donne de l'information qui vous permettra de choisir l'entrepreneur de rénovation qui convient le mieux à vos besoins. Le chapitre aborde aussi l'importance capitale du contrat écrit, des assurances, des codes du bâtiment et des règlements, ainsi que des moyens de minimiser les désagréments durant le projet.

Les chapitres suivants décrivent les travaux de rénovation les plus courants, de petite et de grande envergure. Dans chacun des chapitres, vous trouverez les étapes de planification d'un projet sain et abordable. Chacun des chapitres aborde les problèmes-clé induits par un projet de rénovation : répondre aux difficultés à régler, faire le point sur la partie de la maison à rénover, évaluer les différentes options et faire un choix ainsi que dresser un plan de projet de rénovation.

Rénovation de la maison saine comporte des tableaux et des listes où vous pourrez noter vos observations et vos choix. Grâce aux feuilles de travail de planification d'un projet , vous pourrez mettre toutes les pièces du casse-tête ensemble. Des listes de publications vos donnent de l'information supplémentaire sur les sujets abordés.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : NF2173 ** Prix : 34,95 $ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada:
1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

RÉNOVATION ET INSPECTION

RÉNOVATION DE LOGEMENTS TYPES - MAISONS D'UN ÉTAGE ET DEMI D'APRÈS-GUERRE

L'objectif de ce projet est de fournir de l'information aux consommateurs sur les méthodes typiques de réparation et de rénovation des maisons d'un étage et demi ayant été construites après la guerre. Les critères de ces méthodes comprendront le mode de vie des occupants et leurs besoins, les exigences structurelles et d'entretien, les améliorations incorporant des caractéristiques de la maison saine (y compris des aspects environnementaux et éconergétiques) et l'incidence sur l'avoir propre des propriétaires et la valeur de revente de la maison. La SCHL prépare un document qui devrait paraître vers la fin de 1999.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1430 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

SECTEUR CANADIEN DE LA RÉNOVATION ET L'INTERNET: TENDANCES D'UTILISATION 1998-2001

L'objectif de ce projet est d'enquêter auprès des rénovateurs au sujet de leur utilisation du courrier électronique, des sites Web et des communications interactives en direct

Agent de projet de la SCHL : *Darrel Smith*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2015 0200001
ÉTAPE . Projet en cours

SOUS-SOLS, FONDATIONS ET VIDES SANITAIRES

AMÉLIORATION DE LA PERFORMANCE DES SOUS-SOLS

Plusieurs responsables ont exprimé leurs préoccupations au sujet de la qualité de la construction des sous-sols neufs. Les questions techniques et de coût concernant la performance globale des sous-sols de béton coulés en place seront examinées. L'Association canadienne de normalisation (CSA), avec le soutien de la SCHL et du secteur, améliorera la norme CAN3-A438-M84 : Constructions de béton pour le logement et les petits bâtiments. Cette norme porte sur les exigences entourant les sous-sols de béton coulés en place. Plusieurs groupes de travail s'affairent à mettre à jour cette norme.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1259 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

DIAPORAMA SUR DEUX TYPES DE FONDATION ET SUR LE CONTRÔLE DU RENDEMENT DE DEUX EXEMPLES DE CES TYPES DE FONDATIONS

L'objectif de ce projet est d'entreprendre et d'effectuer l'élaboration de deux diaporamas et d'un projet de contrôle relatifs à deux systèmes de fondations au cours d'une période d'un an. Ce diaporama sera intégré au matériel d'un programme de formation à l'intention des constructeurs autochtones.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Kerwin*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1813 030000
ÉTAPE : Projet en cours

ÉLABORATION DE DIRECTIVES DE PERFORMANCE POUR LES SYSTÈMES ET LES MATÉRIAUX DES SOUS-SOLS

La SCHL participe à cette étude pluridisciplinaire faisant intervenir plusieurs organismes, sous la direction du CNRC. Cette étude cerne les lacunes des connaissances entourant la performance des systèmes de sous-sols. Des directives sont élaborées pour la conception, la construction et l'évaluation des matériaux et des systèmes des sous-sols afin d'assurer leur durabilité et leur performance à long terme. Les travaux sur le terrain sont terminés. On prévoit que des directives seront élaborées à l'hiver 1999-2000.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1421 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

SÉCHAGE DES MURS DE SOUS-SOL : RAPPORT FINAL DU PROJET

Une étude d'une durée de dix-huit mois a été amorcée pour évaluer les propriétés de séchage de 10 options d'ossature/isolation de murs de sous-sol après leur avoir fait subir une fuite contrôlée ou une inondation de courte durée. Elle a porté sur une construction classique à ossature de bois, une construction à ossature d'acier et trois assemblages brevetés. Au nombre des assemblages brevetés se trouvait un nouveau produit de Owens Corning, assemblage de fibre de verre rigide revêtu de vinyle, pouvant être installé sans ossature de bois ou d'acier, un assemblage avec isolation de polystyrène extrudé, Perimate de Dow, et un isolant vaporisé sur place. Cinq variantes d'une ossature classique à poteaux de bois ont été évaluées. Les différences évaluées variaient entre l'utilisation d'un pare-vapeur externe et la construction de l'ossature à une certaine distance des murs et planchers, et l'utilisation de Densglas au lieu de plaques de plâtre. Les deux assemblages à poteaux d'acier différaient seulement sur le plan de la distance du mur de sous-sol.

En règle générale, tous les assemblages muraux brevetés ont été plus performants que les assemblages à ossature de bois ou d'acier. Soit que les assemblages n'ont pas absorbé suffisamment de vapeur d'eau, soit qu'ils ont séché relativement vite après le mouillage, que la source d'eau soit une fuite contrôlée ou une inondation de courte durée.

Les assemblages à poteaux d'acier étaient plus performants que les poteaux de bois dans le cas d'une saturation de courte durée. Comme les poteaux d'acier ne peuvent pas retenir l'eau, ils ont séché plus rapidement que les assemblages de bois.

Aucun des assemblages de bois ne semblait supérieur aux autres dans les deux cas, qu'il s'agisse d'une fuite ou d'une inondation. En ce qui concerne la fuite contrôlée, comme elle pourrait survenir par une fissure dans un mur de sous-sol, les assemblages qui n'étaient pas dotés d'un pare-vapeur externe ont fait couler l'eau le long du mur, sous la lisse basse et dans le sous-sol. Parce que ces assemblages n'ont jamais vraiment été mouillés, leur performance est apparue supérieure. Lorsque la source d'eau était une inondation, le contraire était vrai. Il n'était pas possible de "sceller" les panneaux, bien qu'aucun effort n'ait été fourni en ce sens. Lorsque debout dans 100 mm d'eau durant une "inondation", l'eau s'est infiltrée dans tous les panneaux, qu'il y ait un pare-vapeur ou non. Une fois imbibée, l'humidité est demeurée plus longtemps dans les panneaux dotés d'un pare-vapeur. Autrement dit, le pare-vapeur entrave l'extraction de la vapeur d'eau.

Outre le noircissement de la lisse basse de deux panneaux à ossature de bois, l'étude n'a pas produit beaucoup de moisissure ou de mildiou. Pourtant, les conditions étaient généralement propices, l'humidité superficielle et la teneur en humidité du bois dépassaient 25% pendant des mois, mais aucune infestation ne s'est manifestée. Ce pourrait être attribuable à l'absence de spores, qui doivent être présentes pour déclencher la croissance.

Préparé par Tom W. Forest et Mark Y. Ackerman. Ottawa: Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999

SOUS-SOLS, FONDATIONS ET VIDES SANITAIRES

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

** ***VOIR AUSSI :***
- Éfficacité de différents traitements et méthodes de rénovation pour résoudre des problèmes d'humidité dans les sous-sols, p. 77
- Earthquake Resistant Modular Home Foundation System, p. 143
- Systèmes de fondation dans les régions de pergélisol, p. 90
- Innovations en matière de fondations, de chauffage et de ventilation, p. 89

TERRES CONTAMINÉES

DÉMONSTRATION DE LOGEMENT SÉCURITAIRE SUR DES TERRAINS LÉGÈREMENT CONTAMINÉS

Les recherches effectuées par la SCHL sur les terrains contaminés montrent que certains contaminants du sol peuvent être rendus inertes par la conception et l'opération des bâtiments. Les métaux lourds enfouis profondément dans le sol en sont un exemple. Si ces polluants peuvent être évités par la conception du bâtiment, cela réduirait énormément le coût de la remise en état du terrain. Ce projet a fait l'objet d'un appel de proposition. Il fournira de l'aide dans le contrôle des contaminants pour faire en sorte que la santé des occupants ne soit pas affectée par les contaminants résiduels dans le sol et servira à étudier le pouvoir de prédiction des évaluations du risque adaptées aux sites appliqué à l'aménagement d'un site.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1946 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

TERRES CONTAMINÉES

ÉTUDE DES ÉVALUATIONS DU RISQUE ADAPTÉES AU SITE - HABITATIONS

L'objectif de ce projet est d'évaluer la précision, la possibilité de reproduire et l'utilité d'évaluations du risque adaptées au site pour les habitations. On a transmis à neuf spécialistes de l'évaluation du risque une description hypothétique d'un site contaminé, pour qu'ils fassent une évaluation «préliminaire» des risques pour la santé des résidents liés à la construction de maisons sur ce site. Les résultats de ces évaluations variaient grandement, de plusieurs ordres de grandeur. Un rapport de recherche décrivant les travaux accomplis a été publié. Il décrit la nature des différences entre les évaluations des spécialistes, la source de ces variations et des méthodes pouvant améliorer ces évaluations. Le contractant aura pour tâche finale de soumettre un article sur les résultats du projet à un périodique contrôlé par des pairs sur l'évaluation du risque.

Agent de projet de la SCHL : *Don Fugler*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1534 0200002

ÉTAPE : Projet en cours

TOURS D'HABITATION ET ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS

COMPARATIVE ANALYSIS OF RESIDENTIAL CONSTRUCTION IN SEATTLE, WA AND VANCOUVER, B.C.

Cette étude avait pour but de comparer des immeubles résidentiels à ossature de bois situés à Vancouver, en Colombie-Britannique, et à Seattle, dans l'État de Washington, afin de déterminer quels facteurs pouvaient être à l'origine des problèmes d'enveloppe des bâtiments. Cette analyse comparative devait faire ressortir toute différence au chapitre des matériaux et des méthodes de construction ou des codes et des règlements qui exigent des techniques de construction ou des caractéristiques particulières pour les bâtiments. On cherchait plus précisément à trouver toute différence évidente susceptible d'éviter les facteurs causant habituellement la défaillance des enveloppes.

Les chercheurs ont étudié et comparé quatre immeubles, soit deux immeubles «à problèmes» (un à Vancouver et l'autre à Seattle), qui avaient effectivement présenté des vices, et deux immeubles «de référence» qui n'avaient jamais présenté de problèmes. Les caractéristiques des bâtiments utilisées comme critères de sélection pour l'échantillon étaient les suivants : immeubles résidentiels en copropriété de trois ou quatre étages à ossature de bois, revêtus de stucco, et construits au cours des 10 dernières années par le secteur privé.

L'étude a permis de constater que le secteur de la construction de Seattle était plus rigoureusement réglementé sur les plans législatif (assurances) et contractuel (cautionnement). Cette situation, doublée d'une activité économique plus lente à Seattle, pourrait avoir favorisé la réalisation de bâtiments résidentiels de meilleure qualité, mais on ne dispose encore d'aucune statistique (une enquête en cours devrait donner des résultats en avril 1999) susceptible de fournir des données comparables sur les problèmes de performance des enveloppes des bâtiments ou des pourcentages d'incidence pouvant permettre de connaître le nombre de logements touchés.

En comparant les matériaux de construction et les types d'assemblage des enveloppes, on a remarqué certaines différences pour ce qui est des matériaux utilisés comme revêtement intermédiaire (plaques de plâtre) et une variabilité dans l'application du pare-vapeur. Toutefois, ces différences n'ont pas semblé être suffisantes pour entraîner les défaillances reliées aux problèmes d'humidité. En fait, les immeubles à problèmes possédaient les mêmes caractéristiques problématiques en matière de gestion de l'eau et n'arrivaient pas à atteindre un équilibre entre les mécanismes d'infiltration d'humidité, d'évacuation de l'eau et de séchage. Le principal mécanisme à l'origine des défaillances, dans les deux villes, est l'infiltration d'eau à travers l'étanchéité aux intempéries et le peu de protection accordée au revêtement intermédiaire contre l'humidité provenant d'une source extérieure et non intérieure.

L'étude conclut que les complexes étanches externes sont très sensibles aux intempéries et aux variables de construction et que, par conséquent, il est peu probable que les complexe étanches internes puissent offrir une performance acceptable. Les murs à écran pare-pluie sont plus prometteurs pour atteindre une performance acceptable.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, BERC, 1999.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

CONDITION SURVEY OF HIGH-RISE RENTAL STOCK IN THE CITY OF TORONTO

Cette étude a été menée en deux volets et a permis de produire deux documents qui devraient s'avérer utiles pour l'évaluation ultérieure des bâtiments et l'établissement des besoins de réparation. Au cours de la phase I, on a préparé un instrument d'enquête permettant d'évaluer l'état des immeubles locatifs de grande hauteur et leurs dépenses de réparation. Au cours de la phase II, on a procédé à l'enquête proprement dite et à l'analyse des résultats.

L'objectif de la phase II était d'obtenir des données réelles sur un échantillon statistiquement pertinent d'immeubles. Il fallait recourir à un protocole unique d'enquête pour pouvoir l'appliquer à un échantillon relativement important d'immeubles à un coût raisonnablement faible par immeuble. Le protocole élaboré au cours de la phase I permet à des enquêteurs qualifiés de consigner facilement les données. La structure de base de données utilisée pour analyser les renseignements tourne sur la plateforme Microsoft Access et peut être perfectionnée au besoin pour permettre les évaluations particulières.

Le principal produit de cette étude est une enquête sur l'état de 63 tours d'habitation dans les villes de Toronto et de York qui a permis de collecter un grand nombre de données sur l'état et les besoins de réparation des immeubles. Les résultats de l'enquête sont disponibles pour fins d'analyse. Toutefois, l'adresse et l'identité du propriétaire de chacun des immeubles demeurent confidentielles. Le rapport présente les résultats de l'enquête. On peut avoir accès à une base de données séparée, comprenant les données sur les immeubles mais excluant l'adresse des propriétés et l'identité des propriétaires.

L'étude visait à mieux comprendre l'état du parc d'immeubles locatifs en hauteur et à mieux connaître ainsi les besoins de ce type d'habitations afin de pouvoir soutenir ce parc dans l'avenir. Bien que l'on sache que la construction de la majorité des immeubles locatifs en hauteur de la région de Toronto remonte à environ 30 ans, on ne dispose pas de données documentées facilement accessibles sur l'état, les dépenses et les besoins de réparation. L'étude visait donc à atteindre les objectifs suivants :

- Faire un échantillon des immeubles du centre de Toronto et établir les frais de réparation et l'état de ceux-ci d'après un sous-échantillon plus raisonnable de la population des immeubles.

- Améliorer l'information dont nous disposons sur les dépenses et l'état des immeubles en fournissant 1) des données sur l'état et les dépenses d'un large échantillon d'immeubles, 2) des données sur les dépenses courant une période de dix ans et 3) une répartition par intervalles et par conséquence des dépenses des immeubles, des différents composants du bâtiment et des différents délais d'exécution des travaux de réparation dans l'avenir.

- Pour fournir des données sur l'état des immeubles propres à faciliter l'orientation de la recherche sur les stratégies pertinentes de réparation des immeubles.

Préparé par Gerald R. Genge Building Consultants Inc. pour le compte de la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de la ville de Toronto et de la ville de York. Agent de projet de la SCHL : Sandra Marshall. Sutton Ouest (Ont.) : Gerald R. Genge, 1998. 2 volumes.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Disponible au comptoir du prêt seulement du :
Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca

CONTRIBUTION À LA PRÉPARATION D'UNE ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN

Ce projet a pour objectif d'obtenir des données financières récentes de source régionale sur les frais de fonctionnement et d'entretien d'environ 100 collectifs habitation, au moyen des états financiers de fin d'année.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1561 0300003
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRIBUTION FINANCIÈRE EN FAVEUR DE CHARRETTES DE CONCEPTION INTÉGRÉE CHEZ CONSTRUCT CANADA

Ce projet a pour objectif de préparer et d'animer quatre ateliers parallèles, portant respectivement sur un processus de conception intégrée d'après les scénarios suivants : a) construction d'immeuble à utilisation mixte, b) rénovation d'un collectif d'habitation, c) rénovation et amélioration éconergétique d'un immeuble commercial et d) conception d'un immeuble public de grande taille.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 0840 0306016
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

CONTRÔLE DE L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE L'ENVELOPPE D'UNE TOUR D'HABITATION

Une étude de cas d'une tour d'habitation de 20 ans à Toronto a été entreprise afin de documenter et de contrôler la performance des murs dont l'efficacité énergétique a été améliorée. En novembre 1997, un système d'isolation du fini extérieur a été installé par-dessus les murs en blocs précoulés dans le cadre d'un projet de rénovation globale du bâtiment. On a installé des instruments afin de contrôler la chaleur, l'air et l'humidité dans des assemblages muraux qui sont actuellement examinés pendant un an pour évaluer la performance de la stratégie d'amélioration de l'efficacité énergétique. Les résultats préliminaires indiquent que les murs ont une performance satisfaisante, mais il sera nécessaire d'évaluer le contrôle pendant tout un an.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1602 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRÔLE DE LA PERFORMANCE : ASSEMBLAGE MURAL À POTEAUX D'ACIER ET REVÊTEMENT DE BRIQUES (PA/RB) : ÉTAPE 4

L'étape 4 de cette étude comprend une quatrième année (1997-1998) de contrôle de la performance sur les lieux d'un assemblage mural à PA/RB en ce qui concerne la circulation de l'air et de l'humidité après ouverture des bouches de ventilation supérieures dans le revêtement de briques. On contrôle la performance d'un mur en utilisant des sondes mesurant la température, l'humidité et la pression de l'air liées à un système automatique d'enregistrement des données. Les résultats préliminaires indiquent que les bouches de ventilation n'ont pas contribué au séchage du mur mais ont augmenté la charge d'humidité du revêtement de brique. Même lorsque l'assemblage à PA/RB est typique des pratiques actuelles et des méthodes de travail satisfaisantes, les résultats de l'étude démontrent qu'il existe des problèmes de performance qui peuvent causer de grands dommages à long terme. Les problèmes de performance les plus graves identifiés par cette étude sont attribuables à la faiblesse de la conception, ce qui montre la nécessité d'améliorer les normes de conception et de construction. Les rapports des étapes 1 et 2 sont disponibles à la SCHL. Les résultats de l'étape 3 de la recherche n'ont démontré aucune différence significative par rapport aux étapes 1 et 2. L'ébauche du rapport de l'étape 4 a été reçue et est en cours de révision.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 0787 0300001
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRÔLE DE SYSTÈMES INNOVATEURS MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES

Les systèmes mécaniques innovateurs et de consommation et de production d'énergie électrique dans les tours d'habitation d'un projet récemment achevé à Peel, dans l'ouest de Toronto, sont contrôlés. Un système de cogénération au gaz a été installé qui fournit de l'électricité et de la chaleur au bâtiment. Les propriétaires du bâtiment sont inquiets que le système ne fonctionne pas d'une façon viable du point de vue économique. Un grand programme de contrôle et d'évaluation de la performance est en cours pour évaluer le système. Le coût de l'énergie fourni dans le bâtiment par le système de cogénération par rapport à la consommation de combustible, aux dépenses d'entretien, aux factures des services publics évitées et aux autres considérations sera évalué. La performance et le coût du système de cogénération seront comparés aux autres possibilités plus conventionnelles.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1260 0800001
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRÔLE DES INFILTRATIONS DE PLUIE

Ce document, qui en est actuellement à l'étape d'ébauche, fournit les renseignements les plus récents sur le contrôle des infiltrations de pluie dans les murs. Il est basé sur des travaux de recherche de la SCHL et sur d'autres renseignements concernant le contrôle des infiltrations de pluie. Le travail est financé en collaboration avec l'American Architectural Manufacturers Association. On peut obtenir une copie de cette première version en s'adressant à Jacques Rousseau.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1258 0300004
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRÔLE DU RENDEMENT D'UNE TOUR D'HABITATION D'UN TYPE NOVATEUR

À Dundas (Ontario) on construit une tour d'habitation qui réalisera l'application de nombreuses innovations en matière de stratégies, de produits et de systèmes afin d'en améliorer la durabilité, l'environnement intérieur, l'efficacité énergétique et la consommation d'eau, l'utilisation des ressources et l'incidence environnementale. Afin d'évaluer les coûts-avantages de chacune des mesures, la SCHL, en collaboration avec Ressources naturelles Canada, mènera pendant un an un programme intensif de suivi dans l'immeuble. On évaluera la consommation d'énergie et d'eau, l'enveloppe du bâtiment, la qualité de l'air intérieur et le rendement des systèmes de ventilation afin de mieux comprendre les technologies appliquées. On rédigera un rapport qui décrira les travaux de construction effectués, chacune des mesures adoptées pour améliorer le rendement et l'incidence de celles-ci sur le rendement général de l'immeuble.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill, Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

CONVERSION D'IMMEUBLES DE GRANDE HAUTEUR EN TOURS D'HABITATION

Ce projet vise à faire enquête auprès des spécialistes de la conception et de la construction et des gestionnaires d'immeubles ayant fait l'objet d'une conversion au Canada, afin d'estimer l'importance et la nature des problèmes techniques rencontrés aux étapes de la conception et de la construction; de saisir la perception des gestionnaires immobiliers quant au confort et aux préoccupations des occupants; de déterminer les problèmes techniques survenus à la suite de ces conversions; d'établir s'il y a eu tentative d'améliorer le rendement énergétique ou la durabilité de ces immeubles. On rendra compte de l'expérience de certains immeubles, sous la forme d'études de cas publiées dans la série de la SCHL « Mieux construire ». On prévoit que le rapport de recherche sera terminé à l'été 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

CORRECTION DES PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS DES IMMEUBLES DE LA C.-B.

Dans le cadre de ce projet, on fera de la recherche et préparera un diagnostic et des méthodes recommandées pour supprimer, de façon efficace par rapport au coût, les fuites dans des immeubles en copropriété de la vallée du bas Fraser en Colombie-Britannique. On élaborera une méthode standard d'évaluation des dommages et un modèle de solution qui tient compte des conséquences techniques, financières et relatives à la conformité avec les codes ainsi que du caractère pratique des réparations. Un document sera également produit pour les gestionnaires immobiliers et les conseils de copropriétaires, seront produits sur les questions d'entretien et de réparation. Le projet est presque terminé et les documents devraient être disponibles au printemps 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest, Mark Salerno*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2061 0200
ÉTAPE : Projet en cours

DÉFI IDÉES POUR LES TOURS D'HABITATION

Le Défi IDÉES vise à démontrer les avantages de conceptions et de technologies innovatrices dans le fonctionnement des tours d'habitation. Le Défi porte sur cinq aspects de la conception des bâtiments : la durabilité de l'enveloppe, l'efficacité énergétique, la qualité de l'air intérieur, la protection de l'environnement et l'accessibilité. Une tour à Montréal est en construction et des contrôles sont effectués. Les éléments acoustiques ont été testés. Deux brochures sont disponibles, une qui décrit le Défi IDÉES et les caractéristiques des projets des cinq finalistes et une autre qui est un guide des meilleures pratiques innovatrices dans la conception et la construction de tours d'habitation. Le processus de conception d'un bâtiment à Dundas, en Ontario, qui examine l'adaptation des objectifs du Défi IDÉES et l'information du Guide des meilleures pratiques de la SCHL est en voie de documentation. Des projets sontégalement en cours à Vancouver et à Edmonton.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 0840 0300
ÉTAPE : Projet en cours

DESCRIPTION DU PARC D'IMMEUBLES EN COPROPRIÉTÉ AU CANADA

On ne connaît pas le nombre et les caractéristiques des logements en copropriété au Canada. Ce projet vise à examiner les fichiers de données de Statistique Canada afin d'estimer le nombre d'immeubles de logements en copropriété au Canada, leur emplacement, leur âge, le nombre d'étages et le nombre d'appartements. Ces renseignements alimenteront l'Enquête sur les logements locatifs de la SCHL qui étudie la population générale de collectifs d'habitation au Canada. Ces renseignements serviront à établir les paramètres en vue de la constitution d'une base de données sur les collectifs d'habitation qui décrirait les caractéristiques matérielles et les modèles de consommation d'énergie de ce type d'immeubles. Cette base de données permettrait d'élaborer des directives en matière d'amélioration éconergétique pour les collectifs d'habitation. Ce projet sera terminé en septembre 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

DIRECTIVES POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES MURS DE MAÇONNERIE NON ISOLÉS

En collaboration avec l'Institut de recherche en construction du CNRC, un projet a été lancé visant à évaluer les formes les plus répandues de murs en maçonnerie solide dans les bâtiments commerciaux et résidentiels et les stratégies actuelles d'amélioration de l'efficacité énergétique. Les enquêtes au sujet des murs dont l'efficacité énergétique avait été préalablement améliorée sont effectuées afin de déterminer l'impact sur la durabilité de l'enveloppe du bâtiment.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1730 0300003
ÉTAPE : Projet en cours

DOCUMENT CONSULTATIF SUR LES SYSTÈMES MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES DES ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS

Ce rapport consultatif sur la conception de systèmes de plomberie, de chauffage, de ventilation et de climatisation de l'air, d'éclairage et d'alimentation électrique dans les logements collectifs a été examiné par les spécialistes du domaine. La conception des systèmes et les pratiques d'installation décrites dans le rapport sont en cours de modification d'après les commentaires reçus. Un document consultatif intitulé « Systèmes mécaniques et électriques dans les immeubles d'appartements » sera publié à l'intention des concepteurs, des propriétaires et des consultants qui pourront ainsi profiter des pratiques exemplaires décrites. Cette publication sortira en juillet 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1774 0300004
ÉTAPE : Projet en cours

DOCUMENTS SUR LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN DES SYSTÈMES MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES DES COLLECTIFS D'HABITATION

Deux publications, actuellement à l'étape d'ébauche, ont été préparées relativement à l'amélioration du rendement de systèmes de bâtiment dans les immeubles résidentiels. Le premier document, qui s'adresse aux propriétaires et aux gestionnaires, fait le lien entre de bonnes pratiques de fonctionnement et des stratégies d'investissement souhaitables. Le deuxième, qui s'adresse au personnel chargé du fonctionnement et de l'entretien des immeubles, met à jour l'information sur les systèmes mécaniques et électriques et présente une liste de vérification pour l'entretien préventif des collectifs d'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1774 0300004
ÉTAPE : Projet en cours

ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS GOVERNOR'S ROAD ET SPENCER CREEK VILLAGE À DUNDAS EN ONTARIO

L'objectif de ce projet était de réaliser les objectifs des maisons saines de la SCHL et du défi IDÉES dans les ensembles de logements collectifs Governor's Road et Spencer Creek à Dundas en Ontario.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*

ÉTAPE : Projet en cours

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ENVELOPPE À OSSATURE DE BOIS. GUIDE DES RÈGLES DE L'ART, TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT

Les concepteurs, constructeurs, maîtres d'ouvrages et gestionnaires immobiliers qui consultent le présent guide doivent posséder une connaissance générale des principes et des aspects pratiques régissant la conception et la construction de l'enveloppe d'un bâtiment à ossature de bois. Nous avons mis en évidence les meilleurs détails d'exécution et devis en matière de construction résidentielle qui ont cours dans les bureaux d'études techniques et sur les chantiers de construction au Canada.

Il y est notamment question du comportement du bois en construction, du contrôle des sources d'humidité, du mouvement de la chaleur, des caractéristiques des éléments constituants types de l'enveloppe et des matériaux à préciser dans les devis, de l'assurance de la qualité, de l'entretien et du renouvellement. Ce guide contient également plus de 30 détails d'exécution clairement dessinés sur CD-ROM faciles à télécharger dans votre programme CAO. Mesures métriques et anglaises, français et anglais dans différentes couches.

Le guide comprend les chapitres suivantes : le bois en construction; transfert de chaleur; transfert d'humidité; contrôle de l'humidité; changement dimensionel; détails d'exécution; devis; contrôle de la qualité; et entretien et réparations.

Réalisé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement par Otto Bryden Erskine Martel Architects Inc. et par la suite par Otto and Erskine Architects Inc., aux termes d'une entreprise commune avec Halsall Associates. Le Conseil national de recherches du Canada, l'Association canadienne des constructeurs d'habitations, le Conseil canadien du bois et l'Association des constructeurs d'habitations du Nouveau-Brunswick ont contribué à la rédaction du guide. Ottawa : SCHL, 1999.

Numéro de commande : NF6922. ** Prix 89,00$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B, Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ENVELOPPE DE BÂTIMENTS À OSSATURE DE BOIS DANS LE CLIMAT LITTORAL DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE. GUIDE DES RÈGLES DE L'ART, TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT

La construction dans le climat côtier de la Colombie-Britannique pose des défis particuliers--et ce guide de 270 pages constitue l'ouvrage faisant autorité le plus actualisé qui existe pour aider à relever ces défis. Le guide présente les renseignements techniques les plus complets sur les façons d'adapter la construction au climat littoral de la Colombie-Britannique.

Le guide s'adresse surtout aux spécialistes de la conception de l'enveloppe des bâtiments collectifs à ossature de bois de la zone climatique du littoral de la Colombie-Britannique. Il devrait toutefois être utile au secteur de la construction en général et l'inciter à comprendre le comportement et la performance des assemblages constitutifs de l'enveloppe du bâtiment. La majeure partie de la matière traitée dans le Guide peut également se transposer dans d'autres zones climatiques et types de bâtiment.

Même si le Guide est destiné à refléter les règles de l'art en général, son objet premier consiste à gérer l'humidité puisque ce sont avant tout les problèmes de performance liés à l'humidité qui en ont motivé la rédaction. Le Guide ne traite donc pas précisément des aspects de l'ossature, de l'isolement acoustique, de la prévention des incendies ou de la sécurité qui peuvent aussi se répercuter sur la conception de l'enveloppe du bâtiment.

Il est notamment question du comportement du bois en construction, du contrôle des sources d'humidité, du mouvement de la chaleur, des caractéristiques des éléments constituants types de l'enveloppe et des matériaux à préciser dans les devis, de l'assurance de la qualité, de l'entretien et du renouvellement. Cinquante-trois détails d'exécution à la fine pointe de la technologie CAO montrent plusieurs techniques de pare-air, d'ailleurs toutes incluses sur le CD-ROM d'accompagnement.

Recommandé par le Conseil canadien du bois et la Consortium de recherche sur l'enveloppe du bâtiment (BERC).

Rédigé par RDH Building Engineering Limited dans le cadre d'une coentreprise avec Morrison Hershfield Limited. Les dessins bidimensionnels sont l'oeuvre de Hewitt Tan Kwasnicky Architects Inc. alors que Don Onysko s'est chargé de rédiger le chapitre consacré au comportement du bois. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : NF2179. ** Prix 89,00$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ESSAI DE LA MÉTHODE DE LA ZONE TAMPON DYNAMIQUE AU 312, RUE CUMBERLAND, À OTTAWA

Ce projet a pour objectif de mettre à l'essai la méthode de la zone tampon dynamique dans l'espace vide derrière le revêtement de brique dans un immeuble.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 0411 0305002
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDE DE CAS DE LA RÉNOVATION D'UN IMMEUBLE À APPARTEMENTS AYANT DES MURS DE MAÇONNERIE SOLIDES

Un bâtiment commercial vieux de 90 ans ayant des murs en maçonnerie solide a été complètement démoli de l'intérieur et rénové comme bâtiment résidentiel pour les personnes seules à faible revenu. La rénovation comportait l'addition d'isolant thermique à l'enveloppe du bâtiment, l'application de stucco à l'extérieur de trois des quatre côtés du bâtiment, la restauration de la façade de maçonnerie et l'installation d'un système équilibré de ventilation mécanique et d'un système combiné de plinthes hydroniques et de planchers radiants. L'enveloppe du bâtiment est contrôlée afin de fournir une indication de sa performance potentielle à long terme. La consommation d'énergie d'eau et la qualité de l'air intérieur seront aussi contrôlées dans le bâtiment rénové afin d'évaluer les forces et les faiblesses de la stratégie de rénovation. Une étude de cas sera produite afin de documenter les travaux entrepris et les résultats du contrôle de la performance.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1730 0300002
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDE DE LA PLUIE POUSSÉE PAR LE VENT À L'ENSEMBLE DE LOGEMENTS COLLECTIFS GOVERNOR'S ROAD

En continuation de la recherche précédente, ce projet explore l'impact de la conception du parapet et de sa protection contre la pluie poussée par le vent au haut d'un bâtiment à logement collectif à Dundas (Ontario), afin d'optimiser la conception de la toiture de façon plus efficace.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1123 0300013
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDE DES DONNÉES SUR L'ENVELOPPE DES TOURS D'HABITATION EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Au cours des dernières années, on a déployé des efforts importants pour comprendre et résoudre l'entrée d'humidité et les problèmes de détérioration associés aux immeubles bas à ossature de bois. À l'heure actuelle, ce problème touche gravement certains logements en copropriété à ossature de bois de la vallée du bas Fraser en Colombie-Britannique. Il semblerait que le parc de tours d'habitation fait face à des problèmes semblables d'humidité. Ce projet a pour objectif d'examiner les dossiers d'un échantillon d'environ 40 immeubles afin d'établir si le parc de tours d'habitation situé dans le climat côtier de la vallée du bas Fraser accuse des problèmes importants d'humidité. Le projet n'estimera pas la gravité du problème éventuel. Il s'attardera plutôt sur les éléments et les systèmes de l'enveloppe qui ont connu des déficiences, et non pas sur les défaillances des immeubles. Parmi les types d'enveloppes et les composants examinés, mentionnons les fenêtres et les murs et les panneaux de murs à ossature d'acier de faible épaisseur revêtus de stucco, la maçonnerie et les systèmes d'isolation des façades avec enduit. les travaux devraient être terminés à l'été 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Salerno, Silvio Plescia*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

ÉTUDES DE CAS DE RÉPARATION ET D'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES LOGEMENTS COLLECTIFS

La SCHL documente les activités de réparation et d'amélioration de l'efficacité énergétique dans les logements collectifs. Les 30 premières études de cas documenteront les caractéristiques des bâtiments, le genre de problèmes qui ont provoqué les réparations et les travaux d'amélioration de l'efficacité énergétique, les coûts, les avantages, etc. Une vaste gamme d'études de cas fera partie de cette étude afin de refléter les priorités régionales en matière de réparation et d'amélioration de l'efficacité énergétique. Ces études seront utiles pour d'autres membres du secteur des logements collectifs, qui pourront les consulter lorsqu'ils font face à des problèmes semblables. Une grille de l'information qui peut être utilisée comme orientation vers le genre de renseignements qui devraient être obtenus afin d'orienter les activités de réparation et d'amélioration de l'efficacité énergétique dans les logements collectifs a été préparée. La SCHL sollicite actuellement le secteur de la construction pour qu'il fournisse des études de cas et embauchera des consultants qui produiront la documentation nécessaire. Un précis d'études de cas sera assemblé et diffusé aux membres du secteur résidentiel.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1782 0300001-7
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDES DE CAS POUR LES TECHNOLOGIES ET LES SOLUTIONS INNOVATRICES DANS DES LOGEMENTS COLLECTIFS RÉUSSIS

Les logements collectifs innovateurs ayant réussi au Canada sont identifiés et documentés pour contrôle futur. Des domaines tels que l'enveloppe durable des bâtiments, les économies d'énergie, les coûts sur le cycle de vie et les solutions favorables à l'environnement seront évalués. Un logement collectif, la Coopérative Conservation, a été choisi pour évaluation et a été présenté au Défi du bâtiment écologique à Vancouver à l'automne 1998. Des affiches de plusieurs ensembles résidentiels ont également été préparées pour la conférence Défi du bâtiment écologique. Les systèmes sélectionnés sont illustrés dans un recueil de deux pages portant sur des études de cas et accessible sur notre site Web à l'adresse www.cmhc-schl.ga.ca/recherche/tours.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1817 0300001
ÉTAPE : Projet en cours

EXAMEN TECHNIQUE D'UNE PUBLICATION DE LA SCHL : SYSTÈMES MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES DANS LES IMMEUBLES D'APPARTEMENTS

Ce projet a pour objectif de procéder à un examen final de la publication de la SCHL : Systèmes mécaniques et électriques dans les immeubles d'appartement. L'examen est terminé et la publication est en cours de traduction et d'impression.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1042 0200003
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

EXPORTATION DE LA SÉRIE DE SÉMINAIRES TECHNIQUES DE LA SCHL

Au cours des 15 dernières années, la SCHL a entrepris des recherches dans le développement de technologies pour les tours d'habitation. Ce travail pourrait être commercialisable aux É.-U. et dans d'autres pays qui connaissent des problèmes semblables concernant l'efficacité énergétique, l'étanchéité à l'air, le contrôle du bruit et le contrôle de la pénétration de la pluie dans l'enveloppe du bâtiment. Les activités de recherche de la SCHL en matière de sciences du bâtiment ont été entreprises par des compagnies de consultants canadiennes qui ont acquis beaucoup de connaissances qui pourraient être commercialisées dans d'autres pays. Une série pilote de séminaires est en voie d'élaboration pour être donnée aux É.-U. en collaboration avec le Building Environmental Thermal Envelope Council et l'aide financière du Department of Energy.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1928 0200
ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DES PRATIQUES EXEMPLAIRES EN MATIÈRE DE SYSTÈMES D'ISOLATION DES FAÇADES AVEC ENDUIT (SIFE)

Ce projet a pour objectif d'entreprendre et de réaliser un guide de pratiques exemplaires. Ce guide, qui s'adressera aux concepteurs, offrira des conseils sur des détails courants touchant la conception de l'enveloppe du bâtiment, en ce qui touche aux SIFE.

Agent de projet de la SCHL : *Luis de Miguel*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2047 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART : ASSEMBLAGES PARE-FEU ET PARE-SON POUR LES LOGEMENTS COLLECTIFS

Ce document visant les concepteurs de logements collectifs fournira les renseignements les plus récents sur la recherche de la SCHL sur les partitions, les planchers, les séparations latérales pare-feu et pare-son ainsi que le bruit de la plomberie, etc. Le document est produit en collaboration avec l'IRC du CNRC.

Agent de projet de la SCHL : *Ken Ruest*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1804 0300003
ÉTAPE : Projet en cours

INCIDENCES ET COÛTS DE LA REMISE EN ÉTAT DE TOURS D'HABITATION LOCATIVES

Les résultats d'une récente évaluation des besoins de réparation des tours d'habitation locatives à York et à Toronto ont montré qu'environ 9 % de ces immeubles peuvent s'attendre à des frais de réparation très élevés. En collaboration avec la Ville de Toronto, cette étude examinera les problèmes auxquels sont aux prises les propriétaires et les occupants de ces immeubles aux dépenses de réparation élevées afin de déterminer les facteurs qui ont entraîné cette situation et de proposer des avenues possibles de solutions pour alléger ce fardeau financier. On cherchera à donner, par des études de cas, des exemples d'immeubles ayant eu à faire face à ce type de problèmes. On s'attend que cette étude fournira aux gestionnaires immobiliers des outils d'évaluation leur permettant d'améliorer leur compréhension des facteurs conflictuels de durabilité et de contraintes financières. Cette étude devrait être terminée en mai 2000.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

LOGICIEL RAINSCREEN 2.1

Le logiciel RAINSCREEN a été préparé afin d'aider à la conception d'assemblages muraux pare-pluie à pression équilibrée. Une nouvelle version du logiciel RAINSCREEN, qui comprendra un didacticiel et un manuel, et qui sera beaucoup plus conviviale a été produite et est offerte sur Internet à l'adresse suivante : http://www.cmhc-schl.gc.ca/Research/HighRise/files/rainscreen.html

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1258 0300005
ÉTAPE : Projet en cours

MODÉLISATION DU MOUVEMENT DE L'AIR ET DE L'HUMIDITÉ AINSI QUE DE LA DURABILITÉ DES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX

Ce projet a pour but d'acquérir de nouvelles connaissances pour évaluer l'impact de divers types de murs, d'installations de ventilation et de conditions des environnements intérieurs sur la durabilité et l'efficacité énergétique de systèmes de construction nouveaux et dont l'efficacité technique a été améliorée dans des immeubles résidentiels et commerciaux de grande hauteur.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1934 0200003
ÉTAPE : Projet en cours

OUTILS D'ÉVALUATION DE L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL POUR LE LOGEMENT COLLECTIF

Ce projet évaluera six différents outils d'évaluation environnementale afin de déterminer s'ils sont applicables dans les logements collectifs. Les meilleures caractéristiques et les limites de chaque outil seront identifiées et transmises aux auteurs de chaque outil. Quatre bâtiments innovateurs seront évalués par un des outils. Ce travail a été présenté au comité du Défi bâtiment écologique 1998 (DBE) dans le cadre de la contribution de la SCHL à l'élaboration de la composante résidentielle de tous les critères d'évaluation du Défi bâtiment écologique concernant tous les genres de bâtiments. Le DBE est une conférence internationale sur l'évaluation du rendement des bâtiments qui a eu lieu à Vancouver en octobre 1998. D'autres travaux seront effectués en 1999 afin d'élaborer un outil d'évaluation de l'impact environnemental pour les tours d'habitation, y compris la consignation de repères connexes ainsi que les coûts associés et les économies réalisables un contexte de réduction des dommages causés à l'environnement.

Agent de projet de la SCHL : *Cate Soroczan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1872 0200
ÉTAPE : Projet en cours

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. – PERFORMANCE HYGROTHERMIQUE DU STUCCO

Les objectifs du projet sont d'en arriver à une compréhension fondamentale et pratique de la performance hygrothermique des assemblages de murs en stucco dans les conditions climatiques de Vancouver, en C.-B. Les caractéristiques des différents échantillons de stucco obtenus sur le terrain seront examinées par évaluation en laboratoire (une partie de ce travail est terminé). Le comportement hygrothermique à long terme des composants de l'enveloppe des bâtiments sera simulé en utilisant le logiciel LATENITE. Le résultat des travaux orientera l'analyse du taux de séchage de l'enveloppe. Ce travail est financé en collaboration avec l'Institut de recherche en construction du CNRC, et il s'inscrit dans le cadre des efforts du consortium récemment créé sur les stratégies de contrôle de l'humidité dans les assemblages muraux.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau, Mark Salerno* **NIC** : 1816 0300007
Division : Division de la recherche **ÉTAPE** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. : EXPÉRIENCES SUR LES TAUX DE SÉCHAGE DE L'ENVELOPPE

Les résultats de «l'Enquête sur l'échec des enveloppes de bâtiments dans le climat côtier de la Colombie-Britannique» a révélé que la construction de murs étanchéisés en surface ou de systèmes de membrane d'étanchéité dissimulée n'encourage pas le séchage rapide des assemblages de murs une fois que l'humidité a saturé la membrane et a pénétré dans le revêtement. La solution pour encourager le séchage de l'assemblage mural a été de ménager une cavité d'air derrière le revêtement. L'objectif de ce projet est d'identifier, par des travaux en laboratoire, une gamme de configurations de cavités et de ventilation qui fournira des caractéristiques de séchage des murs nécessaires dans le climat côtier de la Colombie-Britannique. En plus des aérateurs, on examinera a ussi les effets de l'isolant, du pare-vapeur, du type de papier de construction et du type de revêtement.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Salerno, Sylvio Plescia* **NIC** : 1816 0300009
Division : Division de la recherche **ÉTAPE** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. : PROTOCOLE D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

L'objectif de cette étude est de produire un protocole pertinent localement qui représentera le système de référence de gestion de la qualité pour l'enveloppe extérieure des constructions à ossature de bois de trois et quatre étages en Colombie-Britannique. Le protocole traite des conclusions et des recommandations identifiées dans «l'enquête sur l'échec de l'enveloppe des bâtiments dans le climat côtier de la Colombie-Britannique». Le protocole sera aussi lié au «Guide des règles de l'art de la SCHL -- Construction à ossature de bois dans le climat côtier de la Colombie-Britannique». L'ébauche du protocole a été revue et devra être mise à l'épreuve dans un contexte réel pour être raffinée. Des promoteurs se sont montrés intéressés à collaborer à ce projet.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau, Mark Salerno* ***NIC*** : 1816 0300006
Division : Division de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. : TESTS À PETITE ÉCHELLE ET PROTOCOLE DE DÉVELOPPEMENT

Ce travail découle des conclusions et des recommandations de «l'enquête sur l'échec de l'enveloppe des bâtiments dans le climat côtier de la Colombie-Britannique». L'intention de ce premier projet de test est de donner au secteur une certaine idée de ce qui fonctionnera ou ne fonctionnera pas et d'examiner la sensibilité de différents systèmes par rapport à des variables précises. Les tests fourniront une comparaison relative en vertu de conditions environnementales spécifiques. Bien que le travail ne fournira pas une solution définitive, il servira comme orientation concernant l'utilisation de certains nouveaux assemblages proposés. Le travail va aussi préparer un protocole pour «l'analyse du taux de séchage de l'enveloppe» qui est actuellement prévue. Ce travail est financé en collaboration avec l'Institut de recherche en construction du CNRC, la Ville de Vancouver, Van Maren Limited, Centreville Limited et Aquastap Limited.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau, Mark Salerno* ***NIC*** : 1816 0300005
Division : Division de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

PROTOCOLE D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ POUR LES ENVELOPPES DU BÂTIMENT À OSSATURE DE BOIS EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Ce projet a pour but de faire la démonstration d'un protocole d'assurance de la qualité pour les enveloppes du bâtiment à ossature de bois en C.-B. On a retenu les services d'un consultant qui travaillera avec Polygon Construction pour mettre en oeuvre le protocole.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau* ***NIC*** : 1816 0300011
Division : Division de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible **** NOUVEAU ***

RÉVISION DU PROTOCOLE DE SUIVI

Ce projet vise à réviser le protocole de façon plus modulaire, à l'élargir pour inclure le suivi et l'interprétation des données, à supprimer les mentions originales du projet Défi IDÉES et à réviser la représentation graphique des données.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 0840 0306012
ÉTAPE : Projet en cours

SIMULATIONS INFORMATIQUES DES PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B.

Cette recherche examine, à partir de simulations informatiques du logiciel WALLDRY, le potentiel de séchage de différents assemblages de murs et vise à fournir des données afin d'étayer les recommandations qui seront incorporées dans le guide des meilleures pratiques pour la région côtière. Les résultats de cette recherche serviront aussi à des fins d'orientation dans le projet d'analyse du taux de séchage de l'enveloppe. Puisque les coûts pour réaliser tous les tests proposés sont très élevés, on a recommandé que des simulations informatiques WALLDRY soient utilisées afin de déterminer quels murs pourraient être les plus utiles à tester, ce qui aurait potentiellement la possibilité de réduire le coût du programme de test.

Agent de projet de la SCHL : *Jacques Rousseau*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1816 0300004
ÉTAPE : Projet en cours

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE POUR LE RÉAMÉNAGEMENT DE LA RUE HURON - 40, RUE HURON. VICTORIA (C.-B.)

Ce projet vise à promouvoir les objectifs du Défi IDÉES, à faire la critique des documents de la SCHL «Technologie du bâtiment : Ossature en acier et placage de brique» et «La conception des installations mécaniques et électriques destinées aux tours d'habitations» et à accomplir d'autres tâches.

Agent de projet de la SCHL : *Sandra Marshall*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

STRATÉGIES D'ÉVALUATION ET DE REMISE EN ÉTAT DES BÂTIMENTS EXISTANTS À OSSATURE EN ACIER ET À PAREMENT EN MAÇONNERIE

La Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a demandé à la firme T.W.J. Trestain Structural Engineering de passer en revue les techniques d'évaluation et de réparation utilisées dans le cas de problèmes liés aux murs à ossature d'acier recouverte d'un placage de maçonnerie (OA/PM). Ce document vise à définir les 'règles de l'art' de l'état des connaissances dans ce domaine, un point de référence indispensable à partir duquel pourront être évalués les défauts, les stratégies de rénovation et les méthodes de construction.

Pour répondre à la question "Quel style d'enquête sur le terrain s'impose?", deux approches concurrentes en matière d'enquête sur le terrain sont comparées, à savoir le modèle médical et la vérification technique. Aucun de ces modèles n'est toutefois suffisant s'il est employé seul. C'est pourquoi on propose un modèle hybride. Les méthodes de collecte d'information sur le terrain sont commentées. On aborde entre autres une proposition visant une approche systématique de l'examen des murs OA/PM comportant des problèmes. Pour être en mesure de poser un ou des diagnostics plausibles des murs OA/PM à problèmes, il faut bien comprendre les questions de base sous-jacentes en matière de génie et de science du bâtiment. C'est pourquoi le rapport énumère les principaux défauts propres aux murs OA/PM ainsi que les conséquences qui leur sont associées.

Pour aider l'investigateur à répondre à la question "Est-ce suffisant?", on propose un certain nombre d'outils d'analyse et quelques critères devant contribuer à la prise de décision. Les outils d'analyse suggérés sont les facteurs de charge calculés aux états-limites, l'analyse traditionnelle, l'analyse des éléments finis et les tests exhaustifs effectués sur le terrain. Le protocole d'analyse de base relatif au programme des éléments finis a été élaboré dans le cadre d'une autre recherche commandée par la SCHL à laquelle on a ajouté certaines caractéristiques particulières à cette étude. Enfin, un compendium des stratégies de maintien ou de restauration possibles est présenté pour les murs OA/PM déficients. On trouvera également une section sur l'analyse économique qui fournit des directives sur les mesures optimales permettant de répondre le mieux aux besoins en ce qui a trait à la sécurité publique, à la performance des bâtiments et à la position financière des propriétaires d'immeubles.

Préparé par T.W.J. Trestain. Agent de projet de la SCHL : Jacques Rousseau. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

RECHERCHE SOCIO-ÉCONOMIQUE

CONCEPTION DE RUES RÉSIDENTIELLES : TIRER LES LEÇONS DES BANLIEUES

L'objectif de ce projet de recherche est de produire des solutions concrètes de conception de rues résidentielles basées sur une compréhension complète des expériences précédentes et de stimuler de nouvelles idées pour les entrepreneurs et les spécialistes de la conception.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1644 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CONCEPTION URBAINE : ANALYSE DES DEGRÉS DE DENSITÉ ET ÉLABORATION D'UN OUTIL DE CONCEPTION

Cette étude vise à établir comment les stipulations en matière de densité d'occupation des sols peuvent se répercuter sur différentes autres composantes systémiques (comme les terrains non construits) de la planification des collectivités et interagir avec eux. Elle mènera à la création d'un outil de conception urbaine durable qui alimentera le processus de «conception urbaine négociée» en permettant l'élaboration de prototypes de densité moyenne jugés acceptables par l'ensemble de la collectivité.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Pollard*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1998 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

DENSIFICATION RÉSIDENTIELLE EN QUARTIER CENTRAL

Cette recherche a pour objectif d'examiner le phénomène de la densification résidentielle dans un secteur urbain dense à partir de données sur les logements neufs qui y ont été bâtis au cours des cinq dernières années et sur les nouveaux occupants de ces logements. L'étude portera sur la situation dans le quartier Mile End de Montréal pour en tirer des leçons qui pourront servir au renouvellement des quartiers centraux des grandes villes canadiennes.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2012 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

EFFET DES DROITS D'AMÉNAGEMENT SUR LA FORME URBAINE : UNE ANALYSE ÉCONOMÉTRIQUE

Ce rapport examine les liens entre les hausses des droits d'aménagement résidentiels et l'étalement ainsi que la densité des villes. On y étudie d'abord la documentation sur la portée des hausses des droits d'aménagement sur les prix ainsi que la documentation sur les coefficients estimatifs décrivant l'élasticité-prix de la demande de logement.

Les travaux empiriques débouchent sur l'élaboration de modèles logits multidimensionnels pour le mode d'occupation et le type de logement au moyen d'un examen des différences entre les villes canadiennes qui sont attribuables aux différences de prix des services de logement par rapport au revenu des consommateurs.

L'étude conclut sur le fait que les hausses des droits d'aménagement favorisent la croissance de la demande de logement à haute densité, principalement en empêchant une proportion relativement élevée de ménages d'accéder à la propriété. Les données révèlent que les propriétaires-occupants et les locataires réagissent aux hausses de prix en accroissant leur propension à déménager dans une maison en rangée plutôt que dans une maison individuelle, ou à déménager dans un appartement plutôt que dans une maison en rangée. Les jeunes sont plus touchés que les personnes âgées par les hausses des droits d'aménagement.

Le rapport pourra être utile aux planificateurs, aux agents des finances municipaux et aux représentants élus intéressés par les techniques et les instruments commerciaux en vue d'influencer la croissance et l'aménagement urbains.

Préparé par Andrejs Skaburskis. Agent de projet de la SCHL : David D'Amour. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c1999. (Série sur la maison et les collectivités saines)

Numéro de commande : PF0351 **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

FACTEURS ESSENTIELS DE SUCCÈS PERMETTANT L'ADOPTION DE NOUVELLES NORMES D'AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL

Ce projet a pour but d'étudier des exemples innovants de l'application de normes d'aménagement non traditionnelles. Il établira quels sont les facteurs essentiels de succès permettant aux nouvelles normes d'être mises en place.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Pollard*

Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2006 020001

ÉTAPE : Projet en cours

GRANDIR AVEC LE TEMPS : DÉMARCHE PROGRESSIVE D'AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL

Cette étude vise à élaborer et à valider une démarche conceptuelle relativement à l'aménagement résidentiel progressif afin de faciliter la mise en oeuvre d'un projet de démonstration concret. Le projet intégrera les expériences des maisons évolutives précédentes, fera une évaluation du nombre de ménages à faible revenu pouvant profiter de cette formule, cherchera quels règlements peuvent en permettre la mise en oeuvre, appliquera le concept à des sites proposés par la ville de Toronto et fera rapport de l'expérience.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200013

ÉTAPE : Projet en cours

IMPACT OF SECONDARY SUITES ON MUNICIPAL INFRASTRUCTURE AND SERVICES

Cette recherche visait à explorer et résumer les différentes méthodes permettant d'établir les coûts des services municipaux, d'immobilisations et de fonctionnement, se rapportant aux appartements accessoires dans les quartiers bâtis et les nouveaux lotissements, au moyen d'une analyse documentaire et d'entrevues auprès de résidents et de fonctionnaires municipaux de premier plan.

Les municipalités ont de plus en plus recours aux droits d'utilisation pour produire des recettes. En C.-B., on dénote une tendance grandissante à appliquer cette méthode aux appartements accessoires, et les municipalités instaurent des frais de services publics et d'autres droits de services municipaux pour les appartements accessoires tant légaux qu'illégaux. Ce phénomène fait suite à une perception selon laquelle les appartements placent un fardeau additionnel sur les infrastructures municipales. On justifie ces frais par le fait qu'ils produisent des recettes qui permettront de faire face aux conséquences occasionnées par les appartements accessoires sur les infrastructures et les services municipaux et pour répondre aux préoccupations de la collectivité selon lesquelles ce type d'habitation devrait payer sa « juste part » des taxes et droits municipaux. Toutefois, on se demande comment ces droits sont calculés et s'ils sont évalués de façon équitable. On prétend également que ces droits découlent d'un besoin des municipalités de chercher des revenus additionnels sous une autre forme que l'impôt foncier.

Ce rapport examine les effets causés par les appartements accessoires sur les infrastructures et les services municipaux. Il tente également d'évaluer la validité des différentes méthodes de calcul des droits attribuables aux appartements accessoires d'après une analyse documentaire et des études de cas sur trois municipalités.

L'analyse documentaire a permis de constater qu'il n'existe pas de preuve empirique des effets réels des appartements accessoires qui justifierait l'imputation de droits. Le point de vue le plus courant à cet égard est que les appartements accessoires ne devraient pas causer un fardeau additionnel sur les services parce qu'ils sont le plus souvent installés dans des secteurs qui subissent un déclin de population et une réduction de la taille des ménages.

Les études de cas montrent qu'il est probable que les effets causés par les appartements accessoires vont varier considérablement selon le type de municipalité. Dans les noyaux urbains, l'incidence sera probablement minimale. C'est dans les banlieues nouvellement aménagées que l'effet sera le plus important. Dans les banlieues proches, l'incidence est inconnue. Les résultats de l'enquête démontrent que les logements accueillant un appartement accessoire ne consomment pas deux fois plus de services municipaux que ceux qui n'en ont pas. Pour pratiquement tous les aspects des services municipaux examinés (eau et égout, déchets et recyclage, stationnement), les occupants d'une maison comportant un appartement accessoire consomme moins que le double des services. Voilà pourquoi si ces municipalités désirent percevoir des droits à l'unité pour ces services, il semble qu'elles devront, selon cette étude, appliquer aux appartements accessoires un tarif inférieur à celui d'une maison individuelle.

Les auteurs estiment que les municipalités doivent d'abord établir si elles ont l'intention de percevoir des droits sur les appartements accessoires. Les auteurs recommandent que les municipalités tiennent compte des objectifs politiques en matière de logement abordable, des questions administratives et des tendances démographiques dans leur région. Si elles décident de percevoir des droits, elles devront penser à le faire d'après l'utilisation des services ou le type de municipalité. L'étude a prouvé que l'incidence des appartements accessoires sur les infrastructures municipales varie entre les centres urbains et les banlieues périphériques.

Préparé par Vanessa Geary, Tenant's Right Coalition, Margaret Eberle et Deborah Kraus. Agent de projet de la SCHL : Steven Mennill. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

INCIDENCE ÉCONOMIQUE SUR LES DÉPENSES DE LOGEMENT ACCESSOIRES

Cette étude vise à estimer l'incidence économique des formes accessoires d'activités économiques comme le financement, le transfert de propriété, l'aménagement du territoire et la viabilisation. Le contractant formera des estimations sur les répercussions directes, indirectes et induites sur l'emploi dans son ensemble et au sein du secteur et sur la part du PNB tributaire des dépenses accessoires associées aux dépenses de construction résidentielle, à la vente de logements neufs et à la vente de logements existants.

Agent de projet de la SCHL : *Orlando Manti*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2141 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

INTENSIFICATION IN URBAN AREAS

Ce rapport traite de la densification urbaine comme moyen d'absorber la croissance de la population en évitant l'étalement urbain. La densification, également appelée revitalisation ou réurbanisation, est un concept qui a pour but de ralentir la tendance à construire de nouvelles habitations sur des emplacements inoccupés à la périphérie des villes. Selon des études récentes, la densification peut réduire d'au moins 25 p. 100 les coûts d'infrastructure et diminuer de 40 p. 100 l'occupation des terres. Il est nécessaire d'encourager la densification mixte - comprenant la création de logements et d'emplois - dans les villes canadiennes, afin d'assurer l'efficacité des transports publics, de suivre l'évolution de la population et de maintenir la vitalité des centres urbains.

Le rapport utilise une technique de visualisation informatique afin de présenter sous forme d'images la taille, la forme, le lieu et l'aspect de certains projets d'aménagement, de même que les conséquences de ces projets sur la densité de la population. Cette technique, qui combine des systèmes d'information géographique et de conception assistée par ordinateur, illustre les répercussions de la densification sur certains quartiers et les effets possibles de projets qui n'ont pas encore été réalisés.

Le rapport démontre que :

- la densification résidentielle et mixte est déjà en cours dans certaines villes canadiennes;
- la construction sur des terrains intercalaires et la densification ont été et peuvent être utilisés efficacement pour augmenter le nombre de logements à prix modique et revitaliser les centres urbains;
- les gouvernements et fournisseurs de logements doivent revoir les principes de réglementation, assouplir les codes du bâtiment et zonage et éliminer les mécanismes de planification qui empêchent la production de logements à prix modique;
- diverses mesures peuvent favoriser la densification urbaine, en particulier le remplacement de règlements de zonage désuets par de simples directives de conception, la mise en place d'un système de zonage basé sur le droit afin de réduire les retards et les coûts de traitement, l'aménagement d'espaces qui combinent des lieux de travail et de résidence à l'intérieur des villes, et l'octroi de primes à la densité afin d'encourager la revitalisation de secteurs clés, comme les centres de transport et les grandes artères.

Préparé par Gerald Daly et Richard Milgrom. Agent de projet de la SCHL : Fanis Grammenos. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1998. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal, Ottawa (Ontario), K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL

MÉTHODES DE PLANIFICATION ET DE RÉGLEMENTATION UTILISÉES DANS D'AUTRES PAYS

Cette étude avait pour objet d'examiner les méthodes utilisées dans divers pays en matière de planification et de réglementation touchant l'aménagement. On peut tirer des leçons et des acquis précieux de ces méthodes de manière à améliorer la souplesse et l'efficacité du secteur de l'aménagement au Canada. En plus de résumer la documentation existante sur le sujet, la recherche inclut des comptes rendus d'entrevues avec des informateurs provenant du secteur gouvernemental et de celui de l'aménagement et du milieu universitaire en Australie, en Nouvelle-Zélande, aux États-Unis et en Europe.

Agent de projet de la SCHL : *Steve Mennill*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1775 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

RÉVOLUTION DE L'INFORMATION ET L'AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL

Ce rapport vise à donner un aperçu d'ensemble des implications produites par la révolution de l'information dans le domaine de l'aménagement résidentiel. On y identifie les principaux moteurs du changement se rapportant à l'évolution de l'information qui ont une influence sur l'aménagement résidentiel et on y décrit les plus récentes techniques d'information et de communication dans le domaine de l'urbanisme.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2014 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

CADRE DE VIE DE L'ENFANT

ENFANTS ET LE LOGEMENT AU CANADA

Ce projet vise à faire un portrait complet, objectif, éclairé et prospectif des conditions de logement des enfants et à le communiquer dans une langue claire et précise avec données à l'appui.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU PROJET ****

CADRE DE VIE DE L'ENFANT

ÉTUDE DE MILIEU : CONCEPTION CENTRÉE SUR LES ENFANTS

Ce projet consistera à préparer une étude de milieu ou un rapport d'information sur le logement et les enfants. Ce document comprendra des données sur les aspects démographiques, sociaux et économiques, une liste d'intervenants clés, des références et des consultants éventuels, de même que de l'information sur la situation actuelle relativement au logement des enfants et aux milieux de vie.

Agent de projet de la SCHL : *Gloria Neufeld Redekop*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : Plan 7-6683
ÉTAPE : Planification

CONSTRUCTION -- INDUSTRIE

INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE : ENJEUX ET OCCASIONS À SAISIR POUR LE XXIe SIÈCLE

Cette étude vise à examiner l'évolution du secteur canadien de l'habitation depuis le milieu des années 1980, les enjeux actuels et éventuels de cette période jusqu'à 2010 et les voies par lesquelles il devrait s'adapter.

Agent de projet de la SCHL : *Ian Melzer*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1987 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

DÉBOUCHÉS EXTÉRIEURS POUR LE SECTEUR DE L'HABITATION

ADAPTING CANADIAN HOUSING TECHNOLOGY TO INTERNATIONAL MARKETS: DESIGN, MATERIALS, COMPONENTS AND STRUCTURES

L'industrie canadienne du logement est l'une des plus diversifiée et des plus rentables du monde. Des centaines de sociétés au fondement solide offrent sur les marchés étrangers leurs produits, technologies et systèmes liés au domaine du bâtiment. Plusieurs recherchent activement les possibilités d'exportation et d'investissement à l'étranger. Afin de réussir, elles doivent porter une attention particulière aux normes nationales et locales en vigueur à l'extérieur du Canada, aux traditions culturelles, à la conception et aux attentes en matière de qualité.

Les acheteurs des marchés étrangers acceptent-ils les produits qu'offrent présentement les sociétés canadiennes? Comment les exportateurs canadiens s'adaptent-ils aux besoins précis des consommateurs étrangers et comment pourrait-on augmenter les parts du marché en adaptant les produits, technologies et services liés à l'industrie du logement? Voilà les trois principales questions auxquelles répond le présent rapport.

DÉBOUCHÉS EXTÉRIEURS POUR LE SECTEUR DE L'HABITATION

Selon les données sur l'exportation recueillies par Statistiques Canada, bon nombre de produits et de matériaux liés à l'industrie du logement sont déjà très populaires sur les marchés étrangers. Les exportateurs ont recours à différents moyens pour assurer les acheteurs de la qualité des biens et offrent des produits concurrentiels, tant au niveau des prix et de la disponibilité que des délais de livraison. Néanmoins, il y a encore de nombreux moyens d'accroître les parts du marché par une meilleure adaptation des produits aux conditions, normes et goûts locaux.

Les grands exportateurs se sont engagés à adapter leurs produits aux goûts des marchés étrangers et prennent déjà les mesures qui s'imposent. Ils modifient, parfois de façon marquée, la conception, les couleurs, la finition, la qualité, le rendement, les dimensions, la langue des documents de référence et d'autres caractéristiques de leurs produits. Il est toutefois important d'améliorer le partage de renseignements pratiques sur ce sujet entre les exportateurs existants et éventuels, afin d'accroître les exportations canadiennes. Les sociétés canadiennes doivent pouvoir disposer des meilleurs outils de marketing afin de demeurer concurrentiels sur le marché international du logement. Les possibilités d'arracher des parts de marché aux autres sociétés canadiennes en adoptant les meilleures pratiques en vigueur sur les marchés étrangers sont presque nulles. Même s'il existe des techniques et des produits privatifs et des trucs du métier secrets, la plupart des produits et des adaptations de services sont présentées dans les documents des sociétés. Même si certains croient le contraire, le marché éventuel est souvent si vaste qu'il peut faire de la place à tous les entrepreneurs canadiens.

Les partenaires étrangers du secteur privé et les instituts de recherche gouvernementaux devront collaborer pour mettre au point une technologie canadienne du logement permettant de répondre à l'avenir à leurs propres besoins Il faut toutefois être prudent afin d'éviter les situations comme celle qui se produit au Japon, où le Canada est reconnu comme une source de bon bois d'oeuvre bon marché plutôt que comme un fournisseur de systèmes complets de logement de qualité.

Certaines sociétés canadiennes mettent l'accent sur les produits, les technologies et les services destinés uniquement aux marchés internationaux, particulièrement dans le secteur du logement à prix modique. À quelques exceptions près, ces sociétés semblent ne connaître jusqu'à maintenant qu'un modeste succès. Les secteurs d'avenir prometteurs sont ceux des opérations locales et du transfert de technologie, plutôt que celui de l'exportation proprement dite.

Une liste de questions clés à l'intention des sociétés canadiennes qui cherchent à percer le marché international ou qui visent à augmenter leur part de marché, figurent à la fin du rapport. Elle permettra à l'utilisateur de passer en revue chaque point ou chaque élément à adapter.

Le rapport contient aussi des renseignements sur les spécialistes du domaine, ainsi que des références utiles.

Préparé par C. David Crenna, Bayswater Consulting Group Inc. Agent de proje de la SCHL : Rob Duncan. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

AMÉLIORATION DU PARC DE LOGEMENTS EN RUSSIE : DÉBOUCHÉS ET OBSTACLES POUR LES EXPORTATEURS CANADIENS

Ce projet a pour but de définir différentes stratégies de développement pouvant être adoptées par les entreprises canadiennes pour répondre de manière pratique et réaliste aux débouchés offerts sur le marché russe de l'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Oliver Drerup*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1830 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ANALYSE DU COÛT COMPARATIF D'UNE MAISON TYPIQUE AVEC CHARPENTE EN 2 x 4 AU CANADA ET AU JAPON

L'objectif de ce projet est de préparer un tableur établissant les coûts qui traitera tous les coûts directs et indirects faisant partie d'un projet complet prêt à être livré, y compris au moins la conception, les permis et les approbations, les matériaux, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Jay Thakar*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1596 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

CONTRIBUTION À UNE ÉTUDE DE MARCHÉ POUR LES PRODUITS DE BOIS RÉSISTANT AUX TERMITES DANS LES PAYS RIVERAINS DU PACIFIQUE

Ce projet a pour objectif d'étudier les marchés pour les produits de bois résistant aux termites dans les pays riverains du Pacifique.

Agent de projet de la SCHL : *Jay Thakar*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2104 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

CRITÈRES POUR AIDER À CRÉER DES ALLIANCES RÉUSSIES DANS LE SECTEUR CANADIEN DU LOGEMENT

L'objectif de ce projet est d'élaborer et de valider des critères qui aideront à déterminer quelles alliances peuvent réussir dans le marché de l'exportation du logement.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1770 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

EARTHQUAKE RESISTANT MODULAR HOME FOUNDATION SYSTEM

Alors que les fabricants canadiens détiennent une part importante du marché japonais des importations dans le domaine de l'habitation, ils font face à une concurrence grandissante. Par conséquent, ils se doivent d'introduire des produits améliorés qui répondent aux préoccupations des Japonais en matière de technique et de mode de vie. Ce rapport explore une telle démarche à l'égard de fondations améliorées résistant aux tremblements de terre qui vont au-delà des normes courantes en matière de « sécurité des personnes » pour inclure une norme d'«habitabilité fonctionnelle permanente».

L'intention originale était de concevoir un nouveau type de vides sanitaires afin de créer un agencement de dalles glissantes qui permettraient à des logements modulaires préfabriqués de type 2x4 exportés au Japon de « flotter » au cours d'un tremblement de terre. Toutefois, cette approche s'est avérée impossible.

On a donc considéré une variété de stratégies différentes avant d'adopter un concept d'isolation souterraine en utilisant des éléments coulissants en cas de séisme. Toutefois, il s'est avéré nécessaire d'installer des dalles de béton préfabriquées d'une épaisseur de 200 mm entre les modules et les éléments coulissants afin d'empêcher la maison légère de se déplacer sous la surcharge éolienne admissible au Japon. Les concepts proposés ont été soumis à des simulations par ordinateurs des tremblements de terre de Northridge (1994), de Kobé (1995) et de San Fernando (1977). Dans tous les cas, les logements ont respecté les critères requis de résistance sismique.

Dans le cadre des travaux, on a également examiné les branchements aux services, les balcons, les escaliers et les saillies comme les auvents-garages, ainsi qu'un système éventuel de fermeture à la base de la maison. Enfin, le concept a été considéré pour les immeubles d'appartements à ossature de bois de trois étages.

L'analyse des coûts indique qu'une fondation résistante aux tremblements de terre coûte environ le double d'une fondation classique, mais n'ajoute que de 3 à 3,5 % des frais d'une maison japonaise typique tout en lui offrant une protection sensiblement accrue. Qui plus est, un tel type de fondation semble moins coûteux que les fondations traditionnelles n'offrant pas de protection dans le cas des immeubles d'appartements à ossature de bois.

La recherche conclut par une analyse des travaux à poursuivre pour démontrer clairement l'efficacité des fondations résistantes aux séismes dans une maison modulaire selon une certitude technique acceptable.

Préparé par B. Ian Bazley, Carlos E. Ventura et Jachym Rudolf. Agent de projet de la SCHL : Rob Duncan. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 2000. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉLABORATION D'UN CADRE DE TRAVAIL POUR L'ADOPTION DE CODES, DE NORMES ET DE PROCÉDÉS DE CERTIFICATION EN VUE DE L'APPLICATION EN RUSSIE DES PRODUITS ET TECHNIQUES DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Ce projet a pour objectif de fournir un cadre standard pour l'aménagement de maisons à l'intention des familles (notamment des maisons en rangée) dans des villes de la fédération de Russie, en conformité avec les principales directives du programme de logement « Zhilische ».

Agent de projet de la SCHL : *Anjela Pavlova*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2145 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉLABORATION D'UN PROGRAMME POUR UN SÉMINAIRE SUR LE SYSTÈME CANADIEN D'HABITATION ET CONSTITUTION D'UNE ÉQUIPE INTERNATIONALE DE FORMATION

Ce projet a pour objectif d'élaborer le programme d'un séminaire sur le système canadien de l'habitation et de former une équipe internationale de formation.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1973 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉLABORATION DE MATÉRIEL DE FORMATION SUR DIFFÉRENTS ASPECTS DU CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE

Ce projet vise à préparer du matériel en vue d'un programme de formation d'une journée et demie sur les composantes du système de prêt hypothécaire résidentiel au Canada à l'intention de clientèles ayant peu de connaissances sur le sujet, etc.

Agent de projet de la SCHL : *Anjela Pavlova*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2261 0900002
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU PROJET ****

ENQUÊTE SUR LES BESOINS DE LOGEMENT EN CHINE

Ce projet vise à mener une enquête sur les besoins de logement en Chine afin d'établir quels seront les besoins actuels et futurs des entreprises canadiennes présentes en Chine et à déterminer quelles entreprises canadiennes seraient disposées à envoyer du personnel pour mener des activités dans ce domaine.

Agent de projet de la SCHL : *Murray Rasmusson* — ***NIC*** :
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTUDE DE FAISABILITÉ DE CONSTRUIRE UNE MAISON DE DÉMONSTRATION AU ROYAUME-UNI

Ce projet vise à établir le marché potentiel de la maison à ossature de bois canadienne et la faisabilité de construire une maison de démonstration au Royaume-Uni.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto* — ***NIC*** : 2099 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTUDE DE FAISABILITÉ SUR LES SERVICES APRÈS VENTE ET L'OUVERTURE D'UN ENTREPÔT POUR LES EXPORTATIONS VERS LE JAPON DE PRODUITS DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Ce projet a pour objectifs de déterminer quels programmes existent pour les services après vente, de formuler des options pour les services après vente, d'étudier les lois et règlements du Japon régissant l'établissement d'un entrepôt au Japon par une société étrangère et de faire une analyse coûts-avantages pour l'option recommandée.

Agent de projet de la SCHL : *Jay Thakar* — ***NIC*** : 2056 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTUDE DE MARCHÉ POUR LES PRODUITS DE CONSTRUCTION DU MIDWEST DANS LES ÉTATS DE L'ILLINOIS, DU WISCONSIN ET DU MISSOURI

Ce projet vise à fournir aux entreprises canadiennes un aperçu général des forces du marché des produits du bâtiment dans les trois états de l'Illinois, du Wisconsin et du Missouri.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
NIC : 2172 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTUDE DES POSSIBILITÉS DE COENTREPRISE ET DES DÉBOUCHÉS D'EXPORTATION DE PRODUITS ET DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION SE RAPPORTANT AU DÉVELOPPEMENT DURABLE EN CHINE

Ce projet a pour but d'explorer les possibilités de coentreprise et les débouchés d'exportation de produits, de techniques et de matériaux canadiens relevant du développement durable afin de réduire les effets sur l'environnement naturel et de promouvoir la salubrité des environnements intérieurs.

Agent de projet de la SCHL : *Jay Thakar*
ÉTAPE : Projet en cours
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTUDE DU MARCHÉ DE L'INDE

Ce projet a pour objectif d'étudier le marché de l'Inde pour les membres du secteur canadien de l'habitation, p. ex. les fabricants de produits d'habitation, de maisons préfabriquées, les constructeurs et les rénovateurs et les services spécialisées.

Agent de projet de la SCHL : *Jay Thakar*
NIC : 2049 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTUDE POUR ÉTABLIR LA NÉCESSITÉ D'UN PROGRAMME PRIVÉ DE GARANTIE DES HABITATIONS POUR AIDER LES EXPORTATEURS CANADIENS DU DOMAINE DE L'HABITATION

Ce projet vise à établir la nécessité de mettre sur pied un programme privé de garantie des maisons neuves pour aider les exportateurs canadiens du domaine de l'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2243 0900001
ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

ÉTUDE SUR LES DÉBOUCHÉS POUR LES MAISONS USINÉES DANS LE SUD-EST DES ETATS-UNIS

La présente étude a pour objet d'examiner les marchés à créneaux possibles du sud-est des États-Unis pour les fabricants canadiens de maisons usinées. Produit à la fin de 1998, elle examine en profondeur les marchés du logement de l'Alabama, la Géorgie, la Mississipi, la Caroline du Nord et du Sud et la Tennessee. L'auteur du rapport indique que ces marchés du logement ont été ciblés car ils constituent une région en croissance et qu'elle représente un marché fragmenté de la construction résidentielle.

Les données ont été réunis au moyen d'entrevues par téléphone et en personne, d'analyses d'études précédentes et des données démographiques du marché géographique principal.

Il ressort qu'il existe des débouchés pour les panneaux muraux. Un certain nombre des constructeurs américains interrogés dans le cadre de la présente étude ont indiqué qu'ils étaient intéressés à établir des liens de travail avec des entreprises canadiennes de maisons usinées.

Ottawa: Centre canadien d'exportation pour l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : On peut se le procurer en fichier PDF sur le site Web de la SCHL. Pour télécharger ce document de 58 pages, visitez le site Web de la SCHL à www.cmhc-schl.gc.ca, cliquez sur la section Centre d'exportation et naviguez dans la section des publications.

ÉTUDE SUR LES PERSPECTIVES DES MARCHÉS DE L'HABITATION AUX ÉTATS-UNIS

Ce projet vise à fournir aux exportateurs canadiens actifs et éventuels l'information dont ils ont besoin pour accroître leurs revenus aux États-Unis.

Agent de projet de la SCHL : *Carol M Kerley*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2206 0900001
ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

ÉTUDE VISANT À IDENTIFIER ET À CARACTÉRISER LES EXPORTATEURS CANADIENS DU DOMAINE DE L'HABITATION ACTUELS ET ÉVENTUELS DANS LES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

Ce projet a pour objectif la constitution d'une base de données sur les entreprises du secteur de l'habitation de la région de l'Atlantique qui mènent, ou qui sont intéressées à mener, des activités d'exportation et à collecter des données descriptives sur ces entreprises.

Agent de projet de la SCHL : *Charles MacArthur*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2152 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉVALUATION DE L'INDUSTRIE DES COMPOSANTS DU BÂTIMENT PRÉFABRIQUÉS

Cette étude vise à cerner les défis et les tendances caractérisant le secteur des composants de bâtiment préfabriqués en vue de l'exportation des produits et à établir les possibilités de développement pour ce secteur industriel.

Agent de projet de la SCHL : *Rob Duncan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1979 0200002
ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

ÉVALUATION DES CODES, DES RÈGLEMENTS ET DES MÉTHODES DE CONCEPTION ET DE CONSTRUCTION DANS LES MARCHÉS PRIORITAIRES (ÉTATS-UNIS, RUSSIE, CORÉE DU SUD, CHILI)

Les exportateurs canadiens de produits et d'éléments préfabriqués de construction peuvent soutenir la concurrence sur les marchés internationaux s'ils peuvent comprendre et pénétrer ces marchés. Les exportateurs doivent négocier sur les marchés étrangers, se familiariser avec la réglementation, les pratiques locales de conception et les techniques de construction, communiquer dans la langue locale et connaître les préférences des consommateurs pour ensuite mettre en marché et distribuer leurs produits. La première étape pour franchir ces obstacles est de les comprendre parfaitement afin de pouvoir élaborer des stratégies à cet égard. Certains de ces renseignements ont déjà été recueillis ou sont en cours de collecte par la SCHL ou d'autres organismes tels que Affaires étrangères et commerce international Canada, Ressources naturelles Canada et le CNRC. Dans d'autres cas, en particulier pour les marchés naissants, on ne dispose que de peu de renseignements pour guider les exportateurs.

Agent de projet de la SCHL : *Rob Duncan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1949 0200002 (USA)
ÉTAPE : Projet en cours

ÉVALUATION GÉNÉRALE DES SYSTÈMES DE FINANCEMENT DE L'HABITATION ET DES DÉBOUCHÉS CONNEXES AU MOYEN-ORIENT

Ce projet vise à réaliser une évaluation générale des systèmes de financement de l'habitation au Moyen-Orient et des débouchés connexes et de préparer une stratégie commerciale qui permettra à la SCHL de créer un réseau et de commercialiser ses produits et services au Moyen-Orient.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2165 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

EXPORTATEURS DU DOMAINE DE L'HABITATION ACTUELS ET ÉVENTUELS EN ONTARIO

Ce projet vise à identifier et à caractériser les exportateurs actuels et éventuels du domaine de l'habitation en Ontario.

Agent de projet de la SCHL : *Leslie Barrett-Sanderson*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2153 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DES AFFAIRES EN ALLEMAGNE À L'INTENTION DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Ce projet a pour objectif de terminer un guide détaillé et précis sur l'Allemagne à l'intention des membres du secteur canadien de l'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1953 0900006
ÉTAPE : Projet en cours

INFORMATIONS SUR LE MARCHÉ DE L'HABITATION AU JAPON

Le Japon est un des plus grands marchés de logement au monde - les mises en chantier se chiffraient en moyenne à 1,5 million de logements par année entre 1994 et 1997. Ce chiffre est supérieur à celui des États-Unis pour la même période (1.4 million) et sans comparaison avec la moyenne de 134 000 mises en chantier par année enregistrée au Canada.

Une bonne partie du marché des produits et services de logement au Japon est liée à la construction de maisons individuelles, qui rendent compte chaque année d'environ la moitié des mises en chantier du pays. Beaucoup de pays, dont le Canada, s'attaquent vigoureusement au marché japonais pour les exportations relatives à l'habitation.

L'accès aux renseignements sur le marché et les compétences en recherche sont un obstacle important pour les entreprises canadiennes qui cherchent à explorer les débouchés d'exportation pour l'habitation au Japon.

Le présent rapport constitue la Phase I d'une tentative en deux volets en ce sens. Commandé par le Centre canadien d'exportation pour l'habitation (CCEH) de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), le rapport signale l'existence, les sources et la qualité des renseignements sur le marché de l'habitation au Japon. Il s'agit d'informer le secteur canadien de l'habitation des moyens d'accéder à des informations importantes sur le marché japonais.

La deuxième étape de l'étude, qui devrait être publiée plus tard cette année, soumettra une analyse des possibilités d'exportations pour le Canada et une analyse de la pénétration des importations sur ce marché.

Ottawa : Centre canadien d'exportation pour l'habitation, Société canadienne d'hypothèques et de logements, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : On peut se le procurer en fichier PDF sur le site Web de la SCHL. Pour télécharger ce document de 47 pages, visitez le site Web de la SCHL à www.cmhc-schl.gc.ca, cliquez sur la section Centre d'exportation et naviguez dans la section des publications.

INTERNATIONALISATION DE LA FILIÈRE HABITATION : UNE ANALYSE PERCEPTUELLE

Dans la foulée de la mondialisation des échanges, de plus en plus d'entreprises canadiennes lorgnent du côté des marchés étrangers. L'industrie de l'habitation n'est pas en reste avec cette tendance. Limitée par une demande intérieure moins forte que par les années passées, la prospection de nouveaux marchés à l'extérieur du pays se présente comme une avenue que les entreprises hésitent de moins en moins à emprunter. Jusqu'à maintenant, toutefois, l'industrie de l'habitation ne détient pas la part des exportations qui lui revient, compte tenu de la taille qu'elle occupe dans l'économie canadienne.

La présente étude se veut d'abord une recherche qualitative basée sur une quarantaine d'entrevues en profondeur auprès de dirigeants d'entreprises oeuvrant dans trois sous-secteurs de l'industrie du logement : les services professionnels de construction (constructeurs, ingénieurs architectes, etc.), les fabricants de produits de construction et les manufacturiers de maisons préfabriquées. Ces entrevues touchent des entreprises provenant de toutes les régions du Canada. Le but étant moins d'identifier les difficultés objectives liées à l'exportation que de mettre en lumière la perception de ces difficultés par les dirigeants d'entreprises.

Les conclusions de l'étude sont :

1. Les entreprises ont généralement tendance à sous-estimer les difficultés, contraintes et barrières liées au commerce international;

2. Pour les entreprises, un des principaux défis liés au commerce international consiste à livrer le produit et le service dans les temps requis;

3. Les dirigeants d'entreprises ne craignent pas la mondialisation des marchés;

4. Peu d'entreprises se préoccupent de diversifier leurs marchés;

5. Les entreprises du secteur de l'habitation connaissent mal la concurrence au sein des marchés visés à l'étranger;

6. Les systèmes de construction utilisant le bois percent plus difficilement sur les marchés extérieurs;

7. Les entreprises se montrent réservées à l'égard de l'aide gouvernementale.

Préparé par François Cadotte. Agent de projet de la SCHL : Joane Hallé. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal, Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LE DÉVELOPPEMENT DURABLE AU CANADA

L'objectif de ce projet est d'examiner l'application sur le marché japonais du concept canadien de développement durable.

Agent de projet de la SCHL : *Jay Thakar*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2092 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

MARCHÉ UKRAINIEN DU LOGEMENT ET ATTRAIT COMMERCIAL DES PRODUITS DE CONSTRUCTION DE L'OUEST CANADIEN EN UKRAINE

Ce projet vise à évaluer le marché du logement en Ukraine et à établir l'attrait commercial des produits de construction de l'Ouest canadien dans ce pays.

Agent de projet de la SCHL : *Mietka Zieba*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2179 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

MARKETING EFFICACE À L'ÉCHELLE INTERNATIONALE DES TECHNOLOGIES DE PRODUCTION D'HABITATIONS À FAIBLE COÛT

Les entreprises canadiennes ont mis au point un certain nombre de produits, de technologies et de services de premier plan dans les domaines de l'habitation et des services de chantier que l'on peut qualifier sous divers aspects d'à faible coût. Malgré l'énorme demande théorique pour ce type de produits à travers le monde, relativement peu d'entreprises canadiennes ont réussi à conclure des contrats de production à fort volume. Dans certains marchés, comme la Chine, l'Inde, la Bosnie, l'Afrique du Sud et l'Argentine, un nombre grandissant de ménages peuvent se payer un logement à coût modeste et désirent obtenir mieux que ce que peut offrir la technologie à faible coût typique de leur propre pays. Cette demande crée des débouchés pour les entreprises canadiennes, que ce soit dans le domaine de l'exportation ou du transfert technologique. Un certain nombre de producteurs du domaine de l'habitation à faible coût et de représentants d'organisations internationales responsables de la fourniture de logements à faible coût ont été interviewés dans le cadre de ce rapport et, par son entremise, offrent des conseils et des tuyaux à l'intention des producteurs canadiens du domaine de l'habitation à faible coût.

Agent de projet de la SCHL : *Rob Duncan*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200005
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

MISE SUR PIED D'UN FONDS IMMOBILIER EN POLOGNE

Ce projet vise à étudier la faisabilité de mettre sur pied un fonds immobilier en Pologne.

Agent de projet de la SCHL : *Mietka Zieba* — ***NIC*** : 2205 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

PROPOSITION TOUCHANT LES CODES ET LES NORMES EN ALLEMAGNE

Ce projet vise à préparer et à mettre en oeuvre une stratégie et un plan d'action relatif à une proposition s'adressant aux autorités allemandes ayant pour but d'améliorer l'accès des membres du secteur canadien de l'habitation au marché du logement allemand.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto* — ***NIC*** : 1809 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

RECHERCHE SUR LE MARCHÉ DU LOGEMENT EN ESPAGNE

Ce projet vise à préparer un rapport sur le marché du logement en Espagne.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto* — ***NIC*** : 2241 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation — ***ÉTAPE*** : Planification
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible — **** NOUVEAU PROJET ****

RECHERCHE SUR LES DÉBOUCHÉS D'EXPORTATION DE PRODUITS D'HABITATION DANS LES PAYS FRANCOPHONES À L'OCCASION DU SOMMET FRANCOPHONE DE 1999

Ce projet a pour objectif de réaliser une recherche visant à cerner des débouchés pour les produits canadiens du domaine de l'habitation dans les pays francophones et à l'occasion du Sommet francophone de 1999.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto* — ***NIC*** : 2171 0900001
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation — ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

RÉSULTATS ET BESOINS DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION USINÉE EN MATIÈRE D'EXPORTATION

Cette recherche a pour objectif d'établir un profil statistique du secteur canadien de l'habitation usinée et d'établir les résultats et les besoins de ce secteur en matière d'exportation.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1909 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

SONDAGE AUPRÈS DES EXPORTATEURS CANADIENS ACTUELS ET ÉVENTUELS DE PRODUITS SE RAPPORTANT AU LOGEMENT

Ce projet vise à réaliser une étude quantitative parmi les entreprises actuellement ou éventuellement exportatrices de produits se rapportant à l'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2175 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

STRATÉGIE D'EXPORTATION DU SECTEUR DES SERVICES POUR LES MARITIMES

Ce projet vise à effectuer une consultation structurée des clients externes du secteur des services afin de connaître leur opinion sur le développement des marchés étrangers, relever tout problème susceptible de faire obstacle à leur participation et fournir à la SCHL une stratégie d'exportation pour ce secteur.

Agent de projet de la SCHL : *Andre Robichaud*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2235 0900001
ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU PROJET ***

CONTRIBUTION DE LA SCHL À UN PROJET DE DÉMONSTRATION D'UNE COLLECTIVITÉ ÉCOLOGIQUE À SURREY (C.-B.)

Cette étude vise à faire le compte rendu de la planification d'une collectivité écologique novatrices dans un nouveau quartier de Surrey en Colombie-Britannique. On pourra ainsi consigner des règlements et une réforme réglementaire modèles, un guide des pratiques exemplaires dans ce domaine et quantifier les avantages environnementaux de ce quartier écologique comparativement à un quartier conventionnel.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2219 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

JE DÉMÉNAGE : GUIDE SUR LES COLLECTIVITÉS ÉCOLOGIQUES

Ce guide sera destiné aux propriétaires-occupants et aux locataires qui prévoient déménager. On y trouvera une liste des caractéristiques qu'ils doivent vérifier pour déterminer quels quartiers sont abordables, ont une bonne qualité de vie, sont accessibles et écologiques.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2158 0200002
ÉTAPE : Planification
*** NOUVEAU ***

LOGEMENTS COLLECTIFS POUR LA DURABILITÉ DES COLLECTIVITÉS

Ce projet a produit de l'information pour aider les entrepreneurs et les municipalités à aménager les terrains à une densité plus élevée que les densités moyennes actuelles en utilisant les logements collectifs. Il recueilli et présenté des solutions exemplaires pour le logement collectif et évalué la demande des consommateurs pour ce genre de logement. De plus, ce projet a identifié des segments du marché et des stratégies pour attirer les consommateurs vers le logement à densité moyenne. Le rapport offre des conseils sur la clientèle éventuelle des immeubles collectifs de densité moyenne et sur les caractéristiques de conception du projet qui feront que cette clientèle choisira d'habiter des bâtiments de densité moyenne (maisons en rangée, appartements sans ascenseur) plutôt que des maisons individuelles.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1628 0300001
ÉTAPE : Projet en cours

DÉVELOPPEMENT DURABLE ET MAISONS SAINES

MESURER LA DURABILITÉ SOCIALE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION

Ce projet vise à élaborer des indicateurs qui permettront de mesurer la qualité de la vie, telle qu'elle est influencée par les caractéristiques de logement dans trois quartiers urbains différents de collectifs d'habitation. On utilisera ensuite ces indicateurs pour concevoir et mettre à l'essai un instrument d'enquête visant à enregistrer les caractéristiques sociales et matérielles des logements dans l'optique du développement durable des collectivités.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200003
ÉTAPE : Projet en cours

PROGRAMME D'INDICATEURS DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (PIDD)

Environnement Canada et la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) sont en train de préparer le Programme d'indicateurs du développement durable (PIDD) afin d'aider les collectivités à créer et à utiliser des indicateurs le permettant de mesurer leurs progrès dans l'atteinte d'un développement durable. Ce projet comprendra l'élaboration du logiciel du PIDD et d'un site Web qui permettront aux collectivités de 1) choisir, créer et utiliser des indicateurs pour suivre et consigner leur développement durable, 2) promouvoir l'utilisation d'indicateurs de comparaison à l'échelle locale et nationale et 3) échanger les indicateurs et les données connexes avec les autres collectivités.

Agent de projet de la SCHL : *John Engeland*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1796 0200002
ÉTAPE : Projet en cours

DISCRIMINATION PAR RAPPORT AU LOGEMENT

LE LOGEMENT ET LA DISCRIMINATION : LE CADRE LÉGISLATIF

L'objectif de ce projet est d'examiner la discrimination dans le logement du point de vue juridique afin de comprendre comment la discrimination dans le secteur du logement est traitée dans le cadre juridique canadien.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Kerwin*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1793 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

DISCRIMINATION PAR RAPPORT AU LOGEMENT

LE LOGEMENT ET LA DISCRIMINATION: EXAMEN DES CONNAISSANCES ACTUELLES

L'objectif de cette recherche est de cerner et d'examiner quelles sont les connaissances entourant la discrimination dans le secteur du logement disponibles ou applicables au Canada.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Kerwin*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1792 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ENQUÊTES SUR L'HABITATION

EXAMEN DES SOURCES ET DES INDICATEURS DE DONNÉES

L'objectif de ce projet est d'examiner les grandes sources nationales de données qui comprennent de l'information sur le logement, qui aideront à examiner le rôle que chacune pourrait avoir dans le contrôle des tendances des logements et des collectivités et dans l'élaboration d'indicateurs afférents.

Agent de projet de la SCHL : *Roger Lewis*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1988 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

FEMMES ET LOGEMENT

ENQUÊTE SUR LES ENJEUX DE L'ÉVALUATION DU PROGRAMME L'ÉTAPE SUIVANTE

L'objectif de ce projet est d'effectuer un examen de la documentation sur le logement de seconde étape pour le programme L'étape suivante.

Agent de projet de la SCHL : *Patricia Streich*
Division : Services d'évaluation de programme et de vérification
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1507 0500001
ÉTAPE : Projet en cours

FEMMES ET LOGEMENT

LES CANADIENNES ET LEUR LOGEMENT : 1997

L'objectif spécifique de l'étude est de fournir un portrait et une analyse de la santé et du bien-être des femmes en ce qui concerne les problèmes de logement dans les années 1990. Cette étude, qui s'inspire du rapport Women as Housing Consumers' et en constitue une mise à jour, vise à fournir des renseignements aux enseignants, aux étudiants, aux chercheurs, aux planificateurs, aux élaborateurs (municipaux, provinciaux et fédéraux) de lignes de conduite sur le logement et aux femmes en général. Elle vise également à suggérer des pistes de recherche, d'élaboration de lignes de conduite et de débat en ce qui touche le logement sain à l'intention des femmes.

Préparé par SPR Associates Inc. Préparé pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : SCHL, 1998. (Série sur les choix en matière de logement)

Numéro de commande : PF0313 **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

GESTION DE PROPRIÉTÉ

PROFIL DE L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA GESTION IMMOBILIÈRE RÉSIDENTIELLE

L'objectif de ce projet était de produire un profil de l'industrie de la gestion immobilière résidentielle contenant de l'information statistique et descriptive sur la taille et la concentration de l'industrie de même que les rôles et les responsabilités des principaux décideurs. On a découvert que l'industrie de la gestion immobilière résidentielle est concentrée en Ontario, suivi par le Québec et la Colombie-Britannique. À l'échelle nationale, en 1996, l'industrie canadienne de la gestion immobilière résidentielle comprenait 13 689 établissements avec des revenus de 8,5 milliards $, des profits de 560 millions $ et des employés gagnant 1,3 milliard $ en salaires et avantages sociaux. Ces constatations et bien d'autres existent également au niveau provincial. Ce rapport représente la seule synthèse de renseignements sur l'industrie canadienne de la gestion immobilière résidentielle. Il contient de l'information statistique qui n'était pas disponible auparavant sur les caractéristiques économiques de l'industrie.

GESTION DE PROPRIÉTÉ

Préparé par Mike Ross, Jason Ducharme, Robert Sweeting, Didem Tiryakioglu, KPMG LLP. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitations : Rapport de recherche)

Numéro de commande: PF0364. **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

HABITATIONS -- POSSESSION

ÉTUDE SUR LES PRÉFÉRENCES DE LA GÉNÉRATION X RELATIVEMENT AU LOGEMENT

Ce projet a pour objectif de déterminer quels sont les facteurs qui gardent la jeune génération dans les logements locatifs et ceux qui les incitent à acheter une maison. On procédera également à la tenue de sept groupes de discussion : quatre à Montréal, deux à Québec et un à Sherbrooke. Les renseignements recueillis seront présentés lors d'une conférence.

Agent de projet de la SCHL : *Jean Laferriere*

NIC : 2139 1000001

Division : Centre d'analyse de marchés

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT

Le Manuel du propriétaire-occupant a été conçu pour fournir un outil aux constructeurs afin de réduire le temps et les coûts des rappels des clients. Les constructeurs peuvent maintenant distribuer à leurs clients un Manuel du propriétaire-occupant rempli de renseignements pratiques et faciles à lire sur la tenue et l'entretien adaptés à leur maison neuve.

Le Manuel du propriétaire-occupant est un produit imprimé sur demande pour permettre son adaptation aux besoins des clients. Il est divisé en trois sections qui fournissent :

1) des renseignements personnalisés fondés sur les devis de chaque maison (p. ex. le type de couverture, de fondations, etc.)

2) des renseignements généraux sur l'entretien d'une maison, des tableaux d'entretien saisonnier, etc.

3) un chemise en plastique est prévue pour y insérer la garantie de la maison, les plans de la maison, etc.

Le Manuel du propriétaire-occupant est approuvé par le Conseil canadien des programmes de garantie résidentielle (CCPGR) de l'ACCH. Les constructeurs qui sont membres de l'ACCH ou les membres provinciaux du CCPGR auront les logos de l'association appropriée imprimés sur la couverture du produit.

Les constructeurs qui achètent ce manuel pour leurs clients offriront un excellent service à la clientèle, en améliorant l'image professionnelle et en réduisant les coûts du service après-vente.

L'avantage principal du manuel consiste en un outil de référence personnalisé, détaillé et permanent pour aider le propriétaire à entretenir sa maison. Il contient des textes faciles à lire, de nombreuses illustrations claires et des conseils sur l'environnement, la santé et la façon d'épargner de l'argent.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : NF2322. ** Prix 39,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

MESURES D'ÉDUCATION ET D'ORIENTATION DU CONSOMMATEUR VISANT À FACILITER ET À MAINTENIR L'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ

Ce projet a pour objectif d'étudier et d'examiner la nature, la portée, le fonctionnement et les résultats d'initiatives américaines d'éducation des consommateurs et des propriétaires-occupants visant à faciliter un accès abordable et durable à la propriété et à les comparer avec la situation actuelle au Canada. Aux États-Unis, on met de plus en plus l'accent sur l'éducation avant l'achat des acheteurs résidentiels et sur l'orientation après l'achat, afin de réduire la perception d'un risque plus élevé d'une défaillance de l'emprunteur dans les cas où des prêts hypothécaires sont consentis à des ménages à faible revenu. Conscient de la valeur de ces initiatives d'orientation, le Housing and Urban Development Department offre une réduction des primes d'assurance hypothécaire aux ménages ayant suivi ces programmes. Ce projet intéressera les organisations travaillant à faciliter, à soutenir et à maintenir l'accès des ménages à la propriété.

Agent de projet de la SCHL : *David Metzak*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2122 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

MÉTHODES UTILISÉES À L'ÉTRANGER POUR APPUYER L'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE

L'objectif de cette recherche est de faire enquête sur les mécanismes importants et nouveaux utilisés, encouragés ou envisagés pour faciliter l'accès à la propriété résidentielle de la population en général ou d'une clientèle cible. L'intention est de trouver de nouvelles formules prometteuses dont la mise en place au Canada pourrait faciliter l'accès à la propriété. L'exploration portera sur les États-Unis, le Royaume-Uni, l'Allemagne, la France, l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Ce projet intéressera les membres du secteur de la construction et de la rénovation, du secteur du courtage immobilier, de celui du prêt et de l'assurance hypothécaires, ainsi que les analystes de politiques en matière d'habitation des gouvernements fédéral et provinciaux.

Agent de projet de la SCHL : *David Metzak*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1931 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

GÉRER LES RISQUES ASSOCIÉS À UN PRÊT HYPOTHÉCAIRE INVERSE DANS LE PORTEFEUILLE DE L'ASSURANCE-PRÊT

L'objectif de ce projet est de compléter une étude sur la gestion des risques associés aux prêts hypothécaires inverses dans le portefeuille hypothécaire.

Agent de projet de la SCHL : *Brian Davidson*
Division : Politiques et commercialisation stratégiques
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1728 0100002
ÉTAPE : Projet en cours

GESTION FINANCIÈRE PERSONNELLE POUR L'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ DANS LES SOCIÉTÉS EN TRANSACTION

Ce projet a pour objectif de contribuer à la consolidation des marchés du crédit hypothécaire et du logement dans les pays du Group de Visegrad, en étudiant l'évolution de la situation depuis 1989 et en faisant des recommandations sur les mesures qui pourraient aider ces marchés à mieux fonctionner. Le projet permettra aux membres des secteurs canadiens de l'habitation et des finances de comprendre les enjeux et les débouchés existant sur les marchés des pays du groupe Visegrad.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Dennis*

Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1997 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

INVESTIGATION INTO THE CAUSES OF RISING MORTGAGE DEBT AND IMPLICATIONS ON THE MORTGAGE MARKET

Cette étude a pour objet d'examiner la dette hypothécaire en hausse au Canada et ses implications. La Banque du Canada a remarqué, non sans inquiétude, la hausse de la dette globale des ménages et de la dette hypothécaire en particulier. La SCHL attribue la hausse de cette dernière dette, aux prêts hypothécaires obtenus pour des résidences secondaires et signale que les tendances remarquées ne prennent pas en compte la corrélation entre les dettes et les actifs correspondants. Par ailleurs, la Loi nationale sur l'habitation (LNH) a été modifiée en 1992 afin d'autoriser les prêts hypothécaires résidentiels à 95% de la valeur d'emprunt et les accédants à la propriété sont désormais autorisés à utiliser les fonds de leur RÉER aux fins de la mise de fonds. Ces changements expliquent probablement la raison de la hausse de la demande générale de prêts hypothécaires. Dans cette étude, on examine la preuve statistique liée à la croissance de la dette hypothécaire et en donne une interprétation des tendances récentes.

Les principales constatations de l'étude sont les suivantes :

- Malgré la hausse de la dette des consommateurs, le bilan des ménages est positif à l'échelon national.

- La hausse de la dette des consommateurs est principalement attribuable à la hausse de la dette hypothécaire, provenant presqu'exclusivement de prêts de banques à charte. Cependant, on trouve dans cette dette globale un montant attribuable à une quantité inconnue de prêts pour des propriétés locatives, des châlets, des centres d'hébergement, des collectivités de retraite et autres résidences non principales. Tous ces prêts représentent approximativement environ un tiers des prêts hypothécaires, conformément à la répartition par mode d'occupation du parc de logements.

- Même si l'on a utilisé dans cette étude une estimation de la dette des ménages, augmentée par les prêts pour des propriétés autres que les propriétés principales, les prêts hypothécaires sont encore bien protégés par l'avoir des ménages au Canada, lequel ne cesse de croître, bien qu'à un rythme plus lent que pendant les décennies précédentes.

- D'après les enquêtes sur les dépenses des familles de 1982 à 1992, on ne possède pas de preuve que les ménages ont sensiblement assumé plus de dettes hypothécaires pendant cette période. Lorsqu'elle deviendra disponible, l'enquête de 1996 montrera l'effet global du programme axé sur les prêts hypothécaires à taux élevé.

- Selon les sources de l'industrie auprès desquelles des entrevues ont été menées aux fins de cette étude, le crédit dépend dans une certaine mesure de la demande, en ce sens que la disponibilité du crédit et ses conditions aident à déterminer la dette qu'assument les personnes et les ménages.

- Rien ne prouve qu'il existe un lien direct entre une dette hypothécaire élevée et la hausse du nombre des faillites. Les propriétaires-occupants qui font faillite sont plus vraisemblablement des accédants à la propriété aux prises avec des problèmes de gestion de la dette non réglés.

- Enfin, on pourrait s'attendre à la croissance d'une partie de la dette globale, étant donné les données démographiques sous-jacentes - la génération du baby-boom a traversé ses années d'emprunt maximum. À mesure que ce groupe entrera en période d'économies, il sera remplacé par un plus petit groupe. En même temps, la génération du baby-boom héritera d'une partie importante de la richesse de la génération d'avant-guerre. La conjoncture de ces éléments devrait signifier que la dette élevée des consommateurs commencera à décroître.

Préparé par Corporate Research Group Ltd. avec Fuller Information et Jacobson Consulting Limited. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

MODÉLISATION ET PRÉVISIONS DES TAUX HYPOTHÉCAIRES ET D'INTÉRÊT

Cette recherche a pour objet d'examiner et d'évaluer les méthodes et pratiques ayant actuellement cours en matière de modélisation et de prévision des taux hypothécaires et des taux d'intérêt, et de construire une série de modèles visant à fournir à la SCHL des prévisions précises pour ces deux taux.

Agent de projet de la SCHL : Ali Manouchehri

Division : Centre d'analyse de marchés

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1858 100001

ÉTAPE : Projet en cours

HYPOTHÈQUES ET FINANCEMENT DU LOGEMENT

PERSPECTIVES À LONG TERME DE LA DEMANDE DE PRÊT HYPOTHÉCAIRE

Cette étude tentera de cerner les principaux changements qui devraient toucher la demande dans le domaine des prêts hypothécaires au cours des 20 prochaines années. On élaborera notamment un modèle économétrique que l'on utilisera pour produire des estimations annuelles touchant les 20 prochaines années.

Agent de projet de la SCHL : *Ian Melzer*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2114 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

INFRASTRUCTURE

LES DIFFÉRENTS MÉCANISMES DE FINANCEMENT DE L'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE

Ce document est destiné à servir de documentation pour deux études connexes sur le financement de l'infrastructure municipale :

- La réduction des besoins d'infrastructure municipale par la régulation de la demande : Guide et études de cas
- Les partenariats publics-privés en matière d'infrastructure municipale

Selon de nombreux observateurs, les investissements dans l'infrastructure urbaine du Canada pendant les deux dernières décennies ont été insuffisants et, dans certains cas, inappropriés. Des travaux d'entretien et de réparation dont on a grand besoin dans des zones urbaines existantes sont souvent reportés au profit d'une expansion de l'infrastructure vers de nouvelles collectivités à leur périphérie. Il en a résulté une détérioration progressive des installations dans les zones déjà bâties et un mode d'aménagement urbain par zones dispersées dont la viabilisation coûte de plus en plus cher. Étant donné que d'autres secteurs prioritaires, commes les soins de santé et l'éducation, rivalisent avec l'infrastructure municipale pour obtenir les rares dollars des contribuables disponibles à tous les échelons de gouvernement, beaucoup de municipalités cherchent de nouvelles méthodes pour financer l'infrastructure urbaine.

Dans ce document, nous examinons quelques-unes des questions que soulève le financement de l'infrastructure, y compris l'importance d'une infrastructure urbaine de qualité, l'insuffisance perçue des dépenses pour les installations existantes, les besoins estimatifs d'investissement et l'efficience des modes d'aménagement actuels. En supposant que divers outils de financement sont nécessaires pour compléter les fonds provenant des gouvernements pour l'infrastructure, le document donne un aperçu de plusieurs mécanismes de financement, allant des droits d'aménagement et des districts spéciaux de financement aux droits d'utilisation et aux fonds en fiducie.

Ce document puise dans des études présentées pendant un atelier qui a eu lieu à l'University of Western Ontario en juin 1992, dont le thème était "Infrastructure et habitation : enjeux et options". L'atelier a été coparrainé par la SCHL et l'Association canadienne des constructeurs d'habitations.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation)

Numéro de commande : PF0368 **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationnaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LES PARTENARIATS PUBLICS-PRIVÉS EN MATIÈRE D'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE

Une infrastructure municipale conforme aux besoins, efficace et bien entretenue est un facteur clé de viabilité et d'essor économiques et l'un des fondements de la qualité de vie d'une collectivité. Toutefois, comme les ressources toujours plus restreintes des divers paliers du secteur public font l'objet d'une demande sans cesse croissante de multiples provenances, la modernisation et l'expansion d'infrastructures sont de plus en plus difficiles à financer.

Le présent document conclut une série de trois études de la SCHL portant sur le financement d'infrastructures. Il explore les possibilités de partenariat entre les secteurs public et privé en vue de la mise en place, de l'exploitation et de l'entretien d'infrastructures municipales. Dans le cadre de la présente étude, les auteurs tentent une analyse critique du rôle du secteur privé en ce qui a trait aux infrastructures urbaines. Ils se demandent quels sont les effets des partenariats public-privé sur le coût et la qualité des services et si les privatisations réduisent les coûts que doivent assumer les propriétaires--tant nouveaux qu'existants--d'habitations. Enfin, ils examinent divers modèles de partenariat en tentant de cerner leurs forces et leurs faiblesses, après quoi ils présentent plusieurs études de cas, en cherchant à préciser les modèles les plus appropriés selon les circonstances.

Sociétés d'experts-conseils participantes : IBI Group, Dillon Consulting Limited, The Acumen Consulting Group, Lapointe Consulting, Paterson Planning and Research Ltd. Préparé pour : Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : David D'Amour. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation : rapport de recherche)

Numéro de commande: PF0352. **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B, Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

PRODUCTION DES ÉQUIPEMENTS D'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE PAR LA RÉGULATION DE LA DEMANDE : GUIDE ET ÉTUDES DE CAS

Voici la deuxième d'une série de trois études entreprises pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et portant sur le financement des infrastructures. Nous étudions ici à quel point les mesures de régulation de la demande (RD) contribueront à répondre aux futures demandes en matière d'infrastructure pour l'eau potable et les eaux usées.

La régulation de !a demande (RD) s'écarte de la planification traditionnelle des réseaux d'aqueduc et d'égout, en insistant sur ce qui provoque la demande de tels services. Elle tente d'expliquer !a demande de pointe et les façons de la réduire. Il s'agit de façonner la demande pour y répondre par la suite.

La Partie I de notre rapport (le Guide) présente la RD, en décrit les techniques et détermine comment adapter les programmes de RD aux besoins et aux objectifs de certaines collectivités déterminées. Elle présente !es outils que peuvent employer les planificateurs, les ingénieurs et les administrateurs, pour réduire la consommation d'eau et !e débit d'eaux usées, en tenant compte des pertes attribuables aux fuites et de la baisse du débit d'eaux usées en raison de la venue d'eau et des infiltrations. Le Guide aborde ensuite les aspects techniques des systèmes employés pour acheminer et traiter l'eau potable et les eaux usées, qui contribuent à protéger la santé publique et l'environnement. On vise à établir une perspective équilibrée de la RD en tenant compte des risques, de l'efficacité et des coûts. Bien que la RD ne soit pas considérée comme une panacée, elle a un rôle à jouer et nous exposons celui-ci.

La Partie II du rapport (les études de cas) établit les profils des initiatives en matière de RD, dans les collectivités suivantes :

- Ville de Barrie (Ontario);
- Ville d'Edmonton (Alberta);
- District régional de Vancouver (Colombie-Britannique);
- Communauté urbaine de l'Outaouais (Québec);
- Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton (Ontario);
- Ville de Port Elgin (Ontario);
- Ville de Regina (Saskatchewan);
- Municipalité régionale de Waterloo (Ontario); et
- Ville de Windsor (Ontario).

Nous espérons que le Guide et les études de cas encourageront les lecteurs à explorer davantage les perspectives de RD pour leurs localités respectives. Les ressources et les références sont indiquées dans tout le texte afin d'aider les gens qui souhaitent en apprendre davantage à ce sujet.

Préparé par CH2M Gore & Storrie. Preparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : David D'Amour. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation)

Numéro de commande: PF0353. **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

INFRASTRUCTURE

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada:
1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

JEUNES ET LOGEMENT

LES JEUNES ET LE LOGEMENT AU CANADA

Ce projet vise à dresser un profil social, économique et démographique des jeunes, à faire un examen approfondi de leurs conditions de logement passées et actuelles et à identifier et à évaluer les enjeux et les tendances pour l'avenir.

Agent de projet de la SCHL : *Gloria Neufeld Redekop*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1786 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT

BASE DE DONNÉES SUR CÉDÉROM SUR L'HABITATION AU CANADA

La SCHL élabore actuellement une base de données électronique sur cédérom appelée L'habitation au Canada, laquelle fournira aux groupes d'intérêt un accès direct à un ensemble exhaustif de données sur les ménages et les conditions de logement au moyen des indicateurs spécialisés 1996 de la SCHL élaborés à partir du Recensement de 1996 et d'une comparaison avec les données du Recensement de 1991. Cette base de données permettra aux organisations de comprendre directement comment et pourquoi les conditions de logement évoluent.

Le logiciel bilingue sera offert sous la forme de 39 cédéroms conviviaux; un pour chaque province et territoire et un pour chaque région métropolitaine de recensement (RMR). Chaque cédérom provincial ou territorial contiendra également les données nationales afin de permettre les analyses comparatives. De même, chaque cédérom de RMR contiendra deux ensembles de données moyennes pour tous les RMR à titre comparatif (un pour la province dans laquelle la RMR est située et l'autre pour l'ensemble du Canada).

Agent de projet de la SCHL : *John Engeland*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2126 0200002

ÉTAPE : Planification

**** NOUVEAU PROJET ****

ÉTUDE DE FAISABILITÉ D'UNE RECHERCHE SUR LA CORRÉLATION ENTRE LA QUALITÉ DU LOGEMENT ET LA SANTÉ ET LE NIVEAU DE SCOLARITÉ

Ce projet étudiera la faisabilité d'une recherche sur la corrélation entre la qualité des logement et la santé et le niveau de scolarité

Agent de projet de la SCHL : *Line Gullison*
Division : Planification, politiques et commercialisation stratégiques
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2193 1500001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉTUDES SPÉCIALES SUR LES DONNÉES DU RECENSEMENT DE 1996

Ces études brèves explorent les conditions de logements décrites dans le Recensement du Canada de 1996. La première étude : Le point en recherche et développement, numéro 55-1, Conditions de logement au Canada, est maintenant disponible. Elle utilise surtout des données à l'échelle nationale, explique les termes les plus courants et examine les principales catégories de ménages. Une deuxième étude, Le point en recherche et développement, numéro 55-2, La situation du logement dans les régions métropolitaines devrait être publiée en janvier. D'autres groupes d'intérêt feront l'objet d'études ultérieures : les Autochtones; les enfants; les familles; les personnes vivant seules; les aînés; les locataires; les femmes; les immigrants; les jeunes.

Agent de projet de la SCHL : *Ian Melzer*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1988 0200003
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

INTERNET ET LE SECTEUR DE L'HABITATION DE DEMAIN

Cette étude examine l'importance de l'utilisation d'Internet dans le secteur de l'habitation. Elle explique brièvement le réseau Internet et ses principales caractéristiques, l'histoire de son utilisation générale, sa croissance mondiale et les possibilités qu'elle offrira au secteur de l'habitation au cours des prochaines années. Les tendances associées à l'usage d'Internet sont traitées pour les domaines suivants du secteur de l'habitation : construction résidentielle, secteur immobilier, financement et évaluation des logements, gouvernements et organismes gouvernementaux, associations professionnelles et urbanisme en général. L'étude dresse une liste utile des sites Web se rapportant au logement au Canada et aux États-Unis dans des domaines comme les institutions et les organismes gouvernementaux, la construction et l'architecture, l'immobilier, le financement et les prêts hypothécaires, l'urbanisme et les spécialités connexes et le logement coopératif.

Préparé par Syllable Internet Expressions Inc., revu et augmenté par Florence Millerand, pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement, Ottawa : SCHL, 1999 (Série sur l'abordabilité et le financement des logements : rapport de recherche)

Numéro de commande: PF0317 **Prix : 12,95 $ + TPS et frais de manutention.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL
C.P. 35005
Succ. BRM B
Toronto (Ontario) M7Y 6E5
1-800-668-2642
Commandes par fax du Canada: 1-800-245-9274
Clients internationaux voit page 9 pour des instructions de commande

LE LOGEMENT ET LA SANTÉ DE LA POPULATION

Cette étude vise à explorer les liens existant entre le logement et la santé de la population, à élaborer une théorie de la santé et à agir sur celle-ci en focalisant sur les raisons qui expliquent que certains groupes de la société sont plus enclins à la maladie que d'autres. Cette étude examine dans quelle mesure le logement est ou pourrait être un facteur. L'étude commence par une analyse documentaire détaillée et critique. Elle est suivie par une évaluation des preuves factuelles existant à ce jour et des preuves pouvant être établies dans l'avenir et une mise en relief des problèmes méthodologiques et de mesure. Le projet se termine par la formulation d'un bouquet d'idées pour orienter les recherches ultérieures.

Agent de projet de la SCHL : *Philip Deacon*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1926 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT, INÉGALITÉS SOCIALES ET SANTÉ DE LA POPULATION

Cette étude vise à faire une analyse transversale par sondage des relations entre le logement, les inégalités sociales et la santé de la population dans 13 quartiers de Vancouver. Appliquant un modèle des «déterminants sociaux de la santé», l'étude examine les relations entre, d'une part, les différences touchant la taille, l'abordabilité, le mode d'occupation et le type de logements, la satisfaction des occupants, la signification et le caractère social des quartiers et, d'autre part, l'état de santé des individus, compte tenu de l'influence de variables comme l'âge, le sexe, le revenu et l'ethnie.

Les principaux objectifs sont : étudier les modes selon lesquels les relations sociales intéressant le logement contribuent à la production sociale de la santé chez les individus et les modes par lesquels les conditions de logement (en particulier l'abordabilité) et le logement des personnes agit en tant que lien pour la production et la reproduction des relations sociales inégales et des inégalités sociales en ce qui concerne l'état de santé.

Agent de projet de la SCHL : *Philip Deacon*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200008
ÉTAPE : Projet en cours

COMPENDIUM DES STRATÉGIES FAVORISANT L'ABORDABILITÉ DES LOGEMENTS

Ce projet vise à constituer une base de données électroniques sur les stratégies qui ont été appliquées avec succès pour améliorer l'abordabilité des logements. Ces stratégies seront réparties en catégories d'activité, telles que Politique et réglementation, Logement et urbanisme, Financement et mode d'occupation, Construction et technologie, Fonctionnement et gestion et Réaménagement. Chaque stratégie sera décrite et illustrée au moyen de deux exemples de projet. On prévoit que la base de données sera accessible par l'entremise du site Web de la SCHL, qu'elle sera intégralement consultable et qu'elle comportera des liens vers d'autres sources d'information sur les stratégies.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2053 0200004

ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DES PARTENARIATS DE LOGEMENT ABORDABLE

On voit de nos jours de plus en plus de partenariats dans le secteur public et le secteur privé, car c'est un moyen de mieux répartir des ressources rarissimes et de réaliser les objectifs stratégiques. Afin de vous aider à travailler avec d'autres particuliers et organismes pour répondre aux besoins en logement de votre collectivité, la Société canadienne d'hypothèques et logement a mis au point ce guide. Ce dernier s'adresse aux particuliers et organismes dans les secteurs sans but lucratif, public et privé qui souhaitent fournir des logements abordables aux familles, célibataires, personnes âgées et personnes handicapées.

Un partenariat en matière de logement est un arrangement pris entre deux ou plusieurs parties qui conviennent de travailler ensemble pour réaliser des objectifs partagés ou complémentaires dans le domaine du logement. Un partenariat peut intervenir à différentes étapes de du cycle global de la création de logements - création des immobilisations, entretien ou renouvellement. Il peut servir à résoudre des problèmes et des enjeux en matière de logement par l'élaboration de programmes et de politiques. La durée et le degré de formalité des partenariats varient également. Le partenariat en matière de logement, sauf aux termes des programmes fédéraux et provincaux de logement, est un moyen relativement nouveau de procurer un logement aux Canadiens. Or, un nombre impressionnant d'initiatives ont été lancées ou sont en cours. Nous donnons des exemples de partenariat tout au long de ce guide pour vous aider à mieux comprendre comment se déroule un partenariat et comment il peut servir à fournir des logements abordables.

Préparé par l'équipe de consultants formée par Linda Lapointe, de la firme Lapointe Consulting Inc., Laureen Millier et Greg Spafford de PricewaterhouseCoopers, ainsi que Luba Serge. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999, c1998.

Numéro de commande : NF2217 ** Prix : 19,95 $ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

INITIATIVES DE RÉGLEMENTATION MUNICIPALES : PRODUCTION DE LOGEMENTS ABORDABLES

Le rapport examine trois types d'initiatives de réglementation que les municipalités utilisent pour produire des logements abordables. Il s'agit du zonage d'inclusion, d'une variété de programmes de contribution incluant des droits de compensation, et des primes de densité que l'on appelle aussi zonage incitatif en de nombreux endroits.

Toutes ces initiatives s'appuient sur le processus d'approbation des demandes d'aménagement pour encourager les promoteurs à but lucratif à produire des logements abordables spécialement pour les ménages à revenu modeste, ou pour leur permettre ou leur imposer de le faire. Bien que ces initiatives ne soient appliquées que de façon limitée au Canada, on les a utilisées de plus en plus aux États-Unis depuis la réduction du financement fédéral au début des années 80.

Ce rapport vise à faire d'avantage connaître les possibilités qu'offrent ces initiatives aux hauts fonctionnaires locaux du logement et aux autres personnes qui interviennent dans la production de logements abordables au Canada.

Le rapport passe en revue l'expérience récente relative à ces initiatives dans les deux pays et s'appuie aussi bien sur les rapports publiés que sur les rapports municipaux, ainsi que sur des entrevues téléphoniques approfondies. Les conclusions sont principalement présentées dans une vue d'ensemble des trois types d'initiatives et dans les profils de vingt-quatre des exemples les plus importants ou les plus représentatifs.

Préparé par Richard Drdla Associates Inc. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : David Scherlowski. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur le logement abordable et la finance de l'habitation: rapport de recherche)

Numéro de commande : PF0326 **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expedition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LA NATURE, L'APPLICABILITÉ ET LES POSSIBILITÉS DES FONDS DE FIDUCIE EN HABITATION AU CANADA

Cette étude vise à examiner la nature et l'applicabilité des fonds de fiducie en habitation et la possibilité d'en mettre sur pied au Canada pour les besoins du financement de la production de logements abordables. Un fonds de fiducie en habitation est essentiellement une organisation locale qui s'est procurée une source expresse de revenu permanent engagé pour la production et la préservation de logements abordables à l'intention des ménages à faible revenu. Aux États-Unis, plus de cent fonds de fiducie en habitation ont été créés par les États, les comtés et les municipalités. Ces fonds sont apparus principalement en réponse à la réduction du soutien fédéral au logement abordable depuis le début des années 1980. Au Canada, bien qu'une poignée de fonds semblables aient été récemment créés ou soient à l'étude, cette démarche demeure largement inutilisée. Compte tenu des récentes coupures exercées par le gouvernement fédéral au Canada, il semblerait utile de considérer et de mettre sur pied des sources de financement local analogues en vue de la production de logements abordables.

Outre le principal rapport de recherche rédigé, un document d'accompagnement intitulé «Workbook to Create a Housing Trust Fund in Canada» a également été produit. Il dresse les grandes lignes des considérations à prendre en vue de la mise sur pied d'un fonds de fiducie en habitation. Bien que l'expérience des fonds soit plus étendue aux É.-U. qu'au Canada, le guide tente de présenter les aspects instructifs des expériences vécues dans les deux pays et de tirer parti également de l'intérêt grandissant pour cette démarche dans les villes et les provinces canadiennes. Voici les chapitres traités dans le document de travail : Préparation à la création d'un fonds de fiducie en habitation; Élaboration d'une proposition de fonds de fiducie en habitation; Réalisation d'une campagne réussie et Sources de renseignements supplémentaires. Tant le document de travail que le rapport de recherche principal vise à porter les fonds de fiducie en habitation à l'attention des hauts fonctionnaires travaillant dans le domaine de l'habitation ainsi que des défenseurs et promoteurs du logement abordable.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2071 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

LOGEMENT ABORDABLE ET POLYVALENT

Ce projet cerne et décrit les conceptions qui permettent à une maison d'accueillir, grâce à son adaptabilité, différents genres de logements, de tailles et de besoins. Il décrit les caractéristiques des conceptions qui ont été construites et il explique leurs avantages économiques et de fonctionnement. La série de conceptions qui fait partie du projet comprend toutes les formes de logement, des maisons individuelles isolées aux appartements. Il s'agit du premier guide des conceptions qui énumère et catégorise les moyens par lesquels les maisons peuvent être adaptables.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1783 0300001
ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT POUR MÉNAGES À REVENUS MIXTES : ÉTUDE DOCUMENTAIRE ET ANALYSE

Le projet vise à résumer la variété des enjeux et des réflexions sur le logement, les questions sociales et les aspects économiques relativement aux ensembles d'habitations accueillant des ménages à revenus mixtes. Le projet est financé conjointement par la SCHL et Revenu Canada, des représentants des deux organismes étant membres d'un comité consultatif. Le rapport final intéressera les fournisseurs de logements du secteur communautaire et les constructeurs d'habitations, ainsi que les représentants des pouvoirs municipaux et provinciaux. La première étape du projet portera sur l'élaboration d'un cadre analytique, qui sera utilisé pour l'exploration de la documentation sur les ensembles de logements accueillant des ménages à revenus variés. Au cours de la deuxième étape, on passera en revue la documentation provenant du Canada, des États-Unis, de la Grande Bretagne et des autres pays industrialisés. On fera une analyse des résultats de la deuxième étape afin de dresser un tableau général des différents aspects entourant la cohabitation des ménages à revenus variés dans les ensembles d'habitations.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1925 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

MESURES FAVORISANT LE LOGEMENT ABORDABLE APPORTÉES PAR LES ÉTATS ET LES PROVINCES

Ce projet a pour objectif de relever et de décrire les mesures favorisant le logement abordable appliquées par différents états des É.-U. des provinces du Canada qui ont essentiellement obligé leurs municipalités à recourir aux règlements se rapportant au processus d'approbation des aménagements, mais sans subventions, afin d'obliger ou d'encourager le secteur privé à fournir des logements abordables.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1670 0200003
ÉTAPE : Projet en cours
**** NOUVEAU ****

MODES D'OCCUPATION NON TRADITIONNELS

Ce projet vise deux grands objectifs: 1) mettre sur pied une source consolidée de renseignements récents sur la gamme des modes d'occupation non traditionnels pouvant faciliter l'aménagement de logements abordables au moyen de partenariats; 2) évaluer dans quelle mesure les ensembles d'habitation ayant adopté des modes d'occupation non traditionnels ont pu répondre aux besoins, aux préférences et aux attentes de leurs clients. Les résultats devraient intéresser les représentants des administrations municipales et des gouvernements provinciaux ainsi que les groupes communautaires et sans but lucratif. Les tâches accomplies dans le cadre du projet incluront une étude des modes d'occupation non traditionnels qui existent au Canada et un examen plus détaillé d'ensembles ayant adopté des modes d'occupation non traditionnels.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours

PLANIFICATION URBAINE POUR LE LOGEMENT ABORDABLE

Ce projet vise à mieux informer les milieux de l'habitation et de l'urbanisme des méthodes d'aménagement du territoire et des mesures financières connexes pouvant servir au cours du processus d'approbation des aménagements pour favoriser la production de nouveaux logements abordables. Ces méthodes sont : les normes d'aménagement non traditionnelles, les primes de densité, le zonage d'inclusion, la planification axée sur le rendement et d'autres méthodes d'aménagement flexibles, les programmes de compensation et les droits d'aménagement selon la taille des logements. On procédera à une description détaillée de chacune des six mesures en mettant l'accent sur leur incidence en matière d'abordabilité. L'étude décrira également certains liens potentiels entre les méthodes en les situant dans le contexte global de la planification. Ce rapport de recherche intéressera les urbanistes, les constructeurs d'habitations, les promoteurs fonciers, les fournisseurs de logements abordables du secteur communautaire et les fonctionnaires municipaux chargés du financement.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2080 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

PROJET ENTOURANT LE LOGICIEL ABORDABILITÉ D'ANALYSE DU MARCHÉ

L'objectif de ce projet est de faire les modifications à "Abordabilité" pour que le logiciel tienne compte des plus récentes techniques, qu'il puisse être utilisé sur mesure par les clients et partenaires intéressés, en créer une version Internet totalement fonctionnelle si cela est faisable et fournir le soutien technique et les connaissances pour aider à regler les enjeux et les problèmes qui ne peuvent être réglés par le service d'aide de la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Greg Goy*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1536 1000002
ÉTAPE : Projet en cours

RECHERCHE CONTEXTUELLE SUR LE SOUTIEN PHILANTHROPIQUE AU LOGEMENT ABORDABLE

Le récent rapport du projet de recherche de la partie IX intitulé «Le rôle du partenariat public-privé (PPP) dans la production de logements abordables : Évaluation de l'expérience américaine et leçons pour le Canada» notait que les organisations philanthropiques «ont participé activement au développement du système de logements abordables PPP aux États-Unis...» Ce projet comblera le grand manque d'information touchant le rôle que les organisations philanthropiques ont joué et pourraient jouer dans la production de logements abordables au Canada. Le projet aidera les organisations participant à la création ou soutenant la création de logements abordables dans le cadre de PPP à saisir les possibilités, de même que les moyens non traditionnels d'obtenir un soutien financier de la part d'une variété de donateurs potentiels du secteur philanthropique. La recherche est menée sous la supervision d'un comité consultatif composé de membres du Conseil d'administration de l'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine, du comité consultatif national du CCPPPH, d'un ancien directeur du Centre canadien de philanthropie, d'employés du CCPPPH du Bureau national et des bureaux extérieurs, ainsi que de la Division de la recherche.

Agent de projet de la SCHL : *David Metzak*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2073 200001
ÉTAPE : Projet en cours

RECHERCHE SUR UNE MESURE AMÉLIORÉE DE L'ABORDABILITÉ POUR ESTIMER LES BESOINS DE LOGEMENT AU CANADA

La présente étude a été entreprise pour aider les partenaires des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux à examiner la norme d'abordabilité du logement utilisée pour estimer les besoins impérieux de logement. Plus précisément, le rapport vise à préciser s'il existe une mesure de rechange pour mieux évaluer les besoins de logements abordables à travers le pays que le rapport fixe à 30% des frais de logement au revenu (RFLR) actuel.

La présente étude englobe trois grandes composantes :

- l'examen de la norme du RFLR fixe à 30% par rapport aux tendances réelles de dépenses pour le logement;
- l'examen de mesures de rechange variables au RFLR qui visent à traiter les ménages de conditions différentes avec plus d'équité qu'ils ne sont traités par un RFLR fixe;
- l'estimation du nombre de ménages ayant des besoins impérieux de logement selon les mesures de rechange.

Préparé par Clayton Research Associates Limited en collaboration avec Fuller Information. Préparé pour John Engeland, Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : SCHL, 1997. (Série sur le logement abordable et la finance de l'habitation).

Numéro de commande : PF0311 **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

RÔLE DES PARTENARIATS PUBLICS-PRIVÉS DANS LA PRODUCTION DE LOGEMENTS ABORDABLES: ÉVALUATION DE L'EXPÉRIENCE AMÉRICAINE ET LEÇONS POUR LE CANADA

Le présent rapport décrit la façon dont les partenariats publics-privés (PPP) sont devenus un mécanisme assurant la production de logements abordables aux États-Unis.

Le rapport examine d'abord les facteurs historiques et les circonstances qui ont donné le jour au système de PPP. Cette période d'évolution est mise en parallèle avec les conditions qui prévalaient au Canada. Dans la partie 1, les auteurs examinent et présentent brièvement un cadre conceptuel pour décrire la gamme de mécanismes et de mesures qui servent à relier ensemble les logements abordables.

Dans la partie 2, les auteurs présentent et décrivent ensuite une série d'études de cas, à titre d'exemples, qui ont servi à examiner en profondeur la façon dont les ensembles de logements abordables et les partenariats sont structurés et regroupés aux États-Unis. Ils mettent en évidence les principales caractéristiques des ensembles de logements abordables et des PPP.

Dans la partie 3, les auteurs donnent un aperçu de la situation au Canada et examinent un nombre plus restreint d'études de cas au Canada. Ils comparent l'expérience des deux pays dans le but d'amener le lecteur à saisir les différences qui existent et le potentiel de certaines approches utilisées au Canada qu'il y aurait lieu d'adapter pour combler les lacunes du système canadien.

L'évaluation globale de l'expérience américaine et les possibilités d'élargir la production des logements abordables au Canada par le biais des PPP font l'objet de la partie 4.

Le rapport se termine par trois annexes détaillées qui contiennent respectivement ce qui suit : des précisions sur les mécanismes, les mesures et les rôles des principaux partenaires (annexe A); les profils des 15 études de cas américaines (annexe B); les profils des sept études de cas canadiennes (annexe C).

Préparé par Steve Pomeroy, Focus Consulting et Greg Lampert, expert-conseil en économique, en collaboration avec James Wallace, Abt Associates, et Robert Sheehan, Regis J. Sheehan and Associates. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Directeur de projet de la SCHL : David Metzak. Ottawa : SCHL, 1998. (Série sur le logement abordable et la finance de l'habitation; rapport de recherche)

Numéro de commande : PF0318 **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LOGEMENT ABORDABLE

SOLUTIONS DE LOGEMENT ABORDABLE - QUINZE PROJETS FRUCTUEUX

L'objectif de ce projet est de faire un compte rendu des approches innovatrices et des meilleures pratiques en vue de la production de logements abordables, telles qu'elles sont appliquées dans les secteurs canadiens du logement sans but lucratif et du logement municipal. Quinze études de cas mettent en lumière des approches innovatrices de production de logements abordables, notamment le bail viager, le réaménagement, les coopératives à capitalisation, la cohabitation, les levées de fonds et les fonds pour la préparation de projets. Les études de cas décrivent en détail les caractéristiques de chaque projet et les différentes étapes de leur réalisation. Il s'agira d'une source d'information utile pour les fournisseurs de logements abordables.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1794 0200002

ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT DES AUTOCHTONES

ADDRESSING SPECIAL HOUSING NEEDS IN FIRST NATION COMMUNITIES

Le recensement de 1991 indiquait que le taux d'invalidités chez les adultes autochtones était deux fois plus élevé que celui de l'ensemble de la population canadienne. Particulièrement dans le domaine du logement, le rapport de 1993 de la table ronde sur les lacunes du logement dans les premières nations abordait divers problèmes, dont l'absence de nouvelles formes de logement, le besoin de revoir les lignes de conduite pour cerner les obstacles à la prestation de services, et les modèles de maisons pour handicapés qui sont inadaptés aux réserves indiennes.

«Completing the Circle», le rapport du Comité permanent sur les peuples autochtones, parlait du besoin de coopération et de soutien sur le plan communautaire afin de trouver des solutions aux problèmes des autochtones handicapés. Dans son évaluation pour les fins de la Stratégie nationale pour l'intégration des personnes handicapées, le ministère des Affaires indiennes et du Nord avait signalé que le manque d'information présentait le plus gros obstacle pour les autochtones handicapés qui ont besoin d'aide.

S'inspirant des conclusions de ces initiatives pour dessiner un cadre de travail, de même que des conclusions d'une évaluation sur les adaptations domiciliaires pour l'indépendance des personnes âgées, l'étude présente le profil de certaines collectivités dans des réserves de l'Atlantique, en décrivant comment on s'y est pris pour satisfaire les besoins des personnes handicapées et, à partir de là, élabore des stratégies et des mécanismes pour que des collectivités semblables puisse intervenir avec efficacité.

Le rapport formule des recommandations à l'intention de groupes d'intervenants (organismes autochtones en collaboration avec l'État) et de collectivités individuelles dans les premières nations. Il renferme aussi une évaluation des objectifs du projet.

Le fil conducteur des recommandations est le besoin pour les personnes handicapées des premières nations de jouer un rôle déterminant dans tous les dossiers qui les concernent : identification des besoins, établissement des critères d'aide, prise de décisions et défense des droits. Un autre élément commun est le besoin pour les premières nations de planifier de manière proactive, en prévoyant leurs besoins dans le contexte de la planification de leur collectivité.

Le rapport «Completing the Circle» précisait qu'il existait d'importantes lacunes et des problèmes administratifs qui entravent les solutions aux problèmes des autochtones handicapés. Ces recherches ont confirmé que dans les premières nations de l'Atlantique, il y a encore des problèmes liés à ces enjeux. Elles ont révélé plus précisément que les préoccupations, à tort ou à raison, ont trait à l'impossibilité d'accéder aux programmes financés par les gouvernements provinciaux pour satisfaire les besoins dans les réserves et la prestation inégale de services de base dans les collectivités.

Préparé par Rural and Small Town Programme, Mount Allison University. David Bruce et Tracey Weatherston, avec John Higham et Judy Reid. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1998.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ASSURANCES ET GESTION DES RISQUES EN MILIEU AUTOCHTONE : DEUX ÉTUDES DE CAS

Le côut des assurances, dans de nombreuses communautés autochtones, est trois fois plus élevé que dans les communautés comparables non autochtones. La recherche a révélé que moins de la moitié de cet écart dans les coûts est attribuable à des niveaux de risques supérieurs. L'étude intitulée "Assurances et gestion des risques en milieu autochtones: Deux études de cas", analyse le cas de deux communautés autochtones qui ont réussi à réduire ces coûts en faisant appel aux services d'un professionnel en gestion du risque. Les 14 communautés du gouvernement régional de Kativik au Nunavut, ont ainsi obtenu, tout en améliorant la portée de la couverture avec le même courtier et assureur, une réduction de 50% du coût des assurances, suivie d'une baisse de 20% deux ans plus tard. Dans le deuxième cas, la bande de Naskapi du Québec, la réduction des coûts avec une meilleure couverture, a atteint un taux de 70%. Toutefois ces avantages ont été acquis grâce au changement dans le choix du courtier et de la compagnie d'assurance. Une approche en gestion du risque permet donc aux communautés de se procurer des assurances à meilleurs coûts, de minimiser les risques d'accident, d'en limité la gravité et de rétablir la situation antérieure à l'accident.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. 16 pages.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉTUDE DE NOUVELLES ORIENTATIONS EN MATIÈRE D'ORGANISATION ET DE MODE D'OCCUPATION POUR LA GESTION DES ACTIVITÉS DES PREMIÈRES NATIONS DANS LE DOMAINE DU LOGEMENT, LA STIMULATION DE LA PRODUCTION ET L'AMÉLIORATION DE L'ENTRETIEN ET DE LA DURABILITÉ

Ce projet de recherche vise à préparer un rapport qui examinera les nouvelles démarches en matière d'organisation de mode d'occupation permettant de gérer les activités des Premières nations dans le domaine de l'habitation, de stimuler la production et d'améliorer l'entretien et la durabilité des logements.

Agent de projet de la SCHL : TJ Lee
Division : Division de l'aide du logement
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2192 1500001
ÉTAPE : Planification
**** NOUVEAU PROJET ****

FAISABILITÉ ET VIABILITÉ DE GÉRER UN FONDS DE RÉSERVE DE REMPLACEMENT GLOBAL DES PREMIÈRES NATIONS ET DES GROUPES DE LOGEMENT AUTOCHTONES EN MILIEU URBAIN

Ce projet a pour objectif de faire une recherche et de préparer un rapport sur la faisabilité de gérere le fonds golabal de réserve de remplacement des Premières Nations et des groupes de logement autochtones en milieu urbain.

Agent de projet de la SCHL : Tina Heal
Division : Centre d'activité de la C.-B. et du Yukon
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2084 1500001
ÉTAPE : Projet en cours

INITIATIVES VISANT À RÉDUIRE LE COÛT DE L'ASSURANCE-HABITATION DANS LES RÉSERVES

Ce projet vise à étudier des mesures qui permettraient de réduire le coût de l'assurance habitation dans les réserves. On tiendra compte de l'assurance-habitation à l'égard du parc appartenant à une bande et à l'égard des logements appartenant à des particuliers, que ce soit pas certificat de possession ou par une autre forme de propriété.

Agent de projet de la SCHL : *Vernon Barkwell*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200001
ÉTAPE : Projet en cours
*** NOUVEAU ***

L'ACCÈS AU LOGEMENT POUR LES AUTOCHTONES EN MILIEU URBAIN (ET L'ITINÉRANCE)

Cette recherche vise à élaborer un outil de sondage qui peut brosser un profil longitudinal de la mobilité des ménages, de l'accès au logement et de l'itinérance chez les Autochtones à l'aide de la technique de l'entrevue historique. Les enquêtes éclairs nous permettent de constater que les ménages autochtones sont beaucoup plus mobiles que les non-Autochtones. Cette grande mobilité se caractérise non seulement par des déplacements entre la réserve ou la collectivité d'origine et les secteurs urbains, mais aussi entre un secteur urbain et un autre et à l'intérieur d'un même secteur urbain. En raison de cette grande mobilité, les Autochtones auront souvent des difficultés à trouver un logement, sans compter la mauvaise situation socio-économique dans laquelle beaucoup d'entre eux se trouvent et les pratiques discriminatoires de certains propriétaires. Certains documents suggèrent que cette combinaison de circonstances est un facteur prépondérant du phénomène des sans-abri chez les Autochtones. Environ 45% de la population autochtone vit dans des grandes villes, et l'on prévoit que ce segment de la population devrait s'accroître de près de 50% d'ici 2016, ce qui contribuera à exacerber la situation.

Agent de projet de la SCHL : *Philip Deacon*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : Plan 7-9018
ÉTAPE : Planification

LES BESOINS IMPÉRIEUX DE LOGEMENT DES INUIT, MÉTIS ET INDIENS INSCRITS ET NON INSCRITS VIVANT HORS DES RÉSERVES, AU CANADA

Cette étude, qui se fonde sur l'Enquête de 1991 auprès des peuples autochtones (EAPA) et le recensement de 1991, explore les besoins impérieux de logement des Inuit, Métis et Indiens inscrits et non inscrits vivant en dehors des réserves. Elle décrit les facteurs qui influent sur les besoins élevés de logement que connaissent ces divers groupes autochtones.

Ce rapport met en lumière deux conclusions essentielles concernant l'importance des besoins de logement des Autochtones vivant hors des réserves:

1. Une forte proportion de ménages autochtones habitant dans les régions éloignées du nord du pays occupent des logements surpeuplés, qui ont besoin de réparations importantes, et ne disposent pas d'une salle de bain convenable. Ces problèmes d'ordre matériel sont observés le plus souvent au Labrador, dans le nord des Prairies et dans les Territoires du Nord-Ouest.

2. Les ménages autochtones sont particulièrement sujets à éprouver des besoins impérieux de logement (impossibilité de trouver un logement de taille et de qualité convenable, à prix abordable) dans un certain nombre de centres urbains de l'Ouest du Canada, principalement parce qu'ils doivent dépenser une part importante de leur revenu pour se loger.

Préparé par Ark Research Associates. Directeur de recherche d'Ark : Aron Spector. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : SCHL, 1998.

Numéro de commande : PF0295 **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LOGEMENT AUTOCHTONE ET SCÉNARIOS COMMUNAUTAIRES DANS LES GRANDES VILLES DES PRAIRIES

Ce projet de recherche explorera les nouvelles options qui s'offriront pour le logement des Autochtones dans certaines grandes villes des Prairies. Pour ce faire, on élaborera un certain nombre de scénarios futuristes pour chaque endroit, prêt à présenter un groupe d'intervenants clés de chaque endroit. On utilisera une vaste gamme de données pour construire les scénarios. On dressera trois scénarios pour chaque endroit - chacun portera un thème ou une trame, les thèmes de base étant répétés pour chaque endroit. Si les thèmes des scénarios seront identiques d'un endroit à l'autre, chaque scénario sera adapté en fonction des circonstances locales. Parmi les données qui entreront dans l'élaboration des scénarios, mentionnons par exemple, les tendances démographiques, les conditions des marchés locaux du logement et les projets et les préférences des collectivités locales, de même que les possibilités locales.

Agent de projet de la SCHL : *Philip Deacon* **ÉTAPE** : Planification

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

STRATÉGIE DE COMMUNICATION ET DE DIFFUSION DE L'INFORMATION À L'INTENTION DES GROUPES AUTOCHTONES

Ce projet vise à élaborer une stratégie de communication et de diffusion de l'information apte à soutenir la SCHL dans ses interactions avec les groupes autochtones concernés par le logement relativement aux activités de développement du potentiel, de recherche et de diffusion de l'information. Pour être efficace, l'information doit atteindre l'auditoire ciblé et prendre une forme susceptible de lui donner un effet maximal.

L'étude examinera : les obstacles à la recherche et à l'utilisation de renseignements se rapportant à l'habitation,qu'est-ce qui fait la pertinence des renseignements se rapportant à l'habitation,qu'elles sont les principales influences et dans quelle mesure les instruments de communication et les canaux de distribution disponibles sont efficaces,à l'égard des auditoires autochtones.

Le projet consistera à : évaluer les stratégies de communication et les données de recherche existantes dans le domaine de l'information et de la formation sur le logement, des entrevues personnelles ou téléphoniques avec des dirigeants des principaux organismes nationaux et provinciaux, des discussions de groupes réunissant une large variété de clientèles définies comme auditoires cibles, l'élaboration de nouvelles stratégie de communication et de diffusion de l'information pour la SCHL et l'établissement des frais s'y rattachant.

Voici l'auditoire cible de ce projet : les principaux décideurs des organisations provinciales chargés de l'exploitation des logements et des politiques touchant l'habitation des cinq régions du pays, les principales organisations nationales, les agents de programme des bureaux extérieurs de la SCHL.

Toutes les régions du Canada feront l'objet de l'étude. Tous les types de collectivités autochtones seront visés (à l'intérieur et à l'extérieur des réserves, en régions rurales, éloignées et urbaines).

Agent de projet de la SCHL : *Philip Deacon* ***NIC*** : 2225 0200001

Division : Division de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible **** NOUVEAU ***

ETHNICITÉ ET CULTURE - PARTICIPATION DES LOCATAIRES

Cette étude de cas veut examiner les obstacles éventuels à la participation collective se rapportant spécifiquement à la diversité culturelle et ethnique et à suggérer des stratégies pouvant améliorer la participation. Cette étude aura pour cadre un ensemble d'habitations subventionnées par le gouvernement de Toronto, comptant un large nombre de familles immigrantes de différentes origines culturelles.

L'étude a montré que les principaux obstacles à la participation sont liés à un manque de connaissance des droits existants dans la collectivité, une perception voulant que les réunions ne sont pas efficaces et que rien ne peut être fait pour régler les problèmes, un sentiment d'isolement et un manque de confiance. Toutefois, ces perceptions ne sont pas propres à un groupe en particulier et ne se rapportent pas directement à la diversité des origines. On a également souligné quelques obstacles de moindre importance attribuables à la diversité.

L'étude a conclu que les principaux obstacles étaient clairement du domaine des perceptions, occasionnant ainsi des attentes différentes de la part des différents groupes culturels, de la direction, du personnel et des jeunes. On a également relevé de nombreuses mesures directes pouvant être prises pour rapprocher ces attentes, lesquelles peuvent être regroupées en cinq approches stratégiques centrées sur : les réunions, la diffusion de l'information, les relations, la participation des groupes culturels et la mobilisation des jeunes.

Agent de projet de la SCHL : *Philip Deacon*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1195 0100004

ÉTAPE : Projet en cours

GUIDE DU LOGEMENT AU CANADA POUR LE NOUVEL ARRIVANT

L'objectif de ce projet est de produire un guide qui répondra aux questions des nouveaux immigrants sur la location ou l'achat d'une maison. Le guide contiendra des renseignements généraux sur le logement au Canada, de même que sur la nature et le type de questions à poser aux propriétaires, aux concierges, aux agents immobiliers, aux gestionnaires immobiliers et aux prêteurs. Il expliquera également des éléments comme les prêts hypothécaires, l'intérêt et les étapes à franchir pour acheter une maison ou louer un logement.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LOGEMENT ET IMMIGRATION

METROPOLIS - CENTRES D'EXCELLENCE POUR LA RECHERCHE SUR L'IMMIGRATION

La SCHL et d'autres ministères fédéraux fournissent un soutien financier permanent pour stimuler et aider la recherche stratégique sur les questions touchant l'immigration, par l'entremise d'un réseau de centres de recherche dans les universités canadiennes. On trouvera de l'information sur Metropolis et sur les quelque 200 projets de recherches subventionnés à l'adresse <canada.metropolis.net>.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Kerwin*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2224 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT ET IMPÔT

ANALYSE DOCUMENTAIRE : INCIDENCE FISCALE DANS LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION

Ce projet vise trois objectifs : 1) sonder la réflexion actuelle sur l'incidence fiscale dans le secteur de l'habitation; 2) déterminer les implications potentielles de l'incidence fiscale dans le secteur canadien de l'habitation 3) définir des projets de recherche additionnels, le cas échéant, propres à nous permettre de mieux comprendre la répartition du fardeau fiscal dans le domaine du logement au Canada. Pour atteindre ces objectifs, le contractant devra résumer les principales approches théoriques relatives à l'incidence fiscale dans le domaine du logement, délimiter un modèle théorique de base en matière d'incidence fiscale, résumer la documentation empirique pertinente et établir des observations fiables sur l'incidence fiscale pour le secteur canadien de l'habitation.

Agent de projet de la SCHL : *Orlando Manti*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1980 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

COMPRENDRE LES ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT DANS LE LOGEMENT LOCATIF PRIVÉ AU CANADA

Voici les grands objectifs de la présente étude :

- examiner la nature et l'ampleur de l'investissement dans le logement locatif privé au Canada;
- dresser le profil des investisseurs dans le domaine du logement locatif privé;
- comprendre de manière approfondie les facteurs dont tiennent compte les investisseurs et les prêteurs dans leur prise de décision.

Le but central de la recherche est de constituer une assise solide sur laquelle les décideurs des secteurs public et privé pourront se fonder pour intervenir d'une manière éclairée.

On peut répartir le logement locatif en deux grands secteurs :

- on entend par logement locatif privé des habitations appartenant à des investisseurs du secteur privé; le gouvernement peut avoir subventionné ou soutenu le propriétaire ou les occupants à un moment ou à un autre, mais les logements en tant que tels demeurent aux mains du secteur privé;
- on entend par logement locatif aidé ou social tout immeuble locatif appartenant à des intérêts publics, y compris les habitations sans but lucratif et les coopératives.

La présente étude a pour objet le logement locatif privé.

L'investissement dans le domaine du logement locatif privé peut prendre une variété de formes, notamment :

- la production de logements locatifs "spécialement construits à cet usage" pour intégration à son propre parc ou pour revente à d'autres investisseurs;
- l'achat de logements locatifs à un investisseur (ou promoteur) antérieur;
- la détention/propriété de logements locatifs existants sur une base continue, à long terme;
- la conversion de logements de type propriétaire-occupant ou de locaux non résidentiels au monde locatif - que ce soit sur une base temporaire ou permanente;
- l'amélioration de logements locatifs existants (travaux de rénovation, de réparation).

Jusqu'à un certain point, le présent rapport traite de l'investissement dans chacune de ces différentes formes de logements locatifs. Toutefois, l'analyse portera surtout, en particulier pour ce qui concerne l'élaboration d'un profil des investisseurs, sur ce qu'on pourrait appeler les "investisseurs actifs", c'est-à-dire ceux qui investissent dans des logements neufs ou qui achètent des logements existants.

L'étude offre une vue d'ensemble pour tout le Canada de l'investissement dans le logement privé. Lorsqu'elles sont disponibles, on présente des données statistiques pour les 26 régions métropolitaines de recensement (RMR).

En outre, nous approfondirons à l'occasion notre analyse pour les six grands marchés suivants :

- Halifax
- Montréal
- Toronto
- Winnipeg
- Calgary
- Vancouver

Nous avons choisi ces centres puisqu'ils comptent parmi les plus importants marchés locatifs au pays tout en offrant une certaine diversité sur le plan géographique.

Série sur le logement abordable et le finance de l'habitation. Préparé par Clayton Research Associates Limited et Fish Marks Jenkins Real Estate Consulting. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : PF0335 **Prix 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. : 1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉVALUATION DU PROJET PILOTE HOUSING HELP RENT BANK

Ce projet consiste à relater et à évaluer le projet pilote Housing Help Rent Bank de Toronto qui offre des services de médiation, de réinstallation et de consultation, de même que des prêts à la location, aux ménages de femmes et enfants menacés d'éviction d'un logement abordable, permanent et habitable.

Agent de projet de la SCHL : *Anna Lenk*

Division : Division de la recherche

NIC : 2091 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

EXAMEN DES MÉTHODES UTILISÉES PAR LES GOUVERNEMENTS POUR APPUYER LE LOGEMENT LOCATIF PRIVÉ

Dans la conjoncture financière actuelle, les gouvernements fédéral et provinciaux ne disposent que de ressources limitées pour soutenir directement l'offre de logements locatifs abordables, et ils doivent donc s'en remettre au secteur privé pour atteindre cet objectif. Dans le cadre des efforts déployés par la SCHL pour améliorer et enrichir la compréhension du logement locatif, ce projet veut examiner les programmes et politiques innovants appliqués par les gouvernements à travers le monde pour soutenir le logement locatif privé, en particulier, les programmes et les politiques visant à améliorer la qualité, à prolonger la durée ou à accroître l'offre de ce type de logements. Cet examen couvrira les États-Unis, le Royaume-Uni, l'Europe de l'Ouest, la Scandinavie, l'Australie et le Japon. Ce projet intéressera les promoteurs immobiliers, les propriétaires-bailleurs privés et les investisseurs dans le logement locatif, les membres du secteur de la construction et de la rénovation, les prêteurs et les assureurs hypothécaires, de même que les analystes de politiques des gouvernements fédéral et provinciaux.

Agent de projet de la SCHL : *David Metzak*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1885 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

FAISABILITÉ DE CONSTITUER UNE BASE DE DONNÉES CANADIENNE SUR LES IMMEUBLES DE LOGEMENTS LOCATIFS

Ce projet a pour objectif d'évaluer la faisabilité de constituer une base de données sur les immeubles de logements locatifs qui permettrait aux investisseur, aux promoteurs et aux constructeurs d'obtenir des renseignements actuels sur les frais d'exportation et les taux de rendement de différents immeubles sur le marché. On y examine en particulier la demande et l'utilisation potentielle de ce type d'information, la volonté de payer pour accéder à ces données et surtout la volonté de la part des membres du secteur de partager des informations sur leur propriété. Un élément crucial de la constitution d'une telle base de données se rapporte aux méthodes permettant de collecter les renseignements tout en protégeant la confidentialité des propriétés. Après de longues entrevues, l'étude conclut que les membres du secteur ne sont pas assez intéressés à l'heure actuelle pour donner leur appui à un tel concept. Bien que les répondants aient indiqué qu'ils ont besoin d'information sur les marchés urbains des collectifs d'habitation, la plupart estiment que les frais relatifs à une telle base de données seraient trop coûteux. Ils pensent également que même dans les grands centres, il n'y a pas assez d'immeubles pour permettre un regroupement utile des renseignements tout en protégeant la confidentialité des données. De plus, les données sur le marché d'une ville ne sont que de peu d'utilité pour une autre. Enfin, les répondants pensent que d'autres problèmes doivent être résolus (p. ex., réhabiliter un parc détérioré) avant de penser à constituer une base de données sur le marché des collectifs d'habitation. Les résultats de ce rapport de recherche intéresseront les constructeurs, les analystes du logement et les investisseurs dans le logement locatif.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2095 0200
ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT LOCATIF

LES LOCATAIRES ET LEURS CONDITIONS DE LOGEMENT : DES ANNÉES 1980 JUSQU'AUX ANNÉES 1990

L'objectif de ce projet est d'examiner comment et pourquoi les circonstances des ménages de locataires ont changé au cours des 15 dernières années en mettant particulièrement l'accent sur les conditions de logement, les facteurs sociaux et économiques associés à ces changements dans le niveau et la nature du besoin de logement.

Agent de projet de la SCHL : *John Engeland*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1582 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

LOGEMENT SANS BUT LUCRATIF ET COOPÉRATIVES

L'ÉTABLISSEMENT DE REPÈRES POUR LES DÉPENSES EN INSTALLATIONS PHYSIQUES DANS LES ENSEMBLES DE LOGEMENTS SANS BUT LUCRATIF

Ce projet a pour objectif d'évaluer les dépenses et les pratiques se rapportant aux installations physiques dans les ensembles de logements sans but lucratif.

Agent de projet de la SCHL : *Duncan Hill*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2003 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

LES SITUATIONS DE CRISE DANS LES COOPÉRATIVES : MIEUX COMPRENDRE POUR MIEUX INTERVENIR

Cette recherche porte sur les situations des crises dans les coopératives d'habitations : ses conditions d'émergence mais surtout à la dynamique mise en place pour s'en sortir.

Agent de projet de la SCHL : *Marie Murphy*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2018 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉVALUATION DES PROGRAMMES DE LOGEMENT SOCIAL EN MILIEU URBAIN

L'évaluation des programmes de logement social en milieu urbain réalisée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) se rapporte au Programme de logement sans but lucratif, au Programme de supplément au loyer et au Programme de logement pour Autochtones en milieu urbain appliqués depuis 1973. Ces programmes constituaient les principaux volets de la Stratégie pour le logement social en milieu urbain introduite par le gouvernement fédéral en 1985. L'évaluation traite surtout des programmes en application entre 1986 et 1993, mais elle couvre également d'autres versions administrées avant 1986. Bien que ces programmes aient cessé de bénéficier de nouveaux engagements en 1993, on continue de subventionner le parc d'ensembles résidentiels existants. Notez que le Programme d'aide à la remise en état des logements (PAREL), les ensembles de logements coopératifs et les ensembles de logements spéciaux faisaient aussi partie de la Stratégie pour le logement social en milieu urbain de 1986, mais qu'ils ne sont pas inclus dans la présente évaluation. Le Programme de logement public et le Programme des compagnies de logement à dividendes limités ne font pas non plus partie de cette évaluation, ni les programmes de logement administrés unilatéralement par les provinces.

Le rapport d'évaluation décrit les programmes concernés et évalue les résultats atteints quant aux aspects suivants :

- la clientèle ciblée;- les effets sur les conditions de logement, la qualité de la vie et le bien-être social et économique;- les conditions de logement actuelles et la satisfaction des clients; - l'efficacité de la gestion.

Enfin, le programme fait une critique des frais d'exploitation des ensembles produits dans le cadre du Programme de logement sans but lucratif et du Programme de logement pour Autochtones en milieu urbain et examine l'efficience du Programme de logement sans but lucratif comparativement au Programme de supplément au loyer.

Préparé par les Services de vérification et d'évaluation, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Ottawa : SCHL, 1999.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉTUDE DE SÉMIOMÉTRIE

L'étude vise à segmenter le marché en fonction des acheteurs de maisons neuves et des acheteurs de maisons existantes. La segmentation sera effectuée en fonction des valeurs et des convictions de chacun des groupes.

Agent de projet de la SCHL : *Bruno Duhamel*
Division : Centre d'analyse de marchés
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2188 1000001
ÉTAPE : Projet en cours

L'EMPLOI ET L'ACTIVITÉ DE LOGEMENT : ANALYSE CYCLIQUE

L'objectif de ce projet est de faire une revue de la littérature économique, préparer une stratégie d'estimation, analyser les cycles passés des indicateurs de l'emploi retenus et estimer les élasticités des mise en chantier et des ventes SIA par rapport aux indicateurs de l'emploi.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Trottier*
Division : Centre d'analyse de marchés
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1952 1000002
ÉTAPE : Projet en cours

LE LOGEMENT EN TRANSITION DANS LES «VILLES CHAMPIGNONS» MONOINDUSTRIELLES

Ce projet de recherche étudie le marché du logement dans deux «villes champignons» monoindustrielles du Canada afin de suivre la transition du marché du logement à mesure qu'évoluent dans le temps l'industrie et l'économie locales. La recherche vise à mieux faire connaître et comprendre ces marchés de logement, isolés et potentiellement vulnérables, aux décideurs, aux entreprises exploitant des ressources et envisageant de tels aménagements, aux collectivités des «villes champignons» et à leurs ménages résidents.

Agent de projet de la SCHL : *David Scherlowski*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200004
ÉTAPE : Projet en cours

MARCHÉS DU LOGEMENT DANS LES VILLES DU SECTEUR PRIMAIRE DE LA C.-B. : ÉTUDES DE CAS DES ANNÉES 1980 AUX ANNÉES 1990

Ce projet vise à réaliser des études détaillées des marchés du logement des villes du secteur primaire suivantes : Prince George, Prince Rupert, Port Alberni, Trail, Fort St. John et Kelowna, pour la période 1976 à 1996, dans un effort pour modéliser les hauts et les bas des économies locales dépendant des ressources.

Agent de projet de la SCHL : *Joel Starkes*
Division : Centre d'analyse de marchés
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2072 1000001
ÉTAPE : Projet en cours

PERSPECTIVES ET DÉTERMINANTS À LONG TERME DU PRIX DES LOGEMENTS AU CANADA

Ce projet vise à répondre aux questions suivantes se rapportant aux déterminants et aux perspectives du prix des logements :1) Que disent les experts sur les tendances à long terme du prix des logements au Canada?2) En se fondant sur l'expérience historique du marché canadien et des autres marchés du logement, que peut-on supposer quant aux tendances futures du prix des logements?3) Selon la documentation actuelle dans le domaine de l'économétrie, quels sont les facteurs principaux qui régissent les mouvements à long terme du prix des logements?4) Comment ces facteurs évolueront-ils au cours des 25 prochaines années?5) Y a-t-il des raison de croire que les prix des logements va chuter au cours des 25 dernières années?6) Dans quelle mesure cette perspective est-elle crédible en comparaison avec d'autres scénarios?7) Quelles sont les principales faiblesses dans notre compréhension actuelle des mouvements de prix à long terme?

Agent de projet de la SCHL : *Orlando Manti*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1961 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ADJUSTMENT OF THE ELDERLY TO CONGREGATE CARE HOUSING

L'étude en question proposait et mettait à l'essai un modèle permettant d'assortir les personnes âgées au type de logement-foyer qui leur conviendrait. On entend par logement-foyer un ensemble de logement pour aînés qui jouissent d'une bonne santé physique et mentale, mais qui ont besoin de certains services de soutien non médical. Le but précis de l'étude était de faire ressortir (a) certains des aspects des logements-foyers qui favorisent une adaptation positive pour pratiquement tous les résidents, (b) certaines des caractéristiques des résidents qui sont associées à la satisfaction, sans égard à l'immeuble et (c) certaines des combinaisons heureuses de caractéristiques d'immeubles et de résidents qui donnent lieu à une adaptation positive des résidents. Le but pratique final, vers lequel cette étude constitue un premier pas, était de créer un mécanisme d'évaluation qui permettra de prédire quelles personnes s'adapteront le mieux à quels types de logement-foyer.

Préparé par Robert Gifford pour Optimal Environments, Inc. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

AGING TENANTS IN THE PRIVATE RENTAL MARKET

Ce rapport présente les résultats d'une étude de cas portant sur les ensembles locatifs des propriétaires-exploitants privés, et occupés par un nombre important de locataires âgés, qui a été réalisée à Vancouver, à Victoria et à Winnipeg. Voici les quatre objectifs du projet de recherche :

- étudier la littérature qui porte sur les locataires âgés dans le marché locatif privé;
- évaluer, par une série d'études de cas, si les propriétaires-bailleurs de Vancouver, de Victoria et de Winnipeg ont la volonté et disposent des ressources nécessaires pour répondre aux besoins de leurs locataires âgés;
- relever et décrire les initiatives mises en oeuvre dans les secteurs locatifs public et privé au Canada en vue de répondre aux besoins des locataires âgés;
- décrire les mesures qui pourraient permettre aux propriétaires-bailleurs de répondre aux besoins des locataires âgés.

Préparé par Kathleen Mancer en collaboration avec Donna Kosmuk et Roger Langlais. Agent de projet de la SCHL : Luis Rodriguez. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉTUDE DE L'ORIENTATION SPATIALE DANS UN COMPLEXE RÉSIDENTIEL POUR PERSONNES ÂGÉES PRÉSENTANT OU NON DES TROUBLES COGNITIFS

Cette recherche a pour but général d'obtenir des critères de design d'orientation spatiale permettant d'intervenir sur l'environnement architectural des complexes résidentiels pour personnes âgées. L'analyse porte sur trois complexes résidentiels types.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez*

NIC : 2144 0200017

Division : Division de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTUDE SUR LA SATISFACTION DES UTILISATEURS DES CHOIX DE LOGEMENT POUR LES CANADIENS PLUS ÂGÉS

L'objectif de cette étude est d'effectuer des études sur la satisfaction des utilisateurs de certains des nouveaux choix de logements actuellement disponibles pour les Canadiens plus âgés et de produire un rapport objectif et détaillé basé sur les résultats de cette recherche.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez*

NIC : 1583 0200001

Division : Division de la recherche

ÉTAPE : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

IMPORTANCE DU RISQUE ENVIRONNEMENTAL DOMICILIAIRE DANS LA SURVENUE DES CHUTES CHEZ LES PERSONNES ÂGÉES

La recherche a démontré depuis les dernières décennies que les chutes chez les personnes âgées ne se produisaient pas au hasard. Elles résultent d'une combinaison de facteurs propres à l'état de santé physique et psychologique de la personne, à son comportement, de même qu'à son environnement physique. Contrairement aux facteurs intrinsèques, la contribution environnementale dans le risque de chute, bien que fréquemment citée comme circonstance associée, a été beaucoup moins investiguée. Selon les études publiées depuis les vingt dernières années, on estime en général que l'environnement physique est impliqué dans près de la moitié des chutes qui se produisent à l'intérieur des domiciles. L'établissement du niveau de risque environnemental pertinent aux chutes chez les aînés représente un point crucial en prévention. Dans la présente étude, quatre objectifs ont été poursuivis :

- Ordonnancer les facteurs de risque environnementaux pertinents aux chutes à partir de l'opinion d'un groupe d'experts;
- Déterminer le niveau de risque environnemental rencontré quotidiennement par les personnes âgées vivant à domicile;
- Identifier les secteurs à haut risque dans les domiciles;
- Estimer la force d'association entre le niveau de risque environnemental et l'occurrence de chutes.

Cette étude a été conduite parmi les résidents de la région urbaine de Québec, âgés de 65 ans et plus, autonomes et actifs, vivant à domicile. Dans un but d'homogénéité de l'échantillon, les candidats à l'étude ne devaient pas nécessiter d'aide à la marche pour leurs déplacements (marchette et fauteuil roulant). Parmi les 211 rendez-vous fixés, 192 visites ont pu être effectuées. Les visites à domicile ont été réalisées entre le 21 juillet et le 6 octobre 1997. La collecte de l'information s'est faite essentiellement à partir de deux outils de mesure complétés par les interviewers au moment de la visite, soient : une liste de contrôle des éléments de risque de l'environnement et un questionnaire portant sur les caractéristiques du répondant (socio-démographiques, problèmes de santé, statut de chuteur et histoire de chute, niveau d'activité au domicile).

À partir d'une échelle de mesure linéaire, un ordonnancement des facteurs de risque environnementaux a été établi par un groupe d'experts. Ce groupe était composé de 24 personnes et couvrait trois champs d'intérêt particuliers, soit : la santé, l'architecture et la clientèle retraitée. Le répondant devait localiser chaque facteur de risque par un chiffre sur l'échelle linéaire, de façon à indiquer l'importance du facteur.

Préparé par Benoit Lévesque, Isabelle Lamontagne, Pierre Maurice, René Verreault, Suzanne Gingras et Denis Gauvin. Agent de projet de la SCHL : Luis Rodriguez. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche).

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

LE LOGEMENT DES AÎNÉS AU CANADA : LE GUIDE DU MARCHÉ DES PLUS DE 55 ANS

La clientèle des Canadiens de 55 ans et plus est en meilleure santé, plus active, mieux informée, plus prospère et plus exigeante qu'elle ne l'a jamais été. Le logement des aînés au Canada est le guide indispensable des particuliers et des organismes qui désirent concevoir, promouvoir, commercialiser, gérer et parrainer des logements pour la clientèle des 55 ans et plus. Certaines parties de cet ouvrage seront également utiles aux fournisseurs de services et aux organismes qui représentent les personnes âgées et qui désirent aider leurs membres à trouver les solutions de logement qui leur conviennent. Ce guide est adapté aux Canadiens et s'inspire d'expérience réalisées au Canada et dans d'autres pays comme les États-Unis.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : NF2185 **Prix : 49,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

Boîte postale 35005

Poste BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

1-800-668-2642

Commandes par télécopieur partout au Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relative aux commandes

LES CHOIX DE LOGEMENTS POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE DÉMENCE

La démence figure parmi ces maladies qui peuvent toucher les personnes âgées. Ce terme désigne un groupe de symptômes qui affectent les facultés mentales, dont la capacité de se souvenir, de raisonner, de prendre des décisions, de juger et de communiquer. Il existe plusieurs formes de démence; dans l'état actuel de la science, les effets sont réversibles uniquement dans certains cas.

Les personnes qui souffrent d'une forme progressive de démence ont besoin de soins spécialisés dans un milieu spécialisé pour enrichir leurs capacités et leur qualité de vie.

Le présent guide vise à faire mieux connaître les nouveaux choix de logement pour les personnes souffrant de démence et encourager l'élaboration de nouvelles solutions de nouvelles solutions axées sur la collectivité. Plus précisément :

- nous présentons un éventail de choix de logement visant à répondre aux besoins particuliers des personnes souffrant de démence;
- nous exposons une gamme de services de soutien qui peuvent aider les donneurs de soins à s'acquitter de leurs obligations;
- nous traitons de plusieurs principes de gestion des logements qui peuvent être utiles pour les soins à donner aux personnes atteintes de démence;
- nous traitons de considérations touchant l'aménagement du cadre de vie pour les personnes atteintes de démence.

Un des concepts importants présentés ici est celui de « caractère résidentiel ». En termes simples, il s'agit de l'importance de créer un cadre rappelant une maison pour les personnes atteintes de démence. Nous traitons des deux options principales qui s'offrent à ces personnes - demeurer à la maison (qu'il s'agisse d'un bungalow de banlieue, d'un appartement en copropriété ou d'un logement dans une collectivité de retraite) ou emménager dans une forme de logement spécialisée. Pour les personnes atteintes de démence qui ne peuvent plus demeurer chez elles, on trouvera ici plusieurs choix de logement leur permettant aux de garder l'impression réconfortante de mener une vie normale.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

Numéro de commande : NF2215 **Prix : 24,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

Boîte postale 35005

Poste BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

1-800-668-2642

Commandes par télécopieur partout au Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relative aux commandes

LOGEMENT EN MILIEU DE SOUTIEN POUR PERSONNES ÂGÉES

Ce projet vise à faire une étude et à préparer un manuscrit d'une nouvelle publication de la SCHL sur le logement en milieu de soutien pour les personnes âgées. Cette option de logement devient de plus en plus importante devant la demande de logements avec services sur place.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2103 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

MARCHÉ LOCATIF PRIVÉ : S'ADAPTER AUX BESOINS DES LOCATAIRES VIEILLISSANTS

Cette recherche cernera jusqu'à quel point les propriétaires-bailleurs dans le marché locatif privé partout au Canada répondent aux besoins des locataires vieillissants et décrira et élaborera des mesures qui aideraient les propriétaires à mieux répondre aux besoins de leurs locataires.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1996 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

MODÈLES D'INTERVENTION : SÉCURITÉ EN CAS D'URGENCE DES PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE ET DES PERSONNES ÂGÉES EN PERTE D'AUTONOMIE VIVANT EN MILIEU RÉSIDENTIEL RÉGULIER

Cette étude a pour objectif d'intégrer les connaissances et les réflexions actuelles concernant la problématique de la sécurité des personnes âgées et des personnes handicapées vivant en milieu résidentiel régulier, afin de les appliquer au développement de modèles d'intervention pour trois bâtiments multifamiliaux munis d'ascenseur.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez*
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1460 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

PRÉVOIR L'ADAPTATION DES PERSONNES ÂGÉES AUX LOGEMENTS À SOINS REGROUPÉS

L'objectif de ce projet est de concevoir un modèle préliminaire de prédiction relativement à l'adaptation des personnes âgées aux logements à soins regroupés

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez*

Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1827 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

RÉPONDRE AUX BESOINS DE LOGEMENT DES AÎNÉS : GUIDE À L'INTENTION DES GROUPES COMMUNAUTAIRES

L'objet de ce guide est d'aider les organisations, telles que les sociétés philanthropiques, les organisations religieuses, les associations ethniques, les groupes de quartier et les organisations de retraités, à comprendre comment elles peuvent influencer la production de logements pour personnes âgées dans leurs collectivités.

Agent de projet de la SCHL : *Steve Mennill*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1747 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

VIVRE À DOMICILE OU EN RÉSIDENCE : UN DÉFI POUR LES AÎNÉS ET LES INTERVENANTS

Examiner, dans la région du Saguenay, au Québec, les circonstances, les contraintes, les limites et les difficultés que rencontrent les clients qui reçoivent des soins à domicile et les organismes qui les fournissent.

Agent de projet de la SCHL : *Luis Rodriguez*

Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1641 0200001

ÉTAPE : Projet en cours

AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL ACCESSIBLE AU CENTRE-VILLE : ÉTUDE DE CAS À WINNIPEG, AU MANITOBA

L'objectif de ce projet est d'examiner les besoins de logement et de conception de collectivités de personnes ayant des incapacités, y compris les personnes âgées, afin de déterminer comment ces besoins peuvent trouver réponse dans un aménagement au centre-ville dans le cadre d'un projet de revitalisation du centre-ville.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Parker* ***NIC*** : 2017 0200001

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

BESOINS DE LOGEMENTS DES PERSONNES AYANT DES INCAPACITÉS

L'objectif de ce projet est de fournir un profil des caractéristiques de logement et des besoins des personnes ayant des incapacités à partir de données tirées du recensement de 1991 et de l'enquête post-censitaire sur la santé et les limites aux activités.

Agent de projet de la SCHL : *David Metzak* ***NIC*** : 1045 0200003

Division : Division de la recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ENTRETIEN MAJEUR ET RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE, ÉTUDE D'UNE AVENUE POUR AMÉLIORER L'ACCESSIBILITÉ ARCHITECTURALE DE BÂTIMENTS EXISTANTS

Pour étudier jusqu'à quel point il est possible d'intégrer l'accessibilité architecturale à des bâtiments résidentiels existants à travers des travaux d'entretien majeur ou de rénovation courant prévus par un propriétaire.

Agent de projet de la SCHL : *Sophie Bang, Succursale de Montreal* ***NIC*** : 2021 0200001

Division : Programme de subventions de recherche ***ÉTAPE*** : Projet en cours
Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

EXAMEN DES OPTIONS DE LOGEMENT OFFERTES AUX PERSONNES HANDICAPÉES

Cette étude vise à réunir des données précises sur les options de logement offertes aux personnes de 15 ans et plus ayant une mobilité ou une agilité réduite.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Parker*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2144 0200019

ÉTAPE : Planification

EXAMINATION OF THE SUPPORTIVE HOUSING NEEDS OF THE SERIOUSLY MENTALLY ILL IN THE MANITOULIN-SUDBURY DISTRICTS

Cette étude subventionnée visait à étudier et à préciser les besoins relatifs au logement en milieu de soutien, les préférences et les choix d'adultes atteints de maladies mentales graves, plus particulièrement à cerner les similitudes et les différences entre les sous-groupes de cette population «MMG» sous les rubriques lieu géographique, langue/culture et sexe. L'étude a été réalisée dans la région de Manitoulin-Sudbury, en Ontario, où on trouve des zones urbaines et rurales, ainsi que des régions isolées, où les populations sont principalement anglophones, francophones et autochtones, respectivement. Cent consommateurs de services de santé mentale ont été interrogés dans l'ensemble de la région, de même qu'un nombre représentatif de fournisseurs de services de santé mentale et de représentants de groupes de soutien pour ces consommateurs et leur famille. Les résultats ont indiqué que tous les sous-groupes de la population MMG a besoin de logement en milieu de soutien, quels que soient la géographie, la langue/culture ou leur sexe. La différence la plus remarquable entre les sous-groupes a trait à la géographie : les consommateurs habitant les zones rurales en dehors du district de Sudbury ont davantage besoin de logement en milieu de soutien à cause de l'isolement et du manque d'accès au transport en commun. Des divergences relatives à la langue/culture et au sexe sont également mentionnées dans le rapport, bien qu'elles n'aient pas de grande importance statistique. Le rapport se termine sur une série de recommandations visant à satisfaire les besoins relatifs au logement en milieu de soutien.

Préparé par Genevieve Gibbons et David Paquette. Agent de projet de la SCHL : Teresa van den Boogaard. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1998. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4096

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

PERSONNES HANDICAPÉES

INNOVATIONS EN CONCEPTION UNIVERSELLE QUI UTILISENT L'ESPACE EFFICACEMENT

L'objectif de ce projet est d'évaluer des innovations en conception qui ont été élaborées spécialement pour améliorer l'accès des personnes en fauteuils roulants.

Agent de projet de la SCHL : *Tom Parker*
NIC : 2009 0200001
Division : Programme de subventions de recherche
Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ

SÉCURITÉ DANS LES COLLECTIVITÉS : PRODUITS D'INFORMATION ET MATÉRIEL DE FORMATION

En collaboration avec la GRC, la SCHL élabore du matériel pour promouvoir les principes de prévention du crime par l'aménagement du milieu (PCAM). On a défini les priorités au cours d'un forum réunissant les intervenants au printemps 1997. Le matériel comprend des études de cas d'expériences réussies à l'échelle du lotissement ou de la collectivité. Le matériel sera également enrichi et adapté à une variété d'auditoires, notamment les constructeurs et les promoteurs.

Agent de projet de la SCHL : *Mark Holzman*
NIC : 1938 0200002
Division : Division de la recherche
ÉTAPE : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

PROFILS DE LA DEMANDE DE LOGEMENTS DE SECTEUR À HAUTE DENSITÉ

Dans la présente étude, nous examinons la relation entre les catégories d'immeuble définies par la densité relative des ensembles résidentiels et les caractéristiques des ménages. Nous utilisons les fichiers de microdonnées à grande diffusion (FMGD) du recensement de 1991 pour définir les caractéristiques qui distinguent la demande des quatre catégories suivantes de logement :

- les maisons unifamiliales;
- les duplex, les maisons en rangée et les logements mitoyens qui seront considérés comme une option;
- les immeubles d'appartements de moins de cinq étages;
- les tours d'habitation.

Dans la présente étude, les ménages sont constitués de couples avec des enfants, de couples sans enfant, de familles monoparentales, de même que de gens vivant seuls ou avec d'autres personnes non apparentées.

L'objectif de l'étude consiste à élaborer des profils décrivant les caractéristiques des ménages qui génèrent la demande de logements dans les catégories d'immeuble de secteur à haute densité et à déterminer les populations cibles qui, si elles choisissaient l'une des options de logement de secteur à densité moyenne, contribueraient le plus à atteindre le but consistant à augmenter la densité de nos villes tout en maintenant un niveau raisonnable de risques dans la commercialisation des logements.

Nous commençons l'étude par l'examen des données du recensement de 1991 pour décrire les ménages et les options de logement offertes aux résidents d'Ottawa. Elle relie la propension des différents types de ménage à occuper chacune des quatre catégories d'immeuble avec les prévisions à long terme de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), relativement aux ménages pour la région d'Ottawa. Ces prévisions jettent la base de la discussion relative à la façon dont les changements dans le revenu et le prix des logements influeront sur la demande dans l'avenir. Nous décrivons le rôle du parc actuel et établissons une prévision de base quant au nombre de futures mises en chantier dans la catégorie d'immeuble de secteur à haute densité. L'étude se termine par la description des profils de ménages qui pourront servir de cible pour la conception d'options de logements neufs de secteur à haute densité.

Préparé par Andrejs Skaburskis. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL: Fanis Grammenos. Ottawa: SCHL, 1999. (Série sur le logement abordable et le financement de l'habitation)

Numéro de commande : PF0341 ** Prix : 12,95 $ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada: 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

DÉSINVESTISSEMENT ET LE DÉCLIN DES QUARTIERS

Ce projet vise à mieux comprendre les influences et les facteurs qui déclenchent ou accélèrent le déclin des quartiers, à créer un cadre consensuel en vue d'une intervention pouvant stopper ou renverser la spirale du déclin, à évaluer la fonction de l'investissement dans l'habitation en tant que moteur de la réhabilitation et à relever les possibilités d'une intervention concrète faisant appel à des partenariats. L'analyse sera fondée sur trois villes ayant connu un déclin de leurs quartiers centraux.

Agent de projet de la SCHL : *Fanis Grammenos*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

ÉTAPE : Projet en cours

**** NOUVEAU ****

HOMEOWNER MOTIVATION AND REVITALIZATION OF OLDER RESIDENTIAL NEIGHBOURHOODS: A STUDY OF INCUMBENT UPGRADING IN WINNIPEG: FINAL REPORT

De récentes études dans différentes grandes villes ont permis de constater qu'il existe d'importantes activités d'amélioration et de rénovation résidentielles effectuées par les occupants dans les quartiers populaires établis. Notion distincte de celle d'embourgeoisement, qui se rapporte à la rénovation de logements suivant l'arrivée de résidents à revenu élevé dans d'anciens quartiers, l'activité de rénovation dans un quartier populaire stable est connue sous le nom d'amélioration par l'occupant. Les urbanistes estiment que ce type d'activité est très important pour la prévention du déclin des quartiers. La présente étude porte sur trois quartiers de Winnipeg, dans lesquelles un processus de revitalisation passe par l'amélioration par l'occupant. Pour améliorer notre compréhension du phénomène, on entreprend une analyse détaillée des caractéristiques de ces quartiers et des facteurs incitant les propriétaires-occupants à revenu modeste à améliorer leur maison et leur propriété.

Les résultats de l'étude suggèrent que si l'affectation de crédits publics et l'amélioration des infrastructures et des services collectifs sont des facteurs incitant les ménages à faire des dépenses de rénovation, d'autres facteurs tels que l'attachement au quartier, la perception du taux de criminalité, la cohésion du quartier, la participation aux organisations communautaires et une perception favorable en général peuvent être plus importants. On peut donc en déduire que d'encourager cette perception favorable des quartiers peut inciter les ménages à revenu modeste et faible à améliorer leur quartier et contribuer à en prévenir le déclin. Les résultats suggèrent également que les politiques visant à prévenir ou à régler des problèmes systémiques, tels que la pauvreté et les nombreux problèmes qui y sont associés, peuvent se révéler plus importantes pour la perception favorable d'un quartier que des initiatives publiques visant à en améliorer l'infrastructure matérielle.

Préparé par Tom Carter et Christian Douchant (enquêteurs principaux). Assistants de recherche : John Hoehn et Maggie Fredrickson. Agent de projet de la SCHL : Fanis Grammenos. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Courriel : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

RÉPARATION ET RÉNOVATION DE LOGEMENTS EN LOCATION AU CANADA

Le présent rapport présente les points saillants des données et une analyse de l'Enquête sur les dépenses de réparation et de rénovation de logements en location (EDRRLL). C'est Statistique Canada qui a réalisé l'enquête pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), tandis que Clayton Research Associates Limited a analysé l'information pour la présenter ici.

Depuis 1988, dans le cadre de l'Enquête sur les réparations et les rénovations effectuées par les propriétaires-occupants (ERRP), Statistique Canada fournit des données annuelles sur les travaux de réparation et de rénovation effectués par les propriétaires-occupants. On ne disposait toutefois pas de données comparables sur les logements en location. L'objectif principal de l'EDRRLL était donc de combler cette lacune en réunissant des renseignements sur les dépenses faites par les propriétaires bailleurs pour la réparation et la rénovation des logements en location. L'enquête porte uniquement sur les logements locatifs privés : les logements publics sont exclus. L'enquête exclut aussi des dépenses effectuées par les locataires sur les logements en location.

On a demandé aux répondants de déclarer les dépenses de réparation et de rénovation (et les coûts des matériaux et les travaux donnés à contrat) pour les sortes suivantes de travaux : ajouts; rénovations et modifications; remplacement d'équipement; nouvelles installations; réparation et entretien. L'EDRRLL recueille aussi des données sur les frais d'entretien ménager.

En plus d'une introduction, le rapport se divise en deux grandes sections.

- Points saillants : résume les principaux résultats de l'EDRRLL.
- Comparaison avec les dépenses des propriétaires-occupants : compare les estimations des dépenses pour les logements locatifs privés avec les estimations de l'ERRP pour les logements de propriétaires-occupants.

Le rapport principal s'accompagne de trois annexes.

- L'annexe A reproduit le formulaire de renseignements sur le contact qui a servi à choisir les participants, et le questionnaire de l'Enquête sur les dépenses de réparation et de rénovation de logements en location.
- L'annexe B traite plus en détail de la méthodologie de l'enquête.
- L'annexe C présente des totalisations détaillées pour les chiffres du rapport principal, comprenant des données sur la fréquence des dépenses de réparation et de rénovation et les dépenses moyennes par logement selon la sorte de travaux, la région, la sorte de bâtiment et la date de construction.

Préparé par : Clayton Research Associates Limited. Chef de projet : Patricia Arsenault. Préparé pour : La Société canadienne d'hypothèques et de logement, Agent de projet de la SCHL : Roger Lewis. Ottawa : SCHL, 1998. (Série sur le logement abordable et la finance de l'habitation : rapport de recherche)

Numéro de commande : PF0316. ** Prix 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005. succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du canada : 1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

CITY OF TORONTO RENT BANK PILOT PROJECT EVALUATION: FINAL REPORT

En mai 1998, la ville de Toronto mettait sur pied un projet pilote de banque d'aide au loyer visant à prévenir l'éviction des ménages monoparentaux dirigés par une femme en offrant un prêt remboursable permettant d'acquitter les arriérés de loyer et les services de soutien. La ville a sélectionné une proposition de partenariat parmi quatre organisations communautaires du secteur est du centre-ville (Neighbourhood Information Post, Regent Park Community Health Centre, Central Neighbourhood House et Dixon Hall) pour l'administration du projet pilote. La ville de Toronto et Centraide ont fourni le financement initial du projet, avec la contribution du personnel et les ressources humaines des organisations participantes. L'évaluation du projet est financée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement. En janvier 1999, le Groupe de travail sur les sans-abri de la ville Toronto recommandait la mise sur pied d'une banque d'aide au loyer comme mécanisme de prévention de l'éviction des locataires et moyen de prévenir l'itinérance.

La ville a retenu les services de Linda Lapointe et de Tim Welch afin qu'ils réalisent l'évaluation du projet pilote de banque d'aide au loyer. Après six mois de travail ayant débuté au début de 1999, les consultants ont pu terminer leur évaluation et formuler des recommandations. Outre les données obtenues auprès des clients des organisations participantes, les consultants ont également assisté à diverses réunions du Comité directeur, interviewé des représentants des organisations siégeant au Comité directeur, des propriétaires-bailleurs, des locataires faisant affaires avec la banque d'aide au loyer et des représentants de programmes semblables dans d'autres provinces. En mai 1999, le personnel a également mené une mini-enquête auprès des clients de la banque d'aide.

L'évaluation passe en revue les caractéristiques des utilisateurs de la banque d'aide au loyer, les répercussions du prêt sur leurs conditions de vie et de logement et le mode d'administration et d'application du programme. Le rapport formule en conclusion une série de recommandations qui aideront la ville dans la mise sur pied d'un programme étendu de banque d'aide au loyer. Pour l'année 1999, le conseil municipal de la ville de Toronto a affecté à ce programme des crédits de 200 000 $.

Préparé par Lapointe Consulting et Tim Welch and Associates sous la direction de Susan Bacque de la Division de l'hébergement, de l'habitation et du soutien de la municipalité de Toronto. Agents de projet de la SCHL : Anna Lenk. Toronto : La Division, 1999.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Division de l'hébergement, de l'habitation et du soutien
Ville de Toronto
7e étage, Metro Hall
55, rue John
Toronto (Ontario) M5V 3C6
Tél. : 416-392-1264

DOCUMENTATION DES PRATIQUES EXEMPLAIRES D'INTERVENTION AUPRÈS DES SANS-ABRI

La SCHL a documenté un échantillon représentatif de dix "pratiques exemplaires", de projets qui ont effectivement répondu aux besoins des sans-abri et des personnes "à risque" d'itinérance. Ces projets représentent une vaste gamme de solutions à l'itinérance et illustrent la diversité de la population des sans-abri à l'échelle du pays.

La SCHL a défini plusieurs critères de sélection des projets à documenter. Il était important que les projets montrent que les sans-abri participaient à l'élaboration des solutions, qu'ils étaient habilités à poursuivre activement l'objectif de l'indépendance, et que la sécurité était offerte, surtout à des groupes vulnérables comme les femmes, les enfants et les jeunes. D'autres facteurs ont été jugés des indicateurs importants de pratiques efficaces :

- l'intervention des fournisseurs de services de première ligne de la formulation des solutions;
- une approche multidimensionnelle de la réponse aux besoins;
- les divers services adaptés aux sous-populations; et
- la liberté de mettre en question les croyances et les normes actuelles au sujet de la nature du problème.

Six projets ont été documentés en détail et fournissent pour chacun d'entre eux un résumé, une fiche signalétique, un profil de la clientèle, un profil de gestion et financier, et une description du principe d'action et de l'approche d'ensemble. Quatre projets ont donné lieu à des documents semblables, mais sous forme plus condensée.

Préparé par les organismes ayant produit les pratiques exemplaires. Coordonné par : Luba Serge, Consultant en logement. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement. Agent de projet de la SCHL : Gloria Neufeld Redekop. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur les besoins particuliers de logement)

Note: Also available in English under the title: Documentation of Best Practices Addressing Homelessness.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario)
K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

FEMMES EN DIFFICULTÉ : UNE DÉCENNIE DE CHANGEMENTS POUR LES FEMMES SANS-ABRI À LONG TERME

Ce rapport présente une étude rétrospective de l'évolution du phénomène des femmes sans-abri dans la région de Toronto, en insistant particulièrement sur les conditions des femmes qui demeurent sans abri à long terme et sur les services dont elles ont besoin. L'étude se fonde sur les observations et l'expertise de personnes ayant travaillé de près avec les femmes sans-abri au cours de la dernière décennie. L'étude comprend des données d'entrevue obtenues auprès d'un petit nombre de ces femmes ainsi qu'un profil, basé sur la recherche, de l'errance à long terme parmi les femmes à Toronto.

Le rapport examine les distinctions entre l'utilisation des refuges et d'autres services par les femmes sans-abri (selon que leur errance est temporaire, épisodique ou chronique) et les répercussions de leur situation sur les besoins en logement et en services de soutien. Les femmes qui demeurent sans logis pendant de longues périodes doivent affronter des conditions semblables à celles des autres femmes sans-abri sauf que leurs ressources personnelles sont moindres, que leur état de santé physique et mentale est pire et que leur capacité de faire face aux événements est plus faible. Elles sont très susceptibles d'être atteintes de troubles mentaux graves et il semble que la toxicomanie soit en hausse parmi elles.

Préparé par Sylvia Novac, Joyce Brown et Gloria Gallant. Agent de projet de la SCHL : Brenda Baxter. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche).

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

RAPPORT SUR UNE ÉTUDE DE FAISABILITÉ VISANT UN SYSTÈME PILOTE D'INFORMATION APPLICABLE AUX CENTRES D'HÉBERGEMENT CANADIENS POUR PERSONNES ET FAMILLES SANS-ABRI.

Après une conférence sur l'itinérance, tenue en juin 1995, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) a entamé une série de projets pour tester le besoin et la demande à l'égard d'un système d'information applicable aux centres d'hébergement pour personnes et familles sans-abri. La recherche visait à élaborer un tel système d'information, si c'était nécessaire et faisable. Le présent rapport expose la seconde étape de ce travail : une étude de faisabilité sur un système pilote d'information pour les centres d'hébergement, ainsi qu'un exposé de spécifications éventuelles pour le système.

L'étude de faisabilité à recueilli des évaluations du besoin à l'égard d'un système d'information, ainsi que des opinions sur son fonctionnement éventuel, auprès d'organismes exploitant 62 centres d'hébergement dans des villes de toutes les régions canadiennes.

Les résultats de l'étude révèlent un intérêt considérable envers un système d'information pour les centres d'hébergement (90% des centres ont indiqué qu'un système d'information serait avantageux pour eux, et 63 % envisageraient d'y participer). Les résultats de l'étude de faisabilité suggèrent que l'intérêt des centres envers un système d'information national est prononcé, largement répandu dans tout le Canada, et qu'il est possible d'élaborer un système pilote pour les centres à l'intention des personnes et familles itinérantes dans notre pays. Les chercheurs recommandent un tel système, avec une forte participation des centres à chaque étape, comme cela a été le cas jusqu'à présent. Le système serait employé par les centres participants, et présenterait de nombreux usages pour la planification, les groupes de revendication ainsi que la gestion des cas.

Préparé par SPR Associates Inc. Agent de projet de la SCHL : John Engeland. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Série sur les besoins particuliers de logement)

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

SERVICES À L'INTENTION DES ENFANTS ET DES JEUNES DANS LES CENTRES D'HÉBERGEMENT DU CANADA POUR FAMILLES SANS ABRI

Ce projet vise à étudier la disponibilité et la viabilité de locaux et de services pour les jeunes et les enfants des les centres d'hébergement d'urgence pour familles (logements pour familles dans les refuges pour sans abri, logements temporaires et foyers-satellites tels que chambres d'hôtel et maisons d'hébergement pour victimes de violence familiale).

Agent de projet de la SCHL : *Gloria Neufeld Redekop*

Division : Division de la recherche

DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2085 0200

ÉTAPE : Projet en cours

TABLES RONDES SUR LES PRATIQUES EXEMPLAIRES D'INTERVENTION AUPRÈS DES SANS-ABRI : DOCUMENTS D'INFORMATION ET RÉSUMÉS

La SCHL a coparrainé cinq table rondes régionales en avril 1999 et une table ronde nationale en juin 1999 sur les pratiques exemplaires d'intervention auprès des sans-abri en alimentant la discussion au moyen de la «Documentation des pratiques exemplaires concernant les sans-abri». Les tables rondes régionales ont été parrainées par la SCHL et les organisations locales d'intervention auprès des sans-abri. Les tables rondes ont constitué des occasions privilégiées de réseautage et d'échange d'information sur les pratiques exemplaires efficaces. Un document final a été rédigé, en collaboration avec les organismes parrains, résumant les six tables rondes et présentant un aperçu de chacune des régions sur les grands enjeux touchant le phénomène des sans-abri.

Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, c1999. (Série sur les besoins particuliers de logement)

ÉTAPE : Nouveau Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

ÉVALUATION DE LA RECHERCHE COMMANDÉE À LA SCHL

Ce projet a pour objectif d'évaluer la recherche commandée à la SCHL.

Agent de projet de la SCHL : *Patricia Streich* ***NIC*** : 2170 0500001
Division : Services d'évaluation de programme et de vérification ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

HISTOIRE DES 50 PREMIÈRES ANNÉES DE LA SCHL : 1946-1996

Ce projet vise à rédiger un historique des 50 premières années de la SCHL (1946-1996).

Agent de projet de la SCHL : *Eric Tsang* ***NIC*** : 2113 0600001
Division : ***ÉTAPE*** : Projet en cours
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

RÉSUMÉ DU PLAN D'ENTREPRISE, SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT 2000-2004 = SUMMARY OF THE CORPORATE PLAN, CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION 2000-2004

Ce Résumé du Plan d'entreprise 2000-2004 pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et ses budgets annuels de 2000 est exigé par la Loi sur la gestion des finances publiques. Le Résumé présente un bref profil de la SCHL, dont il met en lumière les réalisations clés pour 1999, et traite de certains facteurs externes touchant la SCHL. Le Résumé précise en outre comment la SCHL entend atteindre ses quatre grands objectifs pour 2000 à 2004, et comment les activités de la SCHL et leurs résultats feront une différence pour les Canadiens. Enfin, le Résumé présente les plans financiers de la SCHL et les ressources qu'elle devra consacrer à l'application de la politique fédérale en matière d'habitation au cours des cinq prochaines années.

Ottawa : CMHC = SCHL, 2000.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété
DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4096
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.
Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada : 1-800-245-9274
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

GREENBACKS FROM GREEN ROOFS: FORGING A NEW INDUSTRY IN CANADA

Cette étude a pour but d'examiner les avantages des toits verts et des jardins verticaux, ainsi que les obstacles à la diffusion de technologies au Canada et les solutions y afférentes.

Les technologies associées aux toits verts et aux jardins verticaux offrent une foule d'avantages pour les secteurs public et privé, à savoir : économie d'énergie grâce à une isolation thermique accrue, augmentation des valeurs immobilières, réduction des dépenses pour les égouts pluviaux, meilleure qualité de l'air et plus de possibilités sur les plans esthétique, sanitaire et récréatif.

Les obstacles à la diffusion de ces technologies sont les suivants : manque de connaissances et de sensibilisation, peu d'incitatifs, coûts élevés, questions techniques et incertitudes. On peut surmonter ces obstacles comme suit : logithèque sur Internet, projets de démonstration bien en vue, appui par achats gouvernementaux, lignes de conduite et programmes du gouvernement; incitatifs financiers tels que rabais sur primes d'assurance et contrats de cautionnement d'exécution; recherches pour combler les lacunes relatives à l'information.

Préparé par Steven W. Peck, Chris Callaghan, Brad Bass, et Monica E. Kuhn. Agent de projet de la SCHL : Susan Fisher. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999. (Programme de subventions de recherche).

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

700, chemin de Montréal

Ottawa (Ontario)

K1A 0P7

Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642

Télécopieur : 613-748-4069

Email : chic@cmhc-schl.gc.ca.

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

DIRECTIVES DE CONCEPTION DE CORRIDORS ROUTIERS RÉGIONAUX

Cette étude vise à élaborer de nouvelles directives visant à favoriser l'aménagement de corridors routiers régionaux sécuritaires, facile d'accès pour les piétons et constituant des environnements agréables. Ces corridors devraient servir d'espaces publics liant les collectivités entre elles et améliorer les conditions de vie des ménages habitants.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2203 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE CRÉÉ PAR DES DÉPLACEMENTS URBAINS: OUTILS D'EVALUATION DE LA DURABILITÉ DES QUARTIERS

Cette étude a pour but de comparer les émissions de gaz à effet de serre découlant des déplacements urbains individuels et, compte tenu des variations touchant les variables de planification et d'aménagement des collectivités tels que la densité et l'occupation des sols. Le produit final sera un logiciel qui sera utilisé par la SCHL et ses clients pour évaluer les propositions d'aménagement visant la réduction des gaz à effet de serre produits par les déplacements urbains. Dans le cadre de l'étude, le logiciel sert à comparer neuf modèles d'aménagement de quartier du point de vue des émissions de gaz à effet de serre, chacun possédant des caractéristiques de conception et d'emplacement différentes.

Agent de projet de la SCHL : *Susan Fisher*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2041 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

INCIDENCE DE L'AMÉNAGEMENT URBAINE ET DE L'ACCESSIBILITÉ DU TRANSPORT SUR L'UTILISATION DE LA VOITURE PARTICULIÈRE : SOMMAIRE

L'objectif de cette étude est de mesurer l'influence des modèle d'utilisation du sol et de la forme urbaine sur la demande et le comportement des ménages en matière de déplacements. Au moyen de données résultant d'un sondage sur les déplacements des ménages dans la ville d'Edmonton, des analyses de régression multiple ont été réalisées afin d'examiner l'influence de facteurs tels que le revenu et la taille des ménages, l'accessibilité des modes de transport (marche, bicyclette, transport en commun et automobile), la densité urbaine et l'aménagement des routes.

Bien que cette étude montre que l'utilisation de la voiture est largement influencée par des facteurs indépendants de la volonté des urbanistes et ingénieurs, elle montre aussi que les mesures prises en urbanisme pour accroître l'accessibilité des sentiers pédestres, des autobus et des pistes cyclables, et diminuer l'accessibilité par voiture, peuvent réduire considérablement l'utilisation de la voiture. Les effets cumulatifs de ces mesures seront plus grands que les effets individuels.

Préparé par Hunt Analytics Incorporated. Préparé pour la Division de la recherche, Société canadienne d'hypothèques et de logement, Environnement Canada et Santé Canada. Agent de projet de la SCHL : Susan Fisher. Ottawa : SCHL, 1999. (Série sur la maison et les collectivités saines ; rapport de recherche)

Numéro de commande: PF0342. **Prix : 12,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Nouveau rapport complété

DISPONIBLE : Produits d'information de la SCHL

C.P. 35005, succursale BRM B

Toronto (Ontario) M7Y 6E5

Tél. :1-800-668-2642

Télécopieur pour les commandes en provenance du Canada:
1-800-245-9274

Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

DÉMONSTRATION DES OUTILS ET TECHNIQUES DE COMPTABILISATION DU COÛT COMPLET

Ce projet vise à faire la démonstration des avantages d'utilisation des outils et techniques de comptabilisation du coût complet pour évaluer les dépenses et les répercussions sociales, économiques et environnementales découlant de la croissance urbaine et d'analyser les coûts complets et les répercussions de la croissance sur des infrastructures données dans certains secteurs de la vallée du Bas Fraser. Le rapport final décrira également les plus récents outils et méthodes d'évaluation.

Agent de projet de la SCHL : *Doug Pollard*
Division : Division de la recherche
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 2127 0200001
ÉTAPE : Projet en cours

RAPPORTER AU PAYS LE PROGRAMME HABITAT

L'objectif de ce projet est de publier un livre afin d'informer les membres et tous les autres personnes intéressées dans le réseau des ONG canadiens sur l'habitatau sujet du résultat de la conférence HabitatII et du programme Habitat ainsi que de fournir de l'information et des idées afin de faciliter la mise en oeuvre du programme Habitat.

Agent de projet de la SCHL : *Louis Musto*
Division : Centre canadien d'exportation pour l'habitation
DISPONIBLE : Publication pas encore disponible

NIC : 1965 0900001
ÉTAPE : Projet en cours

GRANVILLE ISLAND: AN URBAN OASIS

Il y a vingt ans, Granville Island a été transformée d'un bas quartier industriel en décrépitude de 37 acres près de False Creek à Vancouver en ce qui pourrait être le réaménagement urbain le plus réussi d'Amérique du Nord. Les usines en tôle rouillée ont changé de vocation pour devenir des halles, une école de beaux-arts, des boutiques, restaurants, théâtres et ainsi de suite. De nos jours, plus de huit millions de visiteurs, 2 600 emplois et le chiffre d'affaires le plus élevé par pied carré de tous les marchés publics sur le continent caractérisent son succès.

Ce livre fait la chronique de l'histoire de Granville Island, célèbre ce qu'elle offre et scrute un côté rarement vu de ce qui se trouve à l'intérieur. Il décrit le patrimoine de l'île, sa transformation, ses attraits, ses agréments et la vie des gens qui y travaillent.

Préparé par Michael McCullough. Vancouver: Granville Island, Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1998.

**Prix 39,95$ + TPS et frais d'expédition.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Granville Island
Société canadienne d'hypothèques et de logement
1661 rue Duranleau, 2e étage
Vancouver, Colombie Britannique
V6H 3S3
Tél. : 604-666-6655
Télécopieur : 604-666-7376

LE PROGRAMME ÉCO-QUARTIER DE LA VILLE DE MONTRÉAL : UNE INNOVATION EN ÉVOLUTION

Le programme Éco-quartier a été lancé par la Ville de Montréal pour engager les citoyens dans les initiatives environnementales locales. Ce rapport a pour objet d'évaluer le programme pour que les lecteurs de Montréal et de toutes les municipalités du Canada puisse en tirer des leçons.

Ce programme novateur répond aux besoins locaux en matière d'écologie, plus précisément la collecte des matières recyclables et «l'écologisation» de la ville. Il n'a cependant pas fait la lutte aux grands problèmes environnementaux comme la pollution atmosphérique; il a plutôt mis l'accent sur les questions qui touchent les citoyens à l'échelle locale. Son mandat, et sa portée, étaient donc assez limités.

En ce qui a trait à «l'écologisation» des activités municipales, on a privilégié une approche horticole plutôt qu'écologique, c'est-à-dire l'embellissement au lieu de la biodiversification. Les interviews ont révélé que la participation des citoyens aux activités a été faible au chapitre de la conception et de l'entretien des emplacements plantés, mais que ces initiatives leur plaisent et qu'elles ont une vocation sociale.

Pour améliorer le programme, les organisateurs devraient faire participer les résidents à toutes les phases des projets, privilégier l'utilisation des espaces publics par rapport aux terrains privés et miser davantage sur les partenariats. Ils devraient aussi élargir le programme pour s'attaquer à d'autres problèmes environnementaux de nature locale.

Préparé par Gilles Sénécal et Diane Saint-Laurent avec la collaboration d'Anne-Marie Charlebois et de Daniel Léonard. Agent de projet de la SCHL: Susan Fisher. Ottawa : Société canadienne d'hypothèques et de logement, 1999.

ÉTAPE : Rapport complété

DISPONIBLE : Centre canadien de documentation sur l'habitation
Société canadienne d'hypothèques et de logement
700, chemin de Montréal,
Ottawa (Ontario) K1A 0P7
Tél. : 613-748-2367 ou 1-800-668-2642
Télécopieur : 613-748-4069
Email : chic@cmhc-schl.gc.ca
Clients internationaux : voir à la page 9 les instructions relatives aux commandes

Alternative mortgage instruments / Nouveaux modes de financement hypothécaire

(Rev. 15 p., October/octobre 1984)

Architecture in Canada / L'architecture du Canada

(18 p., July/juillet 1983)

Building and climatic factors / Construction et des éléments climatiques

(7 p., November/novembre 1983)

Building in cold climates / Construction dans les pays froids

(Rev. 9p., December/décembre 1989)

Building laws / Législation de la construction

(Rev. 25 p., October/octobre 1986)

Building materials / Matériaux de construction

(14 p., August/août 1987)

Building product information / Information sur les produits pour le bâtiment

(7 p., August/août 1984)

Children in the urban environment / Les enfants dans le milieu urbain

(23 p., January/janvier 1993)

Cohousing /Habitation communautaire

(8p., July/juillet 1996)

Computer-aided architectural design / Dessins architecturaux par ordinateur

(Rev. 2 p., September/septembre 1984)

Condominium conversion / Immeubles d'habitation - transformation en copropriétés

(12 p., May/mai 1986)

Condominiums / Copropriétés

(Rev. 12 p., March/mars 1986)

Congregate housing / Habitat collectif

(10 p., November/novembre 1991)

Construction industry in Canada / Industrie de la construction au Canada

(Rev. 27 p., January/janvier 1988)

Construction industry labour / Main-d'oeuvre de la construction

(6 p., February/février 1988)

Cooperative housing / Coopératives de logements

(Rev. 40 p., September/septembre 1988)

Crime prevention and architectural design / Design architectural et prévention de la criminalité

(7 p., May/mai 1989)

Crime prevention and urban safety in residential environments / La prévention du crime et la sécurité dans les milieux résidentiels urbains

(12p., September/septembre 1989)

Deinstitutionalization

(7 p., June/juin 1988)

Desktop Publishing

(3 p., March/mars 1988)

Development rights transfer / Transfert de droits de développement

(8p., December/décembre 1985)

Discrimination and segregation in housing in Canada / Bibliographie sur la discrimination et la ségrégation dans le logement au Canada

(5p., November/novembre 1991)

Downtown redevelopment / Réaménagement de centres-villes

(Rev. 26p., January/janvier 1989)

Earthquakes and construction / Tremblements de terre et construction

(20 p., March/mars 1995)

Energy conservation in multiple housing / Économie d'énergie dans les logements collectifs

(Rev. 3p., June/juin 1983)

Examples of housing program evaluations / Exemples d'évaluations de programmesde logement

(3p., January/janvier 1982)

Expandable housing / Les logements expansibles

(October/octobre 1985)

Experimental houses / Maisons expérimentales

(6p., January/janvier 1983)

External Research Program Reports arranged by subject / Rapports du programme de recherche à l'extérieur par sujet

(Rev. 56 p., September/septembre 1997)

False Creek, Vancouver, British Columbia / False Creek, Vancouver, Colombie-Britannique

(Rev. 4p., November/novembre 1984)

Federal/provincial relations and housing / Relations fédérales/provinciales et le logement

(3p., June/juin 1987)

Foundations / Fondations

(17p., January/janvier 1989)

Geodesic domes / Domes géodésiques

(4p., November/novembre 1983)

Graduated payment mortgages / Prêts hypothécaires à paiements progressifs

(Rev.3p., October/octobre 1991)

Group homes / Foyers de groupe

(Rev. 5p., May/mai 1986)

Halfway houses / Foyers de groupe

(Rev. 5p., May/mai 1986)

Home care vs institutional care / Soins à domicile ou en établissement

(3p., April/avril 1982)

Home equity conversion / Conversion de la valeur nette du logement

(9p., October/octobre 1988)

Home ownership / La propriété d'un logement

(Rev. 28p., August/août 1987)

Homelessness / Sans-logis

(Rev. 61p., June/juin 1998)

House designs - annotated / Modèles de maisons - annotée

(12 p., June/juin 1984)

Housing and AIDS / Hébergement des personnes atteintes du SIDA

(5 p., September/septembre 1993)

Housing and services for the disabled / Logement et les services pour les handicapés

(Rev. 68 p., April/avril 1992)

Housing and the elderly / Le logement et les personnes âgées

(Rev. 78 p., September/septembre 1988)

Housing conversion and residential intensification / Conversion d'habitations et intensification résidentielle

(Rev. 8 p., October/octobre 1990)

Housing costs / Prix des maisons

(12 p., August/août 1985)

Housing demand / La demande en logement

(22 p., November/novembre 1986)

Housing density / Densité d'habitation

(7 p., September/septembre 1985)

Housing for immigrants and minorities / Logement pour les groupes ethniques et immigrants

(7 p., May/mai 1993)

Housing for single parent families / Le logement et les familles monoparentales

(Rev. 6 p., May/mai 1986)

Housing for single people / Le logement et les personnes seules

(3 p., September/septembre 1984)

Housing in Canadian municipalities / Logement dans les municipalités canadiennes

(Rev. 44 p., March/mars 1985)

Housing in New Brunswick / Logement au Nouveau-Brunswick

(7 p., March/mars 1987)

Housing in Newfoundland / Logement à Terre-Neuve

(6 p., March/mars 1987)

Housing in Nova Scotia / Logement en Nouvelle-Écosse
(11 p., May/mai 1987)

Housing in Prince Edward Island / Logement dans l'Île-du-Prince-Édouard
(4 p., April/avril 1987)

Housing in the Atlantic Provinces / Logement dans la région de l'Atlantique
(4 p., April/avril 1987)

Housing in urban core areas / Logement dans les centres-villes
(Rev. 13 p., January/janvier 1985)

Housing management / Gestion des logements
(Rev. 23 p., January/janvier 1989)

Housing markets / Le marché du logement
(Rev. 36 p., January/janvier 1988)

Housing policy in Canada / Politique du logement au Canada
(Rev. 45 p., January/janvier 1987)

Housing quality / Qualité de logement
(8 p., January/janvier 1988)

Housing renovation / Restauration de quartiers résidentiels
(Rev. 62 p., March/mars 1988)

Housing stock / Stocks d'habitations
(8 p., February/février 1987)

Housing subsidies / Subventions au logement
(Rev. 49 p., October/octobre 1990)

Housing tenure / Status d'occupation des logements
(4 p., March/mars 1982)

Impact of inflation on house prices / Effets de l'inflation sur le prix des maisons
(Rev. 5 p., February/février 1995)

Indoor air pollution / Pollution de l'air des habitations
(Rev. 29 p., July/juillet 1990)

Infill housing / Logement résidentiel complémentaire
(Rev. 8 p., March/mars 1990)

Inner cities / Centres-villes
(Rev. 9 p., January/janvier 1985)

Insulation / Isolement
(Rev. 33 p., November/novembre 1991)

Intelligent buildings / Bâtiments intelligents
(3 p., February/février 1987)

Land banks and land trusts / Banques agraires et sociétés foncières
(October/octobre 1990)

Land use and energy conservation / Occupation du sol et l'économie d'énergie

(Rev. 4 p., August/août 1983)

LeBreton Flats / Les Plaines LeBreton

(Rev. 9 p., April/avril 1986)

Life cycle costing / Estimations du coût global

(Rev. 9 p., November/novembre 1992)

Lofts / Lofts

(6 p., July/juillet 1996)

Log structures / Constructions en pièce sur pièce

(Rev. 8 p., April/avril 1989)

Low cost affordable housing / Habitation à coût modique

(Rev. 35 p., October/octobre 1989)

Low energy housing / L'habitation à consommation réduite d'énergie

(8 p., June/juin 1984)

Manufactured housing / Habitation préfabriquée

(Rev. 33 p., November/novembre 1986)

Moisture problems in buildings / Humidité dans les constructions

(Rev. 21 p., July/juillet 1990)

Mortgage-backed securities / Titres hypothécaires

(13 p., March/mars 1988)

Mortgage insurance / L'assurance hypothécaire

(11 p., April/avril 1988)

Mortgages / Hypothèques

(Rev. 21 p., August/août 1984)

Municipal energy management / Gestion de l'énergie dans les municipalités

(Rev. 10 p., September/septembre 1983)

MURBs and RHOSPs / IRLMs et REELs /

(4 p., April/avril 1986)

Native housing / Logement pour autochtones

(20 p., January/janvier 1988)

Neighbourhood improvement programs / Programme d'amélioration des quartiers

(8 p., May/mai 1982)

Neighbourhood preservation / Conservation du quartier

(6 p., May/mai 1982)

Noise / Le bruit

(27 p., December/décembre 1991)

Non-profit housing / Le logement à but non-lucratif

(Rev. 19 p., October/octobre 1989)

Playgrounds / Terrains de jeux

(Rev. 30 p., December/décembre 1991)

Post occupancy evaluation / Évaluation après occupation

(13 p., February/février 1989)

Program evaluation / L'évaluation de programme

(Rev. 17 p., October/octobre 1986)

Program evaluation / L'évaluation de programme

(Rev. 17 p., October/octobre 1986)

Property tax / L'impôt sur la fortune

(7 p., February/février 1985)

Proposal writing / Rédaction de projets

(5 p., August/août 1988)

Public housing in Canada / Habitations à loyer modéré au Canada

(Rev. 63p., September/septembre 1991)

Public/Private Partnerships / Association du secteur public et du secteur privé

(12 p., December/décembre 1989)

R-2000 bibliography / Bibliographie sur R-2000

(7 p., September/septembre 1987)

Radon and houses / Radon dans les habitations

(Rev. 23 p., July/juillet 1990)

Railway relocation / Déplacement de voie ferrée

(6 p., October/octobre 1982)

Real estate in Canada / Propriété immobilière au Canada

(Rev. 37 p., September/septembre 1987)

Real property appraisal / Évaluation de la propriété immobilière

(12 p., April/avril 1984)

Reinsurance / Réassurance

(3 p., July/juillet 1987)

Rent control / Contrôle des loyers

(Rev. 20 p., August/août 1990)

Rental housing / Logement locatif

(53 p., October/octobre 1990)

Research methods / Méthodes de recherche

(6 p., December/décembre 1983)

Residential development / Développement résidentiel

(Rev. 57 p., July/juillet 1991)

Residential displacement, relocation, and gentrification / Relogement, relocalisation, et embourgeoisement

(19 p., September/septembre 1988)

Residential energy conservation / Économies d'énergie dans l'habitation

(19p., June/juin 1983)

Residential Rehabilitation Assistance Program / Programme d'aide à la remise en état des logements

(8 p., February/février 1988)

Resource communities / Villes d'exploitation de ressources

(Rev. 15 p., March/mars 1988)

Retirement and life care communities / Collectivités de retraités et communautés fournissant des soins à vie

(Rev. 10 p., March/mars 1990)

Rooming houses / Maisons d'hébergement

(3 p., May/mai 1986)

Rural housing / Logement rural

(Rev. 18 p., March/mars 1988)

Safety in the home / La sécurité au foyer

(4 p., July/juillet 1988)

Scholarship Program 1947 - 1993 / Programme des bourses d'étude 1947 - 1993

(66 p., May/mai 1994)

Secondary mortgage markets / Marchés hypothécaires secondaires

(6 p., August/août 1982)

Self-help housing / Autoconstruction

(Rev. 13 p., January/janvier 1989)

Shared appreciation mortgages / Prêts hypothécaires avec participation à la plus-value

(Rev. 2 p., October/octobre 1984)

Shared housing / Logement à contrepartie de travaux

(Rev. 11 p., October/octobre 1991)

Small apartment design / Conception de petits appartements

(2 p., October/octobre 1985)

Small houses / Les petites maisons

(5 p., October/octobre 1986)

Smart house / Maison automate

(Rev. 12 p., December/décembre 1990)

Solar access rights / Droit au soleil

(Rev. 8 p., October/octobre 1992)

Solar heating / Chauffage solaire

(Rev. 16 p., October/octobre 1992)

Solar houses / Maisons solaires

(Rev. 22 p., October/octobre 1992)

Stackwall house construction / Construction de maisons de «bois cordé»

(Rev. 1p., September/septembre 1983)

Strategic planning / Planification stratégique

(8 p., September/septembre 1986)

Straw bale housing / Maisons de ballots de paille et mortier

(Rev. 7 p., June/juin 1995)

Student housing / Logement pour les étudiants

(Rev. 6 p., July/juillet 1989)

Suburbs / Banlieues

(Rev. 9 p., September/septembre 1983)

Technology transfer and the construction industry / Transfert de la technologie dans le secteur de la construction

(8 p., December/décembre 1986)

Temporary shelter for battered women / L'hébergement temporaire pour les femmes victimes de violence

(Rev. 11 p., May/mai 1991)

Total Quality Management/Qualité totale

(17p., July/juillet 1996)

Underground housing / Maisons souterraines

(Rev. 31 p., October/octobre 1992)

Urban planning in Canada / Urbanisme au Canada

(25 p., November/novembre 1982)

User participation in housing design for the elderly / Participation des usagers dans la conception de logements pour personnes âgées

(Rev. 5 p., June/juin 1984)

Vacation homes / Chalets

(29 p., November/novembre 1991)

Variable-rate mortgages / Les prêts hypothécaires à taux variable

(Rev. 9p., October/octobre 1991)

Ventilation / Ventilation

(Rev. 26 p., September/septembre 1991)

Warehouse conversions / Conversions d'entrepôts

(4 p., September/septembre 1983)

Waterfront areas and harbours / Fronts de mers et les ports

(13 p., December/décembre 1984)

Wind pressure and buildings / Les pressions exercées par le vent sur les bâtiments

(Rev. 13 p., November/novembre 1990)

Women and housing / Les femmes et le logement

(15 p., April/avril1991)

Wood construction / Construction en bois

(Rev. 21 p., August/août 1987)

Wraparound mortgages / Les prêts hypothécaires intégrants

(2 p., January/janvier 1983)

Youth and Housing / Les jeunes et le logement

(20 p., November/novembre 1998)

Zoning in Canada / Zonage au Canada

(5 p., December/décembre 1983)

INDEX DES TITRES

ACCÈS AU LOGEMENT POUR LES AUTOCHTONES EN MILIEU URBAIN (ET L'ITINÉRANCE), P. 180

ADAPTING CANADIAN HOUSING TECHNOLOGY TO INTERNATIONAL MARKETS: DESIGN, MATERIALS, COMPONENTS AND STRUCTURES, P. 140

ADDRESSING SPECIAL HOUSING NEEDS IN FIRST NATION COMMUNITIES, P. 177

ADJUSTEMENT OF THE ELDERLY TO CONGREGATE CARE HOUSING, P. 192

AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE (AIE) : INCIDENCE LIÉE À L'ÉNERGIE DES BÂTIMENTS SUR L'ENVIRONNEMENT, P. 50

AGING TENANTS IN THE PRIVATE RENTAL MARKET, P. 192

AMÉLIORATION D'UN SYSTÈME DE TRAITEMENT AUTONOME DES EAUX USÉES, P. 33

AMÉLIORATION DE LA PERFORMANCE DES SOUS-SOLS, P. 106

AMÉLIORATION DU PARC DE LOGEMENTS EN RUSSIE : DÉBOUCHÉS ET OBSTACLES POUR LES EXPORTATEURS CANADIENS, P. 142

AMÉLIORATION TECHNIQUE DE LA VENTILATION, P. 22

AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL ACCESSIBLE AU CENTRE-VILLE, P. 199

ANALYSE DE L'INCIDENCE DES MESURES D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, P. 51

ANALYSE DÉTAILLÉE D'EXPÉRIENCES EN AUTOCONSTRUCTION, P. 63

ANALYSE DOCUMENTAIRE : INCIDENCE FISCALE DANS LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, P. 184

ANALYSE DU COÛT COMPARATIF D'UNE MAISON TYPIQUE AVEC CHARPENTE EN 2 X 4 AU CANADA ET AU JAPON, P. 142

APERÇU DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR EN MATIÈRE D'HABITATION AU CANADA, P. 101

APPLICATION DE LA RÉALITÉ VIRTUELLE AU CONCOURS DE CONCEPTION BÂTI-FLEX - VOLETS 2 ET 3, P. 16

APPLICATION OF STRUCTURAL STEEL TO SINGLE-FAMILY RESIDENTIAL CONSTRUCTION, P. 65

APPUI AU CONSORTIUM SUR LA MODÉLISATION DES ÉMANATIONS DES MATÉRIAUX ET LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR, P. 93

ASSURANCES ET GESTION DES RISQUES EN MILIEU AUTOCHTONE, P. 178

ATELIER PILOTE SUR LES MODÈLES DE MAISONS SOLAIRES PASSIVES, P. 16

AVENIR DES NORMES CANADIENNES DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE, P. 31

BASE DE DONNÉES SUR CÉDÉROM SUR L'HABITATION AU CANADA, P. 167

BÂTI-FLEX: UN CHEZ-SOI ADAPTABLE, P. 16

BESOINS DE LOGEMENTS DES PERSONNES AYANT DES INCAPACITÉS, P. 199

BESOINS IMPÉRIEUX DE LOGEMENT DES INUIT, MÉTIS ET INDIENS INSCRITS ET NON INSCRITS VIVANT HORS DES RÉSERVES, AU CANADA, P. 181

CANADIENNES ET LEUR LOGEMENT : 1997, P. 158

CASE STUDIES OF POTENTIAL APPLICATIONS OF INNOVATIVE RESIDENTIAL WATER AND WASTEWATER TECHNOLOGIES, P. 33

CENTRE ISCI : INSTALLATION D'UN BLOC D'EXPOSITION DANS LE CENTRE INTERACTIF DES SCIENCES DANS LE VIEUX PORT DE MONTRÉAL, P. 40

CHAIRE DE RECHERCHE EN SANTÉ ET EN QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR – UNIVERSITÉ CARLETON, P. 94

CHARRETTE DE CONCEPTION D'HABITATIONS POUR PERSONNES SEULES, P. 17

CHARRETTE SUR LA CONCEPTION DURABLE POUR LE QUARTIER SOUTH EAST FALSE CREEK DE VANCOUVER, P. 41

CHOIX DE LOGEMENTS POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE DÉMENCE, P. 196

CITY OF TORONTO RENT BANK PILOT PROJECT EVALUATION, P. 206

COFFRAGES AJUSTABLES, P. 90

COMPARAISON DES COÛTS ET DE L'EFFICACITÉ DE L'UTILISATION DES RESSOURCES DE SEPT TYPES D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER RÉSIDENTIEL, P. 41

COMPARAISON DU CHAUFFAGE DE L'EAU ET DES LOCAUX DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION ENTRE INSTALLATION CENTRALE ET GÉNÉRATEUR AUTONOME, P. 22

COMPARATIVE ANALYSIS OF RESIDENTIAL CONSTRUCTION IN SEATTLE, WA AND VANCOUVER, B.C., P. 110

COMPENDIUM DES STRATÉGIES FAVORISANT L'ABORDABILITÉ DES LOGEMENTS, P. 170

COMPORTEMENT DE L'HUMIDITÉ DANS LES SYSTÈMES DE MURS À OSSATURE DE BOIS AVEC REVÊTEMENT DE STUCCO PAR MODÉLISATION AU MOYEN DU LOGICIEL WALLDRY, P. 76

COMPRENDRE LES ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT DANS LE LOGEMENT LOCATIF PRIVÉ AU CANADA, P. 185

COMPTE RENDU D'ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE : 1055, RUE BAY, TORONTO, P. 51

CONCEPTION D'UN AMÉNAGEMENT PAYSAGER DURABLE POUR LES AMÉNAGEMENTS RÉSIDENTIELS, P. 41

CONCEPTION D'UN MODÈLE RÉSIDENTIEL DE CONSOMMATION DE L'EAU, P. 34

CONCEPTION DE JOINTS DURABLES ENTRE LES FENÊTRES ET LES MURS, P. 100

CONCEPTION DE RUES RÉSIDENTIELLES : TIRER LES LEÇONS DES BANLIEUES, P. 133

CONCEPTION DURABLE D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES POUR UN LOTISSEMENT RÉSIDENTIEL, P. 42

CONCEPTION ET MISE À L'ESSAI D'UN PROTOTYPE DE SERVICES PUBLICS, P. 42

CONCEPTION URBAINE : ANALYSE DES DEGRÉS DE DENSITÉ ET ÉLABORATION D'UN OUTIL DE CONCEPTION, P. 133

CONDITION SURVEY OF HIGH-RISE RENTAL STOCK IN THE CITY OF TORONTO, P. 112

CONSTRUCTION EN BLOCS DE TERRE COMPRIMÉE, P. 90

CONSTRUIRE ET RÉNOVER AVEC DES MATÉRIAUX RÉCUPÉRÉS : UN PLAN DE TRAVAIL POUR LA RÉUTILISATION, P. 91

CONTRIBUTION À LA PRÉPARATION D'UNE ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN, P. 113

CONTRIBUTION À LA RÉDACTION D'UN RÉPERTOIRE MULTILINGUE DES ENTREPRISES CANADIENNES DE L'INDUSTRIE DE L'HABITATION USINÉE, P. 73

CONTRIBUTION À UNE ÉTUDE DE MARCHÉ POUR LES PRODUITS DE BOIS RÉSISTANT AUX TERMITES DANS LES PAYS RIVERAINS DU PACIFIQUE, P. 142

CONTRIBUTION DE LA SCHL À UN PROJET DE DÉMONSTRATION D'UNE COLLECTIVITÉ ÉCOLOGIQUE À SURREY (C.-B.), P. 155

CONTRIBUTION FINANCIÈRE EN FAVEUR DE CHARRETTES DE CONCEPTION INTÉGRÉE CHEZ CONSTRUCT CANADA , P. 113

CONTRÔLE D'UNE INSTALLATION DE CHAUFFAGE MIXTE, P. 22

CONTRÔLE DE L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE L'ENVELOPPE D'UNE TOUR D'HABITATION, P. 114

CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ DANS DES MURS EN BALLOTS DE PAILLE PRÈS DU REVÊTEMENT EXTÉRIEUR EN STUCCO, P. 76

CONTRÔLE DE LA PERFORMANCE : ASSEMBLAGE MURAL À POTEAUX D'ACIER ET REVÊTEMENT DE BRIQUES (PA/RB) : ÉTAPE 4, P. 114

CONTRÔLE DE SYSTÈMES INNOVATEURS MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES, P. 115

CONTRÔLE DES CHARGES PARTIELLES ET DU GIVRAGE POUR LES ROUES DESSICANTES UTILISÉES DANS LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS, P. 23

CONTRÔLE DES INFILTRATIONS DE PLUIE, P. 115

CONTRÔLE DU RENDEMENT D'UNE TOUR D'HABITATION D'UN TYPE NOVATEUR, P. 115

CONVERSION D'IMMEUBLES DE GRANDE HAUTEUR EN TOURS D'HABITATION, P. 116

CORRECTION DES PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS DES IMMEUBLES DE LA C.-B., P. 116

CORRIDOR AIR VENTILATION SYSTEM ENERGY USE IN MULTI-UNIT RESIDENTIAL BUILDINGS, P. 52

CORROSION OF DOMESTIC OIL TANKS, P. 23

COULOIRS DE VERDURE EN TRANSITION EN MILIEU RÉSIDENTIEL : QUATRE DÉCENNIES DE PRATIQUE À WATERLOO, P. 42

COURS DE FORMATION DES ENTREPRENEURS SUR LA CONSTRUCTION ET LA REMISE EN ÉTAT D'ENVELOPPES DURABLES DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS À OSSATURE DE BOIS SITUÉS DANS LA VALLÉE DU BAS FRASER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET SUR L'ÎLE DE VANCOUVER, P. 66

COURS DE GESTION DE CONTRATS DESTINÉ AUX GESTIONNAIRES IMMOBILIERS RÉSIDENTIELS ET AUX PROPRIÉTAIRES DE BÂTIMENT, P. 61

COURS DE GESTION DES RESSOURCES DE CONSTRUCTION - PHASE II, P. 43

COURS DE VÉRIFICATION TECHNIQUE À L'INTENTION DES GESTIONNAIRES IMMOBILIERS, P. 62

CRITÈRES POUR AIDER À CRÉER DES ALLIANCES RÉUSSIES DANS LE SECTEUR CANADIEN DU LOGEMENT, P. 142

DÉFI IDÉES POUR LES TOURS D'HABITATION, P. 117

DÉFINITION DE LA FORCE MOTRICE DE CONVECTION INHÉRENTE À L'INTRUSION DE GAZ SOUTERRAIN DANS LES MAISONS, P. 94

DÉMONSTRATION DE LOGEMENT SÉCURITAIRE SUR DES TERRAINS LÉGÈREMENT CONTAMINÉS, P. 109

DÉMONSTRATION DES MAISONS SAINES DANS UNE RÉSERVE, P. 43

DÉMONSTRATION DES OUTILS ET TECHNIQUES DE COMPTABILISATION DU COÛT COMPLET, P. 215

DÉMONSTRATION DES PRINCIPES BÂTI-FLEX, P. 17

DENSIFICATION RÉSIDENTIELLE EN QUARTIER CENTRAL, P. 133

DESCRIPTION DES FUITES D'AIR, DES GRADIENTS DE PRESSION ET DES MOUVEMENTS D'AIR RÉSULTANTS DANS LES TOURS D'HABITATION, P. 24

DESCRIPTION DU PARC D'IMMEUBLES EN COPROPRIÉTÉ AU CANADA, P. 117

DÉSINVESTISSEMENT ET LE DÉCLIN DES QUARTIERS, P. 203

DEVELOPMENT OF GENERIC ENGINEERED DETAILS FOR THE CONSTRUCTION OF RESIDENTIAL TALL WALLS, P. 66

DÉVELOPPEMENT DURABLE AU CANADA, P. 152

DIAPORAMA SUR DEUX TYPES DE FONDATION ET SUR LE CONTRÔLE DU RENDEMENT DE DEUX EXEMPLES DE CES TYPES DE FONDATIONS, P. 107

DIE KANADISCHE HOLZRAHMENBAUWEISE ET FACHAUSDRÜCKE IM HÄUSERBAU, P. 68

DIFFÉRENTS MÉCANISMES DE FINANCEMENT DE L'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE, P. 164

DIFFUSION AUX AUTOCHTONES D'INFORMATION SUR LA MAISON SAINE, P. 87

DIFFUSION TECHNOLOGIQUE - UNE NOUVELLE DÉMARCHE, P. 40

DIRECTIVES DE CONCEPTION DE CORRIDORS ROUTIERS RÉGIONAUX, P. 213

DIRECTIVES POUR L'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DES MURS DE MAÇONNERIE NON ISOLÉS, P. 118

DIRECTIVES POUR LA GESTION DE L'HUMIDITÉ DANS LES MURS EXTÉRIEURS, P. 76

DOCUMENT CONSULTATIF SUR LES SYSTÈMES MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES DES ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS, P. 118

DOCUMENT DE BASE SUR LA PLANIFICATION D'ÉNERGIE EN MILIEU URBAIN, P. 53

DOCUMENTATION DES PRATIQUES EXEMPLAIRES D'INTERVENTION AUPRÈS DES SANS-ABRI, P. 207

DOCUMENTATION SUR LES ÉTUDES DE CAS DE LA COOPÉRATIVE CONSERVATION, P. 44

DOCUMENTS SUR LE FONCTIONNEMENT ET L'ENTRETIEN DES SYSTÈMES MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES DES COLLECTIFS D'HABITATION, P. 118

DURABILITÉ ET DURÉE UTILE DES ÉLÉMENTS ET ÉQUIPEMENT DES COLLECTIFS D'HABITATION, P. 91

EARTHQUAKE RESISTANT MODULAR HOME FOUNDATION SYSTEM, P. 143

EFFET DES DROITS D'AMÉNAGEMENT SUR LA FORME URBAINE : UNE ANALYSE ÉCONOMÉTRIQUE, P. 134

EFFET SUR L'ASTHME D'UNE AMÉLIORATION DU MILIEU INTÉRIEUR RÉSIDENTIEL : ÉTUDE PILOTE, P. 95

EFFICACITÉ DE DIFFÉRENTS TRAITEMENTS ET MÉTHODES DE RÉNOVATION POUR RÉSOUDRE DES PROBLÈMES D'HUMIDITÉ DANS LES SOUS-SOLS, P. 77

ÉLABORATION D'UN CADRE DE TRAVAIL POUR L'ADOPTION DE CODES, DE NORMES ET DE PROCÉDÉS DE CERTIFICATION EN VUE DE L'APPLICATION EN RUSSIE DES PRODUITS ET TECHNIQUES DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, P. 144

ÉLABORATION D'UN COURS SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES À L'INTENTION DES PREMIÈRES NATIONS, P. 81

ÉLABORATION D'UN LOGICIEL TECHNOLOGIQUE SUR LES EAUX USÉES, P. 34

ÉLABORATION D'UN MODULE DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR À L'INTENTION DES MÉDECINS, P. 95

ÉLABORATION D'UN PROGRAMME POUR UN SÉMINAIRE SUR LE SYSTÈME CANADIEN D'HABITATION ET CONSTITUTION D'UNE ÉQUIPE INTERNATIONALE DE FORMATION, P. 144

ÉLABORATION D'UNE NOUVELLE VERSION DE LA NORME POUR LA CONSTRUCTION EN BÉTON POUR LE LOGEMENT ET LES PETITS BÂTIMENTS (CSA A438), P. 19

ÉLABORATION DE CONCEPTS COMMERCIALEMENT VIABLES ET D'UNE CONCEPTION POUR UN SYSTÈME D'OSSATURE RÉSIDENTIELLE D'UNE MAISON MONOCOQUE, P. 68

ÉLABORATION DE DIRECTIVES DE PERFORMANCE POUR LES SYSTÈMES ET LES MATÉRIAUX DES SOUS-SOLS, P. 107

ÉLABORATION DE MATÉRIEL DE FORMATION SUR DIFFÉRENTS ASPECTS DU CRÉDIT HYPOTHÉCAIRE, P. 144

ÉLABORATION DE NORMES EN MATIÈRE D'ÉMISSIONS PROVENANT DE MATÉRIAUX EN VUE DE LEUR APPROBATION PAR L'ASTM, P. 96

ÉLABORATION DES NORMES SUR LES TESTS DES ÉMANATIONS DES MATÉRIAUX, P. 96

ÉLIMINATION DES OBSTACLES À L'AMÉNAGEMENT IMMOBILIER ÉCOLOGIQUE AU CANADA, P. 44

ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE SERRE CRÉÉ PAR DES DÉPLACEMENTS URBAINS, P. 213

EMPLOI ET L'ACTIVITÉ DE LOGEMENT, P. 190

ENFANTS ET LE LOGEMENT AU CANADA, P. 139

ENQUÊTE SUR L'ENVELOPPE DES BÂTIMENTS DU PARC LOCATIF, P. 53

ENQUÊTE SUR LE CONTRÔLE DE LA FUMÉE DANS LES TOURS D'HABITATION PAR UNE VENTILATION À PRESSION POSITIVE, P. 81

ENQUÊTE SUR LES BESOINS DE LOGEMENT EN CHINE , P. 145

ENQUÊTE SUR LES ENJEUX DE L'ÉVALUATION DU PROGRAMME L'ÉTAPE SUIVANTE, P. 157

ENQUÊTE SUR LES NIVEAUX D'EXPOSITION AUX MOISISSURES LORS DE TRAVAUX DE RÉFECTION PAR L'EXTÉRIEUR, P. 77

ENSEMBLES DE LOGEMENTS COLLECTIFS GOVERNOR'S ROAD ET SPENCER CREEK VILLAGE À DUNDAS EN ONTARIO, P. 119

ENTRETIEN MAJEUR ET RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE, ÉTUDE D'UNE AVENUE POUR AMÉLIORER L'ACCESSIBILITÉ ARCHITECTURALE DE BÂTIMENTS EXISTANTS, P. 199

ENVELOPPE À OSSATURE DE BOIS. GUIDE DES RÈGLES DE L'ART, TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT, P. 119

ENVELOPPE DE BÂTIMENTS À OSSATURE DE BOIS DANS LE CLIMAT LITTORAL DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE. GUIDE DES RÈGLES DE L'ART, TECHNOLOGIE DU BÂTIMENT, P. 120

ESSAI DE LA MÉTHODE DE LA ZONE TAMPON DYNAMIQUE AU 312, RUE CUMBERLAND, À OTTAWA, P. 121

ESSAIS SUR LE TERRAIN D'INSTALLATIONS DE VENTILATION CONÇUES DE FAÇON À RESPECTER LE CNB DE 1995, P. 24

ÉTABLISSEMENT DE REPÈRES POUR LES DÉPENSES EN INSTALLATIONS PHYSIQUES DANS LES ENSEMBLES DE LOGEMENTS SANS BUT LUCRATIF, P. 188

ÉTAT DES CONNAISSANCES SUR LA DÉSHUMIDIFICATION DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS, P. 77

ETHNICITÉ ET CULTURE - PARTICIPATION DES LOCATAIRES, P. 183

ÉTUDE COMPARATIVE DES DIFFÉRENTS SYSTÈMES DE CHARPENTE ET DE BÂTIMENT EN USAGE DANS LES IMMEUBLES BAS, P. 69

ÉTUDE DE CAS DE LA RÉNOVATION D'UN IMMEUBLE À APPARTEMENTS AYANT DES MURS DE MAÇONNERIE SOLIDES, P. 121

ÉTUDE DE FAISABILITÉ D'UNE RECHERCHE SUR LA CORRÉLATION ENTRE LA QUALITÉ DU LOGEMENT ET LA SANTÉ ET LE NIVEAU DE SCOLARITÉ, P. 168

ÉTUDE DE FAISABILITÉ DE CONSTRUIRE UNE MAISON DE DÉMONSTRATION AU ROYAUME-UNI , P. 145

ÉTUDE DE FAISABILITÉ ÉCONOMIQUE SUR LES TECHNOLOGIES DE RÉUTILISATION ET DE TRAITEMENT DE L'EAU, P. 35

ÉTUDE DE FAISABILITÉ SUR LES SERVICES APRÈS VENTE ET L'OUVERTURE D'UN ENTREPÔT POUR LES EXPORTATIONS VERS LE JAPON DE PRODUITS DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, P. 145

ÉTUDE DE L'INCIDENCE DE LA MOISISSURE DANS LES MAISONS SUR LES NOUVEAUX-NÉS À L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD, P. 96

ÉTUDE DE L'ORIENTATION SPATIALE DANS UN COMPLEXE RÉSIDENTIEL POUR PERSONNES ÂGÉES PRÉSENTANT OU NON DES TROUBLES COGNITIFS, P. 193

ÉTUDE DE LA PLUIE POUSSÉE PAR LE VENT À L'ENSEMBLE DE LOGEMENTS COLLECTIFS GOVERNOR'S ROAD, P. 121

ÉTUDE DE MARCHÉ POUR LES PRODUITS DE CONSTRUCTION DU MIDWEST DANS LES ÉTATS DE L'ILLINOIS, DU WISCONSIN ET DU MISSOURI, P. 146

ÉTUDE DE MILIEU : CONCEPTION CENTRÉE SUR LES ENFANTS, P. 140

ÉTUDE DE NOUVELLES ORIENTATIONS EN MATIÈRE D'ORGANISATION ET DE MODE D'OCCUPATION POUR LA GESTION DES ACTIVITÉS DES PREMIÈRES NATIONS DANS LE DOMAINE DU LOGEMENT, LA STIMULATION DE LA PRODUCTION ET L'AMÉLIORATION DE L'ENTRETIEN ET DE LA DURABILITÉ, P. 179

ÉTUDE DE SÉMIOMÉTRIE, P. 190

ÉTUDE DES DONNÉES SUR L'ENVELOPPE DES TOURS D'HABITATION EN COLOMBIE-BRITANNIQUE, P. 122

ÉTUDE DES ÉVALUATIONS DU RISQUE ADAPTÉES AU SITE - HABITATIONS, P. 110

ÉTUDE DES POSSIBILITÉS DE COENTREPRISE ET DES DÉBOUCHÉS D'EXPORTATION DE PRODUITS ET DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION SE RAPPORTANT AU DÉVELOPPEMENT DURABLE EN CHINE, P. 146

ÉTUDE DES SYSTÈMES DE RETOUR D'AIR RÉSIDENTIEL UTILISANT L'ESPACE ENTRE LES SOLIVES, P. 97

ÉTUDE DU MARCHÉ DE L'INDE, P. 146

ÉTUDE POUR ÉTABLIR LA NÉCESSITÉ D'UN PROGRAMME PRIVÉ DE GARANTIE DES HABITATIONS POUR AIDER LES EXPORTATEURS CANADIENS DU DOMAINE DE L'HABITATION, P. 147

ÉTUDE SUR LA SATISFACTION DES UTILISATEURS DES CHOIX DE LOGEMENT POUR LES CANADIENS PLUS ÂGÉS, P. 193

ÉTUDE SUR LES DÉBOUCHÉS POUR LES MAISONS USINÉES DANS LE SUD-EST DES ETATS-UNIS, P. 147

ÉTUDE SUR LES PERSPECTIVES DES MARCHÉS DE L'HABITATION AUX ÉTATS-UNIS, P. 148

ÉTUDE SUR LES PRÉFÉRENCES DE LA GÉNÉRATION X RELATIVEMENT AU LOGEMENT, P. 159

ÉTUDE VISANT À IDENTIFIER ET À CARACTÉRISER LES EXPORTATEURS CANADIENS DU DOMAINE DE L'HABITATION ACTUELS ET ÉVENTUELS DANS LES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE, P. 148

ÉTUDES DE CAS DE RÉPARATION ET D'AMÉLIORATION DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DANS LES LOGEMENTS COLLECTIFS, P. 122

ÉTUDES DE CAS POUR LES TECHNOLOGIES ET LES SOLUTIONS INNOVATRICES DANS DES LOGEMENTS COLLECTIFS RÉUSSIS, P. 123

ÉTUDES DE CAS SUR LA CONSERVATION DE L'EAU DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, P. 35

ÉTUDES DE CAS SUR L'AMÉNAGEMENT PAYSAGER : ÉLABORATION DE DOCUMENTS D'INFORMATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE À L'INTENTION DES CONSOMMATEURS, P. 44

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE – CONTRÔLE D'UNE INSTALLATION DE CHAUFFAGE DE TYPE BIÉNERGIE, P. 54

ÉTUDES DE CAS SUR L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE DE BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS, P. 54

ÉTUDES SPÉCIALES SUR LES DONNÉES DU RECENSEMENT DE 1996, P. 168

ÉVALUATION DE L'ÉNERGIE INDIRECTE À LA COOPÉRATIVE CONSERVATION , P. 54

ÉVALUATION DE L'INDUSTRIE DES COMPOSANTS DU BÂTIMENT PRÉFABRIQUÉS, P. 148

ÉVALUATION DE L'INITIATIVE DE STAGES EN HABITATION POUR LES JEUNES DES PREMIÈRES NATIONS ET LES JEUNES INUIT, P. 88

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE DES COMMANDES POUR POMPE RELAIS À DES FINS D'ÉCONOMIE D'EAU ET D'ÉNERGIE, P. 35

ÉVALUATION DE LA PERFORMANCE DES PRODUITS HYDROFUGES POUR LA MAÇONNERIE AU-DESSUS DU SOL, P. 78

ÉVALUATION DE LA RECHERCHE COMMANDÉE À LA SCHL, P. 211

ÉVALUATION DES BESOINS EN VUE D'UNE CONFÉRENCE CANADIENNE SUR L'AMÉLIORATION ÉCONERGÉTIQUE DES LOGEMENTS, P. 55

ÉVALUATION DES CODES, DES RÈGLEMENTS ET DES MÉTHODES DE CONCEPTION ET DE CONSTRUCTION DANS LES MARCHÉS PRIORITAIRES (ÉTATS-UNIS, RUSSIE, CORÉE DU SUD, CHILI), P. 149

ÉVALUATION DES FILTRES À AIR RÉSIDENTIELS INSTALLÉS DANS LES CONDUITS, P. 25

ÉVALUATION DES FILTRES POUR GÉNÉRATEURS D'AIR CHAUD RÉSIDENTIELS, P. 25

ÉVALUATION DES PARAMÈTRES DES SYSTÈMES DE VENTILATION DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION, P. 26

ÉVALUATION DES PROGRAMMES DE LOGEMENT SOCIAL EN MILIEU URBAIN, P. 189

ÉVALUATION DES PROPRIÉTÉS HYGROTHERMIQUES DU PLÂTRE ET DU STUCCO POUR LES MAISONS EN BALLOTS DE PAILLE, P. 78

ÉVALUATION DU PROJET PILOTE HOUSING HELP RENT BANK, P. 186

ÉVALUATION DU RENDEMENT DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE À DISTANCE DU QUARTIER DES PLAINES LEBRETON, P. 27

ÉVALUATION GÉNÉRALE DES SYSTÈMES DE FINANCEMENT DE L'HABITATION ET DES DÉBOUCHÉS CONNEXES AU MOYEN-ORIENT , P. 149

EXAMEN DES MÉTHODES UTILISÉES PAR LES GOUVERNEMENTS POUR APPUYER LE LOGEMENT LOCATIF PRIVÉ, P. 187

EXAMEN DES OPTIONS DE LOGEMENT OFFERTES AUX PERSONNES HANDICAPÉES, P. 200

EXAMEN DES PROBLÈMES RÉCURRENTS DE MOISISSURE DANS LA RÉSERVE DE ROSEAU RIVER AU MANITOBA : PHASE DEUX, P. 78

EXAMEN DES SOURCES ET DES INDICATEURS DE DONNÉES, P. 157

EXAMEN TECHNIQUE D'UNE PUBLICATION DE LA SCHL : SYSTÈMES MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES DANS LES IMMEUBLES D'APPARTEMENTS, P. 123

EXAMINATION OF THE SUPPORTIVE HOUSING NEEDS OF THE SERIOUSLY MENTALLY ILL IN THE MANITOULIN SUDBURY DISTRICTS, P. 200

EXPORTATEURS DU DOMAINE DE L'HABITATION ACTUELS ET ÉVENTUELS EN ONTARIO, P. 149

EXPORTATION DE LA SÉRIE DE SÉMINAIRES TECHNIQUES DE LA SCHL, P. 123

FACTEURS ESSENTIELS DE SUCCÈS PERMETTANT L'ADOPTION DE NOUVELLES NORMES D'AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL, P. 135

FAISABILITÉ DE CONSTITUER UNE BASE DE DONNÉES CANADIENNE SUR LE IMMEUBLES DE LOGEMENTS LOCATIFS, P. 187

FAISABILITÉ ET VIABILITÉ DE GÉRER UN FONDS DE RESERVE DE REMPLACEMENT GLOBAL DES PREMIÈRES NATIONS ET DES GROUPES DE LOGEMENT AUTOCHTONES EN MILIEU URBAIN, P. 179

FEMMES EN DIFFICULTÉ, P. 208

FIELD SURVEY OF HEAT RECOVERY VENTILATION SYSTEMS, P. 27

FIRE RESISTANCE TESTS ON FULL-SCALE FLOOR ASSEMBLIES, P. 82

FORMATION DES RÉNOVATEURS CANADIENS: RAPPORT D'ÉVALUATION ET DE SITUATION, P. 102

FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR DANS LES COLLECTIVITÉS DES PREMIÈRES NATIONS, P. 97

FORMATION TECHNIQUE DES AUTOCHTONES - PRÉPARATION DE FORMULES DE FORMATION, P. 88

GÉRER LES RISQUES ASSOCIÉS À UN PRÊT HYPOTHÉCAIRE INVERSE DANS LE PORTEFEUILLE DE L'ASSURANCE-PRÊT, P. 161

GESTION FINANCIÈRE PERSONNELLE POUR L'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ DANS LES SOCIÉTÉS EN TRANSACTION, P. 162

GRANDIR AVEC LE TEMPS : DÉMARCHE PROGRESSIVE D'AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL, P.135

GRANVILLE ISLAND: AN URBAN OASIS, P. 215

GREENBACKS FROM GREEN ROOFS, P. 212

GUIDE DE LA VIE AU BORD DE L'EAU, P. 36

GUIDE DES AFFAIRES EN ALLEMAGNE À L'INTENTION DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, P. 150

GUIDE DES PARTENARIATS DE LOGEMENT ABORDABLE, P. 170

GUIDE DES PRATIQUES EXEMPLAIRES EN MATIÈRE DE SYSTÈMES D'ISOLATION DES FAÇADES AVEC ENDUIT (SIFE), P. 124

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART : ASSEMBLAGES PARE-FEU ET PARE-SON POUR LES LOGEMENTS COLLECTIFS, P. 124

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR L'ÉVALUATION, LA RÉPARATION ET L'ENTRETIEN DES PARCS DE STATIONNEMENT INTÉRIEURS, P. 19

GUIDE DES RÈGLES DE L'ART POUR LES MURS EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ, P. 20

GUIDE DU LOGEMENT AU CANADA POUR LE NOUVEL ARRIVANT, P. 183

GUIDE DU MATÉRIEL MÉCANIQUE D'ASSAINISSEMENT DE L'AIR INTÉRIEUR, P. 97

GUIDE POUR LA RÉNOVATION SELON LES PRINCIPES DE LA MAISON SAINE DES LOGEMENTS D'UN ÉTAGE CONSTRUITS DE 1960 À 1979, P. 103

GUIDE SUR L'EFFICIENCE DE L'EAU À L'INTENTION DES MÉNAGES, P. 36

HISTOIRE DES 50 PREMIÈRES ANNÉES DE LA SCHL, P. 211

HOMEOWNER MOTIVATION AND REVITALIZATION OF OLDER RESIDENTIAL NEIGHBOURHOODS, P. 203

IDENTIFYING AND REMOVING POLLUTANTS FORM HEAT RECOVERY VENTILATORS, P. 29

IMPACT DU BRUIT INDUSTRIEL SUR LES SECTEURS RÉSIDENTIELS ENVIRONNANTS: PORTRAIT DE LA SITUATION POUR LA BEAUCE ET POUR LA RÉGION DE QUÉBEC, ANALYSE DES LOCALISATIONS PROBLÉMATIQUES ET RECOMMANDATIONS, P. 13

IMPACT OF ADDED INSULATION ON AIR LEAKAGE PATTERNS, P. 55

IMPACT OF SECONDARY SUITES ON MUNICIPAL INFRASTRUCTURE AND SERVICES, P. 136

IMPACT ON LIFE RISK OF MANDATORY SPRINKLERS IN RESIDENTIAL BUILDINS, P. 82

IMPORTANCE DU RISQUE ENVIRONNEMENTAL DOMICILIAIRE DANS LA SURVENUE DES CHUTES CHEZ LES PERSONNES ÂGÉES, P. 194

INCIDENCE DE L'AMÉNAGEMENT URBAINE ET DE L'ACCESSIBILITÉ DU TRANSPORT SUR L'UTILISATION DE LA VOITURE PARTICULIÈRE, P. 214

INCIDENCE ÉCONOMIQUE SUR LES DÉPENSES DE LOGEMENT ACCESSOIRES, P. 137

INCIDENCES ET COÛTS DE LA REMISE EN ÉTAT DE TOURS D'HABITATION LOCATIVES, P. 124

INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE : ENJEUX ET OCCASIONS À SAISIR POUR LE XXIE SIÈCLE, P. 140

INFLUENCE DE L'INFILTRATION D'AIR SUR LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE DES FENÊTRES RÉSIDENTIELLES, P. 100

INFORMATION SUR BÂTI-FLEX À L'INTENTION DE L'INDUSTRIE CANADIENNE DE CONSTRUCTION D'HABITATIONS, P. 18

INFORMATIONS SUR LE MARCHÉ DE L'HABITATION AU JAPON, P. 150

INITIATIVE DE LA CANADIAN ASSOCIATION OF HOME AND PROPERTY INSPECTORS, P. 103

INITIATIVES DE RÉGLEMENTATION MUNICIPALES, P. 171

INITIATIVES VISANT À RÉDUIRE LE COÛT DE L'ASSURANCE-HABITATION DANS LES RÉSERVES, P. 180

INNOVATIONS EN CONCEPTION UNIVERSELLE QUI UTILISENT L'ESPACE EFFICACEMENT, P. 201

INNOVATIONS EN MATIÈRE DE FONDATIONS, DE CHAUFFAGE ET DE VENTILATION, P. 89

INSTALLATION OBLIGATOIRE D'EXTINCTEURS AUTOMATIQUES À EAU DANS LES HABITATIONS : COÛTS ET AVANTAGES POUR LES MUNICIPALITÉS : RAPPORT RÉCAPITULATIF, P. 84

INTENSIFICATION IN URBAN AREAS, P. 138

INTERNATIONALISATION DE LA FILIÈRE HABITATION : UNE ANALYSE PERCEPTUELLE, P. 151

INTERNET ET LE SECTEUR DE L'HABITATION DE DEMAIN, P. 168

INVENTAIRE DES TECHNIQUES EXISTANTES ET NOUVELLES DE TRAITEMENT ET DE RÉUTILISATION DES EAUX USÉES ET RÉVISION DU LOGICIEL TECHSPEX POUR AJOUT DES OPTIONS RELATIVES AUX EAUX USÉES, P. 36

INVESTIGATION INTO THE CAUSES OF RISING MORTGAGE DEBT AND IMPLICATIONS ON THE MORTGAGE MARKET, P.162

JE DÉMÉNAGE : GUIDE SUR LES COLLECTIVITÉS ÉCOLOGIQUES, P. 155

JEUNES ET LE LOGEMENT AU CANADA, P. 167

JUSQU'À QUEL POINT VOTRE MAISON EST-ELLE SAINE : GUIDE DE LA SCHL À L'INTENTION DES PROPRIÉTAIRES ET DES ACHETEURS DE MAISONS POUR L'ENTRETIEN ET LA RÉPARATION, P. 104

LIGNE DIRECTRICE SUR LA QUALITÉ DE L'EAU ET OUTILS DE CONTRÔLE POUR LES SYSTÈMES RÉSIDENTIELS DE RÉUTILISATION DE L'EAU, P. 37

LOCATAIRES ET LEURS CONDITIONS DE LOGEMENT, P. 188

LOGEMENT ABORDABLE ET POLYVALENT, P. 172

LOGEMENT AUTOCHTONE ET SCÉNARIOS COMMUNAUTAIRES DANS LES GRANDES VILLES DES PRAIRIES, P. 182

LOGEMENT DES AÎNÉS AU CANADA, P. 195

LOGEMENT EN MILIEU DE SOUTIEN POUR PERSONNES ÂGÉES, P. 197

LOGEMENT EN TRANSITION DANS LES VILLES CHAMPIGNONS MONOINDUSTRIELLES, P. 190

LOGEMENT ET LA DISCRIMINATION : EXAMEN DES CONNAISSANCES ACTUELLES, P. 157

LOGEMENT ET LA DISCRIMINATION : LE CADRE LÉGISLATIF, P. 156

LOGEMENT ET LA SANTÉ DE LA POPULATION, P. 169

LOGEMENT, INÉGALITÉS SOCIALES ET SANTÉ DE LA POPULATION, P. 169

LOGEMENT POUR MÉNAGES À REVENUS MIXTES, P. 173

LOGEMENTS COLLECTIFS POUR LA DURABILITÉ DES COLLECTIVITÉS, P. 155

LOGICIEL RAINSCREEN 2.1, P. 125

MAISONS CANADIENNES ET LE CHANGEMENT CLIMATIQUE, P. 47

MANUEL À L'INTENTION DES FORMATEURS DANS LE CADRE DE LA SÉRIE DES ATELIERS DES CONSTRUCTEURS , P. 69

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE-OCCUPANT, P. 160

MANUEL SUR LES POSSIBILITÉS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE POUR LES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS COLLECTIFS, P. 56

MARCHÉ LOCATIF PRIVÉ, P. 197

MARCHÉ UKRAINIEN DU LOGEMENT ET ATTRAIT COMMERCIAL DES PRODUITS DE CONSTRUCTION DE L'OUEST CANADIEN EN UKRAINE, P. 152

MARCHÉS DU LOGEMENT DANS LES VILLES DU SECTEUR PRIMAIRE DE LA C.-B., P. 191

MARKETING EFFICACE À L'ÉCHELLE INTERNATIONALE DES TECHNOLOGIES DE PRODUCTION D'HABITATIONS À FAIBLE COÛT, P. 152

MÉMOIRE SUR LES ENJEUX ENTOURANT LA RESPONSABILITÉ EN CONSTRUCTION DE MAISONS, P. 101

MESURER LA DURABILITÉ SOCIALE DANS LES COLLECTIFS D'HABITATION , P. 156

MESURES D'ÉDUCATION ET D'ORIENTATION DU CONSOMMATEUR VISANT À FACILITER ET À MAINTENIR L'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ, P. 161

MESURES FAVORISANT LE LOGEMENT ABORDABLE APPORTÉES PAR LES ÉTATS ET LES PROVINCES, P. 173

MÉTHODE D'ESTIMATION ÉNERGÉTIQUE DES BÂTIMENTS BASÉE SUR L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, P. 56

MÉTHODE D'ESTIMATION ÉNERGÉTIQUE DES BÂTIMENTS D'HABITATION BASÉE SUR L'APPLICATION DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE, P. 57

MÉTHODES DE PLANIFICATION ET DE RÉGLEMENTATION UTILISÉES DANS D'AUTRES PAYS, P. 139

MÉTHODES PRATIQUES POUR EFFECTUER, PAR ORDRE DE PRIORITÉ, DES TRAVAUX ESSENTIELS D'AMÉLIORATION, DE RÉPARATION ET D'ENTRETIEN, P. 104

MÉTHODES UTILISÉES À L'ÉTRANGER POUR APPUYER L'ACCÈS À LA PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE, P. 161

MÉTROPOLIS - CENTRES D'EXCELLENCE POUR LA RECHERCHE SUR L'IMMIGRATION, P. 184

MISE À JOUR DE LA NORME SUR LES TESTS D'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR, P. 58

MISE SUR PIED D'UN FONDS IMMOBILIER EN POLOGNE, P. 153

MODÈLES D'INTERVENTION, P. 197

MODÉLISATION DU MOUVEMENT DE L'AIR ET DE L'HUMIDITÉ AINSI QUE DE LA DURABILITÉ DES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX, P. 125

MODÉLISATION ET PRÉVISIONS DES TAUX HYPOTHÉCAIRES ET D'INTÉRÊT, P. 163

MODES D'OCCUPATION NON TRADITIONNELS, P. 173

MONTRÉAL : UNE GRANDE TRADITION D'HABITAT À DENSITÉ MOYENNE, P. 18

MULTI-UNIT RESIDENTIAL BUILDING MANAGEMENT AND THE ISO 14001 STANDARD FOR ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEMS, P. 62

NATURE, L'APPLICABILITÉ ET LE S POSSIBILITÉS DES FONDS DE FIDUCIE EN HABITATION AU CANADA, P. 172

NETTOYER VOTRE MAISON APRÈS UN INCENDIE, P. 85

NORME Z-824 DE LA CSA, P. 70

OPTIMIZE : MÉTHODE D'ESTIMATION DE L'ÉNERGIE ET DE L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL D'UNE MAISON PENDANT SON CYCLE DE VIE, P. 58

OPTIONS DE GESTION SUR PLACE DES EAUX PLUVIALES, P. 37

OUTILS D'ÉVALUATION DE L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL POUR LE LOGEMENT COLLECTIF, P. 125

PARTENARIATS PUBLICS-PRIVÉS EN MATIÈRE D'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE, P. 165

PERSPECTIVES À LONG TERME DE LA DEMANDE DE PRÊT HYPOTHÉCAIRE, P. 164

PERSPECTIVES ET DÉTERMINANTS À LONG TERME DU PRIX DES LOGEMENTS AU CANADA, P. 191

PHASE II – FURETEUR DE DONNÉES TECHNIQUES AVANCÉ, P. 58

PLAN D'ACTION VISANT À RÉDUIRE LES GAZ À EFFET DE SERRE DANS LES COLLECTIVITÉS RURALES, P. 47

PLANIFICATION DE COLLECTIVITÉS ÉCOLOGIQUES, P. 45

PLANIFICATION URBAINE POUR LE LOGEMENT ABORDABLE, P. 174

PLEX RENOUVELÉ, P. 18

POLLUTION DE L'AIR INTÉRIEUR PROVENANT DES GARAGES ATTENANTS, P. 98

PRÉPARATION D'UN RÉSUMÉ SUR LA MAISON R-2000, P. 59

PRÉPARATION DE DOCUMENTS « VOTRE MAISON », P. 102

PRÉPARER VOTRE APPARTEMENT AU PASSAGE À L'AN 2000. SÉRIE VOTRE MAISON ; CF 20, P. 21

PRÉPARER VOTRE HABITATION AU PASSAGE DE L'AN 2000. SÉRIE VOTRE MAISON ; CF 16, P. 21

PRÉVOIR L'ADAPTATION DES PERSONNES ÂGÉES AUX LOGEMENTS À SOINS REGROUPÉS, P. 198

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. : EXPÉRIENCES SUR LES TAUX DE SÉCHAGE DE L'ENVELOPPE, P. 126

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. : PERFORMANCE HYGROTHERMIQUE DU STUCCO, P. 126

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. : PROTOCOLE D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ, P. 127

PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B. : TESTS À PETITE ÉCHELLE ET PROTOCOLE DE DÉVELOPPEMENT, P. 127

PROCÉDÉS DE PLANIFICATION PARTICIPATIFS À L'INTÉRIEURS DES COLLECTIVITÉS DES PREMIÈRES NATIONS, P. 87

PRODUCTION DES ÉQUIPEMENTS D'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE PAR LA RÉGULATION DE LA DEMANDE, P. 166

PROFIL DE L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA GESTION IMMOBILIÈRE RÉSIDENTIELLE, P. 158

PROFILS DE LA DEMANDE DE LOGEMENTS DE SECTEUR À HAUTE DENSITÉ, P. 202

PROGRAMME D'INDICATEURS DU DÉVELOPPEMENT DURABLE (PIDD), P. 156

PROGRAMME DE FORMATION DE SPÉCIALISTES DANS LE DOMAINE DE LA MAISON USINÉE, P. 74

PROGRAMME DE FORMATION SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR, P. 98

PROGRAMME ÉCO-QUARTIER DE LA VILLE DE MONTRÉAL, P. 216

PROJET DE DÉMONSTRATION D'INSTALLATIONS D'ÉPURATION D'EAUX MÉNAGÈRES AU VILLAGE DE QUAYSIDE, P. 37

PROJET DE DÉMONSTRATION DE DAWSON CITY - SUIVI, P. 30

PROJET DE DÉMONSTRATION DE RECYCLAGE DE L'EAU , P. 38

PROJET ENTOURANT LE LOGICIEL ABORDABILITÉ D'ANALYSE DU MARCHÉ, P. 174

PROPOSITION TOUCHANT LES CODES ET LES NORMES EN ALLEMAGNE , P. 153

PROTOCOLE D'ASSURANCE DE LA QUALITÉ POUR LES ENVELOPPES DU BÂTIMENT À OSSATURE DE BOIS EN COLOMBIE-BRITANNIQUE, P. 127

PROTOTYPE DE MAISON SAINE DANS LA RÉSERVE DE ROSEAU RIVER AU MANITOBA, P. 47

QUALITÉ DE L'EAU RÉUTILISÉE SUR PLACE DANS L'ENSEMBLE D'HABITATION QUAYSIDE VILLAGE CO-HOUSING CORPORATION, P. 38

RAPPORT SUR UNE ÉTUDE DE FAISABILITÉ VISANT UN SYSTÈME PILOTE D'INFORMATION APPLICABLE AUX CENTRES D'HÉBERGEMENT CANADIENS POUR PERSONNES ET FAMILLES SANS-ABRI, P. 209

RAPPORTER AU PAYS LE PROGRAMME HABITAT, P. 215

RÉALITÉ VIRTUELLE COMME CRITÈRE D'ÉVALUATION DE LA CONCEPTION DES COLLECTIVITÉS DURABLES, P. 45

RECHERCHE CONJOINTE SCHL-KHI VISANT À ÉLABORER DES DIRECTIVES EN MATIÈRE DE CONSTRUCTION ET DE PLANIFICATION DURABLE EN MILIEU RURAL EN CORÉE, P. 48

RECHERCHE CONTEXTUELLE SUR LE SOUTIEN PHILANTHROPIQUE AU LOGEMENT ABORDABLE, P. 174

RECHERCHE SUR LE MARCHÉ DU LOGEMENT EN ESPAGNE , P. 153

RECHERCHE SUR LES DÉBOUCHÉS D'EXPORTATION DE PRODUITS D'HABITATION DANS LES PAYS FRANCOPHONES À L'OCCASION DU SOMMET FRANCOPHONE DE 1999, P. 153

RECHERCHE SUR UNE MESURE AMÉLIORÉE DE L'ABORDABILITÉ POUR ESTIMER LES BESOINS DE LOGEMENT AU CANADA, P. 175

RECONNAISSANCE DES APPARTEMENTS ACCESSOIRES DANS LE CODE NATIONAL DU BÂTIMENT, P. 32

RÉDUCTION DU BRUIT PRODUIT PAR LES PORTES DE GARAGES, P. 14

RÉFORME DES RÈGLEMENTS DE CONSTRUCTION EN AUSTRALIE , P. 32

RÉGLEMENTATION TOUCHANT L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET ENTRAVANT L'AMÉNAGEMENT DE LOGEMENTS ABORDABLES SOUS FORME DE MAISONS MOBILES, F. 74

REMPLACEMENT DE L'ISOLANT DANS DES LOGEMENTS COLLECTIFS À TOIT PLAT AU QUÉBEC, P. 79

RENDEMENT DES ATTACHES DE MAÇONNERIE EN PLASTIQUE ET EN COMPOSITE, P. 92

RÉNOVATION DE LA MAISON SAINE : TRUCS ET CONSEILS PRATIQUES, P. 105

RÉNOVATION DE LOGEMENTS TYPES - MAISONS D'UN ÉTAGE ET DEMI D'APRÈS-GUERRE, P. 106

RÉPARATION ET RÉNOVATION DE LOGEMENTS EN LOCATION AU CANADA, P. 204

RÉPERCUSSIONS MACROÉCONOMIQUES DE L'INDUSTRIE DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION AU CANADA, P. 92

RÉPONDRE AUX BESOINS DE LOGEMENT DES AÎNÉS, P. 198

RESIDENTIAL DECONSTRUCTION MANUAL, P. 70

RESTAURATION DU SOL ET DE LA FLORE APRÈS PERTURBATION DU TERRAIN, P. 48

RÉSULTATS ET BESOINS DU SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION USINÉE EN MATIÈRE D'EXPORTATION, P. 154

RÉSUMÉ DU PLAN D'ENTREPRISE, SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT, P. 211

RÉUTILISATION : INTÉGRATION DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION USAGÉS DANS LA CONSTRUCTION DE MAISONS NEUVES, P. 91

RÉVISION DE LA NORME D'ESSAI CAN/CGSB-149.10 - ÉTABLISSEMENT DE L'ÉTANCHÉITÉ À L'AIR DE L'ENVELOPPE DU BÂTIMENT PAR LA MÉTHODE DE DÉPRESSURISATION AU MOYEN D'UN VENTILATEUR, P. 30

RÉVISION DU PROTOCOLE DE SUIVI, P. 128

REVITALISATION DE L'INDUSTRIE DES MAISONS USINÉES AU CANADA POUR LA FOURNITURE EFFICACE DE LOGEMENTS ABORDABLES, P. 75

RÉVOLUTION DE L'INFORMATION ET L'AMÉNAGEMENT RÉSIDENTIEL, P. 139

RÔLE DES CODES DU BÂTIMENT ET LE SECTEUR CANADIEN DE L'HABITATION, P. 32

RÔLE DES PARTENARIATS PUBLICS-PRIVÉS DANS LA PRODUCTION DE LOGEMENTS ABORDABLES, P. 176

SÉCHAGE DES MURS DE SOUS-SOL : RAPPORT FINAL DU PROJET, P. 108

SECTEUR CANADIEN DE LA RÉNOVATION ET L'INTERNET: TENDANCES D'UTILISATION 1998-2001, P. 106

SÉCURITÉ DANS LES COLLECTIVITÉS, P. 201

SÉMINAIRE SUR LA MAISON SAINE, P. 48

SÉMINAIRE SUR LE CONTRÔLE DE LA PÉNÉTRATION DE LA PLUIE, P. 79

SERVICES À L'INTENTION DES ENFANTS ET DES JEUNES DANS LES CENTRES D'HÉBERGEMENT DU CANADA POUR LES FAMILLES SANS ABRI, P. 210

SEUILS D'ACCÈS FACILE AUX BALCONS : PROBLÉMATIQUE ET PISTES DE SOLUTION, P. 69

SIMULATIONS INFORMATIQUES DES PROBLÈMES D'HUMIDITÉ EN C.-B., P. 128

SINISTRE DE JUILLET 1996 AU SAGUENAY: CONSÉQUENCES SUR LA REDÉFINITION DE L'HABITAT, P. 86

SITE WEB DU RTHN, P. 89

SITUATIONS DE CRISE DANS LES COOPÉRATIVES, P. 188

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE POUR LE RÉAMÉNAGEMENT DE LA RUE HURON - 40, RUE HURON. VICTORIA (C.-B.), P. 128

SOLUTIONS DE LOGEMENT ABORDABLE - QUINZES PROJETS FRUCTUEUX, P. 177

SONDAGE AUPRÈS DES EXPORTATEURS CANADIENS ACTUELS ET ÉVENTUELS DE PRODUITS SE RAPPORTANT AU LOGEMENT, P. 154

SOUND AND FIRE PERFORMANCE OF FIRE STOPS IN MULTI-FAMILY DWELLINGS: FIRE SPREAD IN WALL-FLOOR JOINTS OF MULTI-FAMILY DWELLINGS, P. 85

SOUND AND FIRE PERFORMANCE OF FIRE STOPS IN MULTI-FAMILY DWELLINGS: FLANKING TRANSMISSION AT JOINTS IN MULTI-FAMILY DWELLINGS: PHASE 1: TRANSMISSION VIA FIRE STOPS, P. 15

SOURCES D'ÉNERGIE RÉSIDENTIELLE NON TRADITIONNELLES POUR LES RÉGIONS DU NORD, P. 59

STRATÉGIE D'ENQUÊTE ET DE RÉPARATION POUR LA CONSTRUCTION EN BÉTON ET CATALOGUE D'ÉVALUATION DES FORMULES DE BÉTON INNOVATRICES ET DES TECHNIQUES DE RÉPARATION, P. 20

STRATÉGIE D'EXPORTATION DU SECTEUR DES SERVICES POUR LES MARITIMES , P. 154

STRATÉGIE DE COMMUNICATION ET DE DIFFUSION DE L'INFORMATION À L'INTENTION DES GROUPES AUTOCHTONES, P. 182

STRATÉGIES D'ENQUÊTE ET DE RÉPARATION DE LA CONSTRUCTION EN BÉTON ET CATALOGUE DES TECHNOLOGIES INNOVATRICES D'ÉVALUATION ET DE RÉPARATION DU BÉTON, P. 20

STRATÉGIES D'ÉVALUATION ET DE REMISE EN ÉTAT DES BÂTIMENTS EXISTANTS À OSSATURE EN ACIER ET À PAREMENT EN MAÇONNERIE, P. 129

STROITEL 'STVO DEREVYANNYKH KARKASNYKH DOMOV V KANADE ET GLOSSARIY TERMINOV PO ZHILISHCHNOMU STROITEL' STVU, P. 71

SUSTAINABLE COMMUNITY DESIGN, P. 49

SUSTAINABLE HOME WATER SYSTEM AT THE ALBERTA SUSTAINABLE HOME/OFFICE, P. 38

SYSTÈMES DE CHAUFFAGE À EAU CHAUDE À BASSE TEMPÉRATURE POUR LES IMMEUBLES, P. 30

SYSTÈMES DE CVC DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS DE HAUTEUR MOYENNE ET DES TOURS D'HABITATION, P. 31

SYSTÈMES DE FONDATION DANS LES RÉGIONS DE PERGÉLISOL, P. 90

TABLES RONDES SUR LES PRATIQUES EXEMPLAIRES D'INTERVENTION AUPRÈS DES SANS-ABRI, P. 210

TEST DE VALIDATION D'UN MODÈLE DE QAI PERMETTANT DE PRÉDIRE L'INCIDENCE DES ÉMISSIONS PROVENANT DE MATÉRIAUX SUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR DANS UNE MAISON NEUVE, P. 99

TESTS EN LABORATOIRE DE LA CELLULOSE DENSE POUR L'ISOLATION DES GRENIERS, P. 59

TESTS SUR L'HUMIDITÉ DANS LES MAISONS EN BALLOTS DE PAILLE, P. 80

TRADUCTION DU GUIDE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA 1998 ET DE L'ÉDITION RÉVISÉE DU GLOSSAIRE DES TERMES D'HABITATION 1997 VERS L'ESPAGNOL, P. 71

USE OF CONVENTIONAL CROSS BRIDGING IN WOOD-I-JOIST FLOORS, P. 72

VENTILATION IN 2 OR 3 UNIT MULTI-FAMILY BUILDINGS BEFORE AND AFTER WEATHERIZATION, P. 60

VENTILATION MÉCANIQUE DES MAISONS, P. 31

VÉRIFICATION DE LA SUFFISANCE DE L'ÉCLAIRAGE DANS UN ÉTABLISSEMENT DE SOINS : NOUVELLES NORMES D'ÉCLAIRAGE NORD-AMÉRICAINES ADAPTÉES À L'ÂGE, P. 50

VERS UNE UTILISATION DES INITIATIVES BÉNÉVOLES POUR LA RÉALISATION D'ENVIRONNEMENTS INTÉRIEURS SAINS AU CANADA, P. 99

VERSION SUR CÉDÉROM DE CONSTRUCTION DE MAISON À OSSATURE DE BOIS - CANADA, P. 73

VILLAGE URBAIN DE RYDER LAKE : PLAN D'AMÉNAGEMENT POUR UNE COLLECTIVITÉ DURABLE = RYDER LAKE "URBAN VILLAGE": DEVELOPMENT PLAN FOR A SUSTAINABLE COMMUNITY, P. 46

VIVRE À DOMICILE OU EN RÉSIDENCE, P. 198

VOTRE MAISON - MAISON EN PIÈCE SUR PIÈCE , P. 73

WALL MOISTURE PROBLEMS IN ALBERTA DWELLINGS, P. 80